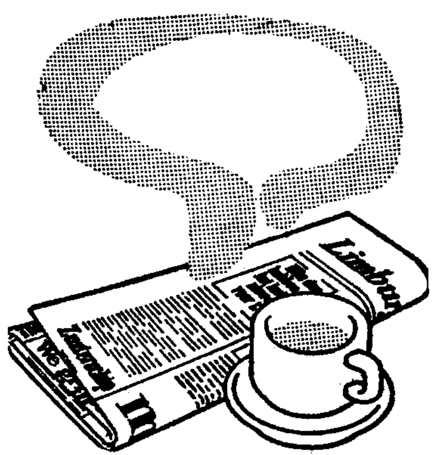
imburgs agblad

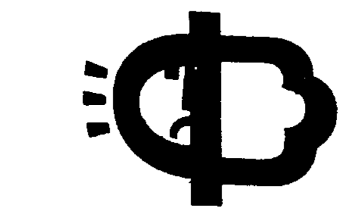
Vrijdag 6 november 1970.
52e Jaargang no. 261.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG



Regenbuitjes

Stijgend ziekteverzuim

Minister Roolvink heeft gisteren een groot aantal factoren opgesomd die mogelijk oorzaak zijn van het stijgend ziekteverzuim. In elk geval wil hij niet, dat de werknemers er steeds alleen op aangekeken worden.

Signalement pagina 3

Steenkamp moedeloos

Professor Steenkamp, programmamaker van de KVP, is een beetje moedeloos omdat het nog wel niet tot samenwerking met de P.v.d.A. zal kunnen komen

pagina 7

Memo pagina 18

Boete voor pastoor

Pastoor P. Slot van Wanssum werd gisteren door de kantonrechter in Venlo veroordeeld tot een boete van tweehonderd gulden omdat hij een paar, dat geen huwelijk voor de burgerlijke stand was aangegaan, wel de huwelijkszegen had gegeven.

pagina 17

Run op VPRO

De VPRO — weten we sinds gisteren — heeft achtduizend leden tekort. Om zijn zendtijd als C-omroep niet te verliezen moet deze omroep 100.000 leden tellen, maar hij heeft er slechts 92.000. Eén jaar geeft minister Klompé de VPRO de tijd om het tekort in te halen. Als het echter zo doorgaat als gisteravond heeft de VPRO dat jaar niet nodig. Ruim achthonderd telefonische aanmeldingen van nieuwe lidmaatschappen kwamen bij de „vrijzinnige" omroep binnen nadat voorzitter Kassies voor de tv zijn vertrouwen in de toekomst van de VPRO had uitgesproken.

zie ook pagina 5

Verbruik van sigaren verminderd



...ze moeten de deur uit...



Wintergeld bejaarden afgewezen

DEN HAAG, 6 november. — Terwijl gistermorgen een groep bejaarden uit Amsterdam vertrok om in Den Haag te gaan demonstreren voor hogere pensioenen en a.o.w.-uitkeringen („Roolvink, wil je met me ruilen?", vroeg één van de meegedragen borden) ontkende staatssecretaris Van de Poel (CRM) in de Tweede Kamer, dat hij zich „moreel verplicht" zou voelen de gemeenten aan te bevelen alsnog de zogenaamde winteruitkeringen aan de a.o.w.-ers te doen.
Zoals bekend wil de regering dat het wintergeld vervalt nu de a.o.w.-trekkers een vakantieuitkering hebben gehad. De meerderheid van de Tweede Kamer bleek het met deze houding van de staatssecretaris eens te zijn. Een motie van de heer Egas (P.v.d.A.) die toch winteruitkeringen wilde zien, werd met 46 tegen 69 stemmen verworpen. De staatssecretaris zei wél te hopen, dat de SER snel met een advies komt over de uitbetaling van de extra uitkering van ƒ 400 aan de bejaarden.

Zevenduizend doden in verkeer in jaar 2000

UTRECHT, 6 november — In het voor futurologen magische jaar 2000 zullen 7000 mensen in het verkeer worden gedood en worden naar schatting 140.000 verkeersgewonden geregistreerd. Er zijn 5000 verkeersongelukken per dag. Deze ongelukken ,doden en gewonden, bezorgen onze nationale economie in 2000 een schade van vier miljard gulden, ruim een verdubbeling vergeleken met 1970, oftewel twee procent van het nationaal inkomen thans.

Dit heeft de vervoersfuturoloog drs. G. Hupkes van het centrum voor vervoersplannen in Utrecht berekend, naar aanleiding van de voorspellingen die de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) in Voorburg onlangs voor dit jaar heeft gedaan.

De SWOV gaf voor 1970 een prognose van 2000 verkeersongelukken per dag, waarbij gemiddeld negen mensen worden gedood en 210 deelnemers aan het verkeer zwaar of licht gewond, de werkelijke cijfers zullen volgens de SWOV voor dit jaar nog hoger zijn. Het schadebedrag heeft de SWOV becijferd op anderhalf tot twee miljard gulden, maar het zal eerder twee miljard dan anderhalf miljard zijn.

VOORZICHTIG

Drs. Hupkes heeft bij zijn prognoses voor het jaar 2000 voortgeborduurd op de berekeningen en bronnen van de SWOV en daaraan zijn eigen bronnen toegevoegd.
Hij acht een afwijking van zijn prognose eerder mogelijk naar boven dan naar beneden, omdat hij, evenals de SWOV, aan de voorzichtige kant is gebleven.
De invloed die meer veiligheidsmaatregelen aan auto's op de prognosecijfers kunnen uitoefenen ,acht hij bijvoorbeeld erg gering. De enige onzekere factor is, welke verschuivingen er zullen optreden doordat het publiek de voorkeur gaat geven aan veiliger vervoermiddelen, waaronder drs. Hupkes alle vormen van openbaar vervoer verstaat. Indien deze verschuiving inderdaad een feit wordt, acht hij in 2000 gunstiger doden- en gewondencijfers mogelijk.
Drs. Hupkes heeft voorts berekend, dat op grond van de huidige gegevens elk gezin dat gemiddeld vijftig jaar bijeen blijft, de statistische zekerheid heeft dat het een verkeersslachtoffer zal tellen.

Gemeente krijgt voor openbaar vervoer meer regeringshulp

DEN HAAG, 6 nov. — Minister Witteveen (financiën) heeft gisteravond in de Tweede Kamer laten doorschemeren, dat hij bereid is de tekorten van de gemeenten tengevolge van het openbaar vervoer in principe in aanmerking te laten komen voor verdere dekking door het rijk. Deze steun zal dan echter afhankelijk zijn van de inspanningen die de gemeenten zich zelf getroosten, bijvoorbeeld door meer efficiency in het openbaar vervoer te betrachten.

Voor de vierde maal in zeer korte tijd sprak de Tweede Kamer gisteravond over de gemeentefinanciën. Ook deze keer — nu bij gelegenheid van de begroting Binnenlandse Zaken — werd gewezen op de ontoereikendheid van de middelen. Er was dan ook nu weer kritiek zij het ook begrip, vooral van de zijde van de regeringspartijen. De oppositie had ook nu weer de moties gereed.

Wetsontwerp wil langere vakantie werkende jeugd

DEN HAAG, 6 nov. — Bij de Tweede Kamer is een wetsontwerp ingediend, waarbij wordt voorgesteld de vakantieduur voor werkende jongeren die thans drie weken bedraagt, te verlengen tot vier weken.

De ministers van justitie en van sociale zaken willen dat de wetswijziging zo spoedig mogelijk tot stand komt, opdat de jongeren voor het vakantieseizoen-1971 zoveel mogelijk profijt kunnen trekken van de voorgestelde verbetering.

Italië erkent de Chinese Volksrepubliek

(Van onze correspondent)

ROME, 6 nov. — Vanmiddag om vier uur zal het ministerie van buitenlandse zaken in Rome het aanknopen van diplomatieke betrekkingen tussen Italië en de Volksrepubliek China officieel bekendmaken. Gisteren werden de desbetreffende verdragen in Parijs tussen de leiders van de Italiaanse en de Chinese delegatie getekend. Het document dat vanmiddag openbaar zal worden gemaakt, is zowel in het Italiaans, Chinees als in het Frans gesteld.

In het Italiaans-Chinese verdrag neemt de Italiaanse verdragspartner kennis van de Chinese verklaring dat „de provincie Taiwan" (Formosa) officieel deel uitmaakt van de Volksrepubliek China. Uit deze formulering volgt al dat de Chinezen van Tsjang Kai-Tsjek niet anders kunnen doen dan hun vertegenwoordiger in de Italiaanse hoofdstad terugroepen.

Charles Eyck in ziekenhuis

SCHIMMERT, 6 nov. — De Limburgse schilder, beeldhouwer en glazenier Charles Eyck is dezer dagen in het ziekenhuis opgenomen.
Dit gebeurde op aandringen van zijn arts, die het nodig achtte, dat Charles Eyck volstrekte rust zou nemen nadat hij symptomen van een lichte hartaandoening had geconstateerd.

Drie mannen verbrand in hun auto's

ZUNDERT, 6 november. — Na een aanrijding zijn gistermorgen vroeg twee inwoners van Zundert in hun auto verbrand. De mannen reden achter op een voor hen rijdende mobiele graafmachine, die volgens de politie geen achterverlichting voerde. De personenauto vloog na de botsing onmiddellijk in brand.
Gistermiddag ontstond op de Grebbeberg in Rhenen een autobotsing, gevolgd door brand, waarbij een man omkwam.



◆ Slachtoffers aan boord van de Noorse tanker Pollo worden door leden van een reddingsploeg van boord gehaald.

Raad Saint Laurent en 7 burgemeesters dienen ontslag in

GRENOBLE, 6 nov. (AFP) — De leden van de gemeenteraad van St. Laurent-du-Pont, waar de brand in een danszaal zondag aan 145 mensen het leven kostte, en zeven burgemeesters van naburige plaatsen hebben hun ontslag ingediend uit solidariteit met burgemeester Pierre Perrin, die woensdag door de Franse regering werd geschorst.

De burgemeester, en de secretaris-generaal van de prefectuur Isère, werden geschorst „om het onderzoek naar de brand te vergemakkelijken".

Kritiek op verkiezingscampagne

TOEKOMST AGNEW ONZEKER

WASHINGTON, 6 nov. (AP-Rtr) — In de kring van naaste medewerkers van president Nixon wordt eraan getwijfeld of de Amerikaanse president de huidige vice-president Agnew zal handhaven als „tweede man", als hij in 1972 opnieuw deelneemt aan de verkiezingen voor het presidentschap. De onzekerheid rond de politieke toekomst van Spiro Agnew neemt toe, nu diens critici in de regering besloten hebben vice-president Agnews gedrag in de komende maanden nauwkeurig te bestuderen.

In een rapport dat vlak voor de verkiezingen door leden van de republikeinse partij is opgesteld, wordt gesuggereerd dat de republikeinse afgevaardigde George Bush uit Texas Agnew zou moeten vervangen in de race naar het Witte Huis in 1972.
Nixon sprak woensdag in een commentaar op de verkiezingsuitslag over de zijns inziens republikeinse overwinningen in congresverkiezingen „waarin ik de campagne heb gevoerd". Met geen woord repte hij over de veel intensiever — en meer geruchtmakende — campagne van zijn plaatsvervanger.
Herbert Klein, Nixons hoogste adviseur voor de communicatie, die ook als eerste gezagsdrager de republikeinse teleurstelling over de grote nederlaag in de gouverneursverkiezingen vertolkte, verklaarde echter tegenover de pers, dat „de rol van de vice-president in de campagne een hoop kritiek had opgeleverd".
Hij voegde hier echter aan toe dat Nixon Agnew beschouwde als de partijpropagandist die op de gevaarlijkste plaatsen op de bres was gesprongen en een zeer effectieve campagne had gevoerd.

Nixons perschef Ronald Ziegler wilde slechts zeggen dat de president niet met medewerkers serieus heeft gesproken over de mogelijkheid om voor de volgende verkiezingen een nieuwe kandidaat voor het vice-presidentschap te nemen.

Twaalf doden bij gasramp Noors schip

(Van onze correspondent)

KRISTIANSAND, 6 nov. — Het gas kooldioxyde maakte gisteren een einde aan het leven van 12 arbeiders aan boord van het schip Pollo in de haven van het Noorse stadje Kristiansand. Achtendertig mensen die in de machinekamer bezig waren met montagewerk, moesten in allerijl in het plaatselijke ziekenhuis worden behandeld met zuurstof.
Tijdens het werk in de machinekamer trad opeens het sprinklersysteem in werking, waardoor de ruimte snel werd gevuld met kooldioxyde. Vijftig mensen raakten binnen korte tijd bewusteloos.
Waardoor de installatie in werking trad is nog niet bekend, maar vast staat, dat het waarschuwingssysteem niet heeft gewerkt. Normaal wordt automatisch dertig seconden voor het systeem begint te werken, een alarmsignaal gegeven.
De plaatselijke brandweer werd het pas duidelijk dat het niet om een brand ging, toen men de levenloze lichamen op hopen in de machinekamer door elkaar zag liggen. Redders, voorzien van zuurstofmaskers, werden in hun werk aanzienlijk belemmerd doordat de toegang naar de machinekamer zo klein was dat slechts één slachtoffer per keer geholpen kon worden. Zuurstofflessen hielpen weinig in de machinekamer. Bovendien slaagde men er pas na een uur in de kooldioxydestroom te stoppen.

Jonggehuwden doorgelicht

RIJSWIJK (Z.-H.), 6 nov. — In opdracht van het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk heeft het Instituut voor Psychologisch Marktonderzoek in Schiedam een onderzoek gedaan naar de „Problemen onder jonggehuwden". Ondervraagd werden 150 echtparen die korter dan vijf jaar waren getrouwd.

Negentig procent van de ondervraagden zegt het huwelijk geslaagd tot zeer geslaagd te vinden en niemand geeft aan het huwelijk mislukt te vinden.
Dertig procent van de ondervraagden was blij tot zeer blij om te trouwen, omdat ze dan van huis weg waren. Voor ongeveer tien procent was de stap naar het huwelijk „gedwongen".
Bijna de helft van de mannen en 57 procent van de ondervraagde vrouwen gaven te kennen moeilijkheden met de seksuele aanpassing te hebben gehad.
Uit het onderzoek is verder gebleken dat een groot deel van de vrouwen vereenzaamt. Ruim een derde deel van de vrouwen vinden dat ze eigenlijk te weinig mensen ziet en te veel aan huis is gebonden.
Een derde van de vrouwen was opgenomen in het arbeidsproces. Van de niet-werkenden verklaarde de helft we lte willen werken. Een belangrijk deel wees er echter op dat de man daarentegen bezwaren heeft.
Vijftig procent van de jonge gezinnen heeft het moeilijk om rond te komen. Een derde zegt het onderling moeilijk te hebben over de wijze waarop het geld wordt besteed.
De moeilijkheden die zich in het jonge huwelijk voordoen, lossen de beide partners in de meeste gevallen zelf op. Soms ook komen daar familieleden, met name de ouders, aan te pas, maar slechts zelden wordt een beroep gedaan op de daarvoor beschikbare instanties.

Kolom Links

mensen



● *Paddy was ook op de „Wales in London-Week" en liet zich daar op een modeshow zien in dit avondkleed van wit leer. Het materiaal komt uit leerlooieren van Wales en Paddy voelt er zich plezierig in (foto).*

dieren



● *Deze stier kwam een beetje te enthousiast de arena in Lima binnengelopen, en wie heeft daar nou wat aan? Je kunt tegenwoordig maar beter niet ergens warm voor lopen. De stier kwam uiteindelijk op zijn kop terecht en de matadoren stonden er bedremmeld bij te kijken (foto).*

dingen

● Groningen is de eerste stad in Europa waar een brok maansteen wordt geëxposeerd. Het is verzekerd voor 1,7 miljoen gulden. De doorsnede van het stuk is ongeveer zes centimeter. ● Het Britse Lagerhuis heeft in beginsel het voorstel goedgekeurd de boete wegens het lozen van olie in de territoriale wateren door schepen te verhogen van maximaal 1000 tot 5000 pond.

uitspraak

● *„Als ik aan menselijk geluk denk, zie ik zo'n ouderwetse plattelandsdokter voor me. Zo'n oude, vermoeide man. Hij staat op, midden in de nacht. Wind en regen teisteren de ramen. Hij trekt zijn broek aan en slaat zijn kraag op. Hij spoedt zich met levensgevaar, over gladde wegen naar dat arme, zieke vrouwtje. Hij geneest haar gratis. Als ik aan geluk denk, dan zie ik ook Damslapers, die ingetogen en vol liefde de vaat wassen voor zielige en gebrekkige mensen". (Mr. Leo van der Tas).*

foto vandaag



● *De fotograaf en zijn vrouw: lord Snowdon en prinses Margaret. Zij bezochten een fototentoonstelling. In zijn hand: een 1900 Kodak Panorama camera.*

gehOOrd

● *luns dwarsgebakken*

En meneer Quinten meent:

● *liever lui dan moe der*

wie was jack the ripper?

Speurders in Buckingham Palace hebben geprobeerd de geruchten de kop in te drukken, dat Jack the Ripper een oudoom van koningin Elizabeth II was. Zij wijzen erop, dat Edward graaf van Clarence niet verantwoordelijk geweest kon zijn voor de reeks gruwelijke moorden in de 19e eeuw omdat hij buiten Londen was toen twee van de prostituees vermoord werden en in stukken gesneden werden.

De strijdvraag is ontstaan nadat de vooraanstaande schrijver en dokter Thomas Stowell, die 50 jaar lang bewijsmateriaal heeft verzameld, had geschreven dat de Ripper een jonge edelman was, waarmee hij volgens de Sunday Times de hertog van Clarence, de oudste zoon van koning Edward VII en broer van koning George V, heeft bedoeld.

Buckingham Palace vond het verhaal te bespottelijk om er commentaar op te geven maar trouwe dienaren van de koningin doken toch in het stoffige archief van 1888 toen Jack the Ripper het East End van Londen onveilig maakte waar hij waarschijnlijk twintig prostituees heeft vermoord.

Deze speurders vonden een rondschrijven van het hof van 1 oktober 1888 waaruit bleek dat Clarence met vrienden toen in Balmoral, Schotland, op jacht was. Op 30 september werden in East End twee vrouwen door de Ripper vermoord.

Uit het archief bleek verder, dat Clarence in Sandringham, 160 km van Londen, de verjaardag van zijn vader had gevierd toen Marie Jeannette Kelly — het laatst bekende slachtoffer van de Ripper — werd vermoord.

Stowell (88) vertelde aan Associated Press: „Ik ben er helemaal zeker van dat Clarence in Sandringham was." Hij wilde echter geen commentaar geven op theorieën die Clarence in verband brengen met de moorden. „Ik wil niemand uitsluiten. Ik ga niet zeggen, dat iemand het niet gedaan heeft. Ik wil wel zeggen dat de Ripper niet koningin Victoria of Z.H. de paus was."

Hij herinnerde eraan dat vast staat, dat de Ripper aan syfilis leed. En er zijn gegronde redenen om aan te nemen dat Clarence op 28-jarige leeftijd niet, zoals het officiel heet, aan longontsteking, maar aan syfilis is gestorven.

het spoor bijster

Jonge lezertjes krijgen in deze kinderboekenweek bij hun literaire aankopen een sleutelhanger annex kompasje. Zij lopen ondanks deze aanwinst toch de kans het spoor bijster te raken: een deel van de bij de boekwinkeliers uitgezette partij kompassen is namelijk ondeugdelijk gebleken.

Bij de CPNB te Amsterdam (Commissie voor de Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek) heeft men al van enkele boekhandelaren de zending terug gekregen. De kompasjes wezen naar alles behalve naar het noorden. Erg vervelend, zegt men bij het CPNB-bureau, maar gelukkig zijn de meeste kompasjes wel goed. We hebben er door twee importeurs 200.000 uit Hong-Kong laten aanrukken. Een partij van 100.000 is ten gevolge van de havenstaking in Rotterdam voor drie weken op de kade gezet, in weer en wind. Er is ook niet zo zachtzinnig mee omgesprongen, zodat er van die partij nogal wat niet deugen. Afgezien daarvan kan je natuurlijk voor vijftien cent ook geen wonderen verwachten. Overmacht derhalve, concludeerde CPNB. Kinderen die er de dupe van worden, zullen om thuis te komen maar weer terug moeten vallen op het strooien van broodkruimeltjes.

Maralin Niska laat de littekens zien op haar lichaam, daar achtergelaten door haar vroegere minnaars. Deze scène is te zien in de opera „The Makropoulos Affair" die in New York wordt opgevoerd. Niska's tegenspeler, Harry Theyard, heeft net geprobeerd haar te vermoorden omdat zij hem afgewezen heeft. Mooie opera.

nazi

Souvenirjagers zullen voor hun aankopen van nazi-uniformen en -emblemen niet meer terecht kunnen op de bekende Parijse „vlooienmarkt". De politie heeft van zaterdag af de verkoop van alle voorwerpen die met het Derde Rijk verband houden, verboden met het oog op mogelijke „openbare onrust".





ira von fürstenberg

Waarom bestaat Nederland? Eigenlijk alleen maar om doctorandussen te herbergen. Je weet anders niet waar je ermee moet blijven. Goed, je kunt zeggen: ik stuur ze allemaal naar Groenland. Maar wees nou eerlijk: Groenland heeft geen klimaat voor doctorandussen. In Nederland gedijen ze goed, het regent er bijna altijd, en dat is de beste voedingsbodem. Ze zijn dan geneigd schimmels af te werpen en elk schimmeltje brengt een boek of tijdschrift of artikel voort. Op dat materiaal teren dan weer de nieuwkomers onder onze doctorandussen en zo leven we vrij en blij met telkens een nieuwe kweek. Je moet er evenwel niet aan denken dat het op zou houden met regenen. De schimmels blijven achterwege, het vocht dringt niet meer binnen in de huiskamers, de slaapkamers en de zolderkamers, en de kantoren van de doctorandussen raken niet meer overwoekerd. En als al de doctorandussen weg zouden trekken, wat moet er dan met ons land gebeuren? Waarschijnlijk zou het niet langer meer stand houden, het zou wegzinken en de naam van Nederland zou voor eeuwig verloren gaan. Zo is ook het mysterie van de regen verklaard, want volgens mijn gegevens wordt die regen kunstmatig in stand gehouden. En natuurlijk zit daar onze opper-doctorandus drs Schmelzer achter. Je hoeft maar naar zijn gezicht te kijken en je weet het: dit volk is een volk van doctorandussen. Wat een volk!

drs.

De grote vraag is natuurlijk wat er van de winter met de roklengte gebeurt. Mode-experts verwachten dat deze rok net als vóór de zomer weer precies een handbreedte over de knie zal vallen maar uiteindelijk heeft de „jet set" het laatste woord. Het wonderlijk groepje van rijk geworden hippe vogels en verarmde modieuze adel waarmee iedere Franse, Engelse en Italiaanse mode-ontwerper zich bij voorkeur omgeeft.

Behalve Elizabeth Taylor, het zusje van Sophia Loren, de dochter van exkoning Umberto van Italië, de weduwe van president Soekarno en de vrouw van een ex-beatle heeft nu ook de achterkleinzoon van de Duitse keizer, prins Nicolaas van Pruisen, een bijverdienste in het modevak gezocht. Prins Nicolaas, helaas niet moeders mooiste, kon bij Vogue als fotomodel terecht. De prins poseerde in een geborduurd hippie-vest, een midi-jas en een kleurig, doorzichtig, overhemd. Om daarmee een reis naar Sikkim en Oost-Nepal te verdienen.

Wanneer hij van vakantie terugkomt krijgt hij waarschijnlijk een contract bij het bekende Londense foto modelbureau van Lucie Clayton. Prins Nicolaas zal er in ieder geval niet de eerste adellijke medewerker zijn want ook ex-tienerbruid, prinses Ira von Fürstenberg en de kleindochters van de Zweedse koning staan voor een vast tarief bij ex-mannequin Lucie ingeschreven.

Het is in ieder geval te hopen dat de rijk geworden hippe vogels en de verarmde Europese adel er nog in slagen om de modeontwerpers tot wat meer nieuwtjes te inspireren. Afgezien van de kortere rokken en de fellere kleuren waren er op het Londense voorjaarsshows geen schokkende vondsten bij. Of het zouden de mini's van aan elkaar gestikte zemen lappen van het modehuis Miura moeten zijn.

PUZZEL MEE

Horizontaal: 1. chirurgisch instrument, 6. voorzetsel, 7. aanmatigend, 11. rivier in de Sovjet-Unie, 12. loot, 13. habijt, 14. bijwoord, 15. kloosteroverste, 17. strik, 19. vleesgerecht, 21. mythologische figuur, 22. met roest bedekt.

Vertikaal: 1. stap, 2. door twee deelbaar, 3. keukengerei, 4. hoekpilaster, 5. klinknageltje, 7. leerling, 8. praalgraf, 9. rivier in Pakistan, 10. sierdek, 15. nageslacht, 16. opstapje, 17. vracht, 18. onbuigzaam, 20. vis.

Oplossing vorige puzzel

FRITVLIEG
T E OEI G E
HANDGRANAAT
E T ALS A E
EGEL O ELAN
ANKER
GIPS K FLAT
A A VEE A A
VERHELDEREN
E I NIJD I G
HARTKAMER

sterven

Toen Agostino Dolcini 80 werd was hij er zeker van dat hij geen jaar meer zou leven en kocht hij een grafsteen en liet er zijn leeftijd bij overlijden inbeitelen als 80 jaar. Hij onderschatte zichzelf. Toen hij deze maand 87 werd **heeft hij de steen voor de zevende maal la**ten veranderen. Zijn vrienden zijn ervan overtuigd dat hij de steen zal verslijten voordat hij dood gaat. Zijn moeder stierf toen ze 110 was.

Tom Poes en de erfpachters




De storm wakkerde aan, en tegen het vallen van de duisternis loeide hij met orkaankracht om de torens van Bommelstein. Zwarte wolken joegen langs de wassende maan, en de laatste bladeren werden van de bomen gerukt. Uit het oude bouwwerk scheen echter een vriendelijk licht naar buiten en een toevallige voorbijganger had het geluid van opgewekte stemmen en het rinkelen van kostbaar vaatwerk boven de windvlagen uit kunnen waarnemen.

Heer Bommel had die avond enkele gasten op de maaltijd genodigd en omdat het de markies de Cantecler en burgemeester Dickerdack waren had Joost erg zijn best gedaan.

„Een voortreffelijk wijntje, amice. Werkelijk!" sprak de edelman goedkeurend. „Het verwarmt het bloed op een kille dag als deze, en bovendien wekt het spirituele gedachten op. Ik overweeg straks bij de port een gedicht te zeggen. De port is van dezelfde klasse als deze drank, neem ik aan?" „Oho, iets heel bijzonders!" zei heer Bommel. „Ik heb van mijn goede vader een mooie kelder geërfd, al zeg ik het zelf".

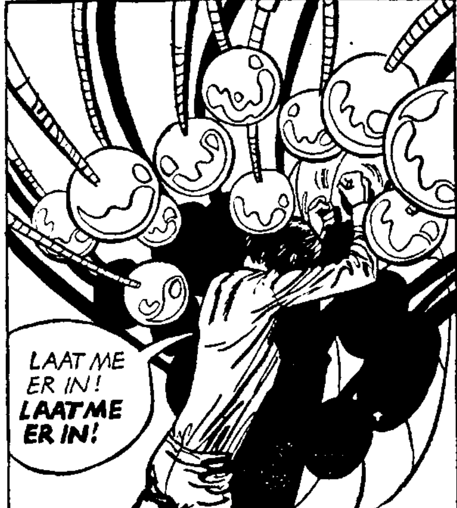
„Wat zegt u van dit flesje?" vroeg Joost fluisterend.

„Nee, niet deze", zei heer Ollie. „De voorvaderlijke port uit het vat in de kelder, als je begrijpt wat ik bedoel".

„Zeer wel", mompelde de bediende, en hij spoedde zich de kamer uit...

ARMAN EN ILVA



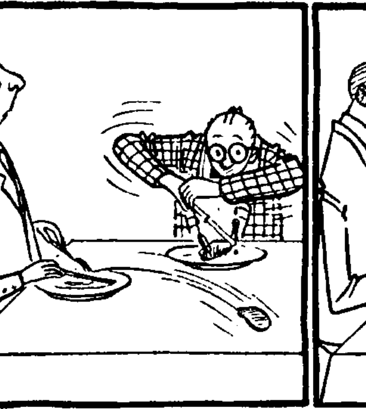




SIMPELMAN

door Wim van Wieringen




Huon de neveling

DE ZWARTE ZALM







FRED BASSET





HYSTORIA





De Toornige Tjiftjaf













Roolvink: beoordeling blijft erg moeilijk

Werknemer niet alleen schuldig aan toeneming ziekteverzuim

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 6 november. – Men doet de werknemer onrecht als alleen hij aansprakelijk wordt gesteld voor de toename van het ziekteverzuim. Dat heeft minister Roolvink (sociale zaken) gistermorgen gezegd toen hij in Amsterdam de eerste paal sloeg van het nieuwe kantoorgebouw van het Sociaal Fonds Bouwnijverheid. De minister gaf eveneens te kennen dat de vele verhalen over het misbruik van de sociale wetgeving lang niet altijd terecht zijn.

Ook bij de bewindsman bestaat bezorgdheid over het toegenomen en nog steeds toenemende ziekteverzuim. Daarover worden op dit moment allerlei onderzoekingen gedaan. Ook om die reden kan nog niet exact worden aangegeven welke oorzaken aan die stijging de grootste bijdrage leveren. Wel kan al worden gezegd dat hoe langer hoe meer onderzoekers het waarschijnlijk achten dat een complex van factoren het ziekteverzuim beïnvloedt.

Waarom, zo vroeg minister Roolvink zich af, is bijvoorbeeld een man van rond 30 jaar onderhevig aan een hoger ziekteverzuim dan anderen, zoals een recent onderzoek tot uitkomst had. Komt dit doordat een man op die leeftijd dikwijls naast zijn dagtaak nog studeert en dus een grotere belasting op lichaam en geest verwerken moet? Of is de ontoereikende voeding in de prille jeugd van een 30-jarige van nu die precies de hele tweede wereldoorlog heeft meegemaakt daar debet aan? Heeft het verschijnsel bromfiets er misschien mee te maken?

Vergrijzing

En welke rol spelen de woonomstandigheden. Uit een enquête zou, zo zei de minister, zijn gebleken dat het ziekteverzuim toeneemt met elke verdieping boven de derde etage, hoe hoger men woont, hoe groter het ziekteverzuim. Dan zijn er nog onderzoekers die wijzen op een vergrijzing van de werkende bevolking. Volgens cijfers van het Nederlands instituut voor preventieve Geneeskunde was in 1955 van de mannelijke fabrieksbevolking 28 procent ouder dan 45 jaar. In 1962 was dat al opgelopen tot 36 procent. Oudere mensen worden weliswaar niet vaker ziek dan jongeren maar als zij ziek worden is dat vaak voor langere duur. Er is nog een hele reeks van andere factoren te noemen, zo zei minister Roolvink, die bijdragen tot een groter ziekteverzuim. Hij noemde zelf: de toegenomen verkeersongevallen, de vrijetijdsongevallen bij sport en spel, de gebreken die vroeger niet maar thans wel als ziekte in de zin van de ziektewet worden aangemerkt, de psychische ziekten die meer dan vroeger als ziekte worden erkend en behandeld, de op zichzelf verheugende toeneming van de opname in het arbeidsproces van niet geheel invalide werknemers, die niettemin vaker uitvallen dan geheel gezonde werknemers.

Moeilijke zaak

De minister constateerde dat de beoordeling van de arbeidsongeschiktheid een moeilijke zaak blijft. Hij herinnerde eraan dat ieder jaar in 3.000 gevallen beroep wordt ingesteld. In zo'n 130 gevallen worden de klagende werknemers niet ontvankelijk verklaard. In ruim 2.100 gevallen worden de beslissingen van de bedrijfsverenigingen bevestigd en in ruim 700 tot 800 gevallen worden de werknemers in het gelijk en de uitvoeringsorganen die toch over de groots mogelijke deskundigheid beschikken in het ongelijk gesteld.

WEEROVERZICHT

Na opklaringen weer enige regen

Vandaag komen flinke zonnige perioden voor al kunnen er toch nog verspreide buien vallen. Via de Britse eilanden nadert opnieuw een storingsgebied, zodat wij tijdens het weekeinde opnieuw enige regen kunnen verwachten. In Scandinavië weet het witerweer zich te handhaven met 's nachts temperaturen van 3 tot 10 graden onder het vriespunt. De koude lucht is tot bij Denemarken doorgedrongen. In de komende nacht is ook bij ons plaatselijk nachtvorst te verwachten. Verdere temperatuurdaling blijft nog uit.

De Bilt:

Wisselend bewolkt met aanvankelijk nog enkele buien. Afnemende wind, krimpend van west tot zuidwest. Dezelfde temperaturen als gisteren.

Ukkel:

Tegen de avond aanwakkerende zuidwestenwind met toenemende bewolking gevolgd door regen en motregen. Maximumtemperaturen van 9 tot 14 graden.

Aken:

Vrij veel bewolking met enkele buien. Maximumtemperaturen van 8 tot 11 graden. Matige af en toe krachtige wind uit west tot noordwest. Verdere vooruitzichten tot morgenavond: niet geheel bestendig, met lichte stijging van de temperatuur.

Zon: vandaag onder 17.04 uur, morgenvroeg op 7.45 uur.

Maan: vandaag onder 23.41 uur, morgen op 14.42 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	regenbui	11	0.1
De Bilt	regenbui	12	0.1
Deelen	half bew.	11	0
Eelde	half bew.	12	1
Eindhoven	onbewolkt	12	0.3
Den Helder	zwaar bew.	12	0.6
Luchth R'dam	half bew.	12	0
Twente	regenbui	11	0.2
Vlissingen	half bew.	12	0
Z.-Limburg	zwaar bew.	12	0.2
Aberdeen	onbewolkt	8	0
Athene	half bew.	22	0
Barcelona	half bew.	21	0
Belgrado	zwaar bew.	-18	0
Berlijn	onbewolkt	11	3
Bordeaux	licht bew.	17	1
Brussel	licht bew.	13	0
Frankfort	half bew.	12	5
Genève	lichte regen	15	0.1
Grenoble	regen	16	0.3
Helsinki	half bew.	-1	3
Innsbruck	zwaar bew.	13	0
Kopenhagen	geh. bew.	9	4
Lissabon	onbewolkt	—	—
Locarno	geh. bew.	11	0
Londen	onbewolkt	13	0
Luxemburg	half bew.	11	2
Madrid	onbewolkt	25	0
Malaga	zwaar bew.	21	0
Mallorca	zwaar bew.	22	0
München	regen	16	1
Nice	onbewolkt	19	0
Oslo	half bew.	-0	0
Parijs	licht bew.	15	0.2
Rome	half bew.	20	0
Stockholm	zwaar bew.	1	0.1
Wenen	regen	14	0.5
Zürich	lichte regen	11	1

Tegen Britse handelspolitiek

VS dreigen met maatregelen

WASHINGTON, 6 nov. (Rtr) — De Verenigde Staten hebben Groot-Brittannië ervoor gewaarschuwd dat zij tegenmaatregelen zullen nemen indien de Britse (conservatieve) regering haar plannen voor bijzondere heffingen op de invoer van graan en voedingsmiddelen ten uitvoer legt.

De Amerikaanse regering, die zich zorgen maakt over Europees protectionisme en dan vooral ten opzichte van de landbouw der Verenigde Staten, zal zeker een krachtig standpunt innemen in de onderhandelingen die dezer dagen in Londen zullen beginnen.
John King, de woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Washington, heeft gisteren verklaard, dat de Amerikaanse regering vastbesloten is de agrarische exportbelangen van de V.S. met alle geschikte middelen te waarborgen. Volgens enkele deskundigen is het de vraag of die middelen de vorm van represailles zullen aannemen, maar ambtenaren in Washington hebben erop gewezen dat de Verenigde Staten bepaalde concessies aan Groot-Brittannië zouden kunnen intrekken indien heffingen worden gelegd op de Amerikaanse uitvoer naar Groot-Brittannië.



● Politie en brandweer bergen de stoffelijke overschotten van de bejaarden die bij de brand in een bejaardenhuis bij Montreal het leven lieten.



● Lucien Paradis ,,de 52-jarige eigenaar van het afgebrande bejaardenhuis bij Montreal, vertelde hoe hij met gevaar voor eigen leven vier bejaarden uit het brandende huis redde. Daarna versperde een muur van vuur hem de weg.

Zeventien doden bij brand in Canadees tehuis voor bejaarden

POINTE-AUX-TREMBLES, 6 nov. (AFP) — Bij een brand in een bejaardentehuis te Pointe-aux-Trembles in de Canadese provincie Quebec zijn gisteren 17 bewoners om het leven gekomen en 17 gewond.

Het vuur ontstond door het ontploffen van een verwarmingsketel in de kelder van het drie verdiepingen tellende gebouw, waar 34 ouden van dagen woonden. Het duurde drie uur voordat men de brand meester was. De slachtoffers vonden door verstikking de dood. Volgens de eigenaar was het tehuis twee weken geleden nog bij een inspectie door veiligheidsambtenaren goedgekeurd.
De politie stelt niettemin een onderzoek in. Het is de tweede maal binnen een jaar dat er in de provincie Quebec een bejaardentehuis is afgebrand. Op 2 december 1969 kwamen in Notre Dame-du-Lac 38 bejaarden om.

Van Son dreigde ontslag te nemen

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 6 nov. — Thans is bekend geworden dat staatssecretaris Van Son (economische zaken) in het afgelopen weekeinde heeft gedreigd zijn ontslag te zullen nemen omdat hij het niet eens was met de voorgenomen prijsmaatregelen van mr. Nelissen, de minister van economische zaken.

Drs. Van Son, die vooral belast is met middenstandszaken en regionale ontwikkelingen, achtte een algemene prijsmaatregel te zwaar voor het bedrijfsleven.
Gisteren ontkende de officiële woordvoerder van het ministerie categorisch dat de staatssecretaris had gedreigd met ontslag, doch in parlementaire kringen en bij de middenstand was men daarvan wel op de hoogte.

Geheim overleg Londen-Rhodesië

LONDEN, 6 nov. — De Britse regering gaat met het blanke minderheidsbewind in Rhodesië geheime besprekingen voeren, om te trachten een oplossing te vinden voor de Rhodesische onafhankelijkheidskwestie, aldus officiële zegslieden in Londen.

Volgens de zegslieden zal het overleg, dat vermoedelijk volgende week begint, gevoerd worden tussen de Rhodesische diplomatieke vertegenwoordiger in dat land. Vinden deze twee mannen een basis voor onderhandelingen, dan zal Engeland een missie op hoog niveau afvaardigen om op elke aanvaardbare plaats en tijdstip aan de werkelijke onderhandelingen te beginnen.

Spil in drugsmokkel?

Diamantair in Antwerpen gearresteerd

BRUSSEL, 6 nov. — De gerechtelijke politie in Antwerpen heeft, na gisteren eerst bekend is geworden, eind vorige week in het diepste geheim een al vijftien jaar in Antwerpen wonende diamantair gearresteerd. Dat is gebeurd op verzoek van de afdeling „narcotics and drugs" van de Amerikaanse FBI.

Diamantair R. Widavski, 54 jaar oud. statenloos en van Poolse afkomst. Jarenlang ging hij door voor een eerzaam zakenman. Nu wordt hij ervan verdacht een zeer voorname rol te hebben gespeeld in wat genoemd wordt een van de grootste drug-affaires van de laatste jaren.

De man bewoonde een groot herenhuis aan de Millisstraat in Antwerpen waar hij echter nooit lang verbleef vanwege de vele en lange reizen die hij maakte. Terwijl iedereen dacht dat deze reizen in verband stonden met zijn beroep van diamantair, schijnt de man op gigantische schaal heroïne te hebben gesmokkeld of althans een van de belangrijkste contactmannen in een internationale heroïnesmokkel- en handel te zijn geweest.

Koninklijke goedkeuring COC hoeft niet meer

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 6 nov. — Zoals verwacht mocht worden heeft de tweede kamer gisteren de motie verworpen van mej. Goudsmit (D'66) om alsnog koninklijke goedkeuring aan de Nederlandse homofielenvereniging COC te verlenen. De motie kreeg behalve van D'66 slechts de steun van PvdA, PSP, CPN en PPR. Verschillende leden van andere partijen in de kamer die niet afwijzend tegenover de koninklijke goedkeuring staan hadden al eerder laten blijken de motie toch niet te steunen.

Door de invoering immers van het tweede boek van het nieuwe Burgerlijk Wetboek zal 'n ander systeem in plaats van het verlenen van koninklijke goedkeuring gaan gelden. Dit tweede boek werd gisteren in ontwerp bij de tweede kamer voor behandeling ingediend.
Een motie van de heer Roethof (PvdA), die door een wijziging van het huidige Burgerlijk Wetboek de goedkeuring alsnog wilde verlenen, was door de indiener al ingetrokken in verband met de behandeling van het nieuwe Burgerlijk Wetboek.

SCHIPHOLS UITBREIDING BLIJFT 'HEET HANGIJZER'

SCHIPHOL, 6 nov. — Het lang verbeide en ten dele reeds uitgelekte „rapport-Falkenhagen" inzake de uitbreiding van de luchthaven Schiphol met een vijfde baan is tenslotte vrijgegeven door het ministerie van verkeer en waterstaat.

Het voornaamste nieuws van het rapport is, dat de 12 leden dezer interdepartementale commissie het met elkaar niet eens zijn geworden, zodat de regering in feite geen stap verder is gekomen.
Slechts is men eensgezind tot de negatieve conclusie gekomen, dat op dit moment een beslissing over de aanleg van een vijfde baan nog niet kan worden genomen. Eerst dient te worden beslist of in Nederland een tweede nationale luchthaven ter ontlasting van Schiphol zal worden aangelegd. Schiphols uitbreiding blijft dus voorlopig nog een heet hangijzer.



Een ordinaire wisseltruc

Economie is voor de gewone man een zeer duistere zaak. Het lijkt wel, dat ze dat ook is voor de mensen, die haar als wetenschap beoefenen. Het lukt althans de mensen, die op grond van deze wetenschap economisch handelen niet, dat handelen voor de gewone man wat doorzichtig te maken. Aannemende, dat de wil daartoe aanwezig is. Betalingsbalans, devaluatie, revaluatie, loon- en prijsbelijd, inflatie, het zijn allemaal begrippen die de pet van de gewone man nog steeds ver te boven gaan. En dat in een tijd, waarin de gewone man door zijn vertegenwoordigers rechtstreeks in het overleg over deze zaken wordt betrokken. Het blijft voor hem een duister gebied en alles wat duister is wekt verdenking.

Zijn verdenking ten opzichte van de economie wordt niet weinig versterkt door het totale gebeuren, dat zich rond de vierhonderd gulden heeft afgespeeld. Neemt het de gewone man eens kwalijk als hij dit totale gebeuren — vanaf het moment dat de Stichting van de Arbeid het accoord over de vierhonderd gulden bereikte tot het moment, waarop de minister bepaalde dat dit bedrag in de prijzen verrekend mag worden — ziet als een ordinaire wisseltruc, waarbij hij tenslotte met lege handen staat. Nu eens een stukje economisch handelen zich in kort tijdsbestek voltrekt en goed waarneembaar is, juist nu krijgt de gewone man alle gelegenheid om zijn verdenking, dat de economie hem manipuleert, bevestigd te zien. Want hoe verliepen de gebeurtenissen.

Zonder dat de gemiddelde loontrekkende in onrust was over een kwalijk achterblijven van de normale loonstijging bij de prijsstijging, werd hem vierhonderd gulden toegestopt. Aanvankelijk behoefde hij slechts enige onrust voor te wenden; het slechte accoord in de Stichting van de Arbeid nodigde hem daartoe uit. Later was dat zelfs niet meer nodig. Zonder enige aandrang van welke zijde danook kwam het praktisch tot een algemene loonronde.

Goed, de gelukkige kleine man stond plotseling met vierhonderd gulden in zijn handen of minstens met de toezegging. Dat de fiscus er een deel van inslikt, aanvaardt hij als een noodzakelijk kwaad en dat een groep rentetrekkers, gepensioneerden en werkers bij kleine bedrijven buiten de boot vallen, is pijnlijk. Hij heeft zijn vierhonderd gulden en een knap mens, die ze hem afneemt.

Nu bemerkt hij tot zijn ontsteltenis, dat dit afnemen een koud kunstje is. Dezelfde werkgever, die eerst ongeveer verplicht werd hem vierhonderd gulden te geven, krijgt nu van de overheid toestemming dit geld letterlijk cent voor cent terug te vorderen. De minister heeft immers beschikt, dat de vierhonderd gulden geheel in de prijzen mogen worden doorberekend. En rekent erop, dat dit zal gebeuren; ook bij die bedrijven, waar geen economische noodzaak is dit te doen. De loontrekkende zal de vierhonderd gulden compleet — en dus zonder aftrek van de door hem over dit bedrag betaalde belasting — indirect aan zijn werkgever terugstorten in de prijsverhoging, die hij moet betalen. Niemand is dus van de vierhonderd gulden wijzer geworden; integendeel, door gezamenlijke krachtsinspanning hebben we in onze economie een extra stukje inflatie ingebouwd. Zelfs hebben we daarbij nog kans gezien een lichte wijziging te brengen in de inkomensverdeling; in negatieve zin dan. De achtergebleven groepen, die bij de uitkering van de vierhonderd gulden buiten de boot vielen, mogen door de prijsverhoging wel meebetalen in de terugstorting.

Een geniale wisseltruc!

We weten, dat we de zaak hier wat ongenuanceerd weergeven. Maar we dachten wel, dat het exact de wijze is, waarop de gewone man deze zaak ervaart. En dat hij het zo ervaart komt, omdat geen van de betrokken partijen — werkgevers, vakcentrales, overheid — ook maar één moment getracht heeft dit economisch handelen toe te lichten. Daartegen gaat ons bezwaar. Geen kleine man begrijpt waarom hij moet terugbetalen.

Het excuus kan niet zijn, dat zich nu in één voorbeeld in grove vorm en duidelijk waarneembaar een proces heeft afgespeeld, dat zich in fijnere vormen en minder waarneembaar telkens in onze economie voordoet; dit zou juist een reden moeten zijn om deze kans voor toelichting nu eens te benutten.

De reden voor het grote zwijgen ligt elders; èn van de kant van het overleg èn van de kant van de overheid is hier op schandalige wijze met de botte bijl gewerkt; door de eerste om op onverantwoorde wijze de economie te verstoren en door de tweede om haar even bot te herstellen. En Sijmen mag niets weten. Sijmen moet terugstorten en koestert verder zijn verdenkingen.

AANGEB. BETREKK.

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Aanm. tel. of mond. tel. 045-714218. Palma Bar Kempkensweg 1 Heerlen. x

Gevr. HULP i.d. huish. Te bevr. mevr. Handels Kerkraderweg 1-3 Eygelshoven.

Voor ons nieuw tankstation aan de Spoorsingel vragen wij enkele POMPBEDIENDEN. Ook oudere personen die dit werk nog niet gedaan hebben, kunnen in aanmerking komen. Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. x

Voor direct gevr. TIMMERLIEDEN, metselaars en opperlieden; zeer hoog loon. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal x

Zoekt u een vaste betrekking? In ons bedrijf te Sittard komt een plaats vrij voor een zelfst. CHAUFF.-BEZORGER. Vereisten: rijbewijs B E, leeftijd 20 tot 30 jaar. Wij stellen ter beschikking een auto en afnemers waarmee een zeer goed salaris is te verdienen. Iedereen ontvangt antwoord. Soll. ond. no. S 7301 L.D. Sittard. x

STENOTYP bestaat nog maar 23 jaar. Dat is nog geen feest waard, dat komt over twee jaar wel. Wij hebben in die tijd veel zien veranderen, maar één ding is gebleven: onze ervaring! En van die ervaring kunt u profijt trekken! Wij beloven geen hippe kantoorjob, maar wel een prettige kantoorbaan, waar uw ervaring en werkkracht op prijs worden gesteld. Komt u eens praten — uiteraard zonder enige verplichting! Stenotyp, hét adres waar men weet dat alleen uitzenden niet veel is, maar dat het gaat om de inzet van de juiste mensen. Heerlen, Ir. Lelystraat 140, telef. 045 no. 713432. x

Als u een afwasmachine of vloerbedekking wilt kopen, wat heeft STENOTYP daar dan mee te maken? Weinig — maar Stenotyp zorgt wel dat u geheel gratis lid kunt worden van een Inkoopcombinatie. En dát geeft voordelen — wélke vertellen wij u graag persoonlijk! Stenotyp, hét adres waar men weet dat alleen uitzenden niet veel is, maar dat het gaat om de inzet van de juiste mensen. Heerlen, Ir. Lelystr. 140, tel. 045—713432 x

Gevr. voor spoedige indiensttr, bekwame CHAUFFEURS voor fern- en kieptransport, in bezit van rijbewijs B C D E Int. Transport- en Overslagbedrijf H. J. Coumans N.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495—1641. x

VERKOOPSTER gevr. 5 d. werkw. M. P. Jorissen Amsterdamstr. 64 (Schaesbergerveld) tel. 716577 Heerlen.

Wouters-Sanders delicatessen Dautzenbergstraat 23, Heerlen vraagt voor dir. ervaren VERKOOPSTER voor de afd. fijne vleeswaren en tev. leerl. verkoopster. Goed loon en 5-d. werkweek. Soll. te richten aan privé-adres: Heesbergstr. 37, verl. Akerstraat Heerlen, tel. 717515. x

Carr.bedrijf v. Balle, Kissel no. 42, Heerlen, tel. 717458, vraagt AUTO-PLAATWERKERS en spuiters. Hoog loon. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon,. Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken, tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Nette WERKSTER gevr. voor de ochtenduren. Café-restaurant 't Spinnewiel, Spoorsingel 10, Heerlen. x

HULPVERKOOPSTERS gevraagd. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214966. x

Aankom. VERKOOPSTERS gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214966. x

1e VERKOOPSTER gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstr. 39, H'broek, tel. 045—214966. x

Voor dir. gevr. JONGEMAN voor het spuiten van onderzijde automobielen volgens m.l.-systeem. Fr. Funken, Heerlerbaan 186, Heerlen. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor enkele dagen begin v.d week, p.d. f 30,— + prov. Aanm. na 1 uur. Willemstr. 7. Heerlen. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Wij vragen voor dir. VERKOOPSTERS voor hele, en verkoopsters voor enkele dagen per week; gehuwd geen bezwaar. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 212171. x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding net MEISJE of jongen boven 15 jr., goed loon. Melkhandel M. H. Vroomen Mgr. Mannenstr. 124, Merkelbeek. x

HULP in de huishouding gevr. liefst Eng. spr. 1 of 2 dag. p. w. f 3,- p. u. Grinka, Kloosterkoolhof 59, Heerlen. x

Voor onze speciaalzaak in glas, kristal en porselein vragen wij een vriendelijke VERKOOPSTER leeft. 16-19 jr. (geen gehuwden). Het Porseleinhuis, Kouvenderstraat 45, Hoensbroek. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstraat 197, Kerkrade. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor ned. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

METAAL-CALCULATOR en leerl.-calculator gevr. UTS-er komt ook in aanmerking. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38b, Brunssum. Tel. 045-252616. Na 6 uur tel. 045-212039. x

Gevraagd Spaans sprekend ECHTPAAR (evt. Spaans sprekend alleenstaande) voor mijn hotel waar Spaanse gastarbeiders logeren. De bedoeling is dat het hotel schoon gehouden wordt en er Spaans gekookt wordt. Meerdere hulp is aanwezig. Geboden wordt zelfst. werkkring en een salaris van f 1000,— p.m. netto met kost en inwoning. Voor een evt. afspraak tel.: 04400-16469. x

Welk leuk, jong MEISJE wil als leerling-verkoopster komen werken bij grammofoonplatenzaak Harry Schenkelaars, Salmstraat 92, Geleen, tel. 04494-6414. x

MEISJE voor in de huishouding gevr. voor hele dagen. Aanm. Uterweg 129, Heerlerheide, tel. 045-213350. x

HANDARBEIDERS. Geschoolde en ongeschoolde v.a. 17 jr. en oudere mensen, voor bovengrondse mijnarbeid op een der Limb. mijnen. Zomer- en winterwerk, goede arbeidsv., soc. voorz., dep. kolen, aanv. kinderbijsl. gezinstoesl., gratificaties enz. Concordiastr. 58a, Maastr. Heer, tel. 04400-27889-21339-20002. x

Albert Heijn vraagt voor de groente- en kruidenierswarenafd. enige MEDEWERKERS, lft. tot 23 jaar. Aanmelden Rijksweg Geleen. x

Net DAGMEISJE gevr. mevr. M. H. Steijns-Kamps. Parallelweg 17, Heerlen. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

LEERL. VERKOPER gevr. werkt. van 11.00-19.30 u. of van 16.00-20.00 uur voor fruithal. Tel. 045-712126.

ARBEIDERS gevraagd voor werk op een der Limb. mijnen. Goede soc. voorz., gezinstoesl. aanv. kinderbijslag. deput.kolen enz. Lft. vanaf 18 jr. Bouwbedrijf Scheeren N.V. Van Gronsveldstraat 7 Kerkrade tel. 04445-7051. x

Leerl. KAPSTER gevr. Haute Coiffure Lucia, Burg. Jansenstraat 43, Beek. tel. 2646. x

Leerling TIMMERMAN gevr. opname in het leerlingstelsel is mogelijk. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert. x

Net BARMEISJE gevr. voor middag- of avonddienst. Tel. 045-252991. x

Gevr. nette VERKOPER of verkoopster v. mod. boek- en tijdschriften enz. omg. Roermond. Schrift. soll. te richten aan Hoenjet Marshallsingel 12, Heerlen. Tel. 045-214962. x

Goed betaalde BIJVERDIENSTE voor iedereen; licht werk. Kosteloze informatie Herrn Hans Paszek, 5123, Merkstein, Rosenstr. 13, Deutschland. x

Beschaafde JONGEMAN gevraagd voor eenvoudige administratieve werkzaamh. in winkel en expeditie, zo mogelijk in bezit van rijbewijs. Wasserij Awé, Kouvenderstr. no. 149, Hoensbroek, tel. 045 no. 213770. x

Gevr. prima VERKOOPSTER met vakkennis, voor enkele dagen of middagen p. week. Mag. de Zon, textiel en konfektie, Markt 50, Geleen. x

JUFFROUW plm. 18 jr., gevraagd voor hulp in de winkel ,tevens voor uitbrengen bestellingen; nettoloon f 100 per wk. Slagerij J. Leclerq Puth. x

Voor zo spoedig mog. gevr. ONDERAANNEMER van tegelwerk. N.V. Keulen, Molenstraat 40, Geleen. Tel. 04494 - 6900. x

R.K. HUISHOUDSTER gevr. voor dag en nacht bij weduwn. met 2 jonge kinderen. Br. o. nr G 2450 L.D. Geleen. x

Gevraagd: een net jong MEISJE, dat 't fijn vindt in de huishouding te werken bij een gezin met drie kinderen. Aangeboden wordt een prettige werkkring voor halve of hele dagen. Aanmelden na zes uur. Beatrixlaan 4, Geleen, tel. 2160. x

Net MEISJE gevr. voor winkel en hulp i.d. keuken. Moonen's bakkerij (Th. Janssen-Greven), Schelsberg 37, Heerlen, tel. 045-714359. x

Voor direkt gevr. net WINKELMEISJE met enige ervaring. Hoog loon. Bakkerij Aroma, Op de Heugden 42, Schaesberg. x

BROODBEZORGERS gezocht voor best. route. Beh. omzet. Event. overname is mog. Greyn, Ankerlaan 17, Obbicht, tel. 04497-260. x

Mooie BIJVERDIENSTE: v. direkt. Gevraagd handige mevrouw v. halve of hele dgn. in Supermarkt. Enige kennis van kaas en vleeswaren afd. gewenst; goed loon, prettige werkkring. Br. o. nr B 1255 LD Brunssum. x

Gem. BOVENHUIS te h. Provincialeweg 58 Oirsbeek. Inl. 04443-1757. x

Te h. voor alleenst. HEREN in centr. Heerlen gemeub. ZITSLAAPK., c.v. m. gebr. v. keuken, badk. en tel. Coriovallumstr. 25 Heerlen. x

Mevr. Brand, Euterpelaan 42 (tel. 714715) vr. fl. WERKSTER v. 1 à 2 ocht. p. wk.

Gevr. WERKSTER 's morgens. Mevr. S. Bongaerts, Tichelbeekstraat 6 Heerlen tel. 045-712422.

Voor direkt gevr. leerl.-KAPSTER of aank.-kapster. Salon Jo Jungblut, Nieuwstraat 32 Gulpen, tel. (04450)-604. Na 19 u. (04454)-2180. x

Gevr. HULP i.d. huish. of werkster. Mevr. Salm De Doom 40 Heerlen. x

Gevr. vrouwelijke HULP in frituureautomatiek. Tel. 04445-3032 te Kerkrade.

DISK-JOCKEY gevr. Bar-dancing Amstel Quelle, Einderstr. 73, Kerkrade, tel. 3698.

DAMES met enige uren per dag, door u zelf te kiezen, kunt u 60 tot 80 gulden per week verdienen. Inl. schrijf P.B. 321 Heerlen.

Gevr. BOEKHOUDER. Vereist: commercieel inzicht, verantwoordelijkheidsgevoel, enige kennis van garageadministratie str. tot aanb. lft. plm 25 jr. Br. o. nr H 3307 LD Hoensbroek.

LEERLING en TEGELZETTERS gezocht voor werk in Duitsland. Aanm. Tegelbedrijf Fiegen, Selsten, bij Heinsberg, tel. 0949-2452-5606. x

A. Heyn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor CASSIèRES, leeftijd tot 23 jaar, die op accurate wijze de kassa bedienen en de klanten gaarne behulpzaam zijn. De bedrijfsleider, de heer P. G. J. Otten, vertelt u gaarne nadere bijzonderheden over deze functie. x

WERKSTER gevr. voor de ochtenduren van 9-12 uur. Mevr. Stassen, Markt no. 10 Kerkrade. x

Ter leen in uurloon: METSELAARS, timmerlieden, opperlieden, grondwerkers, ongeschoolden. Gunstige tarieven. (niet voor Duitsland). Inl.: Postbus 12, Urmond of na 18 uur. Tel. 045-211737. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. 1e KAPSTER, Kapsalon John Barth, Apollolaan 4, Heerlen.

Gevr. voor dir. net MEISJE voor winkel. Banketbakkerij Jansen-Berben, Limbrichterstraat 27, Sittard, tel. 2662. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon. Ook voor het weekend. Flamingo-bar, Meuserstr. 111 Haanrade, tel. 04445—5674, na 6 uur. x

Charitatieve instelling zoekt kontakt met energieke HEREN in het bezit van auto en telefoon om in diverse beschermde rayons als grossier-depothouder op te treden. Zij moeten ervaring hebben in de huis-aan-huisverkoop en leiding kunnen geven aan een aantal colporteurs(-trices). — Werkelijke doordouwers verdienen bij ons min. f 30.000 per jaar. Uw uitvoerige soll. ond. no. 2609 bur. dez.

HULP gevr., 2 halve dagen per week. Br. ond. no. A 888 bur. van dit blad. x

Nette WERKSTER gevr. voor morgenuren, benedenh. Stationstr. 25, Maastricht. x

Met spoed nette WERKSTER gevr. van 8.30-16 uur, 's zondags vrij. Rest. Aux Coin de Bons Enfants, Ezelmarkt 4 te Maastricht, tel. 12359. x

1e KAPSTER gevr., centrum Heerlen. Br. ond. no. Z 887 bur. van dit blad. x

A. Heyn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor CASSIèRES, leeftijd tot 23 jaar, die op accurate wijze de kassa bedienen en de klanten gaarne behulpzaam zijn. De bedrijfsleider, de heer P. G. J. Otten vertelt u gaarne nadere bijzonderheden over deze functie.

U betaalt toch zeker niet voor advertenties?!

We durven het u bijna niet te vertellen, maar eigenlijk betalen de advertenties voor u!
Dat [illegible] die wij u iedere week in de krant leveren is gelijk aan ongeveer drie pocketboeken. En kost minder dan een pakje sigaretten.
Dat kan natuurlijk eigenlijk niet.
Maar gelukkig zijn er adverteerders en die betalen de rest. En laten we wèl zijn: last veroorzaken ze niet, in tegendeel, ze geven zeer nuttige informatie.
Denkt u zich maar eens in, dat u al de in het Limburgs Dagblad adverterende bedrijven zèlf zoudt moeten bezoeken om te kijken wat ze u te bieden hebben......

KANTOORMEISJE gevr. v. 16-18 jaar met mulo- (of gelijkw.) diploma voor afwisselend administratief werk. D. J. van Stralen N.V., Aanmelden: kantoor Emmastr. 3 Geleen. Tel. 04494-3665. x

Gevr. HULP in de huish. Mevr. Bergstein, Kapellaan 27, Kerkrade. Tel. 3861. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevraagd (geen thuiswerk). Het Binnenhuis. Rumpenerstr. 26, Brunssum. x

Slagerij Jeu Lendfers vraagt voor zijn modern ingerichte en verwarmd slagersbedrijf voor zo spoedig mogelijk: een WINKELJUFFROUW en een slager. Eventueel voor enkele dagen p. wk. Meerdere hulp aanw. Hoofdstr. 221 te Hoensbroek. Tel. 212365. x

Gevraagd voor direkt voor Duitsland: SCHILDERS en hulparb. (ploegendienst) Aanmelden bij het Limburgs Exploitatiebedrijf, Willem Alexanderweg 69, Maastricht-Limmel, Tel. 13646. x

Nette MEISJES of jongens van 15 tot 18 jaar gevraagd voor het inpakken van genesmiddelen en drop. Aanmelden: NPI, Schaesbergerweg 167, Heerlen.

Voor de komende koopavonden kunnen wij nog enige KRACHTEN plaatsen. U moet wel tenminste 18 jaar zijn. Hema Heerlen.

Jonge MAGAZIJNBEDIENDE gevr. goed loon en soc. voorz. Autobedr. Heynen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 713600. x

VERKOOPSTER gevr. voor 15 nov. of 1 dec. in Drogisterij en Parf. Drog. F. Boesten Kerkstraat 47, Brunssum. x

Gevr. voor direct allround DAKDEKKERS voor pannenwerk. Alleen goede vakmensen te refereren. Bij gebleken geschiktheid vast werk. Lonen tot f 200 netto per week. Aanmelden tussen 12-13 uur of na tel. afspraak. Fa. N. Irik, dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119, Heerlen. tel. 045—212106. x

Gevr. MEISJE voor de administratie en winkel, liefst met Mulo-opleiding. Textielreiniging Karreman N.V., Peschstr. 28, Geleen. x

MEISJES gevr. voor strijkkamer en expeditie. Ververij Palmen, Putstr. 19, Sittard, tel. 2505. x

Steevens bakkerijen kan plaatsen wegens uitbreiding BAKKERSKNECHT en een broodbezorger; 5-d. werkw. Stationsstr. 70, Elsloo, Tel. 04402-1738. x

Geh. VROUW vraagt parttime of thuiswerk. Br. ond. no. B 1252 L.D. Brunssum. x

Gem. ZITSLPK .aangeb. met c.v. Ganzeweide 156 H.heide na 18 u. x

Net MEISJE voor hulp i.d. huishouding gevr. Annie Ritzen, Oranje Nassaustraat 41, Heerlen. x

VERKOOPSTER en leerl. verkoopst. gevr. Prettige werkkr. en 5 daagse ww. Aanm. Stoffenhuis Anita, Oranje Nassaustraat 19, Heerlen, tel. 713665. x

Kapé Heerlen - Geleen en Brunssum vraagt wegens uitbreiding van diverse afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (-VERKOPERS). Tevens plaats voor jongedame v. eenvoudige kantoorwerkzaamhed. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat no. 45, Heerlen, tel. 717544; Brunssum Rumpenerstraat 6 tel. 252380; Geleen Rijksweg C. 50, tel. 2883. x

Gevr. fl. hulp voor de HUISHOUDING. Lief voor kind. Mevr. Bisscheroux, De Doom 50, Welten. x

VOORMAN-DRAAIER gevr. Gezel-draaier komt in aanmerking (diploma's niet vereist). Brieven onder nr. 2602 Hoensbroek. x

Gevr. 10 A-LASSERS, 20 electriciëns v. binn. en buitenland. Bij 50 uur f 500,- netto. Caf- De Keizer, t/o markt Ned. verz., melden zat. 2-5 u. bur. dez. x

Laat nu uw tuin SNOEIEN en winterkl. maken door de vakman. Ridderstraat 32 Schaesberg.

Nette MEDEWERKSTER van plm. 17 jr., voorzien van 'n goed humeur. Wij bieden zeer afwisselend werk. Foto Van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen. Tel. 713637.

Hebt U enige uren of dagen per week vrij, dan kunt U bij ons werken. Ook gehuwde VROUWEN en scholieren komen in aanmerking. Hema Heerlen.

Gevr. v.d. weekendavonduren, vrijd. zat. en zond. een FRITURE-HULP mnl. of vrl. W. van Dalsem, Maastrichterstraat 160 Brunssum tel. 251685 of 253665.

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef. 04447—1541. x

Jong echtp. vraagt THUISWERK. Br. ond. no. H 886 bur. van dit blad.

Gedipl. administrateur kan voor u nog BOEKHOUDINGEN aannemen. Br. ond. no. V 9138 L.D. Valkenburg. x

METSELAARS en handlangers v. Duitsland. Te bevr. tel. 04447-1603 na 18 u. x

Wij vragen met spoed CONSTRUCTIE-BANKWERKERS machine-bankwerkers, electrisch lassers en voor ondergronds Duits mijnbedrijf electriciens. Aanm. Staalbouw Geleen N.V. i.o., Frans Erenslaan 12, Schaesberg, tel. 04443—3689. Kantooruren maandag tm. vrijdag van 9.00-12.00 uur en van 13.00-18.00 uur, 's zaterdags van 9.00-12.00 uur.

KELNERS of serveersters gevr. voor zaterdag, zondag en woensdagavond. Melden tel. 04454-2016 en 1589.

C.V. HOOFDMONTEUR gevr. 30-45 jaar, ervaring in leidinggeven en organiseren vereist. Een zelfstandige en verantwoordelijke functie in een gerenommeerd bedrijf. Uitv. schriftelijke soll. te richten onder nr. G 2444, L.D. Geleen.

Dringend LASSERS gevr. voor Dld. hoog loon. Brunssum, Europalaan 169, tel. 254492.

MEISJE gevr. voor winkel. Mourmans, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 27674.

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Onze groenteafdeling dient goed verzorgd te worden. Onze klanten verwachten goede bediening. Wij zoeken voor deze afdeling een flinke actieve JONGEMAN v.a. 17 jr. Ervaring niet vereist. Vrij-zelfst. werken. Goed loon, normale werktijden. Tevens is in onze moderne supermarkt nog plaats voor enkele jongedames: a. cassières, b. juffr. voor de afd. aardapp., groente en fruit, c. juffr. voor de afd. vleeswaren. Centra-Markt Paffen Kaalheidersteenweg 142, tel. 3817. Kerkrade. x

SCHOONHEIDSSPECIALISTE zoekt passende werkkring i.b.v. diploma's schoonheidsspec. A., Parfumeur, rijbewijs BE. Br.o.nr. G 2449 LD Geleen. x

BARJUFFR. gevr. voor playtimeclub. Maastrichterlaan 14, Beek. Aanmelden na 7 uur, tel. 04402—2647. x

Gevr. HULP i.d. huish. 3 dg. p.w. Moet een beetje Engels spreken. Mevr. Palmquist Schaesberg tel. 04443-3232. x

VERKOOPSTER gevr. Harry Canisius Fotografie, Ansemburgstraat 7, Geleen. Tel. nr 2581. x

Murphy's Place Schinveld, vraagt enkele besch. BARDAMES, ervaring niet vereist. Hoog loon plus provisie, voor de avond- en middagdienst, tel. 045-251039.

MEISJE gevr. voor in de huish. voor 5 halve dagen. Kruitz, Pr. Rooseveldstr. 12, Schinveld.

BIJVERDIENSTE: grote levens- en schadeverz.mij. heeft weg. reorganisatie een agentschap vrij in het rayon Brunssum-Heerlerheide, gezocht wordt een actief persoon die dit agentschap wil beheren. Hij wordt bijgestaan door een inspecteur. Br. ond. no. B 1256 LD Brunssum. x

Gevr. TANDTECHNICUS en leerling tandtechn. (mnl. of vrl.). Laboratorium Nieuwenhuis, Patrijsstraat 8, Geleen. x

Levensmiddelenbedrijf vraagt VERKOOPSTERS en leerling verkoopsters. Vrusch en de Ree, Brandstraat 29, Sittard, Salmstr. 52-54, Geleen. x

Flinke HULP i.d. huish. gevr. voor hele dagen, 5.-d. werkw. Hoog loon. Moet zelfst. kunnen werken. Hulp aanw. Supermarkt Eurlings, Gijsenstr. 2, Nieuwenhagen. x

Wij vragen voor direct voor onze factuurafd. een flinke JONGEMAN met typedipl. en gezond verstand, lft. 16-17 jaar. Bosch & Zn., Akerstr. no. 54, Hoensbroek. x

HULPVERKOOPSTERS. Kapé Heerlen heeft nog op diverse afdelingen plaats voor hulpverkoopsters voor enige middagen en zaterdag en/of eventueel avondverkoop. Werktijden nader overeen te komen. Voor nadere inlichtingen kunt U dagelijks terecht bij de personeelschef. Kapé Heerlen, Saroleastraat 45, tel. 717544. x

Gevr. LASSERS. Zeer hoog loon. Vast werk. Inl. Leeuwerikstr. 23, Hopel (Eygelshoven). x

Mnl. PERSONEEL gevr. voor verzorging van machines. Leeft. va. 18 jr. Vrl. personeel gevr. voor inpakwerkzaamh. Remo Cleaning Products (vervaardigingsbedr. van schoonmaakartikelen). Steenweg 3, Merkelbeek, tel. 04492-1755. x

LEERJONGEN gevr. Vleeswarenfabriek de Parel, Schinveld, Bouwbergstr. 12a, tel. 252317. x

WERKSTER gevr. voor 'n paar halve dg. p. week. Kennedylaan 125, Heerlen. x

Gevr. HULP voor de keuken. In bejaardentehuis, Geldersestr. 26, Sittard , tel. 04490-9041. x

Gevr. BANKETB.BED., 3e bed., aank. of leerjong. 5-d. werkweek w.o. zaterdagmidd. Banketb. Ortmans, Kerkstr. 33, Brunssum. x

MEISJES gevr., hoog loon, prettig werk. Soll. Grote Looiersstr. 16, M'tricht. x

GEVR. BETREKK.

Aannemer kan direct OPDRACHTEN aanvaarden voor nieuwbouw of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

Voor compl. gemetselde GARAGES, 04445—7267. x

Dakdekkersbedrijf „VEGA", gespec. in rep. en vernieuwing van daken en platte daken, schoorsteenvegen en opmetselen. Oud-Lemiers 37 Vaals, tel. 04454—2103. x

THUISWERK gevr. liefst naaiwerk. Br. o. no. P 8114 L.D. Spekholzerheide. x

TE KOOP AANGEB

MOTOR & RIJWIELBEURS. bromfietsonderdelen. Zoek niet langer. Wat geeft 't. 't Rijwielbeursje heeft 't goedkoop. Klompstraat, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Speciaal adres voor echt lederen vesten en jekkers. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 125,— complete d.- en h.-rijwielen, lamp, slot, standaard. f 65,— pracht kindersportfietsje. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 47,50 Sportjacks, lekker warme borgvacht gevoerd en waterdicht. Ook ¾ maten Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bij ons vindt u de betere merken 2e hands lichte brommers. Betaling regelt u zelf. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 75,— damessportfiets en f 75,— herensportfiets in prima staat, ingeleverd op brommers. Kindersportfiets f 65. Klompstraat, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 17,50 compl. regenpakken, f 7,50 regenbroeken, f 6,75 poncho's voor de jeugd. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 3,95 fietsband 26x 1⅜, f 9,75 bromfietsbanden voor de lichte brommers, f 14,75 zwaardere uitvoering. Nergens voordeliger. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide ,tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 [illegible] x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam.. huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Te k. BERKENBLOKKEN voor open haard elke hoeveelheid franco thuis. Tel. 04494-2931. x

WANDTEGELS 15x15 cm wit en ivoor 14 ct. Geen BTW en 5% cash en carry korting. Jan van Erp N.V. Houtstr. 5, Grevenbicht, tel. 04497-689. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Te k. WINTERAARDAPPELS, Zeeuwse bintjes 18 ct., IJsselster en spartaan 15 ct., appels en peren 36 ct. p. kg. Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Te k. a. vaste WASTAFELS, geheel compleet, vanaf f 50,—. Fa. M. van den Akker, Bergstr. 1, Born tel. 04498-1686. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2426 bur. dez. Inl. tel. 045-251012. x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen, deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 b.d. Inl. tel. 045—251012. x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten. lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz., ijzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl., dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeuren, kozijnen, rustieke planken, vlechthoutbakken naar maat en op bestelling. Bezorging aan huis. Timmerwerkplaats, zagerij, gereedschapsslijperij. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg. Tel. 252688. x

Dames: beperkte voorraad BONTMANTELS, jeugdige modellen tot en met maat 42 van f 500,— voor f 425,—. Br. ond. nr. 2566. Inl. telf. 045-251012. x

Te k. LIGBAD. Hindestr. 1 Heksenberg. x

ANTIEK, kast, halkist, petr. lampen, kandelaars, opastoelen enz. Verl. Heinseweg 56, Sittard. x

Te k. KINDERWAGEN tev. als sportw. en reiswieg t.e.a.b. Bouwbergstr. 72, Schinveld. x

Te k. BABY-UITZET. Geb. compl. Heinrichs, Bongartstr. 1 Eygelshoven. x

ANTIEK, armstoelen, stoelen, kast, kruiken, kandelaars enz. Mauritslaan 50, Geleen. x

Ledental van VPRO beneden 100.000

HILVERSUM, 6 nov. — De VPRO heeft nòg één jaar de tijd om zijn ledenbestand op te voeren tot 100.000, anders verliest deze omroepvereniging haar recht op zendtijd. Een recent onderzoek van het ministerie van CRM heeft namelijk aangetoond dat van de rond 120.000 leden er slechts 92.000 zijn ingeschreven bij de Dienst Omroepbijdragen. De rest is dus zwartkijker/luisteraar en telt voor het verkrijgen van zendtijd niet mee.

Het is algemeen bekend, dat alle omroepverenigingen tussen hun leden een aantal zwartkijkers tellen, dat rond de 15 procent ligt. Bij de VPRO blijkt dat percentage nu veel groter te zijn.

Kwaad

Binnenkort zal het bestuur van de VPRO acties bekend maken, die de omroep ervoor moeten behoeden dat hij zijn C-status en daarmee zijn 10,5 uur radiotijd en 2,5 uur tv-tijd per week verliest.

Bij de VPRO was men gistermorgen bijzonder kwaad over het feit, dat deze gegevens bij het ministerie van CRM zijn uitgelekt nog voordat de omroepvereniging zelf er van op de hoogte was.

Hart voor Heath

De Britse premier Edward Heath kreeg gisteren door een Britse actiegroep die zich beweegt op het terrein van ontwikkelingswerk, een groot gemenebest-riet-suikerhart aangeboden. De groep vreest dat Engelands toetreding tot de EEG een zeer ongunstige terugslag zal hebben op de ontwikkeling van landen binnen het Gemenebest. Overigens zal de Britse vrijgezel-premier voor medio 1972 in het huwelijk treden. Aldus waarzegster Eva Petulengro, die de moordaanslag op president John F. Kennedy drie weken tevoren juist voorspelde en tevens Heath's stembusoverwinning al zeer vroeg „voorzag."

Staatsprijs van jeugdliteratuur voor Miep Diekman

RIJSWIJK, 5 nov. (ANP) — Minister Klompé van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk heeft woensdag op haar ministerie in Rijswijk de schrijfster Miep Diekman de driejaarlijkse staatsprijs voor kinder- en jeugdliteratuur (ƒ 3.000,—) en, in plaats van een oorkonde, een litho van Constant uitgereikt. Dit laatste moest de laureate volgens de minister wel aanspreken, want ook Constant gaat door beeld en geschrift in tegen „de geestelijke armoede, nivellering, commercialisering, bevoogding, verouderde ethiek, verstarring en onverschilligheid", zoals ook de jury over het werk van Miep Dieman oordeelde.

Annie M. G. Schmidt, die zes jaar geleden de eerste was, die deze staatsprijs werd toegekend, en die als jury-lid voor de toekenning ervan het jury-rapport voorlas, karakteriseerde Miep Diekman als de Cassandra van de jeugdliteratuur. „Zij schreeuwt, waar anderen gelaten mompelen, zij vloekt waar anderen goedig protesteren. Zij laat niet af te waarschuwen", aldus mevr. Schmidt. Ook wanneer Miep Diekman nooit een boek voor de jeugd had geschreven en zich had beperkt tot haar bemoeienis [illegible] artikelen, recensies, [illegible] lezingen, ook dan [illegible] op haar plaats zijn [illegible] de jury.

Cabaretgroep naar buitenland

AMSTERDAM, 6 nov. — Conny Stuart, Frans Halsema, Gerard Cox en pianist Boudewijn Leeuwenberg zullen op 9 en 10 november in Parijs en Genève voorstellingen geven van hun cabaretprogramma „Met blijdschap geven wij kennis". Beide voorstellingen zullen gegeven worden voor plaatselijke Nederlandse verenigingen.

Drie seizoenen „Blijdschap" hebben zoveel succes gehad, dat opnieuw besloten is tot en met 20 december een tournee door ons land te houden. De cabaretgroep zal dan van 9 tot en met 13 december optreden in De Doelen te Rotterdam. Verder zullen nog voorstellingen plaats vinden in Heerlen, Roermond, Roosendaal, Zwolle, Hoorn, Utrecht en Stadskanaal

EW na de tragedie van St. Laurent: wanneer in Nederland?

Wanneer in Nederland?, is de vraag die ELSEVIERS MAGAZINE stelt naar aanleiding van de ramp in een dansgelegenheid in het Franse plaatjse St. Laurent-du-Pont, waar 144 slachtoffers vielen. E.M. sprak onder andere met ir. A. Peschl, die vorig jaar promoveerde op een proefschrift, dat tot onderwerp had de gedragingen van een in paniek geraakte menigte in een ommuurde ruimte zoals een theater of een warenhuis. „Een mensenmenigte gedraagt zich in die (paniek)situatie precies als de massa kogeltjes in mijn proefopstelling. De individuele wil van ieder afzonderlijk om naar buiten te komen, is natuurlijk wel aanwezig, maar kan niet worden geëffectueerd als gevolg van de „gewelfvorming" en het resultaat kan, in geval van nood, catastrofaal zijn". G. Kooiman, plaatsvervangend commandant van de Amsterdamse brandweer, zegt: „Ze (de theaters etc. - red.) hebben hun nooduitgangen, ze hebben hun vluchtwegen, dat is allemaal wel in orde. Maar wilt u me vertellen wat er gebeurt wanneer die theaters vol zitten en er breekt paniek uit? Ik sluit een drama naar het voorbeeld van St.-Laurent-du-Pont voor Nederland zeker niet bij voorbaat uit."

Een maand voor de a.s. verkiezingen zal Nederland een andere belangrijke gebeurtenis beleven. Ten koste van 275 manjaren en 23 miljoen gulden zal door middel van een volkstelling de hele Nederlandse samenleving worden doorgelicht. DE GROENE vreest echter dat deze volkstelling zal uitlopen op een fiasco, omdat de geheimhouding niet verzekerd is. Alles hangt namelijk af van de anonimiteit van de geënquêteerden. Volgens de volkstellers zullen de namen en adressen vernietigd worden, zodat iedere Nederlander zonder enige schroom alle vragen kan beantwoorden. Maar, aldus De Groene, die identiteit van de invuller is te achterhalen. „In gemeenten worden de enquêteboekjes „onthoofd" de naam- en adreskaarten worden op nummer apart opgeborgen en te zijner tijd vernietigd, terwijl de overige gegevens onder hetzelfde nummer op de magneetband worden vastgelegd." Maar dat betekent nog geen garantie voor de anonimiteit. Want: „In de (op 17 maart 1970 door de Tweede Kamer aangenomen) volkstellingenwet is geen termijn genoemd voor de vernietiging van het grondmateriaal."

Deze week in de weekbladen

ACCENT vraagt aandacht voor de vraag of de invoer van roulette in ons land een verhoging van de stroom toeristen betekent en of de legalisering van het kansspel dan tevens een verlies aan ethische normen inhoudt. VVD-er mr. A. Geurtsen is namelijk van plan na de verkiezingen (om politieke hartstochten" te vermijden) een initiatief-wetsvoorstel in te dienen ter legalisatie van het roulettespel. Vaak wordt betoogd dat 't toerisme zienderogen zal toenemen, zodra ook onze badplaatsen over casino's beschikken. Ir. F. Weber, expert op het gebied van het kansspel, meent: „Horeca en middenstand schijnen ook de basiswaarheid te vergeten dat hetgeen de speler in de speelzaal achterlaat, ten koste gaat van zijn bestedingen op ander gebied. Want nog steeds kan men zijn geld maar eenmaal uitgeven". Over het mogelijke verlies van ethische normen, zegt ir. Weber: „Het woord „goed" is misplaatst. De officiële toelating van de roulette in Nederland kan alleen dienen tot: officiële bevrediging in eigen land van de bijzondere speelspanning die de circa 50.000 Nederlandse speelbankspelers nastreven en (Acc.) een opbrengst van circa 14 miljoen gulden per jaar, waarmee op bescheiden schaal wat gedaan kan worden."

Volgens VRIJ NEDERLAND zullen de werkgevers niet uit de SER lopen. VN haalt in dit verband de woorden van de nieuwe NVV-voorzitter, drs. Harrie ter Heide, aan, die vorige week zichzelf presenteerde en daarbij onder meer zei: „Als we onze lonen te veel beperken, zijn wij eind volgend jaar net zover als dit jaar". VN meent nu (p. 7): „Ter Heide ziet uitdrukkelijk dat de factor arbeid schaarser aan het worden is dan de factor kapitaal — en de drager van de meest schaarse produktiefactor is de grootste macht in de economie. Het is een wat ander geluid dan de traditionele uitspraken over de machtige ondernemer die zijn werknemers uitbuit. Het is tegelijk ook een invitatie aan de overheid om er aandacht van de oude macht het kapitaal te verschuiven naar de vertegenwoordiger van de nieuwe macht, de vakbeweging".

Met medewerking van een arts hebben twee Nederlandse vrouwelijke psychologen met enkele tientallen geaborteerde vrouwen gesproken. DE NIEUWE LINIE had daarna een langdurig gesprek met de beide psychologen, die onder meer tot de conclusie kwamen dat de abortusteams beter kunnen verdwijnen, omdat deze toch alleen maar nadelig zijn voor de vrouw. „Een vrouw in die situatie moet gewoon brutaal zijn, niet met zich laten sollen. En vrouwen die een niet al te zware indicatie (voor abortus-provocatus — red.) hebben, kunnen beter niet naar een abortus-team gaan, daar krijgen ze toch niets gedaan. Ze kunnen beter rechtstreeks naar één van de organisaties (NVSH of Protetantse Stichting voor Verantwoorde Gezinsvorming) gaan. Verder moeten ze erop rekenen dat het geld gaat kosten en dat de kans heel groot is dat het in Engeland gaat gebeuren".

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

10.45 Schooltelevisie. Dieren in de dierentuin (3). Walter en Connie (8).
18.45 K. De Woefs en de Lamaars. Kleuterserie.
18.55 K. Journaal.
19.04 AVRO's Sportpanorama. Maandelijks sportmagazine.
20.00 K. Journaal.
20.20 K. De jonge juristen. Amerikaanse speelfilm. In de hoofdrollen Jason Evers en Judy Pace.
21.35 K. De meneertjes. Met Paul van Vliet en Ferd. Hugas.
21.36 K. Voor de vuist weg. Presentatie Willem Duys.
22.45 K. Journaal.
22.50 Vergadertechniek. Teleaccursus (2).

NEDERLAND II

18.45 K. De Woefs en de Lamaars. Kleuterserie.
18.55 K. Journaal.
19.04 Ter visie. Parlementair en politiek weekoverzicht.
19.30 Kopduel. Tweestrijd, waarin actieve en populaire oud-topsporters op de vraag en antwoordbank worden gelegd. De winnaar kan 1000 gulden verdienen en krijgt daarna de kans in een volgende uitzending opnieuw aan te treden met weer duizend gulden als inzet.
20.00 K. Journaal.
20.20 K. De baron van Münchhausen (3). Deze aflevering speelt zich af aan het hof van Sultan Sali Salem. Tussen de sultan en de baron ontstaat een hechte vriendschap. In het harem ontmoet de baron een vrouw, die weer verdacht veel lijkt op zijn hilde. Maar wanneer de sultan er achter komt dat de baron een bezoek heeft gebracht aan zijn harem ontsteekt hij in woede. De baron weet nauwelijks het vege lijf te redden.
21.10 Brandpunt. Aktualiteitenrubriek.
21.35 K. De wrekers. Engelse televisieserie. Vanavond: „De computermoord".
22.25 Riskante kerk. Interview met de Belgische Jezuït Roger Veekemans, naar aanleiding van het verschijnen van zijn boek „Doodstrijd of herleving".
22.25 K. Journaal.

DUITSLAND I

16.35 K. Journaal.
16.40 K. De Monroes. Voor de kinderen.
17.30 K. Een openbare ergernis. Clubs in Duitsland.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Te gast bij... George Solti.
18.30 K. Voor de kinderen.
18.40 K. Hier und Heute. Regionaal journaal van de WDR.
19.25 K. Het verhoor. Kruistocht.
20.00 K. Journaal.
20.15 Het rijk Gods in Belfast. Reportage uit Ierland.
21.00 K. Reportage uit Bonn.
21.25 K. De recherche adviseert.
21.30 K. Nacht zonder herinnering. Uit de serie: „Mod Squad".
22.15 K. Journaal.
22.30 Novembermisdadigers. Documentair tvs-pel (herhaling).
00.45 K. Journaal.

DUITSLAND II

16.35 Alles onder een dak. Televisieserie.
17.00 De sociale wetenschappen. Politieke wetenschap (2).
17.30 K. Journaal.
17.35 K. Sportinformatie.
18.05 K. Die Drehscheibe. Vrijetijdsmagazine.
18.40 Dick en Doof. Laurel en Hardy. „De man in de damesrok".
19.10 K. Het Koninklijk Beiers Kantongerecht.
19.45 K. Journaal.
20.15 K. De minister van politie. Joseph Fouche 1759-1820. Documentair spel.
21.50 Geringe luxe tegen grote prijzen. Reportage.
22.20 K. Dagboek uit de Evangelische Kerk.
22.35 K. Journaal.

DUITSLAND III

8.20 10.20 12.10 en 18.00 Schooltelevisie.
18.30 Techniek in de huishouding.
19.00 K. Goedenavond
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Programma voor gastarbeiders uit Joegoslavië.
19.20 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 K. Hierzulande-Heutzutage.
20.00 K. Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 Van draaibank tot computer (1).
21.00 Amadeo Modigliani. Portret van een Italiaans kunstschilder.
21.30 K. Journaal.
21.35 Commentaar.
21.40 K. Piot Kamler: „Danse".
21.45 Weekend-forum.

BELGIE (NEDERLANDS)

15.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.55 Zandmannetje. Peppinello.
19.00 Luceat. Katholiek-godsdienstige uitzending.
19.30 Ziet u er wat in? Programmaoverzicht van de komende week.
19.45 Hier spreekt men Nederlands.
19.50 Zoeklicht, mededelingen en de weerman.
20.00 K. Journaal.
20.25 Het uur van de ontbranding. Speelfilm (1): Neo-kolonialisme en geweld.
21.50 Magesien.
22.30 Journaal.
22.35 De audiovisuele toekomst van de mens.

BELGIE (FRANS)

14.00 Schooltelevisie.
17.35 Journaal.
17.40 Schooltelevisie.
18.05 Babette. Voor de kinderen.
18.20 Affiches. Gesprekken met mensen uit de grote en kleine kunst.
18.50 Bébé Antoine Voor de kinderen.
18.56 Noële aux quatre vents. Televisieserie.
19.25 Weerbericht.
19.30 Journaal.
20.00 Les saintes cheries. Televisieserie.
20.30 Vandaag. Aktualiteiten.
22.00 Wielrennen. Vertrek van de Brusslse zesdaagse.
22.30 Wat is B.T.W.? (4).
23.00 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 Badinerie: klassieke en operettemuziek (gr.) (7.30 Nieuws; 7.32-7.40 Actualiteiten; 8.00-8.10 Nieuws); 8.25 Overweging; 8.30 Nieuws; 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek v.d. huisvrouw); 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 (S) Aubade: klassieke en mod. muziek (gr.z; 11.00 Nieuws; 11.03 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw: 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar...); 14.05 Schoolradio; 14.30 (S) Musiësta licht muziekprogramma (opn.); 14.55 (S) Concert á la carte: verzoekprogramma van klassieke muziek; 16.00 Nieuws; 16.03 (S) Disco-Drive-In: de showbusiness op de korrel genomen; 17.00 Aktua/Sportkompas: (Sport)nieuws, reportages, kommentaren en muziek; 18.00 NCRV en Bloc: actuele kroniek met muzikale illustratie; (18.30-18.41 Nieuws; 19.00-19.10 Wereldpanorama); 19.30 (S) Veel gevraagde gewijde muziek (gr.); 20.00 (S) Metropole Orkest met zangsolisten: amusementsmuziek. (Intermezzo: licht ensemble); 21.00 Kunst- en vliegwerk: informatie over actuele tentoonstellingen; 21.06 (S) Vluchtroute, hoorspel; 22.00 Aktua/Magazine: reportages, kommentaren en muziek; 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.46 Huilen op de trap: muzikaal geïllustreerd radio-feuilleton; 23.05 Apollo XXI, fantastisch ruimtevaartmysterie; 23.30 (S) Toontje lager: licht muziekprogramma; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Dag met een gaatje: lichte gram. en reportages. (8.00 Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.30 De groenteman); 9.00 Internationaal spectrum: mod. orkestmuziek (opn.); 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma; (11.00-11.02 Nieuws); 11.30 Sopraan, harp, piano en fluit: mod. muziek; 11.55 Beursberichten; 12.00 Blik op de wereld: populair programma over ontwikkelingshulp; 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending v.d. landbouw; 12.40 (S) Lichte gram. 12.50 Recht en slecht, praatje; 13.00 Nieuws; 13.11 Actualiteiten; 13.20 (S) Pianorecital: semi-klassieke muziek; 13.45 (S) Twee piano's: mod. muziek; 14.00 Ruimte: radiomagazine met gewijde muziek, lezingen en een korte overdenking; 15.00 (S) Aspekten van de kamermuziek: cello en piano - klassieke muziek; 15.40 Toerismo: een programma met toeristische informatie uit binnen- en buitenland; 16.00 VPRO-Vrijdag: muziek, commentaren, reportages, interviews, berichten en telefonische reacties. (16.00 Nieuws; 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.20-18.3P Uitzending van de CPN); 21.00 (S) Omroeporkest met soliste: klassieke en mod. muziek (opn.)g 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.45 Actualiteiten; 22.55 (S) Prettig Weekend: licht platenprogramma; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws; 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws); 11.00 Nieuws; 11.03 De Felix Meurders Show; 12.00 Nieuws; 12.03 Top-30 (13.00 Nieuws); 14.00 Nieuws; 14.03 Suzie Cream Cheese: licht platenprogramma; 15.00 Nieuws; 15.03 Muziek Boetiek. (16.00 Nieuws); 17.00 Nieuws; 17.02 Radiojournaal; 17.05-XI.00 Zingende Bougie: gevarieerd platenprogramma voor automobilisten.

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over ... 19.10 „Drie eilanden in Limburg", klankbeeld door Hans Berghuis. (Voormalige reporters werken nog een keer mee aan het ROZ-programma). 19.35 In Limburg musiceerde de harmonie Concordia uit Loon op Zand olv. Sef Pijpers. Opnamen van de uitvoering in de Roda-hal te Kerkrade op 4 augustus j.l. 20.00

RADIO LUXEMBURG

(206 en 49,26 meter)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker (6.57 en 7.57 Nieuws. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilisten. 9.30 Verzoekplaten. 9.57 Nieuws. 10.00 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 10.30 Monikas kleiner Tierpark. 11.30 Swing up. 11.50 Nieuws. 12.00 Luxemburger. 13.50 Nieuws. 14.00 Voor de automobilisten. 15.00 Weekend-sport. 15.45 Dampf Aktuelles mit Pfiff. 15.50 Nieuws. 16.00 Klingende Filmillustrierte. 17.00 Verzoekplaten. 17.27 Nieuws. 17.30 Mode-journaal.
Nederland: 18.00 Peter Koelewijn met de top 25 van Radio Luxemburg.
Engels: 19.20 Tony Prince, 21.30 Disk-jockey Paul Burnett. 22.30 Pete Murray. 23.00 David Christian. 01.00-02.00 Hard Rock en Kid Jensen (elk heel uur nieuws).

BRT 2

(198,5 meter, FM: kanalen 22 en 30)
Brabant: 6.30 Nieuws. 6.33 Lach- in Lachtuit. Licht muzikaal programma. (7.00: Nieuws. 7.3:Splinterniews). 8.00 Nieuws. 8.15 Lichte melodieuze muziek. 9.00 Muziek non-stop.
Antwerpen: 10.00 Nieuws. 10.03 Concertleven te Antwerpen. 10.10 Programma voor de belcantoliefhebbers. 11.00 Optreden van het Ensemble Bartholomee. 11.30 Composities van Renaat Veremans en Ravel. 11.55 Toneelleven te Antwerpen. 12.00: Focus-Antwerpen. Groot magazine. Met om 12.30: Splinternieuws en 13.00: Nieuws.
West-Vlaanderen: 14.00 Composities van Brahms, Raganini, Chopin-Melichar, Martini-bew, Breuer, Richard Wagner, Liszt, Stolz, Toselli-bew. Machek, Gluck, Gounod, Leoncavallo, Tsjaikowski. 15.00 Nieuws. 15.03 Muzikale meesterwerken. 15.30 Splinternieuws. 15.40 Liedjes uit alle landen. 16.00: Openbaar kunstbezit in Vlaanderen. 16.10 Composities van Sibelius, Mozart, Vic Nees, Dvorak, Mendelssohn-Bartholdy, Dukas.
Omroep Limburg: 17.00 Nieuws. 17.10 Met twee in de opera. 18.00 De vedette van de week: Fons Jansen. 18.15 Pete Colley aan het studio-orgel. 18.30 Splinternieuws. 18.40 Het oog mag ook wat hebben. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe lichte plaatjes. 19.30 Literaire marge. 19.33 Lichte melodieuze muziek. 19.45 Katholieke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Festival van Vlaanderen 1970 Uit het optreden van Christa Ludwig, Walter Berry en het Talich Kwartet: Compositie van Hugo Wolf, Smetana. 21.00 Jazz. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Cabaret op zolder. 22.00 Showprogramma rond sterren uit de showwereld. 22.40: De Orgelman. 23.00: Nieuws. 23.10 Katjesin het donker, Dansmuziek. 23.25-23.45 Chansons en melodieuze muziek.

Hier goede opkomst, daar niet georganiseerd

Wisselvallig verloop Nationale Ouderavond

HEERLEN, 6 nov. — De Nationale Ouderavond heeft van plaats tot plaats een zeer wisselend verloop gehad. Op sommige plaatsen bleken de schoolbesturen gistermiddag nog nooit van een Nationale Ouderavond te hebben gehoord (Merkelbeek) op andere plaatsen bleek men geen goed begrip te hebben van de bedoelingen van de initiatiefnemers, die immers een nationale discussie over het onderwijs in het algemeen losgeslagen willen zien.

Globaal kan men zeggen dat op een klein deel van de scholen niets gebeurd is, op een ander deel inderdaad over het onderwijs in het algemeen gediscussieerd werd (op sommige plaatsen zeer geanimeerd en tot laat) en dat verder incidenteel de avond ofwel werd gebruikt voor de „gewone" ouderavond, ofwel werd gevuld met een lezing door een deskundige. (Born, Grevenbicht)

Op de scholen werd in het algemeen gesproken van een redelijk tot zeer goede opkomst. Dat laatste gold bijvoorbeeld in Dieteren, waar alle ouders waren opgekomen. Nog een greep: op de St. Jozefschool in Heerlen-Noord waren driehonderd ouders aanwezig; op de Nutsschool in Geleen, de basisschool in de Schaesbergse Kakert was een zeer grote opkomst genoteerd; op de laatste school moest op het laatste moment nog naar een andere lokaliteit worden omgezien.

In Maastricht werd gesproken over een opkomst van 75 tot 90 procent van de ouders. In Maastricht en ook elders was het niet bestaan van een oudercomité oorzaak dat er ook geen ouderavond werd georganiseerd.

In Sittard is vrijwel nergens vergaderd. Men meende dat er voldoende contactavonden waren; een schoolhoofd was van mening dat men „van een dergelijke praatavond niet veel kan en mag verwachten."

In Heerlen is weinig vergaderd. Van de stellingen die door het organiserend comité waren opgesteld kregen de meeste aandacht de stellingen over de verhouding tussen tijd besteed aan creatieve en andere vakken, die over het rapportcijfer, over de politieke indoctrinatie, het zittenblijven. In Maastricht stond men niet afwijzend tegenover zittenblijven of straffen op school; men meende in het algemeen wel, dat de school er is om te onderwijzen, niet om veel aan sport of handenarbeid te doen.

Op de Nutsschool in Geleen daarentegen bleek men van mening dat zittenblijven zoveel mogelijk beperkt moet worden en dat de school tot taak heeft de kinderen tot zelfstandigheid en creativiteit op te voeden.

● Gistermiddag kwam de Roemeense panfluitist Gheorghe Zamfir in Nederland aan voor het maken van tv-opnamen. Gheorghe Zamfir behoort tot de ongeveer 15 mensen die in staat zijn dit meer dan 3000 jaar oude en uiterst moeilijke instrument te bespelen.
De panfluit, die naar het schijnt nog op dezelfde wijze door boeren uit bamboe wordt gesneden als ten tijde van de omzwervingen van de god Pan door het oude Griekenland, bestaat uit 20 of 25 holle pijpjes naast elkaar, waaruit men zonder zijn vingers te gebruiken de tonen moet halen. Zamfir is zelfs in staat een geheel octaaf te fluiten op één pijpje.

Stembus Hessen

voor kabinet in Bonn van belang

BONN, 6 november (DPA) — Zullen de vrije democraten (liberalen) zondag aanstaande in de Landtag (parlement) van de Westduitse deelstaat Hessen worden gekozen of zal minder dan vijf procent van de rond 3,8 miljoen kiezers zijn stem uitbrengen op de coalitiegenoot van de sociaaldemocraten in de bondsregering?
Dit vraagt men zich in Bonn af omdat een verdere regionale nederlaag van de liberale FDP, na die in Beieren, Neder-Saksen en Saarland waar zij uit het parlement verdwenen is, de bestaanszekerheid van de federale regering in gevaar brengt.

Volgens schatting zweeft de FDP rond de vijf procent, die nodig is voor vertegenwoordiging in de landdag. Veel zal afhangen van de manier waarop de kiezer reageert op de jongste activiteit van minister van buitenlandse zaken Scheel die op het ogenblik in Warschau onderhandelingen over een verdrag met de Polen voert en onlangs op Hessische bodem overleg heeft gepleegd met zijn Russchische ambtsgenoot Gromyko.

Voor de sociaal-democraten (SPD) verwacht men stemmenverlies voor de christen-democraten (CDU) die in Bonn oppositie voeren, een aanzienlijke winst. Een terugkeer van de uiterst-rechtse NPD in de landdag acht men niet waarschijnlijk. De samenstelling van de huidige landdag is SPD 52, CDU 26, FDP 10 en NPD 8 zetels. Hessen wordt al 25 jaar lang door de sociaal-democraten geregeerd.

Bij de verkiezingen voor de landdagen van Saarland en Nedersaksen haalden de FDP in juni de 5 procent niet en in Nederrijn Westfalen kwam zij maar net over de drempel.

De Ost Politik van de regering Brandt, alsmede de stijgende prijzen, zijn de voornaamste thema's geweest in de verkiezingscampagne in de deelstaat Hessen.

De oppositie zegt dat Brandt het niet-aanvalsverdrag met de Sovjet-Unie overhaast heeft gesloten en voor zijn concessies niets heeft terug gekregen.

Steenkamp: beetje moedeloos

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 6 nov. — „Ik ben erg gelukkig met de uitspraak van Schmelzer dat het kernprogramma zal worden gebruikt als inbreng bij de kabinetsformatie. U begrijpt wel, dat is me uit het hart gegrepen. Toen het gemeenschappelijk urgentieprogramma dat KVP, ARP en CHU samen hebben opgesteld, uitkwam, had ik even het gevoel dat ons eigen programma geen betekenis meer zou hebben en dat we dus voor niets hadden gewerkt. Maar ik ben blij dat het nu duidelijk gesteld is."

Dat zegt prof. dr. P. A. J. M. Steenkamp, hoogleraar in Eindhoven, lid van de eerste kamer en programmamaker van de KVP. Hij was de aanvoerder van de werkgroep die zich vorig jaar op last van de KVP-partijraad terugtrok in een Brabants retraitehuis om een programma te ontwerpen dat de KVP een vooruitstrevend gezicht zou moeten geven. Dat programma is inmiddels door de partij gegaan en zal vandaag en morgen in de partijraad, die dan in het Haagse Congresgebouw bijeen komt, zijn definitieve vorm krijgen. Wordt het zonder al te ingrijpende wijzigingen aanvaard, dan ziet de KVP er ook in de ogen van Den Uyl en Vondeling progressief genoeg uit om weer op vriendschap aan te sturen.

Partijraad KVP oordeelt over kernprogramma

Maar hoe het programma precies uit de bus zal komen, moet nog worden afgewacht. Er is een vloed van amendementen, die vanavond eerst door een viertal werkgroepen gaat. Wordt men het in die werkgroepen niet eens, dan komt de zaak morgen in plenaire zitting opnieuw aan de orde. Jongeren en radicalen hebben zich inmiddels op initiatief van de radicaal Paul Beugels sterk gemaakt om het programma zo ongeschonden mogelijk door de partijraad te krijgen. „We hebben goede hoop dat het wel zal lukken," zegt jongerenvoorzitter mr. Coen Winters, die het kernprogramma-Steenkamp van harte onderschrijft.

Radicalen en jongeren willen ook proberen het gemeenschappelijk urgentieprogramma van de drie confessionele partijen, dat op sommige punten wat minder ver gaat dan het programma-Steenkamp, verbeterd te krijgen. Vooral op het punt van staatsrechtelijke vernieuwing en van de zedelijkheidswetgeving is dat programma wat mager uitgevallen. Of daaraan nog veel te doen valt, betwijfelen ook de radicalen. Het partijbestuur heeft in ieder geval de mogelijkheid geschapen ook daarover zaterdag te praten. Er is beloofd dat eventuele aanvullingen zullen worden doorgegeven aan de stuurgroep uit de drie partijen, die het gemeenschappelijk programma heeft opgesteld.

Prof. Steenkamp heeft van die stuurgroep deel uitgemaakt, maar zat, toen het urgentieprogramma zijn definitieve vorm kreeg, in Rome voor een congres over religie en politiek. Over het algemeen heeft hij wel waardering voor het stuk van de drie partijen en hij vindt het dan ook jammer dat de verschillen met zijn eigen programma zoveel accent hebben gekregen. „Het is natuurlijk een minimumprogramma", zegt hij. „ARP en CHU zijn er ook nog. Je kunt nooit verwachten dat je optimaal je zin krijgt."

KANS GRIJPEN

— De radicalen vonden ook de inspraak van de partijorganen onvoldoende.
Steenkamp: Die inspraak is er in het programma-Steenkamp geweest en dus indirect ook in het urgentieprogramma van de drie. Maar als men er nog iets aan wil doen, moet men morgen zijn kans grijpen, anders lukt het niet meer. Het programma kan straks natuurlijk niet nog eens door de drie partijen, anders wordt het een eindeloze procedure.
— Hoe waardeert hij de confessionele samenwerking?
Steenkamp: Ik vind de combinatie wel belangrijk, hoewel mijn ideaal niet de CDU is, maar een grote, brede volkspartij, links van het centrum, waarin plaats is voor zowel christenen als humanisten. Ook in PvdA en VVD zitten mensen die je op zo'n uitgangspunt kunt verenigen. Ik juich de samenwerking tussen KVP ARP en CHU wel toe als een stukje concrete partijvernieuwing, maar het is voor mij niet de laatste stap. Een monopoliepartij voor christenen vind ik jammer. Christelijke politiek als zodanig bestaat niet, wel een politiek die door het evangelie wordt ingegeven. Dat is geen eenvoudige zaak .De kerk is hierin al verder dan de politiek: veel jonge priesters zijn zich sterk bewust van de sociale noden. Noordwijkerhout, (waar het pastoraal concilie werd gehouden; red.) ligt duidelijk voor op het Binnenhof, zegt men wel eens.
— Wat zijn de kansen voor een dergelijke brede volkspartij?
Steenkamp: Dat moet groeien. We moeten om te beginnen de drie confessionele partijen links van het midden zien te krijgen. De KVP is al het verst op weg naar deconfessionalisering. ARP en CHU zullen ongetwijfeld volgen. De eerste tekenen zijn ook in deze partijen al merkbaar. Ik heb in Italië ervaren dat veel christenen elkaar links van het centrum kunnen vinden. Men noemde er de KVP de enige christen-democratische partij in Europa die zich werkelijk heeft vernieuwd.

VERBAZING

— Met wie voert hij zijn programma liever uit, met de PvdA of met de VVD?
Steenkamp: Om meer dan één reden liever met de PvdA dan met de VVD, dat is bekend. Mr. Geertsema heeft tot mijn verbazing de vorige week op het congres van de liberale jongeren wel alle verschilpunten weggewuifd, maar het gaat bij de keuze van een regeringspartner natuurlijk niet alleen om programmapunten, maar ook om de mentaliteit van een partij. Maar eerlijk gezegd zie ik het er voorlopig met de PvdA nog niet van komen. De verhouding is moeilijk en de PvdA stelt scherpe voorwaarden. Het zal dan ook wel weer op samenwerking met de VVD uitdraaien. Ik wordt er wel een beetje moedeloos van.

Staking Britse vuilnismannen geëindigd

LONDEN, 6 nov. (Rtr) — De staking van Engelands vuilnismannen en andere gemeentepersoneel is gisteravond geëindigd. Werkgevers en vakbonden zijn akkoord gegaan met een loonsverhoging van ruim 21 gulden per week voor 290.000 arbeiders. Het zal echter nog wel weken duren voordat de hopen vuil in de straten verdwenen zijn.

TE KOOP AANGEB.

BRUIDSJURK m. Zwitserse kant m. toebeh. m. 36-38. H. Hermansl. 64, Geleen. x

PORTABLE FM - MG, batterij en lichtnet, gewone prijs f 178,- Bij ons f 89,50 van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

AARDGASBOILER. Huur uw warmwaterkampioen. Voor nog geen f 10 p.m. een royale heetwatervoorraad van 110 ltr. tot uw beschikking tegen voordelig aardgastarief. Plaatsing in geheel Limburg. Vraag inlichtingen bij H.E.S.I., Dr. Cl. Meulemanstraat 30, Heerlen. Tel. 045-712470.

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers. Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station. tel. 045-213877. x

Te k. Bocal GASHAARD nom. bel. 8400 kcal, badkam.- c.q. keukenkachel (schoorst.-afvoer), 2 schuifdeuren met glas in lood ramen. Lindestr. 18, Brunssum, tel. 251887. x

Te k. skai BANKSTEL, z.g. a.n., teg. elk aann. bod. Rolduckerstr. 60, Kerkrade. x

KARWIELEN, wandelwag., bedje compl., commode, grijze kolenhaard, 2-pers. opklapbed. Na 18 uur tel. 04400 no. 18775.

KINDERBEDJE te koop, z.g. a.n. Ulverstraat 13, Heksenberg. x

AUTO-TRANSFERS. Reklameborden. Zelfklevende letters. Vlug klaar. Inter Signet, — Pr. Hendriklaan 145, Brunssum, tel. 251885. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf f 55,—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Damessalon Ursula, Roemerstraat 92 te Hoensbroek, tel. 045—213417, na 6 uur 212936. x

TELEVISIE, televisie, nu kopen gebruikt en gedeeld een extra aanbieding Telefunken 61 cm beeld van f 795,- nu f 495,- alle zenders ook in termijn bet. zond. bank. De Huishoudbeurs Let op! Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 252956. x

Oliehaarden en KACHELS grote keuze ook in oud-hollandse modellen. Grote sorteringen in voorraad Efel, Pelgrim, Hoenson enz. Ook in termijn bet. event. zond. bank. Koop bij uw erkend installateur. De Huishoudbeurs Let op, Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 252926. x

Van afbraak te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

Te k. GEVELKACHEL, 4 mnd. oud. Spotprijs. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

MEUBELEN rechtstreeks van fabriek, in 18x betalen zonder rente, bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek. x

KINDERWAGEN. „Jesno". Werner von Braunstraat 16, Heerlen. tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens v.a. f 125,—, wandelwagens v.a. f 62,50, combinatiewagens (4 in 1) v.a. f 187,50, kinderstoelen, boxen, reiswiegen, enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd. x

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, oudholl. kamers, slaapkam. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. partij oude VLOERTEGELS (uit oude boerderij). Beatrixlaan 4, Geleen. x

Te k. 4 CLUBS, ronde salontafel en bank, t.e.a.b., i.z.g.st. Nieuwstr. 57, Bleijerheide. x

2 HETELUCHTKACHELS (resp. 80.000 en 200.000 kcal.), een betonmolen met ophaalbak en sleepschop (360 ltr), een wandwagen, merk „Netam", laadverm. 7½ ton, een zware benzinemotor, voor verleel doeleinden geschikt, iets beschadigde deuren. Te bevr. Keulen N.V., Molenstraat 40, Geleen, tel. 04494-6900. x

Te k. pr. ant. eiken KISTEN en kasten. Beukenboweg 27 te Kerkrade-Chevremont. x

Te k. KINDERWAG., z.g.a.n. hoog model. Albertuslaan no. 249 Kerkrade. x

RADIO-PICK-UP combinatie in pracht salonkast, als nieuw van f 650 nu voor f 250. Nieuwstraat 3, Schaesberg, tel. 04443-1078. x

St.-Nic. + zw. Piet COSTUUM + toebeh., ANTIEK TOCHTSCHERM, ANTIEK GRAMMOFOON + kast. Kennedylaan 101, Eygelshoven. x

Te k. mooie roodkoperen WATERPOMP. Burg. Jongenstr. 29, Nieuwenhagen. x

Te k. AQUARIUM ingeb. in wandmeubel m. toebeh. vissen, planten etc. afm. 1.30x40x40, afm. wandmeub. 1.50x1.30. Vignonstr. 36, Meezenbroek. x

Te k. BANDRECORDER compl. met banden enz. i.z.g.st. of te ruil tegen bromfiets. Vonderstraat 26, Schinnen. x

Goedkoop van partic. oude antieke eiken KAST en ladenkast. Brunssummerw. 190, Waubach, tel. 04443-2952. x

Te k. 2 GEVELCONVECTORS z.g.a.n. merk Dru 8000 cal. Bosveldstr. 33, Kerkrade, tel. 5967. x

Te k. a. compl. WONINGINRICHTING, t.v.'s, wasmachines enz. Betaling tot 30 mnd. geen bank. Tel. 04444-1840. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, nog zo goed als nieuw, van f 795,- nu f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Te k. pr. WINTERAARDAPPELEN. Bintjes 1e kwaliteit 18 ct. per kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

BANKSTELLEN, de nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedkoop, inruil en gem. betaling. Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Voor compl. gemetselde GARAGES, 04445—7267. x

CASSETTERECORDER kompleet gewone prijs f 219,- Bij ons f 139,- van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

Draagbare PICK-UP met radio, batterij en lichtnet, gewone prijs f 198.- bij ons f 139.- Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen, bijlen, beitels. enz. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver, Haansberg, Dr. Kuijperstraat no. 8a. x

f 47.50

Wegens verbouwing een partijtje dikgevoerde SPORTJACKS voor motor en bromfiets f 47.50. Overalls f 67,50, regenpakken f 27,50, regenbroeken v.a. f 7,50. Profiteert nu! Profiteert snel! MOTOR & RIJWIELBEURS Heerlen, Klompstr. 1-9-11. x

Te k. KOLENCONVECTOR. Gladiolenstraat 192, Kerkrade-West. x

Te k. aangeb. kolen-keuken-BIJZETKACHEL. Halmans, Bekerbaan 4, Schimmert. x

Te k. 300 DAKPANNEN, cirkelzaag, 2 vaten dieselolie inh. 400 ltr, voederbakken en trogs e.d. Br. ond. no. S 7303 L.D. Sittard. x

Geef uw man of vader 'n HANDSNEEUWRUIMER op wielen cadeau! Handig voor oprit, paden, trottoirs, f 69.50 Doosverpak. Dassen mach.-import, Gronsveld, tel. 04408 no. 516 en 756. x

Duitse LASAPP. compl., 160 amp. 220/380 v., 5 jaar gar., f 332,—. Betonmolens, bouwliften, kruiwagens, heteluchtkanon enz. van importprijzen! Dassen mach. import Gronsveld, 04408-516-756. x

Te k. REISWIEG, kinderbox m. toebeh. Deken v. Ormelingenstraat 9, Kerkrade. x

Zeer voordelig te koop grote partij KERSTBOMEN van 1 tot 5 mtr. Koonen, Graverstr. 1, Heerlerheide, tel. 045-211129. x

Zonder aanb. kleur TV 18x f 125,— p. m., z.-w. tv 18x f 32,— p. m. Haas, Rijksw. Nrd. 4, Geleen. x

WASAUTOMAAT Candy, 5 kg nu f 595,— dr. t. stofz. geen f 149,— maar f 129,—. Haas, Rijksw. Nrd. 4, Geleen. x

LADEKASTEN en kisten met slot staan bij Haas vanaf f 139,—. Rijksweg Nrd. 4, Geleen. x

Küppersbusch kolen BIJZETFORNUIS te k. Tel. 045-253633. x

Praktisch nieuwe B. en O. RADIO (stereo) Beomaster 900 K. Nw.prijs f 895,- voor f 575,-. Aangrietstr. 6 Simpelveld. x

Te koop OLIEKACHEL voor werkplaats. Deken Deutzlaan 69, Kerkrade. x

Te k. open DIEPVRIES (Detroit) i.g.st. Br. ond. nr. P 8108 L.D. Spekholzerheide. x

Te k. WOONWAGEN, 3 mtr. breed, 12½ mtr. lang, geh. onderkelderd, 2 slk., keuken en kamer. Br. ond. nr. S 7302 LD Sittard. x

2 heren- en 2 dames-FAUTEUILS Lodewijk XIV. Fa. Knops-Slangen, De Gijselaar 21, Amstenrade, tel. 04492 no. 1700. x

Te k. 4 stoelen, tafel, 2 fauteuils en dressoir te k. Br. o. nr. H 3303 L.D. Hoensbroek. x

Te k. half hoge Koelstra KINDERW. bl./wit, pr. f 75. Unescoplantsoen 19, Vrieheide Heerlen. x

I.v.m. opheffing van mijn kruidenierszaak z.g.a.n. t.ka. winkelkasten en gondels, electr. vleesnijmachine, weegschalen en diverse andere winkelinventarisgoederen. Clarastr. 22, Kerkrade. x

Mahonie EETKAMER m. dress. en tr.-kast. Mgr. Nolensstr. 20, H'broek. x

Te k. BUTAGASKACHEL mooi model. Te bevr. Burettestr. 21 Heerlen. x

Te k. WASCOMBINATIE Siwa langz.wasser en verwarm. plus centrif. i.z.g.st. omst. f 100. Marshallsingel 29 Vrieheide. x

Peggie KINDERWAGEN en wandelw.bakje, blauw; tot 18 uur, Schaesberg 60c, Heerlen. x

Steeds in voorraad gebruikte milit. hoge RIJGSCHOENEN. Verder overalls, werkbroeken en jassen, werkhemden, sokken, truien, werkhandschoenen, nieuwe en gebruikte pooljassen, spijkerbroeken en jacks, regenkleding, rubberlaarzen, pakdekens, draagvesten, motorgordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, schopjes enz. enz. bij: K. Stienstra en zn., Palemig-Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9-6 uur. x

Siegler OLIEHAARD met vloerverwarming, olievat 200 l, leidingen, termostaat enz. 2 Hoenson oliekachels met vaten enz. Kloosterkoolhof 49 Heerlen, tel. 045-714231.

Te k. 3 pits BUTAGASSTEL met kastje en fles f 75. Minikacheltje z.g.a.n. f 40. Everts, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. PICK-UP platenwisselaar m. radio. Halfh. kinderwagen. Engerplein 9, te Treebeek.

Te k. VOLièRE, 4,5x3x2 m, met 10 kan. p.. en 4 kan. m. 2 driedelige kan. broedkooien. Kerkstr. 27 Spabueek.

Te k. aangeb. een 4 pits GASFORNUIS. Schanserweg 4, N'hagen.

Te k. KINDERWAGEN en kinderled. z.g.a.n. koopje. Paulen, Sanderboutl. 44, Stein.

Te k. KOLENFORNUIS Pelgrim z.g.a.n. Kerkplein 8, Hoensbroek (station).

Pracht antieke massief eikenh. KAST m. spiegeldeuren en antieke zitbank. Zaunbrecherstr. 13, Simpelveld. na 18 uur. x

Te k. aangeb. 1 lang blond HAARSTU.K Echt haar. Akerstr. 83 Heerlen, tel. 719238 na 8 uur. x

Te k. compl. GELUIDSINSTALLATIE i.z.g.st. Bursgensstr. 26, Schaesberg. x

Weg. overcompl. twee antieke KASTEN en twee tafels. gasfornuis. Mevr. Brinkhuis. Alex Battalaan 45b Maastricht.

Te k. KOLENBIJZETKACHEL Etna z.g.o. f 30. Coriovallumstr. 25 Heerlen.

Mooi uitneembaar houten SCHUURTJE, afm. 255-140. Ridderstr. 32, Schaesberg.

Te k. z. gr. Ziegler OLIEHAARDEN m. therm. en 1000 ltr.-tank, i.z.g.st. tel. 04442-1507.

Te k. BRUIDSJAPON m. 38. Unescostr. 81, Heerlen

I.g.st. GASKOLENCOMB. Etna. Hengelostr. 39, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN half h. en kinderzitje, prijs f 75. Koningstr. 66, Brunssum.

TV, ronde salontafel en slaapbank, alles mod. Kennedyplantsoen 16, Schaesberg.

Groot SCHRIJFBUREAU i.z.g.st. Gr. bergruimte met 9 lades. Spotprijs f 70. Wilhelminastr. 17, Brunssum.

GASHAARD i.st.v.nw. 9000 cal., nw.pr. f 540 nu f 350. Schaesbergerweg 70, Heerlen.

WASMACHINE te k., snelwasser. Azaleastr. 47, Geleen-Lindenheuvel.

Tek. 6 stalen RAMEN puntgaaf, 2 st. 2.85x1.75 m f 55 per st. 1st 2.30x1.75 m f 50, 2 st. 1.40x1.10 m f 17 p. st. 6 houten ramen a. nw. m. glas, afm. 1.50x0.92 m samen f 45. Hommerterweg 132, Hoensbroek

Te k. WASMACHINE „Erres Combi" en mod. kinderw. Snijderslaan 4, Nieuwenhagen.

UITTREKTAFEL + 4 stoelen a.n. f 50,.— Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

VERWARMINGSELEMENT voor badkamer f 25,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

Grundig 59 cm grootbeeld T.V zeer smalle kast. Automatic z.g.a.n. f 175, Nord-Mende 59 cm t.v. alle zenders f 85, Graetz 53 cm t.v. f 65,—, Philips 59 cm t.v. met V.H.F. f 95. Gar. inruil Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg.

Te k. 1 BANKSTEL + 2 clubs. Rinkenslaan 11, Nieuwenhagen.

Kappers HAARDROOGKAPPEN a.n. van f 800,— voor f 200,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

Mini GAS-KEUKENVERWARMING a.n. 3500 K. cal. f 150,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

GASHAARD a.n. 8000 k.cal. van f 800,— voor f 350,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k 2-pers OPKLAPBED. Byrdstr. 4, Heerlerheide.

Heren- en DAMESFIETS 5 mnd. oud. Scholl, Akerstr. 202, Hoensbroek t.o. Emma.

GEVELGASKACHEL 3800 k.cal. a.n. f 150,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

Van part. te k. GEVELGASKACHEL 8000 k.cal. i.g.st. f 150,—. Hoogstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. 2 goed spel. mod. T.V.'S, geluidsinstall. voor orkest 100 W., 10-platenwisselaar, minivouwfiets. Koelweg 14, Nieuwenhagen, tel. 5012.

HERENRIJWIEL te k. nwe. banden, laag mod. Margrietstr. 34, Puth-Schinnen.

Howa. De grootste keuze in DEKENS, spreien, matrassen en slaapk.meubelen. Hoensbroek, Nieuwstr. 10-14, tel. 045-212900.

Howa voor uw complete WONINGINRICHTING 3,70 m. breed tapijt. Enkalon reeds vanaf f 49,75 p.str. meter. Nieuwstr. 10-14, Hoensbroek, tel. 212900.

Te k. grote partij T.V.'S v.a. f 40,— enz. goed spelend. Prov weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook zondags. x

Te k. grote sortering ANTIEK. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook zondags. x

Te k. OLIEFORN. kl. form. i.z.g.st. emaille. Hazekampstr. 125, Brunssum. Tuss. 9-12 u. x

Te k. mooie diepe TWEELINGWAGEN. Heufkestr. 68, Brunssum. x

Weg. C.V. te k. aangeb. pracht mod. zuinige Hoensson OLIEHAARD dubb. brander zeer gesch. v. gr. vertrekken, niet van nieuw te ondersch. van f 780,— voor f 325,—. Tev. m. Hoensson zeer zuinig f 75 Pelgrim keuken-kolenfornuis, smal, f 60,—. Kerkstr. 290, Brunssum. x

Erres Combi WASMACH. (met verwarming + centrifuge ingeb.) f 100,—. i.z.g.st. Maastrichterstraat 35, Brunssum, tel. 253697. x

Te k. ANTIEK: Biedermeier kamer, kasten en kisten. St.- + hanglampen. Koper- en ijzeren pomp enz. Ranonkelstr. 2, Sittard. x

Te k. EETKAMER met bergmeubel. Grevenstr. 17, Schaesberg. x

Nieuwste STEREO-INSTALLATIE best. uit 2x15 watt versterker met FM, stereotuner + AM golfl., stereoplatenspeler en 2 akoestische luidspr.boxen. Totaal gek. ± f 1200,—. Nu alles samen f 650,—. Ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen. x

Te k. BABYKAMER, bedje en commode m. dekentje a.n. Gijsenstr. 2, Nieuwenhagen. x

Mod. T.V. Philips gunstig te koop. Peter Schunckstr. 99, Heerlen. x

Te k. Blaupunkt RADIO 10 platenspeler en tv in notenhoutensalonkast, iets aparts. Tel. 045-253153. x

Te k. SPEELKAMERAMEUBLEMENT best. uit speelbankje, stoeltjes, lessenaar, stoel en schoolbord, zeer mooi. Gijsenstr. 2, Nieuwenhagen. x

Te k. WANDELWAGEN hoog model, reiswieg donkerblauw. Dautzenberg, Europaweg 124, Waubach. x

Te k. halfh. + sportkinderwagen ± kinderbedje. Apostelstr. 9, Kerkrade W. Na 17.30 u. x

Wegens verbouwing alle soorten nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgeprijsd. Klass. dralon bankstel van 895 nu 695, eiken kasten van 695 nu 495, Gelderse rankenkast van 1800 nu 1295, Oudholl. porseleinkast van 1600 nu 1195, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken, keukens, slaapkamers, alles spotprijs, partij ingeruilde mod. en ant. meubels, eiken eethoek 65 en 85, pr. skai bankstel 145, a. nw. Duitse salonkast 245, teak bergmeubel 125, klassiek bankstel zeer zwaar 295, radiocomb. 85 en 165, eiken dressoir 45, Mechelse stoelen en tafels, Biedermeier kast antiek eiken kist, Biedermeier tafel en bank. Pieterstr. 9, Oud-Geleen. Van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. TYPEMACHINE, restanten en winkelopr. van speelgoed, luxe- en huish. art., mod. meubels, radio, bandrec., platenspeler, boeken enz. enz. Briev. m. prijs aan Hubert, Bloemenmarkt 8 Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevr. smeedijzeren HEK of poort, afm. 4 à 5 m, 2-delig. Br. met prijsopg. o. nr. K 886 bur. dez. x

Te k. gevr. TYPEMACHINE Tel. 04400—34063, na 18 u. x

Te k. gevr. VLOERKLEED 3x4 mtr. a. nw. Gasfornuis (4 pits). Everts, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. gevr. CARAVAN liefst m. verw. en ijskast. Huisman, tel. 045-253153.

TE HUUR AANGEB.

Te huur electrische KAPHAMERS voor al uw kapwerk, f 25,— per dag, excl. B.T.W. Inl. L. P. Brouwers, Elkenrade 9, Wijlre, telefoon 04451—339. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen tel. 045-717882. x

Te h. aangeb. KAMERS m. c.v. en gebr v douche en tel. V.burg tel. 04406-3039. x

Te h. aangeb. gemeub. ZIT-SLAAPK. m. gebr. v. keuken aan nette deg. heer. F. Jansen, Voskuilenweg 21, Hrln., b.g.g. op no. 23 na 14 uur. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr. Waubach. x

Vrijst. gem. LANDHUISJE te huur. Centr. verw. enz. St.-Jozefstr. 13, Hoensbroek. Inl. 212410 Hoensbroek. x

2 gem. KAMERS te huur, woonk. m. terras + slaapkamer (geen kookgel.) c.v. + aparte douche (onderh. gas en licht voor reken. v. verhuurder). Verdere inl. Hoofdstr. 103, Hoensbroek, tel. 212410. x

Te huur gemeub. ZIT-SLPK. met gebr. van douche. Br. no. B 1254 L.D. Brunssum. x

Huur nieuwe T.V.'s, wasautomaten, diepvrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, elektr. artikelen, bankstellen, volledige garantie en onderh. gratis. Altijd recht van koop met aftrek van betaalde huurpenningen. Telef. 04444—1840. x

Voor dame of heer alleen 2 KAMERS, Kerkrade-W. Br. ond. no. F 887 b.d. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPK. met keuken apart en slaapk. Pannesheiderstraat 19, Kerkrade. x

Te huur: gestoffeerde of gemeub. KAMERS, c.v., k. en w. water, gebr. v. douche. Te bevr. Rijksweg Centrum 1, Geleen.

Gemeub. ZIT-SLK. m. pension v. heer aangeb. in c. v. Heerlen. Deken Nicolayestr. 2, Heerlen, tel. 715924.

Gemeub. KAMER te h. Voor alleenst. dame of heer, m. of z. pension. Tel. 710808. Voskuilenweg 1, Heerlen.

Prachtige gemeub. KAMERS te h. vrij tot 15 mei. v. Mulken, Stationsstraat 170 Elsloo tel. 04402-1318.

Bejaarden, zoekt u een goed TEHUIS met verzorging? Wij zijn volledig erkend en modern ingericht. Nog plaats vrij voor 2 pers. kamers en 1 pers. kamers. Bijpassing bijstand mogelijk Maastricht. Br. o. no. MA 5247 L.D. Maastricht. x

Gemeub. KAMERS te h. met douche en warm en koud water, c.v. Raadhuisstraat 4 Geleen. x

Gem. KAMER te huur, met stook- en kookgel., gebr. van bad. Hammolenweg no. 36, Kerkrade. x

Grote gem. ZIT-SLAAPK. met k. en st. gel. Grasbroekerweg 11. Heerlen.

TE HUUR GEVR.

Een ruime AUTOBOX met licht of een kleine garage omgeving Heerlen of Hoensbroek. Dr. M. L. Kinglaan no. 5, Hoensbroek. x

Te huur gevr. WONING, liefst met tuin, te H'broek. Br. ond. no. H 3308 L.D. te Hoensbroek. x

Alleenst. dame zoekt 'n paar ruime KAMERS en keuken, liefst Spek'heide of omgev. Br. ond. no. E 887 b.d. x

Te huur gevraagd KAMERS met stookgelegenheid, liefst gemeubileerd. Omgev. Sittard - Brunssum - Hoensbroek - Heerlen. Mohamed Abdelkader, kamer 180, Heisterberg 6, Hoensbroek.

KAMER m. kookgel. te huur gevr. Br. o. no. H 3310 Hoensbroek.

Heerlen: te huur gevr. KANTOORRUIMTE 2-3 kamers parterre. Aanb. met prijsopgave. Br. o. no. 2619 b.d. x

Te huur gevr. gr. afgel. BOERDERIJ. Opknap. geen bezw Tel. 020-51180 . Brief: E. Lina, 2e Bloemdwarsstr. 13, Amsterdam.

RUILEN

WONING te ruil te Bergen op Zoom, nieuwbouw, 3 jaar oud, f 85,- p. mnd., tegen woning H'broek, Heerlen of omgev. Inl. Kastanjelaan 70, Hoensbroek. x

Te ruil WONING te Hoensbroek, m. 3 slaapkam., lage huur, tegen woning Heerlen of omgev. Heerlen; flat geen bezwaar. Huurpr. tot f 90,- per mnd. Damiaanstraat 11, Hoensbroek. x

FLAT, 3 slaapkam., woonk., keuken, c.v., douche, ruilen tegen eengezinswon. met dezelfde ruimten in omgeving Kerkrade-W. Br. onder no. P 8113 L.D. Spek'heide. x

Ruilen, mooie HOEKWONING huur f 87, —Nw. Lotbroek tegen derg. won. Treebeek of omgev. Hogere huur geen bezw. event. CV. Br. o. no. H 3311 L.D. Hoensbroek. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Geleen: te bouwen 3e en 4-slpk.-WONINGEN te koop. Kooppr. v.a. f 47.909. Rente en afl. v.a. f 288 p. m. Bouwadviesbur. Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 04401 no. 1898. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Stein. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstr. 14, Voerendaal - Kunrade, tel. 04446—1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Te k. gevr. WONINGEN in Zd.-Limb. Mak. Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Partic. vraagt te koop vrijliggend HUIS, bungalow of bouwgrond in Geleen of omgeving. Br. met prijs, omschrijving en ligging ond. no. G 2416 L.D. Geleen. x

Te koop WOONHUIS met tuin; goed onderh. te Kunrade-Voerendaal. Br. o. nr F 884. x

Bent u geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 045—712255 of Maastricht, Al. Battalaan 85, tel. 04400 no. 19177. x

Te k. HUIS met gar., stal en tuin bl. mooi uitzicht. Dir. te aanv. Te bevr. Mgr. Brulsstraat 12 Hulsberg. x

Te k. in WEERT boerderijtje, gel. langs grote weg Weert-Stramproy plm. 1 ha grond beplant. Direct te aanv. Br. o. no. M 886 b.d. x

Te k. BEDR.PAND voor al. doeleind. gesch. m. c.v. Vrij te aanv. L. gr. verkeersw. teg. red. pr. omg. Sittard. Te bevr. Prov. weg Z 67, Oirsbeek. x

Munstergeleen: HERENHUIS met gar./c.v. Vrijst. 4 slpk., v.a. f 56.410,- v.o.n. eigen geld f 6000,- Rijksbijdrage f 7896,- Vrijst. 3 slpk. v.a. f 54.380,- v.o.n. eigen geld f 5840,- Rijksbijdrage f 4149,- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 52.450,- v.o.n. eigen geld f 5581,- Rijksbijdrage f 7189,- Limbricht: bungalow met gar. en herenhus met gar.cv./c.a.s. Bungalows, 3 slpk. v.a. f 54.583,- v.o.n., eigen geld f 5.860,- Herenhuis 4 slpk. v.a. f 59.285, v.o.n., eigen geld f 6330,- Rijksbijdrage f 4566,- Elsloo; herenhuis met gar. c.v. Halfvrijst. 4 slpk. v.a. f 51.168,- v.o.n. eigen geld f 5464,- Rijksbijdrage f 13.750,- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 47.688,- v.o.n., eigen geld f 5148, Rijksbijdrage f 12.850,- Spaubeek herenhuis met gar. Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 48.395,- v.o.n, eigen geld f 5155,- Rijksbijdrage f 5985, Prospectmateriaal wordt u op aanvraag gratis toegezonden. Tel. inl. 04402-2244. bij geen gehoor 04494-8490; 04400-22190. — Projectontwikkeling Mesterom Stationsstraat 8-10 Postbus 77 Beek (L.). x

Te huur of te koop BEDRIJFSRUIMTE, geschikt voor kantoor, winkel en café gel. t.o. kerk Heerlerbaan, pand 111-113. Inl. Heerlerbaan 126, Hrln, tel. 716552. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

Voor diverse klanten vragen wij te koop BUNGALOWS en vrijstaande huizen. Makelaardij Hendriks o.g. Tel. 714315. Beursmakelaar. x

WOONHUIS te koop in centrum van Kerkrade, ook te gebruiken voor kl. winkel, direct te aanv. Br. onder no. K 4361 L.D. Kerkrade. x

WOONHUIS te koop, met voor- en achtertuin, totale oppervl. 4.70 are, mooie ligging. Koningsstraat no. 22, Born. x

Op goede stand zeer goed onderh. WOONHUIS te koop bev. ruime kamer en betegelde keuken, 3 slaapk., badk. en grote zolder, mooie achtertuin, voorzien van c.v. Te bevr. na 6 uur Heiveldstraat 75, Kerkrade-W. x

Eygelshoven. Te koop aan geb. 4-slpk.-WONINGEN m. souterrain. Kooppr. f 58.115,- v.o.n., vaste rente en afloss. f 392,- per mnd. Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, telef. 04401 no. 1898. x

Te huur gevr. kl. WONING of flat in Sittard of dir. omgeving, zo spoedig mogel. te aanv. Br. ond. no. S 7299 L.D. Sittard. x

UBACHSBERG: in aanbouw, royale woningen met gar., uniek gel. op grote percelen grond met blijvend vrij uitzicht. Koopprijs f 52.100.- Al-in, premie komt in mindering. Aanv. mei 1971. Inl. Makel. Peters Geleen tel. 8191.

Te koop in Waubach HUIS met oprit en 400 m2 tuin f 15.000. Br. on. nr. B 886 b.d.

In Eijsden te koop reeds in aanb. zijnde luxueuze 3- en 4 slaapk. patio-BUNGALOWS met gar. en c.v. Grondopp. varieert van 386 tot 439 m2. Koopprijzen incl. alle kosten v.a f 60.029,76. Inl. Stienstra N.V. Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 04400-19177.

Te koop gevr. te Kerkrade-Terwinselen etc. WOONHUIS met garage. Br. onder no. 2600, b.d.

Te koop BUNGALOWTERREIN Amstenrade, groot 2000 m2. Vr. pr. f 30.000. Makelaardij Hendriks, tel.714315. Beursmakelaar.

Te k. WINKELPAND te Geleen, huur f 800,— per mnd. Vraagprijs f 65.000,—. Br. no. K 4363 L.D. Kerkrade. x

Te k. in Heerlen halfvrijst. drive-in WONING met garage en c.v. Direkt te aanv Vraagpr. f 54.000.-. Bevat o.a. grote garage met verw., provisiekelder, royale entree, gr. woonkamer met balkon en doorgeefkast. keuken met keukenint., balkon achterzijde, 3 sl.-kamers, badkamer met ligbad, op 2e verd. extra sl.-kamer en grote berging. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen Temsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Hulsberg halfvrijst. WONING met garage en ondergrond. Dir. te aanv., vraagpr. f 36.000,-. Bevat o.a. entree, bet. toilet, royale keuken met aanr.-comb., bet. terras aan achterzijde, garage, 4 sl.-kamers, bet. douche. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Hoensbroek halfvrijst. WONING met c.v. en dubbele garage. In overleg te aanv. vraagpr. f 46.500,-. Bevat o.a. provisiekelder, c.v.-kelder, leuke hal, woonkamer met opensl. deuren naar bet. terras en geheel ommuurde tuin, keuken, garage met kantelpoort, 3 sl.-kamers. 1 met balkon, bet. badkamer met ligbad en v.w., zolder. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Heerlen halfvrijst. VILLA met c.v. en garage, ca. maart 1971 te aanvaarden. Bevat o.a. grote hal met marmer mozaiektegels, royale keuken met luxe keukeninstall., deur naar bet. terras, grote woonkamer met parketvloer met deur naar mooie aangelegde tuin, ruime garage met oprijstroken van uitgewassen beton, 3 ruime sl.-kamers, badkamer met ligbad en douche, lux. bet., alle sl.-kamers met parketvloer. Vraagprijs f 84.000.- Inlichtingen Makelaarskant. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045 nr 712255.

Te k. v. part. comfortabel WOONHUIS in Geleen. Te bevr. Wolfstraat 7a. Tel. 04494-7980.

Te k. v. part. WOONHUIS m. gar., doorzonkamer, keuken, 3 sl.-kamers, douche en zolder. Spoed. t. aanv. Pr. f 35.000,-. Graafstraat 11, Nuth.

Te k. WOONHUIS te Palemig-Heerlen, brede oprit m. gar. tot. opp. plm. 600 m2. Vraagpr. f 60.000,-. Nad. inl. o. nr. P 886 b.d. x

Kerkrade-W. HUIS te k. gevr. m. oprit indeling en prijs. Br.o.nr. 98109 LD Spekholzerheide. x

BOUWGR. te k. 1043 m2, ligt kort bij markt en industrieterrein Schaesberg. Pieterstraat 31, Schaesberg. Liefst na 15 uur. x

HEERLEN bedrijfsp. te huur aan de Kruisstraat. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330. x

SCHAESBERG: halfvrijst. woonh., 10 j. oud, 3 slk., oprit f 42.500,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

SCHAESBERG: in centrum halfvrijst. ruim woonh. met c.v. f 55.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelardij NV, Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

SCHAESBERG Lichtenbergerstraat.; woonh. met 3 slk. grote tuin, garage, zijingang f 40.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330. x

Te k. 5½ are GROND met stalling. Te bevr. Torenstraat 4, Oirsbeek. x

HEERLEN: Centrum ruim winkelp. totaal 140m2. f 85.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN bij centrum (Parallelw.) halfvrijst. ruim vooroorl. huis met grote naastgel. tuin. f 42.500,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN: bedrijfsruimte met bovenw. a.d. Schelsberg f 42.000,-. Ook te huur. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

ELSLOO: halfvrijst. woonhuis met o.a. garage, L-vormige woon-eetkamer, badkamer met ligbad en 4 slpk. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 40.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskant. Drs. Ruijters, Stationsplein 1 te Sittard, tel. 04490—9151. x

Te huur in Berg-Urmond halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, woonkamer, keuken, hal, badkamer, 3 slaapkam. Dir. te aanv. Huurprijs f 225,— per mnd Inl. Makelaarskant. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Kerkrade op goede stand gel. halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en magazijn. In overleg te aanv. Bevat o.a. kelder, hal met lambrizering, bet. toilet, keuken, doorzonkamer met parketvl., bet. terras, oprit, garage, magazijn ca. 58 m2, 4 ruime slaapkam., bet. douche. Vraagprijs f 55.000. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

Te huur in Born BEDRIJFSRUIMTE met bovenwon. en c.v. Direct te aanv. Bevat o.a. kelder, bedrijfsruimte 13.00x27.00 mtr, geheel verw. woonhuis bevat o.a. keuken, woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Huurprijs f 1050,— per mnd. Inl. Makelaarskant. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen tel. 045—712255.

Te koop in Epen halfvrijst. VAKWERKHUIS met c.v. en een stuk grond van plm. 2900 m2. Geschikt voor pension. Indeling o.a. kelder, keuken, hal, slaapk., zitkam. Pensionged. met in totaal 8 slaapkam., 2 douches, 2 toiletten, is onderverd. in 2 gedeeltes. Boven het gehele huis is een zolder. Vraagpr. f 78.000,—. In overleg te aanv. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

ELSLOO: halfvrijst. woonhuis met o.a. garage, grote woonkamer, 4 slaapkam. en blijvend vrij uitzicht. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 45.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskant. Drs. Ruijters Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

In omgeving van Klimmen-Voerendaal zoeken wij een landelijk gelegen WOONHUIS. Prijs tot f 60.000. Br. onder nr. 2616 bd.

Te koop gevraagd in omgeving Nuth-Hulsberg MIDDENSTANDSWONING met garage en c.v. Br. onder nr. 2617 bd.

Te koop a.h. Tempsplein te Heerlen boven en BENEDENWONING met aparte ingang. Gedeeltelijk vrij te aanv. Prijs f 40.000. Makelaardij Hendriks o.g. Heerlen. Tel. 714315. Beursmakelaar. x

Te koop te Heerlen op goede stand alleenstaand modern beter WOONHUIS te koop: fl. hal, gr. woonkamer met open haard en parketvloer, eetkamer, 4 slaapk., badkamer met (2e toilet) c.v., garage. Vr. pr. f 105.000. Makelaardij Hendriks o.g. Tel. 045-714315. Beursmakelaar. x

Te koop zeer fraaie vrijliggende VILLA te Rimburg met zr. gr. tuin en stuk bos. Ind. gr. hall met open trap, grote woonk. (parket), eetkamer m. open haard, serre, keuken, badkamer, slaapk. 1e etage: 3 slaapkamers, zonneterras, garage v. 2 wagens, grote kelder, centr. verw. Prijs f 99.000. Makelaardij Hendriks o.g. Heerlen. Tel. 714315. x

Te k. ruime MIDDENSTANDSWONING. Best. uit ruime hal, kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, serre, 4 slaapk., douchecel, zolder, garage en bergruimten. Gel. in centr. Hoensbroek. Aldenhofstraat 51, Hoensbroek. Bevr. zaterdag en zondag. x

DIEREN

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.65. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Te k. DWERGPOEDELTJES zwarte, niet te duur. Waterstraat 9 Geleen. x

DWERGPOEDEL kennel Het Hondenparadijs koopt hier Uw poedeltjes. Heerenweg 330 Heerlen, tel. 045-212826. x

Jonge BOUVIERS te koop, alle met stamboom met 8 certificaten, behaald door 6 honden w.o. Rudy 2x 307 en 319 punt.. Tarzan 302 pnt., Bena 24 pnt., Rudo 313 pnt., Rodigos 289 pnt., Wibo 2x 339 en 340 pnt., plus Ned. kamp. Men ziet het, gefokt naar karakter en verdediging. Bouviers Kennel J. Ramakers, Snijdersberg 13 te Geulle. x

Te k. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. — Bleijerheiderstr. 34, Kerkrade, tel. 6028. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Prima GEITEN te k., tevens mini-paardje. Pater Vaessenstraat 1, H'broek-Zuid. x

DOBERMAN te koop, teef, 1 jaar, m. papieren. Jupiterstraat 11, Treebeek. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl, white terriers, Duitse doggen, chowchows setters, dobermans, Sint-Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, telef. 04754—2031. x

Te koop wegens plaatsgebr. COCKER SPANIEL, bruin, 12 wkn oud, langh., met papieren. Rembrandtstraat 59, Sittard, na 17.00 uur. x

Te k. KLEURMANNEN en poppen in zalm en rood en zangmannen en poppen. Talmastraat 53, Meezenbroek, Heerlen. x

Te k. abrikoos DWERGPOEDELS. M. P. Jorissen Amsterdamstr. 64 Heerlen.

Te k. dwerg- en middensl. POEDELS, wit en zw. v.a. 7 wk. Rijksw. Z. 29, Sittard.

KANARIEKOOIEN te koop en elektr. verw. Oranjestr. no. 54, Egge, Brunssum.

Te k. pracht zilvergrijze DWERGPOEDELTJE.S Toilenstr. 6 Molenb.-Heerlen. x

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES iets moois. Vauwerhofweg 6 Schimmert zijstraat Op de Bies. x

Te k. Welsh PONY zeer lief v. kinderen. Kampstraat 20 Kerkrade-W. x

Te k. pracht. D. HERDER 1 jr. en jonge Bouviers 7 wk. Burg. Eussenlaan 7 Spaubeek. x

Te koop tegen elk aannemelijk bod LIPPIZANER met officiële papieren. Zeer lief en goed in dressuur. Inlichtingen, Strucht 15, Schin op Geul. x

Wegens plaatsgebrek te koop halfbloed ARABIER, zeer mooi van kleur en lijn. Inl. Strucht 15, Schin op Geul. x

Div. fok- en rij-WELSHPONY'S te koop. Inl. Strucht 15, Schin op Geul. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig, vele rassen, leuke hondjes va. f 30,— geënt, de grootste keuze en 10 tot f 100,— goedkoper. Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij voetbalstadion) Maastr., tel. 26812. 's Zondags open, 's woensd. gesl. x

Te k. DWERGPOEDELTJES zwart-wit en zilvergrijs. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. Welsh PONIES. Kan. v. Nuysstr. 7, Schinveld. x

Te k. jonge KONIJNEN „Nieuw Zeelanders". Brunssummerweg 91, Waubach.

BROMFIETSEN

Met nu een BROMFIETS te kopen kunt U geld verdienen! Alle merken en alle prijzen. Ook grote keuze in gebruikte bromfietsen. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Te k. aangeb. ZüNDAPP '67 f 595,, Tomos 68 f 475,-, Yamaha blauw 70 f 925.- Yamaha rood 70 f 850.- Kreidler 65 f 575.- 2 x Kreidler 66 f 480. Honda C 310 S f 375.- Honda PS 50 geel f 395.- Zündapp 66 f 395.- Peugeot 69 f 175.- en verder nog div. inruilbromfietsen. Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 1413. x

Doe mee aan de anti-luchtvervuiling en koop daarom een HONDA. Uw Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

Nieuw HONDA Tsx f 1198,—. Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

Service, sortering, kwaliteit, vakkundigheid „GUCO" Rijwiel- en bromfietscentrum, Markt Nieuwenhagen. x

Te k. of te r. auto met klein defekt tegen DAMESBROMMER. Irenestr. 78, Nieuwenhagen. x

Te k. ZüNDAPP bwj. 1965, met verz., f 275. O.L. Vrouwestraat 24, Kerkrade. x

OCCASIONS, div. Kreidlers '69, Zündapp '68 '69, Zündapp KS 100 '69, div. Puchs. Stop bij Math. Salden, Limbricht. x

Leo Voorjans biedt aan gebruikte en nieuwe bromfietsen, motoren en onderdelen. 2 ZUNDAPP 70; 3 Zundapp 68; 1 Zundapp 67; 4 Zundapp 66; 3 Zundapp 65; 6 Zundapp 64; 1 Florett 70; 4 Florett 69; 3 Florett 68; 3 Florett 67; 4 Florett 66 4 Florett 65; 5 Florett 64; 1 Tomos 70 ; 1 Tomos 69; 3 Puch 69; 3 Puch 68; Diverse EEG, Batavus, Sachs, Berini, Motoren, 1 Florett Super, 1 KS 100, 1 BMW 500 cc 1 Matsless 500 cc 1, NSU Max. en diverse crossers. L.Voorjans. Inruil, financiering, garantie. Sionsweg 138, Maastricht, telef. 18189. x

Math. Salden Limbricht present. grote Rijwiel- en BROMFIETSSHOW op de koopbeurs Passage Lavas te Born 7 t.m. 15 nov. met de nieuwste modellen van 1971. Spec. attractie Kreidler Grand Prix Racer, 50 cc watergekoeld, 16.000 toeren. Top 176 km tev. onze eigenbouw racer en crossmotor. Toegang vrij. x

Te k. BROMFIETS Florett, bwj. '67. antraciet-grijs. Postweg 46, Born. x

Te k. BROMMER Tomos, bj. '66, met verzek. Past. Maessenstraat 2, Wijlre.

Te k. bromfiets ZüNDAP i.g.st. f 400. Vorstenstraat Eikenderv.-Heerlen.

Te k. PUCH Maxi bromfiets met verzek., even gebruikt 3 mnd. oud, vaste prijs f Weyenbergstr. 56, Mariarade Hoensbroek.

Te k. ZüNDAPP '68, in staat van nieuw. Wilhelminastr. Kakert Schaesberg.

Te k. DAMESBROMMER Mobylette, 18 mnd. oud f als nw. Harlingenstraat Schaesb.veld, Heerlen.

Te k. enkele z.g. KREIDLER Floretts bwj. 65. Palenbergerweg 7 Rimburg.

Per 1 jan. 1971 Prijsverh. Gebruik daarom uw f 400 uitkering als aanbet. op uw KREIDLER of Zündapp. Financ. reeds vanaf f p.w. Math. Salden, Limbricht.

Te k. hippe SOLEX, windbuks, leren jas. Dek. Quodbachlaan 99, Kerkrade.

SOLEXEN als nieuw f 85,- f 145,—. Scholl, Akerstr. t.o. Emma Hoensbroek.

TYPHOON f 135; Union f 185 in uitst. st. Scholl Akerstr. 202, Hoensbroek.

Let op wij hebben alle MOTO Guzie bromfiets-onderdelen in voorraad. Tevens alle onderdelen van merken bromfietsen en motoren, gebruikt en nieuw. Overal gezocht, bij Voorjans gevonden. Sionsweg Maastricht. Tel. 18189.

DIVERSEN

Waar gaan wij alleenstaanden heen de 11de van de 11de. DE VEVA sociëteit voor alleenstaanden organiseert woensdag 11 nov. een dansavond met orkest „Happy Stars", aanvang uur. Ook niet-leden boven 30 jaar zijn van harte welkom in het clublokaal Coenen „Jofina Bar", Parallelweg 63, Heerlen.

Voor alle VOEG- en cementwerk, verbouwingen, groot of klein, schrijf dan naar Hollandia, Churchillstraat Ulestraten.

Uw NAAIMACHINE defect Bel even 211348 Hoensbroek

Heeft U moeilijkheden inzake MIL. DIENST, vrijstelling, vergunningen. Onze jurist verdedigt deze zaken ook voor U in beroep. Honderden dankbetuigingen liggen ter inzage. Wij zijn gevestigd sedert 1946 en hebben geen bijkantoren. Bemiddelingsbureau Wolters Marijkelaan 17, Bennekom (Gld.). Tel. nrs. 08389-43 4640 b.g.g. 5412.

CAFé-REST. KOTA RADJA Dautzenbergstr. 49, Heerlen Speciale Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

REPARATIE radio en t.v. Van Stratum, Salmstraat 56 Geleen.

PRIJZEN IJLEN ACHTER KOSTEN AAN

Shell boekt minder winst

DEN HAAG, 6 nov. — Sterke kostenstijgingen en het na-ijlen van de prijzen hebben tot gevolg gehad dat de Koninklijke / Shell groep in het derde kwartaal 7.7 pct minder winst heeft behaald dan in het overeenkomstige tijdvak van verleden jaar. Deze ontwikkeling staat in tegenstelling tot die van het tweede kwartaal, want toen kon nog een stijging van 2,3 pct worden geboekt. Het eerste kwartaal was echter ook al met een lager cijfer uit de bus gekomen. Het gevolg van het een en ander is dat de nettowinst van de eerste negen maanden 3.6 pct lager uitkomt.

De nettowinst per aandeel Koninklijke heeft in het derde kwartaal F 3,60 bedragen tegen vorig jaar F 3,90. Over de eerste negen maanden gerekend komt de nettowinst uit op F 10,75 per aandeel van F 20 nominaal tegen F 11,16. Hierbij dient uiteraard rekening te worden gehouden met uitbreiding van het aantal aandelen door de jongste agiobonus. In totaal zijn nu 552.417.207 aandelen in omloop.
Voor Shell Transport and Trading komt de winst uit op 16.07 d. per aandeel van 5 shilling nominaal tegen 17.41 d in het derde kwartaal 1969. Voor de eerste negen maanden is dat 48.04 d. tegen 49.85 d.
De opbrengsten uit verkopen hebben bij de groep in de periode juli/september F 13.974 mln bedragen tegen F 12.739 mln. Het totaal van negen maanden is daarmede gekomen op F 41.156 mln tegen F 37.663 mln.

Hiervan moet evenwel f 4.857 mln. (4.443 mln.) resp. f 13.747 mln. (12.409 mln.) in mindering worden gebracht omdat de groep als tolgaarder optreedt door inning van omzetbelasting, accijnzen en dergelijke heffingen.

De nettoverkoopopbrengst komt daardoor uit op f 9.117 mln. (8.296 mln.) resp. f 27.409 (15.254 mln). Het was een stijging van 9,9 pct. voor het derde kwartaal en van 8,5 pct voor de eerste negen maanden.

Inkomstenstijging

Andere bedrijfsinkomsten, interest en aandeel in het resultaat van gezamenlijke ondernemingen op produktiegebied brachten het netto-inkomen op f 9.637 mln (f 8.782 mln.), resp. f 28.969 mln. (26.629 mln), een stijging van 9,7 pct en 8,8 pct.

De totale kosten zijn met 11,7 pct toegenomen in de periode juli/september en met 10,2 pct. in januari/september. Zij belopen resp. f 8.782 mln.). Het resultaat f 26.411 mln. (23.972 mln.) Het resultaat was dat de nettowinst uitkwam op f 803 mln) (871 mln.) en f 2.402 mln. (2.492 mln.).

BEURSOVERZICHT

Koersval Kon. Olie en Unilever

AMSTERDAM, 6 okt. — De lagere kwartaalcijfers van de Kon. Shell hebben op de Amsterdamse effectenbeurs menigeen een koude douche bezorgd. Algemeen was verwacht, dat het met Kon. Olie wel tamelijk goed zat, maar de vooral in het derde kwartaal ingetreden sterke winstdaling kwam volkomen onverwachts.

Ook unilever heeft lagere kwartaalcijfers bekend gemaakt en de vooruitzichten voor dit concern zijn evenmin best. Het valt dan ook niet te verwonderen dat de beurs sterk reageerde op deze jobstijdingen.
Kon. Olie werd op de voorbeurs voor het bekend worden van de cijfers nog op 154 verhandeld, maar spoedig liep de prijs terug tot f 146.50. Officieel werd geopend op 146, wat een reactie van f 7,20 betekent. Later werd zelfs tot 145.10 gehandeld.
Unilever onderging eenzelfde lot. Reeds woensdag nabeurs zakte de koers scherp in en geopend werd op 91, een aderlating van f 7,10. Ook hier ging de notering later verder terug tot 90.40.
In beide fondsen ging het nodige om. Men had de indruk dat het publiek snel uit de markt stapte.
De andere internationals werden door deze ontwikkeling meegesleept. AKZO daalde f 2 tot 80, Philips verloor f 1,60 op 56.40 en Hoogovens moest f 1,50 afstaan op 79.30.
KLM was in navolging van New York ruim f 5 lager op 150. De scheepvaartmarkt was in het algemeen wat in reactie.

In de lokale markt overheerst eveneens een basissfeer. Over een breed terrein traden verliezen op van 5 tot 15 punten of soms nog meer. Metaverpa verloor 25 punten en Gist-Broc moest f 3,50 (35 punten) afstaan. Meneba verloor 12 van de woensdag 18 punten behaalde winst en ook bij Pakhoed is de winst van f 6 er net weer zo hard afgegaan. Flauw was ook v.d. Grinten met een verlies van f 5. Vijf tot tien punten verlies viel op te tekenen voor o.a. Proost en Brandt, VRG Papier en VNU. Naarden Chemie verloor f 1,20 (12 puntes).

Tot de weinige witte raven behoorde Ballast-Nedam die f 2,50 vooruitging, Elsevier die f 3 won en Tilb. Waterleiding met een winst van 10 punten. Ook lagen gevraagd ACF, Furness, Nieaf en Scholten Carton.

Ook Unilever achteruit

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 6 nov. — Nadat Unilever in het tweede kwartaal een krachtige verbetering had kunnen melden, is het een grote tegenvaller dat het derde voor margarine, spijsvetten en oliën, is uitgevallen. Weliswaar zijn de verkopen 17 pct hoger [illegible] tember van verleden jaar, maar door de aanhoudende kosteninflatie en de bijzonder hoge rijzen van de grondstoffen voor margarine, spijsvetten enoliën, is het bedrijfsresultaat slechts 2 pct hoger geworden. Het bestuur heeft desondanks besloten om het interimdividend te handhaven en wel op f 2.51 per aandeel van f 20 nominaal. Weliswaar is dat een cent minder dan het interim van vorig jaar, maar dat verschil spruit voort uit de wisselkoers van het pond sterling. Het interim-dividend is van 1 december af betaalbaar.

De dure grondstoffen en de in vele landen bestaande prijsvoorschriften hebben de winst op margarine sterk doen afnemen. Daardoor werd de verdere verbetering van de winst op wasmiddelen evenals de verbetering van de resultaten van United Afrika Group grotendeels teniet gedaan. Behalve bij de margarine waren er nog andere artikelingroepen, waarop lagere winsten werden behaald.

De uitkomsten zouden nog wel op het peil van verleden jaar zijn gebleven, als er ook nog niet was bijgekomen dat het concern een negatief saldo had op de interestrekening voor korte schuld en wel van f 11 mln bij nv, die verleden jaar nog een batig saldo uit dien hoofde had van f 4 mln. Bij ltd. steeg het interestinkomen echter van f 1 mln tot f 9 mln.
[illegible] derde kwartaal [illegible] mln (v.j. f 3.418 mln) bedragen, waarmee het totaal van negen maanden uitkwam op f 18.458 mln (16.232 mln). De bedrijfswinst beliep resp. f 363 mln (357 mln) en f 1.113 (f 1.088 mln).
Rekening houdende met de inkomsten uit deelnemingen en de interestkosten op lange schuld bedraagt de winst voor aftrek van belastingen over juli/september f 347 mln (onv.) en van de eerste negen maanden f 1.053 mln tegen f 1.059 mln. Voor de fiscus moet resp. f 158 mln (160 mln) en f 508 mln (515 mln) worden afgezonderd. Na aftrek van het aandeel van derden in de winst en het dividend op preferent aandelenkapitaal bedraagt de aan aandeelhouders toekomende winst f 173 mln tegen vorig jaar in het derde kwartaal f 176 mln. Over negen maanden gerekend komt de winst uit op f 502 mln tegen f 508 mln.

bedrijfs leven

• KORENSCHOOF

De laatste dag van inlevering der aandelen Korenschoof is vastgesteld op 25 november. Het bod van Wessanen's Koninklijke Fabrieken wordt door het bestuur van de Korenschoof alleszins redelijk en acceptabel geacht. Het adviseert aandeelhouders het bod van f 3560 in contanten per aandeel van f 1000 nominaal te aanvaarden. Nadat het aanbod is geëffectueerd wordt overgaan tot sluiting van de Korenschoof. Commissarissen zullen hun mandaat om niet ter beschikking stellen. Zij krijgen dus geen gouden handdruk.

• GERZON

De vestigingen van gebr. Gerzon's Modemagazijnen NV in Leiden en Tilburg gaan sluiten. Na een uitverkoop zullen de zaken in februari van het komend jaar dicht gaan. Bij de overname van Gerzon door de NV Centrumbank enkele maanden geleden viel de beslissing dat onrendabele filialen zouden worden afgesloten. De onderhandelingen tussen de directie en de vakbonden verenigd in Decom over het treffen van een afvloeiingsregeling zijn niet geheel afgesloten. Het „Comité belangenbehartiging Gerzon-personeel" verwacht dat de onderhandelingen zullen leiden tot een regeling die voor grote groepen van het personeel aanvaardbaar is, maar niet in alle opzichten acceptabel. In onderhandelingen is het comité gebleken dat een verdergaande regeling wel door de directie geaccepteerd zou worden, maar door de Centrumbank niet toegestaan.
Het comité heeft het personeel in Leiden en Tilburg aangeraden geen ontslagaanzegging te aanvaarden zonder de vakbonden of het comité te hebben geraadpleegd.

• RIJN-SCHELDE

Het jaar 1970 verloopt voor de Rijn-Scheldegroep bevredigend.
Verdere onvoorziene omstandigheden voorbehouden zullen de resultaten, incidentele inbegrepen, over 1970 duidelijk hoger zijn dan die over 1969, aldus deelt het bedrijf mede. In 1969 heeft Rijn-Schelde een brutoresultaat behaald van f 40 mln. en een winstsaldo van f 10,1 mln. Er werd een dividend uitgekeerd van 13 pct. De Rijn-Scheldegroep heeft thans opdrachten in portefeuille tot een bedrag van circa f 2100 mln op bevredigende voorwaarden. Op 1 januari 1970 was dit bedrag f 1350 mln en op 1 januari 1969 circa f 800 mln. Scheepsreparatieopdrachten zijn in deze bedragen niet begrepen.

• SAMENWERKING

Een aantal representatieve groepen van handelaren in bouwstoffen, die werkzaam zijn in Zweden, Denemarken, Nederland en West-Duitsland hebben besloten tot oprichting van „Interpares International".
Het doel van de nieuwe organisatie is internationale samenwerking op het gebied van informatie, uitwisseling van „know-how", opsporing, bewerking en pousseering van nieuwe produkten en ontwikkeling van nieuwe aktiviteiten. Bij de Nederlandse partner in deze nieuwe organisatie is aangesloten Stevens Bouwmaterialen te Geleen.

• DIF

Het vermogen van Dutch International Funds (dif) is in het op 31 augustus geëindigde, 18 maanden tellende, boekjaar met 9,3 pct gedaald van f 58,7 mln tot F 53,2 mln bij een toeneming van het aantal uitstaande aandelen van ruim 9 pct van 340.566 tot 372.180 stukken. De intrinsieke waarde van het DIF-aandeel daalde van F 172,61 tot F 143,06. Inmiddels is weer sprake van een opgaande lijn gezien de intrinsieke waarde op 31

EEG-commissie komt bij voorbaat tegemoet aan Franse bezwaren

DEN HAAG, 6 nov. — Teneinde weerstanden bij de Franse regering te voorkomen heeft de EEG-commissie water in de wijn gedaan bij de voorstellen, die op grond van het rapport van de commissie-Werner over een monetaire unie bij de ministerraad zijn ingediend. Het terrein wordt voldoende geëffend geacht om begin 1971 het proces tot verwezenlijking van de unie op gang te brengen. Inzonderheid zijn wat van de supranationale elmenten, welke in het plan-Werner waren vervat, terzijde gesteld omdat bij voorbaat Franse bezwaren tegen de overdracht van soevereine bevoegdheden werden verwacht.
De uitvoerende raad en het planbureau, waarover in het rapport-Werner wordt gesproken, komen niet in de voorstellen voor. In de ontwerpen voor een resolutie en voor twee besluiten, die ter goedkeuring aan de ministerraad zijn voorgelegd, wordt ervan uitgegaan dat binnen tien jaar een zone moet zijn gevormd, waarbinnen een vrij verkeer van goederen, diensten, personen en kapitaal mogelijk is.
De betaalmiddelen zullen volledig inwisselbaar moeten zijn op basis van vaste wisselkoersen, waarmee de basis wordt gelegd voor een Europese munt. Daartoe zal een communautair systeem van centrale banken moeten worden ingesteld, dat op economisch en monetair gezied zal bechikken over de noodzakelijke bevoegdheden ter verzekering van een doeltreffend beheer.
In de voorstellen van de EEG-commissie wordt niet meer gerept van de noodzakelijkheid om binnen drie jaar tijds het verdrag van Rome aan te passen aan de nieuwe situatie. In de resolutie wordt alleen opgemerkt dat de aanpassing zal geschieden als de noodzaak daartoe blijkt te bestaan. Evenmin wordt gesproken over uitbreiding van de bevoegdheden van het Europese Parlement. Wel rept de EEG-commissie van de instelling van een democratische controle op het gevoerde beleid.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 6 nov. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Londen 8.54—8.69
New York 3.56½—3.61½
Montreal 3.48—3.54
Parijs 64.60—65.80
Brussel 7.18—7.30
Frankfort 98.40—99.60
Stockholm 68.75—69.75
Zürich 82.60—83.80
Milaan 54.50—57.50
Kopenhagen 47.50—48.50
Oslo 49.90—50.90
Wenen 13.87—14.07
Lissabon 12.10—12.70
Madrid 5.02—5.22

Avondkoersen

AMSTERDAM, 6 nov. — In het telefonisch verkeer aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteravond de volgende koersen tot stand gekomen. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.
AKZO 79.60-80 (80.50)
Hoogovens — (79.60)
Kon. Olie 142.50 gb-146.50 (146,60)
Philips 56.70 gb-57.20 (57.10)
Unilever 90.70-91 (90.40)
KLM — (150.00)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 6 nov. — De aan de New-Yorkse effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen donderdag 5 november de volgende noteringen (tussen haakjes de koersen van woensdag 4 november aan de New-Yorkse effektenbeurs).
Kon. Olie — ($ 47 1/2 - 47 7/8) — $ 44 - 44 1/4;
Philips — ($ 17 3/4 - 18 1/8) — $ 17 5/8 - 18;
Unilever — ($ 26 1/8 - 26 1/2) — $ 25 1/2 - 26;
KLM — ($ 46 5/8) — $ 47 7/8.
Deze koersen komen bij een dollardagnotering van f 3,60 overeen met:
Kon. Olie — (f 171,00 - 172,35) — 158,40 - 159,30;
Philips — (f 63,90 - 65,25) — f 63,45 - 64,80;
Unilever — (f 94,05 - 95,40) — f 91,80 - 93,60;
KLM — (f 167,85) — f 172,35.
(Opgave Hirsch & Co.)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	81.90-82	80.10 gb-30
Alg. Bank Nederl.	230.20-230.:	231-1.80
AMRO-bank	53-53.20	51.50-60
A'dam Rubber	43.5	44 gb
Deli Mij.	63.60-63.80	63.10
Dordtsche Petrol.	945.5	910
idem 7% pr.	945	902.5
Heinekens bel. & beh.	216-216.50	211
Heinekens Bier	223.50-223.:	217.50-8.50
HAL	92.5	91-1.5 gl
Hoogovens	80.80	79.60-70
HVA	58.1	58.1
KLM	155.50-156	149.30-50
Kon. Petr.	153.20	146 gb-70
KNSM	93	91.50-2.50
Nat. Nederl.	78.70-78.90	78.40-70
Phs. v. Ommeren	299.5-299.9	299.9-300.5
Philips	57.90-58.10	56.20-60
Robeco	225.20-225.:	218-8.20
Rolinco	17'	172.60
Scheepsv. Unie	90.20-90.60	89-9.20
Unilever	97.70-98.50	91-1.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69 8..	100.50	100.50
idem '70 7¾..	100.95	100.85
idem '69 7½..	95.30	95.50
idem '66-1 7...	91.40	91.40
idem '68-1 6½..	86.40	86.50
idem '66 6¼..	87.35	87.30
idem '67 6..	83	83
idem '65-1 5¾..	84.80	84.85
idem '64-1 5¼..	82.25	82.30
idem '64 5..	78.60	78.60

Converteerbare Obligaties

AKZO 4¼..	76	76.50
AMRO bank 5½..	92	91.80
Berkels Pat. 5 ..	—	—
Bols 6¼..	140	140
Borsumij 5¼..	92.50	93
Elsevier 7¾	133	138 1
Gelder Pap. 4¼..	88.20	89
Gelderl.-Tielens 8¼..	107	108
Gist Brocades 5¼..	110	108

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

v.d. Grinten '69 6½..	111.50	112.50
Homburg 6½..	142 b	140
Hoogovens 5¾..	82.50	82.20
KLM 5¾..	84	84 1
Meelf. Ned.B.'66 6¼..	97.50	97.50
Philips '70 6½..	102	101.50
Ph. Gloeil. fabr. 4¾..	100.5 b-11(	100.30
Proost en Br. 4¾..	216	—
Rolinco / 1000 6½..	88	87
Ver. Glas 7 ..	—	127

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	131.50	130
AMFAS-groep cert. f.	97.50	97.10
Ass. C. St. R'dam c.	89.10	89.50
Bank en Ass. Ass.	86 b	85
Bank v. Onr. zaken	353	354
Cultuurbank	106.5	107
Delta-Lloyd cert. f.	87.80	88.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	147.50	146.50
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	36.80	36.80
Ned. Middenstandsb.	96	96
Slavenburg's bank f.	211	210

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	213	214
Albert Heyn	142.80	142.50
Alg. Hand. Onr. Goed	150b	150 b
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	162 1	162
A'dam Droogdok Mij.	133	132
A'dam Rijtuig Mij.	137.5	137
A.N.I.E.M. nat. bez.	62	62.5
Arnhemsche Schb.	136	134
Asselbergs IJzer	102	103
Autom. Screw Works	118 b	119.5
Auto-Industr. R'dam	—	206
Ballast-Nedam Gr.	—	79.50
Bataaf Aannem. Mij.	450	452
Batava Margarine	114	113
Batenburg	223.5	223
Beek A.L.V.	100 b	96.5
Beers' Zonen	300	300 b
Befo B.	136	136
Begemann Mach.	118.5	—
Bensdorp Intern.	245	247
Bergh & Jurgens	184	182
idem 5½ c. pr.	70	70
Bergoss Tapijt	175.1	170
Berkels' Patent	191	191
Bernet & Co. B	180 b	174
Blijdenst-Willink	55	55.5
Boer Drukk. Uitgev.	327	325
Bols Lucas	—	137
Borsumij-Wehry 400	170	170
Braat Bouwstoff.	255.5	256
Brakke Grond	21.5	21.5
Bredero Vast Goed	197	194.5
Bredero V. Goed nrc	195	190.5
idem Ver. Bedr. nrc	417	409
Bredero V. Bedr. nrc	417	409
Bührmann-Tetterode	75.30	75
Bijenkorf Beh.nrc	392	386.5
Bijenkorf Beh. 6% p.	72	72
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	658	640 1
idem 6% c.pr.wd.nrc.	127	—
Centr. Suikermij	455	453
Chamotte Unie	154	154.5
Cindu-Key & Kram.	92.20	91
Crane Nederland	104.9	104.5
Curaçaose Hand nrc	162	163
Dagra	149	145
Desseaux Tapijt	62.50	60
Dikkers & Co.	78	78
Dorp & Co.	156	154
Drentsch-Overijs. H.	129	129
Dröge Wol	125	125
D.R.U.	—	—
Duiker Apparaten B	143	141
Elseviers Uitg. Mij.	455 b	458
EMBA	187	184
Enkes	170 b	170 b
E.N.O.T.	222	221
Erdal Wasverwerk.	174	172
Etna-Daalderop H	—	—
Europe Hotel	400 b	400 b
Figee Haarlem Mach.	145 b	145 1
Fokker	60	60
Ford	—	—
Furness f 20	84	84 1
Gazelle Rijwiel.	213	212
Gelder Papier	124	125
v. Geld. Papier pref.	—	—
Gelderl-Tielens	87.50	87.80
Gero Nat. Bez. c.	98	98 1
Geveke-Groenpol 20	—	..
Giessen De Noord	125	118
Gist-Brocades	108.50	104.50
Goudsmit Ed.	110	109
Grasso's Machines	178	177.5
Grinten Venlo	270	263.20
Grofsmederij K Ned.	98.4	97.8
Gruyter 6% c.p. A	80.1	80.1
Gruyter 6% c.p. B	90.1	90.1
Hagemeijer & Co.	115.50	111.50
Halberg Machines	64	66
Hatema-Texopr.	160	157.b
idem 5 pct p.wd.	87.5	87.5
Hattum & Blankev.	80.10	79.50
Hellingma	235 1	225 1
Hero Conserven	224	227
Hoek's Machines	650	645
Holec	157	157
Holl. Beton Groep	75	75
Holl. Melksuiker	280	277
Homburg B	83.30	83.30
Hoogenbosch Schoen.	192	190
Hoogenstraat Cons.	49 b	49.5
Hooimeyer Zn.	115 1	117
I.H.C.-Holland	212	213.50
Industriële Mij.	258	258
IBB-Kondor gr.	216.50	211.50
Interlas	420	416
Internatio-Mueller	56.50	56
Int. Coating Mat.	—	—
Int. Gewap. Beton-B.	—	315 1
Inventum	180	180
Jean Heybroek	93.9	93.5
Jongeneel Hout	260	258
Kemo Corset	195	193
Kempen & Begeer	70 b	—
Key Hout	270	270
Klene Suikerwerk	216	214
Kloos & Zn.	193	191
Kluwer Uitgev. Mij.	227	227 50
K.F. vh Alex Adam	132	135
K.N. Papier Maastr.	161	161
K.N. Textiel Unie c	28.6	28
Korenschoof	354	354
Koudijs Voeder nrc	146	149.9 b
Krasnapolsky	60	57
K.V.T. Tapijt	138	137.5
Kwatta Chocolade	155	160
Landré/Glunderman	147	147
Leidsche Wolspinn.	175.8	177
Lindeteves	171	170
Lips & Gispen c.	301	300
Lijempf	58.20	57
Lijm-Gelatine Delft	132	129.5
Macintosh Stein	—	87 1
Matubel	210	exd
Meel Ned. Bakkerij	230	217
Mees' Bouwmater. B	89.8	—
Metaverpa B	360 1	335
Meteoor Beton	289.5	279
Molukse Handel	—	21.5
MOSA Maastricht	75.20	75
Mulders Fabr.	106	105
Mijnbouwk. Werk.cv	360	362
Naarden Ch. en N. G.	94.50	93
Naeff Gebr.	192	190 1
Nedap Apparaten	166	166
Nederhorst Ver.Bedr.	58	56.50
Ned. Bontweverij	—	150 1
Ned. Dagblad Un.	166	167
Ned. Springstoff. c.	155.5	156
Nelle Wed. v.	328	326
Netam B	118.2	121
Nieaf	116 b	120
Nierstrasz	129	129.5
Nrd. Europ. Houth.	152	150.5
Norit	118	117.50
Nutricia N.R.C.	375.5	378
Nyma	22.2	21.5
Nijverdal-t. Cate	71.5	70
Overzeese Gas	89.20	90
Orenst & Koppel	233	233
Oving	205 1	—
Pakhoed Hold. nrc	83 b	78
Palembang Cult.	66	66
Palthe	80	81
Parkhotel	500 b	500 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	167	167
Poorter	165	164
Porceleyne Fles	130 1	125 1
Proost & Brandt	387	380
Rademakers Metaal	146	150
Reesink & Co	174	175
Reeuwijk	303	302
Reineveld Mach.	117	117
Reiss & Co	171	—
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	212.1	211
Rohte Jiskoot	87.5	87
Rommenhoeller	715	710
Ruhaak	143	143.5
Rijn-Schelde Mach.	155 b	163
Sanders Behang	185	183 1
Scheveningen EMS	18.40	18.50
Schokbeton B	173	173
Scholten Carton	165	170
Scholten Honig	45.60	45
Schuitema Gebr.	174.8	174
Schuppen Sajet	196 b	—
Schuttersv.-v. Heek	88	88
Simon de Wit B	290	290
Simons' Emballage	96	96
Soerabaya Droogdok	22.3	22.2
Stokvis	107	107
St. Spinn. Twenthe	87.5	86
Synres Chemie nrc.	193	193
Tabak Philips	77.2	74
Tech. Bur. Marijnen	143	138
Technische Unie	310	308
Tilburg Water	295	305
Tricotbest	72.5	72
Twentsche Kabel	480	475
Ubbink Devo	110	106
Udenhout	102.2	101
Unikap Rijwiel	119	119.8
Unilever 7% c. pr.	86.7	86.7
idem 6% c. pr.	74.9	75
idem 4% c. pr.	49.3	49.5
Utermohlen	290.5	291.5
v.d. Vliet-Wernink	123	124
Veneco	100	100 1
Veneta Tapijt	132	131
Ver. Glas NB	155	160
V. Hand Scheven.	40.5	40.5
Verenig. Mach. Fabr.	67.50	65.50
V.N. Uitg. Bedr.	149	147.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.50	18.50
Ver. Touwfabrieken	157	155.5
Vezelverwerk. Noord	91	90 1
Vihamy-Buttinger	173	174
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	615	602
Vulcaansoord	100 b	100
Waveren Green	48	47
Wegener Courant. C	76.50	75.50
Wereldhaven	465	460
Wessanen KF	72.90	72
Wessem & Co Hout	149	148
Wyers'	121	117
Wijk & Heringa	88	89
Zaalberg	73.4	73.2

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	107.50	103.80 exd
Converto 1/1 pb	750	745
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	795	790
Holland Fund p.l.	611	606
Binnl. Vast Goed	112.50	112.50
Breevast 1967	90	—
A'dam Bel. Mij. f. 50	143.50	142.50
Dutch Int. Fund	145.50	141.50
Neo. Fonds Mij Nefo	66.40	65.00
Unitas f. 50	82	80
Utilico	112.10	112.80
Europafonds 10 pb	470	468
Unifonds 20 pb	526	530
Euruniom 10 pb	1263	1265
Valeurop 10 pb	694	694
Chemical Fund e.	15.75	15.90
Massachusetts I. Tr.	13	16.70
Solvay & Cie	203.50	204
Union Miniere 1 aand	1370	1385
Imp. Chem. Ind. c.	210	212

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	—	7.30
Imperial Oil	18.50	18.85
Shell Canada	34.50	33.50
ACF Industr.	42.80	42.50
Allied Chemical	19.30	19.20
Americ. ENKA	29	28.70
Anaconda	21	20.50
Atchison Topeka	17.75	18 b
Bethlehem Steel	21.75	21.25
Boeing Comp.	16	16
Burroughs Corp.	—	120
Colgate Palmolive	42.75	43
Dow Chemical	67.10	67.10
Du Pont de Nemours	122.25	60
Eastman Kodak	69.20	22.50
Fluor Corp.	23	51
Ford Motor	50.65	87.75
Gen. Electric	86.85	72.40
Gen. Motors	72	311
Int. Bus. Mach. IBM	307	40.50
Montgommery Ward	30.50 exd.	15.20
Nat. Dist+Chemical	15.10	38
National Steel	37	23.50
North Am. Philips	23.60	16.80
Olin Corp	16.80	—
Phillips Petrol	29	115.50
Procter & Gemble	115.25	25.25
Radio Corp. America	26.75	26.90
Republic Steel	70.50	26.80
Shell Oil	44.50 b	44.20
Stand. Oil N. Jersey	70.50	70.30
Texaco	34.15	33.80
U.S. Steel	30.50	30
Westingh. Electr.	66.20	66.60.

Speelgoed-cheques bij Schunck

Een verbluffende voordeelaktie van Schunck. Schunck geeft voor elke f 10.— die u op de speelgoed-afdeling contant besteedt een speelgoed-cheque ter waarde van f 1.—. Spelenderwijs voordeel van 6 november t/m 5 december.

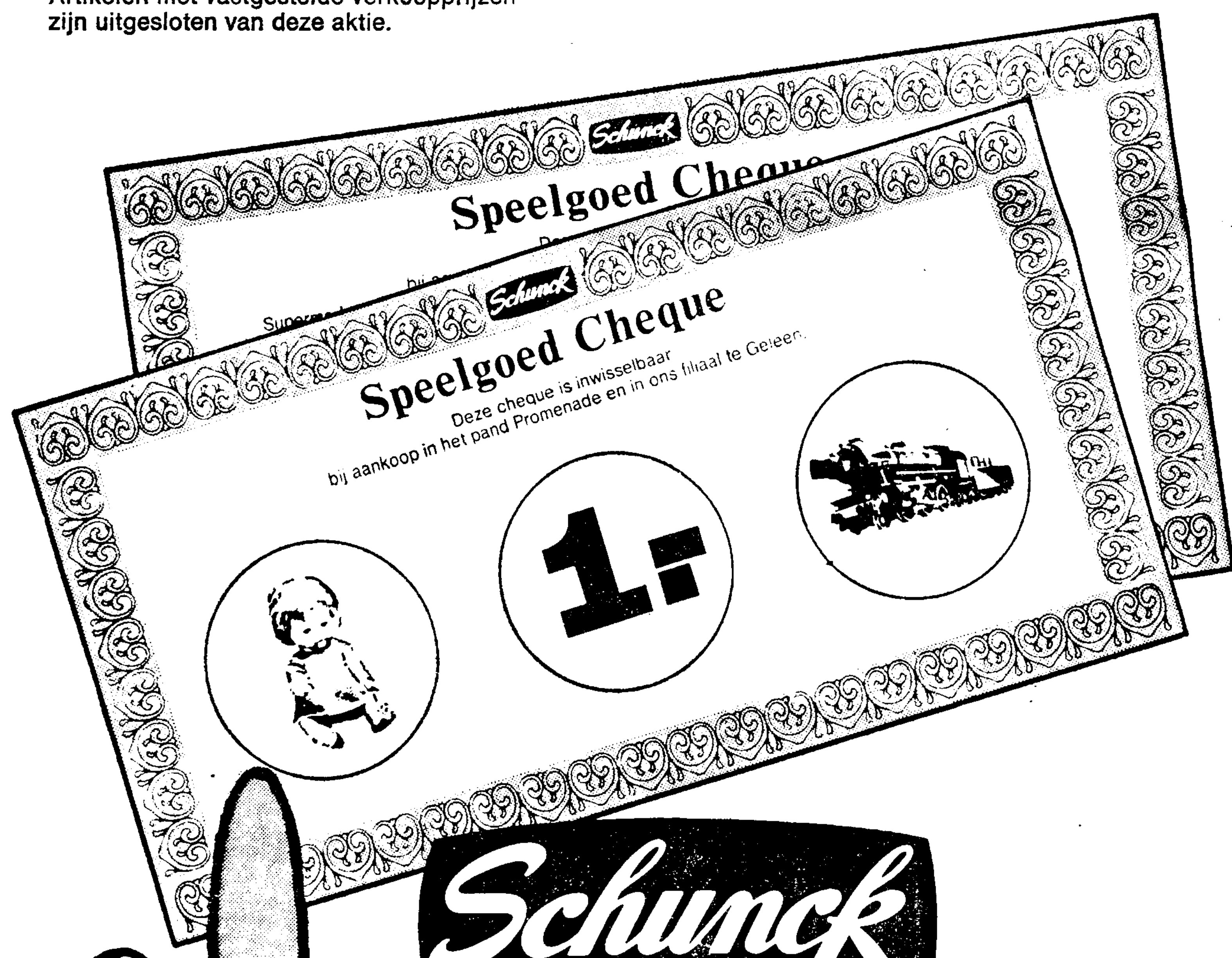
VOORBEELD

U heeft op de speelgoedafdeling een bedrag besteed van f 10.—. U krijgt dan een speelgoed-cheque ter waarde van f 1.—.
Deze f 1.– cheque wordt in mindering gebracht bij uw volgende aankoop van b.v. f 20.—.
U betaalt dus bij aankoop van f 20.–
(in mindering) cheque van f 1.–
f 19.–

Van deze aankoop van f 20,— ontvangt u een cheque van f 2.— enzovoort, enzovoort, enzovoort.

De cheques zijn alleen geldig op de speelgoedafdeling te Heerlen en Geleen.

Artikelen met vastgestelde verkoopprijzen zijn uitgesloten van deze aktie.





12 november staat de nieuwe Cortina bij de Ford Dealer.

AUTOMOBIELINDUSTRIE VAN HAAREN
Schandelerboord 25, Heerlen, tel. 711152
Official Ford Dealer



UW FORD-DEALER
VADAH'S Automobielbedrijven
Rijksweg Zuid 90-92, Sittard, tel. 5200
Official Ford Dealer



AUTO KÖNINGS N.V.
Mgr. Vranckenstraat 20, Sittard, tel. 6046*
Official Ford Dealer



Net winkelmeisje
gevraagd, boven 18 jaar.
JUWELIER A. v.d. BERG
Hoofdstraat 45 — Hoensbroek — Telef. 211634 x

Voor direct gevraagd :
typiste-facturiste
gehuwd geen bezwaar, voor enkele halve dagen per week;
verder verkoopster gevr.
Sollicitaties na telefonische afspraak op donderdag en vrijdag n.m. van 19.30—21.00 uur
P. J. van Uden & Zn.
Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045—212655

Weg met puistjes en pukkels
U hoeft niet meer te lijden aan die lelijke huidmisère. DDD heft direkt de jeuk op. Zo komt u niet in de verleiding om door krabben de narigheid nog te vergeren. DDD - met 5 ontsmettende bestanddelen - bestrijdt de bacteriën diep in de huid. DDD snelwerkende wetenschappelijke preparaten maken uw huid weer gaaf en gezond... voel maar en kijk maar.
DDD
lotion · crème · zeep · poeder

Aantrekkelijke bijverdienste
Wij bieden u een aantrekkelijke bijverdienste als
agent-bezorger-incasseerder
Woont u in VOERENDAAL of omgev., meldt u dan bij: Limburgs Dagblad Heerlen, Akerstraat 60, tel. 045—718100 toestel 232.
Wij komen u vrijblijvend bezoeken ter nadere informatie.

Het Ministerie van Binnenlandse Zaken te 's-Gravenhage vraagt

medewerkers

tot 30 jaar, met diploma HBS/Gymnasium of hiermee vergelijkbare opleiding en verdere vorming door studie en/of bedrijfservaring, die tijdens een stage- en roulatieprogramma worden voorbereid op functies waarin ze o.m. de volgende werkzaamheden zullen verrichten: verzamelen en bestuderen van gegevens op staatkundig en maatschappelijk gebied; analyseren van beschikbaar materiaal; opstellen van nota's en rapporten.

Voor het bijeenbrengen van het benodigd materiaal zullen eventueel contacten buiten de eigen organisatie moeten worden onderhouden.

Het aanvangssalaris dat afhankelijk is van leeftijd, opleiding en ervaring kan uitlopen tot max. f 1797,– per maand. Promotiemogelijkheden in de functie zijn aanwezig, terwijl de organisatie op den duur ruimte kan bieden voor een verdere carrière.
Het salaris is exclusief 6% vakantie-uitkering en 2,78% nacalculatie. De premie AOW is voor Rijksrekening.

Schriftelijke sollicitaties onder vacaturenummer 9-2247/1172 [in linkerbovenhoek van brief en enveloppe] zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716667

vrijdag 6 november t.m. maandag 9 november 20.00 uur kleine zaal entree: f 3,—	**Heerlens Streektheater** **SEKS KRAOM** kluchtig dialectspel van Sjef Clement
Donderdag 12 nov. kleine zaal entree: f 3,—	**GROOT LIMBURGS TONEEL** **JONAS** bijbelse komedie van E. C. Berreby met Willy van Heesvelde regie: Bob de Lange vertaling: Madelon Waldorp
Vrijdag 13 nov. 20.00 uur Cocktail-serie entree: f 4,— - f 6.50 Coupons, 65+ en C.J.P. geldig	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: André Rieu soliste: Hanae Nakajima, piano **POPULAIR CONCERT** F. Liszt — Orpheus; Beethoven — Derde Pianoconcert in c opus 37; A. Dvorak — Serenade voor strijkers in E opus 22; H. Berlioz — 3 delen uit „La Damnation de Faust" opus 24
Zaterdag 14 nov. 20.00 uur Cabaretserie	**MET BLIJDSCHAP GEVEN WE KENNIS.........** Cabaret m.m.v. Conny Stuart, Frans Halsema, Gerard Cox en Boudewijn Leeuwenberg, piano **VOORSTELLING UITVERKOCHT !**
Zondag 15 nov. 14.30 uur entree: f 1.50 - f 1.75	**LIMBURGS JEUGDTONEEL** o.l.v. Henk Hensgens **ALLADIN EN DE WONDERLAMP** St.-Nicolaasvoorstelling.

Kaarten verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling. Kassa geopend dagelijks behalve 's zondags, van 12—6 uur n.m. (tel. 045—716607). Tevens reserveren bij de Boerenleenbanken en Vroom & Dreesmann Heerlen.

Op zondag 8 november kassa geopend van 6—8 uur n.m. en op zondag 15 november kassa geopend van 12 tot 14.30 uur **doch uitsluitend voor de voorstellingen van die dagen.**

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg achter de comedie 1 (04400) 13300

vrijdag 6, za. 7, zo 8 en ma 9 november 20.00 uur	**DE MAASVOGELS** **„JULIUS CAESAR"** Anachronistisch schijndrama van Harrie Loontjens dirigent: Martin Stegen regie: Jef Baarts
zaterdag 7 november 14.15 uur Toegangsprijzen: f 2,75; f 2,25 en f 1,75 (plaatsbespreking en garderobe inbegr.) Voor scholen en groepen v.a. 10 pers. 1 rang reduktie	**KINDERBOEKENWEEK** T.g.v. de Kinderboekenweek 1970 organiseren wij i.s.m. de Maastrichtse boekhandelaren: Atheneum boekhandel, Veldere/Maaslandse Boekhandel, Leiter-Nypels, Vroom en Dreesmann, E. Gadet, Meyer-Dupuits, Intern. Tijdschriften, Pocket en boekhandel Penders, en de Openbare Leeszalen en Bibliotheken van Beek, Heer, Maastricht, Stein en Maastricht. opening door **PAUL BIEGEL** optreden van het Nederlands Pantomime Theater **„CARROUSEL"** o.l.v. Rob van Reyn met **„EEN VLEERMUIS AAN DE KETTING"** en **„BEN JE HELEMAAL BETOETERD"**
donderdag 12 en vrijdag 13 november 20.00 uur toegangsprijzen: f 8,50-f 3,50	**HERMAN VAN VEEN** in zijn nieuwe programma begeleiding: Laurens van Rooyen, Erik v.d. Wurff, Jan v.d. Voort, S. Mutseling, Hans Koppes en Gerard Jongerius
zondag 15 november 20.00 uur Spec. toegangsprijzen: f 8,50 - f 3,50	**Het „Groot-Limburgs Toneel"** nogmaals de succesvolle voorstelling **„WAT U MAAR WILT"** (Desnoods Driekoningenavond) Komedie van William Shakespeare Ned. tekst: Dolf Verspoor decor en kostuums: Colin Winslow muziek: Francois Glorieux regie en aanpassing: Martin van Zundert met o.a.: Lut Tomsin, Marlous Fluitsma, Willy van Heesvelde, Jan Gorissen, Jacco van Renesse, Gaston van Erven, Eddy Brugman, Alex Wilequet en Raph Wolfs.

VOOR ALLE VOORSTELLINGEN COUPONS GELDIG
Prijzen der plaatsen: f 10,— tot f 3,50.
Kassa-uren van 10.00—15.00 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

theater-agenda

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

woensdag 11 november 20 uur Coupons en paspoort geldig f 4,50 tot f 10,—	**Nieuw Rotterdams Toneel** **HET LEVEN VAN EDWARD II VAN ENGELAND** van Bertolt Brecht naar Christopher Marlowe regie: John v.d. Rest decor en kostuums: Frank Raven muziek: Otto Ketting m.m.v. Annet Nieuwenhuizen, Eric Schneider, Ramses Shaffy, Henk v. Ulsen, Peter Aryans, Steye v. Brandenburg, Wim v.d. Heuvel, Johan Schmitz e.a.
vrijdag 13 november 20 uur Prijs f 3,—	**Oratorium Vereeniging Sittard** **WEENSE AVOND** Van polka tot operette

Plaatsbespreken: 10-12, 14-17 uur (beh. zondag) zaterdag 10-12 uur; dag der voorstelling 10-12, 14-20 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

LANDBOUW

Nieuw THOMASSLAKKEN [illegible] kali, in korrelvorm in [illegible]zakjes verkrijgbaar 13-6, [illegible]-11 en 10-15 bij H. Opreij. [illegible] Willibrordusstr. 15, Mstr. [illegible]l. 04400-15522 of bij Uw [pl]aatselijke handelaar. x

[T]e k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

Winteraardappels, WINTERAARDAPPELS, zandaardappels 15 ct per kg. Kleiaardappelen 16 ct per kg. Kleibintjes 18 cent per kg. Zeeuwse bintjes 20 ct per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. W. Raven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492—1491—1859. x

2,6 ha WEILAND te koop, gel. bij Malmedy (B.), prijs f 1.80 p. m., zeer geschikt voor recreatie, ook in kleinere percelen. Bevragen tel. 04454—1341. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

WINTERAARDAPPELS f 15, f 16, f 17, f 18, per 100 kg, bij J. Raeven, Uterweg 129 Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Betaal topprijs voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen. K. Meyer, Geleen. Tel. 04494-2772. x

Pr. WINTERAARDAPP. te koop kleibintjes f 15,— per 100 kg. Gratis thuis bez. Konings, Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Bernard betaalt f 275, f 400 voor STIERKALVEREN en zeugen extra kwal. f 50 bov. not. Bel 04457—315. x

Te k. aangeb. HETELUCHTKACHELS, z.g.a.n., voor eik doel geschikt. Financ. mogel. Hoofdstr. 63 Amstenrade. x

GELD EN GOED

Binnen 24 uur geven wij U een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf f 1000,- tot f 100.000,— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, M'tricht, tel. 14944. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. f 4000 mnd. afl. f 59; f 6000 mnd. afl. f 89; f 10.000 mnd. afl. f 148; tev. alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek, tel. 045—211668. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur 's zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa. F. van Lanschot, bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, telef. 04445—6543, na 18.00 uur telef. no. 7572. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. v.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht, tel. 04400—30003. x

Pers. LENING en financ. van f 1000,— tot f 100.000,—. Bel of schrijf Belgiëlaan 218, Heerlen, tel. 045-212349.

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. — M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672.

Aan HUISBEZITTERS verstrekken wij direct elk kapitaal van f 3000 tot f 25000. f 5000 kost f 78 terugbetaling per mnd.; f 8000 kost f 123 per mnd. enz. Vrije extra aflossing toegest. Vertrouwelijke en snelle afwikkeling. Vraagt vrijblijvend inl.: Fa. Moonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmapl.) tel. 045—710806. Kantooruren van 10 tot 5 uur, desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis (Buiten kantooruren tel. 045—214275). x

ONDERWIJS

Wie is genegen mij 1 u. i.d. week aan huis Engelse CONVERSATIE te geven f 10.- p. keer. Woon op Vrieheide. Br. o. no. K 887.

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50 in nieuwe VW's of Daf's bij beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal" Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, tel. 714910; Brunssum: Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Kerkrade: Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard: hoek Gruizenstra 2, tel. 2625; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.d. ch. dipl.), manicuren, make up, volgt u natuurlijk bij de Elach, Promenade 9 in Heerlen (1e etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442—1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

GEVONDEN-VERL.

Verloren DAMESHORLOGE, doublé, merk Pontiac, rond model, smal zwart bandje. Ben aan dit horloge bijzonder gehecht. Vinder zal speciaal worden beloond. Gaarne terug te bezorgen: G. Nooteboom, Dr. Goossensstr. 42, Heerlen. Tel. 71997.

Weggelopen zwart DWERGPOEDELTJE luister. n.d. naam Pedro. Teg. bel. terug te bez. Looierstraat 15 Heerlen tel. 712017.

VAKANTIE

Nog enkele demonstratie-CARAVANS voordelig te k. Mostard Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 560. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Grote CARAVANSHOW ! ! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele weekendbungalows, 65+ woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes f 780,—; caravanonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstallaties, autogarages f 290,— kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink. Zondag van 11 tot 13 uur. x

DIVERSEN

Buurvrouw wat heeft u een mooie JURK aan? Die kocht ik in de Pannesheiderstr. 6, Kerkrade en spotgoedkoop. x

LAPPEN Trevira aan marktprijzen. Pannesheiderstraat 6 geen winkel, Kerkrade. x

Trevira en Diolen koopt iedere VROUW met smaak en verstand in de Pannesheiderstraat 6, Kerkrade. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492—1985, Amstenrade. x

T.V. of ANTENNE defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek, telef. 045—214097. x

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio- en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 045—715484, Heerlen. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484 x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47 Hoensbroek, tel. 045—212179. x

TOUW sisal, katoen, manilla en nylon in div. kwaliteiten en diktes. Paktouw, steigertouw, metselkoord, trapleuningtouw, bindtouw. Klinkenberg, Heisterberg no. 78, H'broek, tel. 045—211888. x

Welk pittig MEISJE of jonge vrouw zoekt prettige omgang met jong, vlot zakenechtpaar? Schrijf eens een brief met foto o. no. C 887 b.d. x

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij Schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel. no. 14675. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,—. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

B.S. zelfkl. letters. Victor NAAMPLATEN. Klompstraat 8, Heerlen. Tel. 045-716312. x

„Dát zochten we nou: Los en Makkelijk



Alléén VanderMeer laat u zó relaxen. Met een fantastische collectie Relax-meubels.

Als je werkt, mag je best een beetje gespannen zijn. Maar als je thuis komt, wil je relaxen. Totáál relaxen. Daarom heeft VanderMeer een speciale Relax-collectie voor u samengesteld.

Meubels die mooi zijn. En natuurlijk progressief. Maar vooral meubels, die helemaal rijmen met ‚thuis-moet-het-fijn-zijn'-mensen. Die een bank willen, die zich meteen naar je ‚zit-wensen' plooit.

En een eethoek die niet minder comfortabel is dan de meest luie bank. Zulke mensen begrijpen, dat ook een wandmeubel een Relax-meubel kan zijn. Omdat ieder vakje, ieder hoekje je ter wille is: altijd meer plaats dan je denkt.

De Relax-collectie voor relax-mensen. Want relax-mensen hebben plezier in alles. En daar hóren toch comfortabele meubels bij?

Plezier in een eettafel: mooi en praktisch. Tafelblad van harde, witte kunststof. Het onderstel is wit-laqué, zwart, groen of rood-lacqué. 295,-. En ook de stoelen zijn ‚Relax': makkelijk rib-cord in donkerblauw, paars of zwart. Het hout in lacqué-wit, zwart, rood of groen. Tafel met 4 stoelen **925,-**

Relax-aanbouw-combinatie. Zóveel combinatie-mogelijkheden met kasten en kastjes, u houdt het niet voor mogelijk. En de variaties in tint en houtsoort zijn ook eindeloos (we hebben een boekje voor u met alle mogelijkheden). Blauwe, rode, groene of witte lijsten, palissander, noten of wengé-fronten, àlles.

U ziet hier een element voor boeken (508,-), voor 'n bar (508,-), en een met openslaande deurtjes voor uw tv-toestel. Met prachtige deurtjes en laatjes. Witte fronten, lijsten en knoppen in antraciet. Als u de kast met bar-indeling en tv-plateau wilt hebben: 1.934,-. Anders is het totaal **1.720,-**

Mag er nu ook 'ns een bank zijn waar u de hele avond niet meer uit wil komen? Zo'n eeń-zits Italia-fauteuil (357,-) kunt u koppelen tot een 2-zits (714,-) of 3-zits (1.071,-), zo lang als u wilt. En nog een hocker voor de benen (256,-). Motief: wit met een licht- en donkerbruine ruit. Losse armrol: 27,-. Salontafel met mand voor lectuur, enz. (415.-).

Combineer zèlf, zitelement: **357,-**

Meubel Drive-in Eindhoven:
Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld.

Heerlen: Spoorsingel 2.

Breda/Roosendaal:
Sprundelseweg 45, Rucphen.

Meubel Drive-in Utrecht:
Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht-Jutphaas.

Rotterdam:
Groothandelsgebouw, Weena 737.

Amsterdam:
Stadhouderskade 74 (modern), Keizersgracht 590 (klassiek).

Den Haag:
Winkelcentrum ‚Waldeck', einde Laan van Meerdervoort.

Meubel Drive-in Enschede:
Winkelcentrum ‚De Klanderij', Boulevard 1945.
(U parkeert op 't dak!)

Begin '71 opent VanderMeer nóg een nieuwe Meubel Drive-in!

Meubel Drive-in Etten-Leur:
Winkelcentrum Rijksweg.

van der meer meubelen

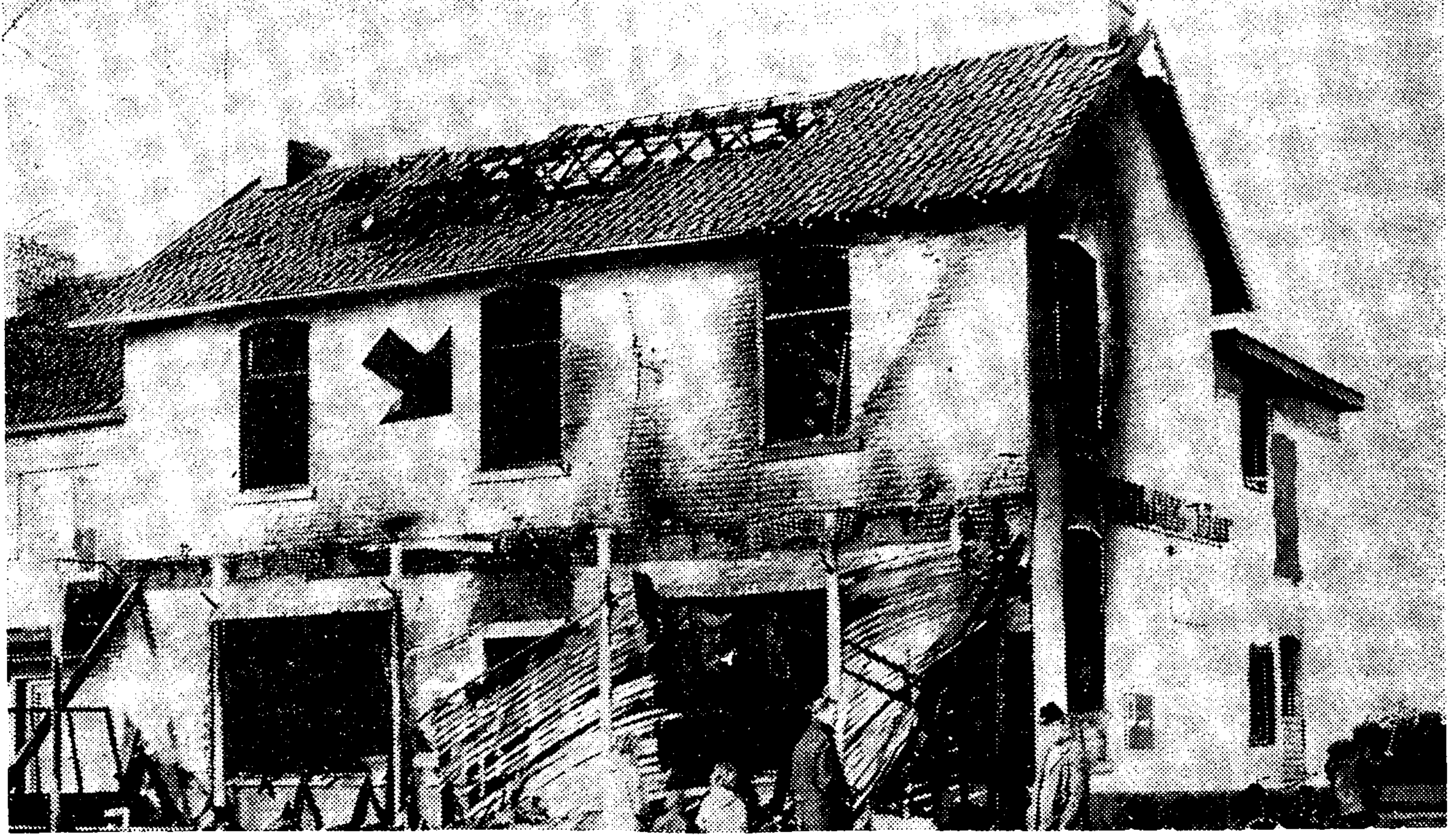
Limburgs Dagblad

Meer dan een miljoen GDPD abonnees

Vrijdag 6 november 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Vijf personen uit vuurzee ontsnapt



Mevrouw Golob sprong uit het raam (zie pijl) om haar leven te redden. Ze werd daarbij ernstig gewond.

BEEK, 6 nov. — Vijf mensen zijn ternauwernood aan de dood ontsnapt toen in de nacht van woensdag op donderdag het café Incognito aan de Prins Mauritslaan te Beek in vlammen opging. De eigenaar, de heer Golop, sprong uit een raam en zijn drie kleine kinderen sprongen van een balkon op de eerste verdieping. Zij bleven ongedeerd. De echtgenote van de heer Golop moest uit een raam op de eerste verdieping springen en liep daarbij een ernstige beenwond op. De schade, die op minstens 150.000 gulden wordt geraamd, wordt slechts gedeeltelijk door de verzekering gedekt.

De brand in het café werd rond 3 uur ontdekt door het echtpaar Camps uit Geleen, dat in een auto voorbij kwam. Door langdurig te claxonneren en te roepen heeft het echtpaar de boven het brandende café slapende personen kunnen wekken.

Mevrouw Golop heeft eerst haar kinderen (van wie de oudste acht jaar is) naar het aan de voorzijde van het pand gelegen balkon gebracht. Na ervan gesprongen te zijn werden zij door buurtbewoners in veiligheid gebracht. De vrouw — wier haren toen al gedeeltelijk verschroeid waren — is vervolgens zelf naar beneden gesprongen.

Haar man was intussen door 'n raam de achterzijde van de woning gelegen raam gesprongen en naar de voorzijde van het pand gerend om zijn vrouw en kinderen te helpen. Het gezin, dat door de brand alles verloor, werd voorlopig bij familieleden ondergebracht.

De vrijwillige brandweer van Beek en de brandweer van Geleen hebben ongeveer twee uur lang met in totaal 9 stralen geblust. Het is niet bekend wat de oorzaak van de brand is geweest.

Gisteren werd het verkeer op de Prins Mauritslaan diverse keren ernstig gehinderd door nieuwsgierigen die met hun auto op de rijbaan bleven staan om naar het uitgebrande pand te kijken. Tijdens de chaos die hierdoor ontstond werden diverse auto's beschadigd.

G.S. adviseren maandag minister Nelissen:

Bestrijd pendel met fiscale maatregelen

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 6 nov. — **Gedeputeerde Staten van Limburg zullen maandag het pendelprobleem bespreken met minister Nelissen en staatssecretaris Van Son van economische zaken. Het provinciebestuur zal er bij de bewindslieden vooral op aandringen om fiscale maatregelen te nemen om de uittocht naar Duitsland tegen te gaan. De fiscale maatregelen moeten zodanig zijn, dat de economie in Nederland en speciaal in Limburg, zo sterk wordt dat ze kan concurreren met de Duitse, ook op het gebied van de lonen.**

Deputé drs F. van der Voort gelooft, dat de minister wel iets voelt voor fiscale maatregelen, zo verklaarde hij gisteren na afloop van de vergadering van de vaste commissie voor economische zaken van Provinciale Staten.

Drs Van der Voort wil onder meer voorstellen, dat bedrijven die zich in Limburg gevestigd hebben, een tweede uitkering van tien procent krachtens de Investerings Premie Regeling krijgen.

Gedeputeerde Staten zullen er bij de bewindslieden ook op aandringen vervroegd gepensioneerde mijnwerkers weer in het arbeidsproces op te nemen. Voorwaarde moet echter zijn, dat ze de overbruggingsfaciliteiten blijven behouden. De vervroegd gepensioneerden zouden eenzelfde loon moeten krijgen als voor hun vertrek van de mijn.

De vaste commissie van economische zaken uit Provinciale Staten stelde een aantal suggesties op die GS eventueel met de minister zouden kunnen bespreken. De suggesties zullen in ieder geval tijdens de algemene begrotingsbeschouwingen van Provinciale Staten behandeld worden.

Drs F. Buck vroeg zich af of het acquisitiebeleid in het herstructureringsgebied wel juist geweest is. Volgens het statenlid moet de acquisitie vooral op die bedrijven gericht zijn die blijven investeren tegen alle conjuncturele tegenslagen in. Alleen aan dergelijke bedrijven heeft Limburg iets. De heer Buck pleitte verder voor het verschuiven van de aflossingen door de bedrijven als tijdelijke maatregel om de gevolgen van de pendel op te vangen. Wanneer het pendelprobleem niet in EEG-verband opgelost kan worden, en zelfs niet door bilaterale besprekingen tussen Nederland en Duitsland, zou Nederland niet mogen aarzelen om eenzijdige maatregelen te nemen, meende drs Buck.

De heer Coumans suggereerde om vervroegd gepensioneerde mijnwerkers weer in het arbeidsproces te betrekken mits er sociale en financiële garanties gegeven worden.

Gedeputeerde Staten zullen er bij de minister in ieder geval niet op aandringen over te gaan tot vervroegde sluiting van de mijnen om het pendelprobleem op te lossen.

Volgens de meest recente cijfers pendelen er momenteel 20.900 Nederlanders naar Duitsland, onder wie 12.300 Limburgers. Van de pendelaars was de helft werkzaam in de bouwvak, negentien procent in de metaal en ruim zeven pct. in de Duitse textiel. Verwacht wordt dat na de winter het aantal pendelaars nog verder zal stijgen, wanneer er geen maatregelen genomen worden. De stijging zal nog worden beïnvloed door de maatregel van de Duitse regering kindergeld en ziekengeld te verhogen met ingang van 1 januari 1970.

Drs. L. Horbach:

Regering moet uitlenen van arbeiders stoppen

GELEEN, 6 nov. — Volgens drs. L. Horbach, zouden, om de pendel tegen te gaan de uitzendbureaus en uitleenbedrijven, die op Duitsland georiënteerd zijn door de regering verboden moeten worden. Dit zei hij gisteravond op een bijeenkomst van de Statenkring Sittard in Geleen.

In verband met de komst van de olieraffinaderij in Born, zei de heer Horbach dat de raffinaderij een dringende noodzaak is in het herstructureringsproces. „We moeten nu eenmaal bepaalde zaken tolereren en de hoop hebben, dat de techniek ons middelen zal verschaffen, die de nadelen van die techniek kunnen opheffen," aldus de heer Horbach. G.S.-lid drs. F. van der Voort betoogde dat de latente productieve krachten, zoals vrouwen en gepensioneerden, gemobiliseerd moeten worden. Van zijn zijde kwam ook kritiek op de Limburgse industrieën en bedrijven, waar slechts sporadisch nieuwe initiatieven worden ontwikkeld. Volgens drs. J. Lebens kan niet gezegd worden: wij willen de raffinaderij niet, omdat er kapers op de kust liggen, ondermeer Belgisch-Limburg. Hij betoogde dat de raffinaderij nodig is om de chemische industrie van DSM zijn volledige kansen voor de toekomst te geven. Een KVP-jongere deelde de vergadering mee, dat elk individu in deze samenleving een vervuiler is en dat we op eigen borst moeten kloppen. Drs Horbach fluisterde toen drs. van der Voort in het oor: „Moeten dat nu onze opvolgers worden?"

Veilingen fuseren

ROERMOND, 6 november. — De besturen van de Coöperatieve Veilingvereniging in Grubbenvorst en de Coöperatieve Roermondse Veilingvereniging zijn het er in principe over eens dat het zo spoedig mogelijk tot een fusie van de twee groenten- en fruitveilingen moet komen.

Gisteren zijn daarover de afgevaardigden van de leden van de Roermondse C.R.V. en het 40 man tellend personeel van die veiling ingelicht. Hoeveel tijd nog gemoeid zal zijn met het afronden van de fusiebesprekingen valt nu nog niet te zeggen.

Koe onder trein

GELEEN, 6 nov. — Woensdagavond werd op het baanvak Sittard—Heerlen bij hoeve „ten Eysden" in Geleen een koe door een trein gegrepen. Het dier werd later dood in de greppel langs de spoorlijn aangetroffen.

De koe was eigendom van de landbouwer J. Peters uit Geleen.



HEERLEN, 6 november. — De gevaarlijke kruising Burgemeester Waszinkstraat-Keulsebaan (autoweg) in Heerlen heeft gistermiddag opnieuw twee slachtoffers geëist. Door nog onbekende oorzaak botsten gistermiddag twee personenauto's tegen elkaar. De bestuurster van een Volkswagen, mevrouw M. H. (33) uit Simpelveld, werd bij het ongeluk levensgevaarlijk gewond. De bestuurder van een andere auto de 30-jarige G. K. uit Helmond liep een gebroken been op. Beide auto's waren „total loss".

Maastricht eert Veringa

visie op limburg

Gouden medaille misplaatst gebaar

Burgemeester en wethouders van Maastricht hebben besloten om minister Veringa de gouden eremedaille van de stad Maastricht toe te kennen. Ofschoon dit besluit officieel is meegedeeld zonder nadere motivering, moet worden aangenomen dat de toekenning van de medaille aan minister Veringa zijn grond vindt in diens belangrijk aandeel in de totstandkoming van de beslissing de achtste medische faculteit te vestigen in Maastricht. En daarom vinden wij deze toekenning een misplaatst gebaar van het Maastrichtse college.

Evenmin immers als de beslissing zelf, is het aandeel van minister Veringa daarin gericht geweest op enig Maastrichts belang, welk dan ook. **Dat Maastricht op velerlei wijze profijt kan trekken uit de beslissing dat het universiteitsstad wordt, is onweerlegbaar, maar dat is als het ware een voor Maastricht gelukkige, bijkomende omstandigheid, die noch minister Veringa, noch iemand anders, ooit als doel voor ogen heeft gestaan. Hoezeer is trouwens vanuit Limburg zelf niet steeds de nadruk gelegd op argumenten die moesten aantonen dat de eis tot vestiging van een universiteit in Maastricht, geen kwestie was van Limburgs chauvinisme, maar van nationale belangen, onder andere gelegen in een rechtvaardige maar tevens meest 'rendabele' spreiding van instellingen van hoger onderwijs. Dit zo terecht en met succes ingenomen standpunt wordt nu door het college van burgemeester en wethouders van Maastricht ondergraven en aldus komt de gouden ere-medaille achteraf, als een soort aap uit de mouw, een verkeerde schijn wekken, waarin de achtste medische faculteit tot een Maastrichts belang en tot een bijdrage aan de roem van de stad wordt teruggebracht.**

Het aandeel van minister Veringa om de achtste te vestigen in Maastricht is een goed stuk werk, in het belang van het onderwijs en de volksgezondheid in Nederland, waarvoor hij als minister van Onderwijs en Wetenschappen de eerst verantwoordelijke is. Dat heeft met enig Maastrichts belang niets van doen en verdient dan ook niet met de gouden ere-medaille van de stad te worden gehonoreerd.

Hier is dus sprake van een gedachtekronkel waarin ook de onderscheiding als zodanig devalueert. Dit spreekt nog duidelijker als men bedenkt, dat sinds de instelling ervan in 1949, de gouden medaille nog maar één keer is uitgereikt en wel aan het echtpaar Michiels van Kessenich, maar baron Michiels van Kessenich was dan ook ruim 30 jaar burgemeester van Maastricht geweest en als zodanig ruimschoots in de gelegenheid om zich inderdaad bepaalde verdiensten te verwerven vóór de stad Maastricht.

Waarom maken wij ons dan zo druk om die gouden medaille voor Veringa? Alleen maar om duidelijk te maken wat voor flauwe kul eigenlijk al dat gedoe met die medailles is. Zie naar Geleen, waar een oud-wethouder wel „geëerd" zou kunnen worden met een medaille, maar voor de rest de woestijn ingestuurd wordt. Hij weigert die medaille dan ook terecht: het is immers ofwel het een of het ander; de medaille is op zijn plaats of het de woestijn insturen is op zijn plaats, maar niet allebei tegelijk. De ten hemel schreiende discriminatie die telkenjare met de „lintjesregen" wordt gepleegd, is al veel meer dan alleen maar flauwe kul.

De gouden medaille aan Veringa is voor ons een misplaatst gebaar van burgemeester en wethouders van Maastricht ten opzichte van minister Veringa, waar wij eigenlijk zowel die gouden medaille als de persoon van minister Veringa te goed voor achten.

Op die manier verwordt de plechtigheid van 25 november as., als de medaille zal worden uitgereikt, tot een inhoudsloze, bij het establishment horend high-societygebeuren, waarvoor je dan ook een „donker kostuum" aan moet trekken. Zie je het goud beter blinken.

MONUMENTENZORG MOET INBINDEN

GULPEN, 6 november. — Het gemeentebestuur van Gulpen heeft de beruchte zaak pand Koerts van monumentenzorg gewonnen. De gemeente vond dat het pand een krot en een gevaarlijke sta-in-de-weg was die zo gauw mogelijk moest worden opgeruimd, terwijl Monumentenzorg vond dat het als waardevol onderdeel van een monumentaal dorpsgezicht behouden moest blijven.

Toen de raad twee jaar geleden een begin liet maken met slopen kwam Monumentenzorg met een ministerieel getekend bevel tot stopzetting van het sloopwerk. In het langdurige geschil heeft de Kroon nu uitspraak gedaan: pand Koerts mag dus afgebroken worden.

Maar de raad vreest dat Monumentenzorg de afbraak toch nog zal tegenhouden, want Gulpen heeft deze instantie nog nodig. Naast het pand Koerts ligt een huis dat wel monument gebleven is.

De gemeenschappelijke scheidingswand — van leem — kan bij afbraak van het eerste niet gehandhaafd blijven. Er dient een nieuwe buitenmuur gebouwd te worden, maar daarvoor moet Monumentenzorg weer zijn goedkeuring geven.

De kwestie is urgent omdat het gezin in het naastliggende pand nu al voor de derde achtereenvolgende winter in de kou komt te zitten. Door de ten dele uitgevoerde sloop is al een heel stuk van de scheidingsmuur verdwenen. De openingen zijn provisorisch gedicht met plastic, dat koude, wind en regen niet buiten kan houden.

Het gemeentebestuur van Gulpen meent overigens toch nog een pressiemiddel te hebben op Monumentenzorg. Nog altijd ligt er een besluit van de raad om voorlopig geen cent uit te geven aan welk restauratieplan dan ook.

Officier: „Middeleeuwse clandestiene huwelijken komen weer tot leven..."

Boete voor pastoor P. Slots

door Jan de Klerk

VENLO, 6 november — Wellicht voor het eerst heeft een officier van justitie gisteren in Venlo voor de opbouw van zijn bewijs in een strafzaak de cathechismus van de katholieke kerk gehanteerd.

Officier van justitie mr. A. Schrickx bij het Venlose kantongerecht deed dat in zijn requisitoir tegen de 57-jarige pastoor Petrus Slots uit Wanssum die zich moest verantwoorden omdat hij het huwelijk van twee mensen kerkelijk inzegende zonder dat dat huwelijk voor de ambtenaar van de burgerlijke stand was gesloten.

Mr. A. Schrickx citeerde uit de cathechismus: „Ook voor de katholiek is het burgerlijk huwelijk meer dan een formaliteit. Het is een deel van het jawoord".

In het kleine zaaltje van het Venlose kantongerechtsgebouw aan het Mgr. Nolensplein waren gistermiddag alle plaatsen bezet door verslaggevers uit binnen- en buitenland. De aanhangers van de pastoor uit Wanssum moesten met een staanplaats — velen zelfs in de gang — genoegen nemen. De pastoor gaf volmondig toe op 9 januari in Wanssum een plechtigheid in zijn parochiekerk te hebben geleid om een echtverbintenis tussen een man en vrouw te vieren zonder dat vooraf sprake was van een burgerlijk huwelijk.

„Ik heb die twee niet gevraagd of ze elkaar tot man en vrouw wilden nemen", brokkelde de pastoor in lichtgrijs kostuum toch een beetje van het kerkelijk huwelijk af. „Hij heeft gevraagd of we lief en leed wel samen wilden delen en samen wilden gaan leven", heeft de betrokken man aan de politie verteld. „Hij vroeg hetzelfde wat bij elk huwelijk wordt gevraagd. Wij voelden ons toen wel wettelijk getrouwd", heeft ook de vrouw verklaard.

Middeleeuwen

„Met de praktijk van deze pastoor komen de middeleeuwse clandestiene huwelijken weer tot leven. Daardoor kan een inbreuk op de rechtsorde ontstaan", aldus de officier van justitie. Hij merkte ook op dat de pastoor dacht alleen een meer dan tachtig jaar oud artikel van het strafrecht te hebben overtreden maar dat een artikel van dezelfde strekking ook is opgenomen in het dit jaar van kracht geworden eerste boek van het nieuwe burgerlijke wetboek. Voor hij voor het strafbare feit een boete van 200 gulden vorderde waarschuwde hij pastoor Petrus Slots nog dat diens „nationaal centrum voor trouwlustigen" wel eens uitlokking van een strafbaar feit zou kunnen gaan betekenen.

Met een pleidooi van vier volgeschreven vellen in de hand gereed wilde Petrus Slots eerst wel even kwijt die boete aan de hoge kant te vinden. „Ik vind het wat discriminerend omdat vroeger voor zo'n vergrijp wel eens een boete van 50 gulden is opgelegd", zei hij. De kantonrechter weet dat aan de geldontwaarding.

„U bemoeit zich met mijn pastoraal werk", begon de grijze pastoor zijn pleidooi voor te lezen. „Vanuit de kerk is altijd tegen dit artikel geprotesteerd. En ook officiaal dr. P. Coenen van ons bisdom heeft verklaard: „Dit artikel is onzinnig, het moet verdwijnen".

„Met de vinger op zo'n oude wet verbiedt u mij gewetensbezwaren op te ruimen", aldus de pastoor uit Noord-Limburg.

Vrijheid

Hij hield er rekening mee dat de kantonrechter wel een straf zou opleggen. „U mist de vrijheid mij vrij te spreken want de procureur-generaal heeft al gezegd dat er een strafbaar feit is gepleegd en de minister heeft al verklaard dat het artikel gehandhaafd moet blijven", zei hij.

De pastoor hield de kantonrechter voor dat zulke huwelijken elke dag in Nederland voorkomen. In zijn tas hield hij 36 bedankbrieven voor zulke kerkelijke dienstverlening verborgen. Hij wist ook dat pastoor Miedema van het Eikske een van de weinigen is die er niet aan meedoet.

„De kerken gooien met de pet naar uw artikel", tartte hij de kantonrechter. „Het is mijn artikel niet", bitste de kantonrechter terug.

„Die twee mensen", legde Petrus Slots uit. „wilden een mis op hun feestdag toen ze samen gingen wonen. Zij wilden Gods zegen over hun liefde en de erkenning van die liefde door anderen. Na de zegen van de kerk mag men samen naar bed. Dat was hun opvatting van het gebeuren. Ik assisteerde niet bij een geldig kerkelijk huwelijk. Ik handelde sakraal. Katholieken en protestanten wilden altijd al bij de inzegening feestvieren en ze wilden een vrijbrief voor geslachtsgemeenschap. Dat was altijd de totale ervaring van het kerkelijk trouwen".

De pastoor onthulde dat hij het kerkelijk huwelijk ook wil afschaffen. „Inderdaad", zei hij „ik wil het teruggebracht zien tot de feestmis en de zegening van het bruidsbed".

De vraagstukken over inkomsten en pensioenrechten van de huwelijkspartners hebben ook een rol gespeeld bij de praktijk van pastoor Slots. Maar hij heeft naar zijn zeggen daarover geen adviezen gegeven. „Het benadelen van de samenleving, het profiteren van de staatsruif lijkt mij te vergoelijken wanneer het gaat over enkele duizenden guldens. Althans zolang er cumulaties van functies en commissariaten plaatsvinden en de 200 van Mertens op overmatige wijze maatschappelijk onrecht bedrijven". Als dat allemaal is gezegd begint het eigenlijke pleiten om vrijspraak.

„Om aan alle burgers gewetensvrijheid te laten om een kerkelijke zegen te vragen, om aan alle pastoren de vrijheid van sakraal handelen te geven, om te komen tot open spel tussen burgerlijke overheid en kerken, om aan het gekronkel met de kerkelijke bevestigingen een einde te maken, vraag is vrijspraak"

De kantonrechter strafte de pastoor met de gevorderde boete van 200 gulden. „U voelt u niet schuldig maar dat komt bij verdachten wel meer voor", zei die rechter er wijsgerig bij.

memo

„DE TOEKOMST" GEËTALEERD

Kerkrade gaat plannen kijken

De tentoonstelling van Kerkraadse toekomstplannen wordt opgebouwd in kasteel Ehrenstein.

KERKRADE, 6 november. — De gemeente Kerkrade gaat, in het kader van wereldstedebouwdag, haar plannen etaleren voor de bevolking. Van vandaag tot en met veertien november worden tekeningen en maquettes van structuurplannen in kasteel Ehrenstein tentoongesteld. De expositie heeft een tweeledig doel: enerzijds de bevolking informeren over de plannen van de gemeente, anderzijds de bevolking in een vroeg stadium de gelegenheid geven tot inspraak.

De tentoonstelling is volgens wethouder Wiel Bremen zonder twijfel een nuttige activiteit. „Op deze manier is eens per jaar ons werk op het gebied van ruimtelijke ordening voor iedereen toegankelijk. Ook hopen we de mensen te bereiken die om een of andere reden geen interesse hebben om raadsvergaderingen of lezingen bij te wonen. Om de plannen nog meer bekendheid te geven wordt overwogen de ontwerpen na de tentoonstelling in de betrokken wijken op gunstige plaatsen op te stellen.

Tijdens de expositie zullen twee avonden worden gewijd aan vier structuurplannen. Belangstellenden kunnen dan met experts op gebied van stede- en wegenbouw van gedachten wisselen over de onderwerpen. Dinsdagavond tien november zal om zeven uur voorlichting worden gegeven over de structuurplannen Gracht en Maar, donderdagavond twaalf november om dezelfde tijd over de Vink en het parkplan Domaniale. Na de inleiding bestaat beide avonden de mogelijkheid uitvoeriger op de ideeën van de gemeente in te gaan. De inspraak zal in ieder geval niet ver kunnen gaan dan de financiën reiken.

Betere woning

De woningbouw in Kerkrade zal in de toekomst meer worden gericht op de betere woningen: moderne, goed ingerichte bejaardenwoningen, betere eengezinswoningen, particuliere bouw en meer luxueuzere huurwoningen. De laatste categorie is speciaal bedoeld voor personen die niets voelen voor eigen bezit — bijvoorbeeld door een tijdelijke werkkring in deze omgeving — en bereid zijn een forse huur op tafel te leggen. Door duidelijk te mikken op de beter, en vaak duurdere, woningen verwacht wethouder Bremen dat de mogelijkheden voor doorstroming in Kerkrade groter zullen worden, zowel van een duurdere naar een goedkopere woning als omgekeerd.

Op de tentoonstelling zullen onder meer de volgende plannen in tekening of als maquette te zien zijn: atriumplan. bandplan west, experimentele woningbouw in Haanrade. waterzuiveringsinstallatie, Kaffeberg, wegenaanleg bij Bovenste Locht en zwart 9 en het recreatiegebied bij Haanrade, houdt onder meer in dat de vijver een maximale diepte van twee en een halve meter zal krijgen, de hellingen worden bewerkt om afschuiving tegen te gaan en de oevers zullen verstevigd worden Het gemeentelijk vuilnisstort zal worden gesloten. Het Kerkraads huisvuil zal in de toekomst in de Brunssummerheide worden gedeponeerd op een intergemeentelijke stortplaats. Dit laatste zal spoedig gebeuren omdat een aantal gemeenten nu reeds gebrek heeft aan stortmogelijkheid.

wat waar wanneer

Verzamelaars kunnen deze week weer terecht op diverse ruilbeurzen in Zuid-Limburg. De maandelijkse ruilbeurs van De Verzamelaar, afdeling Mijnstreek, begint zaterdag 7 november om twee uur in Valkenburg in de Kurzaal, St. Pieterstraat 24. Diezelfde middag is er ook een **ruilbeurs in de** patronaatszaal in **Pey-Echt, Kerkstraat** 9. Zondag 8 november zijn er vanaf twee uur 's middags **ruilbeurzen** respectievelijk in zaal Walraven, Prins Mauritslaan 12 te Beek en in zaal Lindehof Lindestraat in Vaals. Voor de verzamelaars van munten is er zondagmorgen 8 november een speciale beurs in de IJssalon La veneziana aan de Oranje Nassaustraat in Heerlen. Deze muntenbeurs begint om half tien. In dezelfde ijssalon wordt dinsdagavond 10 november vanaf zeven uur een avondruilbeurs gehouden.

Het Natuurhistorisch Genootschap houdt zondag 8 november 'n geologische excursie, speciaal gewijd aan de voor Zuid-Limburg zo belangrijke krijt-afzetting. De excursie leidt o.a. naar La Calamine, de Vaalser Groenzanden, de kalkgroeven van Hallembaye-Lixhe en de groeven Marnebel bij Eben-mael. De bus vertrekt om half negen 's morgens van het Natuurhistorische Museum in Maastricht en om kwart voor negen vanaf het station. Terugkeer in Maastricht omstreeks half zes. De reiskosten bedragen f 5,50 per persoon en kunnen in de bus worden voldaan. **Opgave tot deelname aan het Natuurhistorisch Genootschap** tel. 04400-14174.

Natuurliefhebbers en wandelaars kunnen zondag 8 november keus maken uit drie natuurwandelingen in Zuid-Limburg, georganiseerd door het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie (IVN). Er zijn wandelingen naar het Elzetter- en Rotterbos onder leiding van het IVN-Vijlen/Vaals; naar Vliek en Waterval onder leiding van het IVN-Meerssen en een dagtocht naar het natuurreservaat Meinweg onder leiding van het IVN-Roermond.

films kort belicht

Heerlen

Royal. Mash. Amerikaanse komedie van Robert Altman, naar een roman van Richard Hocker. Binnen de sfeer van een legerhospitaal in Korea treden een aantal chirurgen op om de gewonden aan het front te opereren. Zij vatten hun taak lichtvaardig op en verdoen hun vrije tijd met wijn, vrouwen en het schoppen tegen militaire autoriteiten in het kamp. De dienstklopster wil het moreel herstellen maar haar autoriteit wordt aangetast door een uitzending via de kampradio van haar liefdesspel met een hypocriete majoor. Die gaat hieraan te gronde maar het meisje past zich aan bij het geldende patroon. Pittig amusement.

Rivoli. Bij voorbeeld overspel. De film van Oswald Kolle die tijdelijk door de Nederlandse keuring terzijde werd gegoocheld. Tweemaal een driehoeksverhouding, kunstmatig opgezet en in glamourtoon gevisualiseerd. Twee keer een burgergevalletje. Kolle laat zich op de vingers kijken door een blijmoedige kritisch ingestelde kijker.

Scala. Viva guerilla. Oorlogsfilm.

Passage. Anatomie van de liefdesdaad. Duitse film van Hermann Schnell. Een dokter geeft toelichting bij variaties van de coïtus. Het liefdesspel wordt hier voorgesteld via tekeningen zodat het als het ware een technische handeling is. Op muziek van Ravel's Bolero wordt er na iedere bijna steriliserende uiteenzetting een overigens beschroomde demonstratie bij gevoegd.

Hollandia. Groupie Girl. Engelse film rond pop en sex van regisseur Derek Ford. Een provinciemeisje komt in Londen terecht bij een bekende beatgroep. Men gebruikt haar en doet haar over aan een andere club. Als ze bij een derde groep is beland wordt deze door de politie aangehouden zogenaamd omdat men drugs zoekt maar in feite om een onderzoek in te stellen naar een autoöngeval dat een dode heeft opgeleverd. Het meisje dreigt op de rechtzitting over dit geval alles te vertellen. Ze wordt echter zolang onder invloed van drugs gehouden en na de vrijspraak aan de kant gezet. Oninteressante film.

Geleen

Roxy. Villa voor vrije liefde. Italiaanse filmklucht van Piero Festa Campanile. Met Catherine Spaak, Jean Louis Trintignant. Een jonge weduwe die over het verlies van haar man geen verdriet gevoelt, komt tot de ontdekking dat hij een dubbelleven heeft geleid. Hij hield er een villa met allerlei op de erotiek ingestelde bouwsels en apparaten op na. Zij ontmoet in de periode dat zij haar schade wil inhalen een arts die haar grillen afwijst maar niet haar liefde. De rijke illustratie van het feesthuis zorgt wel voor wat opwinding, maar het aardige van de film komt toch voornamelijk van het spel der hoofdrolvertolkers.

Studio Anders 132. Ben Hur. Spectakelfilm zich afspelend in het oude Rome. Het gegeven is ontleend aan een roman van Lew Wallace. Hoogtepunten zijn de wagenrennen en de scène op de galeien, waarbij de van oorsprong Joodse prins Ben Hur een grootse rol speelt.

Florinda Bolkan speelt een hoofdrol in „Het overspel" in Royal 2, Maastricht.

Sittard

Forum. Onze dokter is de beste. Duitse amusementsfilm met de populaire zanger Roy Black en het Nederlandse zangeresje Wilma.

Brunssum

Astoria. West Side Story. Amerikaanse musical van Robert Wise en Jerome Robbins. Muziek van Leonard Bernstein. Met Natalie Wood, Rita Moreno. Het Romeo- en Juliagegeven verplaatst naar de achterbuurt van New York. Tony, de leider van de „Jets" wordt verliefd op Maria, het zusje van de aanvoerder der Sharks, kleurlingen uit Porto Rico. Boeiende musical met sterke balletten.

Waubach

Grandtheater. Charro. Amerikaanse western van Charles Warren. Elvis Presley, gebrandmerkt als de dief met het gouden kanon, is het symbool van Mexico's bevrijding. Hij vecht tegen oud-bontgenoten die wraak op hem willen nemen. De bevolking van het stadje overtuigt hij van zijn onschuld, het kanon doet zijn werk en de strijd wordt in zijn voordeel beslecht.

Maastricht

Festival. Zij dansten om te leven. Amerikaanse sociale film van Sidney Pollack. Met Jane Fonda, Michael Sarrazin. Indrukwekkend menselijk document over de rage van de marathondans, met heel het waanzinnige gedoe er omheen. Men danste net zo lang tot de deelnemers, meer dood dan levend, hun concurrenten hadden uitgeschakeld. Robert, een cowboyachtige zwerver, krijgt in Gloria Betty, een meisje dat net als hij veel tegenslag achter de rug heeft, een volhardende partner en zij winnen de tweedaagse marathon. Hun manager brengt hen echter alle kosten in rekening zodat ze tenslotte niets overhouden. De moed om verder te leven ontzinkt Gloria en de jongen geeft gehoor aan de wens van het meisje en schiet haar dood. Het spel van Jane Fonda en van Michael Sarranin is meesterlijk.

Studio. Liefdesvariaties. Engels klinische film over houdingen bij de coïtus.

Palace. Havenzonden. Franse film van Jean Maley. De film speelt in de havenstad Dieppe. De ene groep gangsters schakelt een andere uit en komt dan zelf weer in het nauw.

Royal 1. De non van Monza. Melodramatische film van Italiaan Eriprando Visconti. Verhaal over een Italiaanse non uit de 16e eeuw die als zuster Virginia, overste van een klooster, een vervolgde landedelman asyl biedt. Hij overmant haar, zij krijgt een kind en er ontstaat daarna een langdurige geheime verhouding tussen beiden. Een non die hen verraden wil wordt door hem vermoord, hetgeen uitloopt op een proces waarbij de overste door de kerkelijke rechtbank wordt veroordeeld tot de dood in een cel. Met Anne Heywood.

Mabi. Easy Rider. Amerikaanse avonturenfilm van Dennis Hopper. Twee jongemannen, die zich los gemaakt hebben van de conventie zoeken kennismaking met het zuidwesten van de Verenigde Staten. Met Peter Fonda en Jack Nicholson.

Royal 2. Het overspel. Italiaanse film van Giuseppe Patroni-Griffi. Met Jean-Louis Trintignat, Annie Girardot Florinda Bolkan. Pretentieuze verfilming van een toneelspel. Engelse nasynchronisatie. Een driehoeksverhouding van een toneelschrijver, zijn mooie vrouw en een acteur wordt uitgebreid tot een vijfhoeksverhouding waarbij de schrijver aan het hoofd van een verdorven familie fungeert. Sterke rolbezetting.

Lux. The Kremlin Letter. Amerikaanse film van John Huston. Met Bibi Anderson, Richard Boone. Thriller in moderne stijl. Een diplomatiek stuk, waarvan het verlies een wereldoorlog kan veroorzaken is middelpunt van een orkaanachtige ontwikkeling, die voert van de USA via Mexico naar Oost-Europa. Sex, geweld en steekpenningen spelen een grote rol in het wereldje van contra-spionage.

Theaters Exposities

Cultureel Centrum, Venlo

Retrospektieve tentoonstelling van Gerrit Benner. Tot 10 november dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Kritzraedthuis

Sittard
Tot en met 8 november „Vijftig jaar Nederlandse realistische kunst". Geopend van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Raadhuis Heerlen

Tentoonstelling „Hub Levigne 65 + 20 oud-studenten". Tot 9 november dagelijks geopend.

Schouwburg Venray

Tot 17 november „Theatertentoonstelling", werk van 18 beeldende kunstenaars. Dagelijks geopend.

Galerie Schiffelerhof

Schiffelerhof 3, Heerlen (Molenberg).
Tot en met 15 november schilderijen van Hubertus Peters. Maandag tot en met vrijdag geopend van 19 tot 21 uur, zaterdag en zondag van 15 tot 19 uur.

Café Hanssen

Geleenstraat Heerlen
Expositie van tekeningen en grafiek door Jef Clement.

Galerie CC

Achter de Komedie 1, Maastricht.
Tot en met 13 november tentoonstelling „Speelhuis-theater-kunsthuis". Iedere dag geopend van 9 tot 18 uur. Op dagen der voorstellingen tot 22 uur.

Galerie 't Boerehöfke

Hekerweg 23, Hulsberg.
Tentoonstelling van tekeningen van Jan Bruens uit Eden, schilderijen en waterverfjes van Georges Degenhardt uit St.-Kruis en vogels van Joppe Weserman uit Amsterdam. Tot 10 november dagelijks geopend van 14 tot 22 uur. 's Maandags gesloten.

Galerie Felix

Wijker Brugstraat 16, Maastricht.
Van 7 tot 27 november schilderijen van Leo Franssen uit Roermond. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13.30 tot 18 uur.

Dejong-Bergers

Grote Staat 65, Maastricht
Zeefdrukken van Doris Becke. Van 6 tot 26 november. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13.30 tot 18 uur.

Verfindustrie Jac Eyck

Eikenderweg 75, Heerlen.
Van 10 tot en met 29 november expositie „wanden" van Amedee Cortier. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 15 tot 17 uur.

De Oude Molen

Thorn.
Schilderijen, tekeningen en lino's van Gerda Gielen. Van 7 november tot 6 december. Iedere dag, behalve op woensdag, geopend.

CC Lombok 70

Snijdersberg 3, Geulle.
Expositie van tekeningen, etsen en olieverven van Jos Muris. Tot 20 november geopend op vrijdag, zaterdag en zondag van 19 tot 24 uur.

THEATERS

Stadsschouwburg Heerlen

Vrijdag 6 november tot en met maandag 9 november, 20 uur, kleine zaal: Heerlens Streektheater met „Seks kraom". kluchtig dialectspel van Sjef Clement.

Donderdag 12 november, 20 uur, kleine zaal: Groot Limburgs Toneel met „Jonas". bijbelse komedie van E. C. Berreby. Met Willy van Heesvelde. Regie: Bob de Langem

Willy van Heesvelde als Jonas op 12 november in de Stadsschouwburg van Heerlen.

Vrijdag 13 november, 20 uur: Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Soliste Hanae Nakajima, piano.

Zaterdag 14 november, 20 uur: Cabaret „Met blijdschap geven we kennis" m.m.v. Conny Stuart, Frans Halsema en Gerard Cox.

Zondag 15 november, 14.30 uur: Limburgs Jeugdtoneel o.l.v. Henk Hensgens met „Alladin en de wonderlamp".

Stadsschouwburg Maastricht

Vrijdag 6, zaterdag 7, zondag 8 en maandag 9 november, 20 uur: De Maasvogels met „Julius Ceasar", anachronistisch schijndrama van Harrie **Loontjes. Dirigent: Martin Stegen.**

Zaterdag 7 november, 14.15 uur: T.g.v. kinderboekenweek optreden van het Nederlands Pantomime Theater „Carroussel" o.l.v. Rob van Reyn.

Donderdag 12 en vrijdag 13 november 20 uur: Herman van Veen met zijn nieuwe programma.

Zondag 15 november, 20 uur: Het Groot Limburgs Toneel met „Wat u maar wilt" (desnoods Driekoningenavond). **Komedie van William Shakespeare.**

Staargebouw Maastricht

Zaterdag 14 november, 20 uur: Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André **Rieu. Soliste Hanae Nakajima, piano.**

Galerie Theater

Brusselsestraat 53, Maastricht.
Vrijdag 6 en zaterdag 7 november 20.30 uur: Een stuk naar „Preparadise sorry now" van Rainer Faasbinder. Regie: Ger Thijs. Spelers: Angelique Vos, Guido Lavreysen en Willem Edelman.

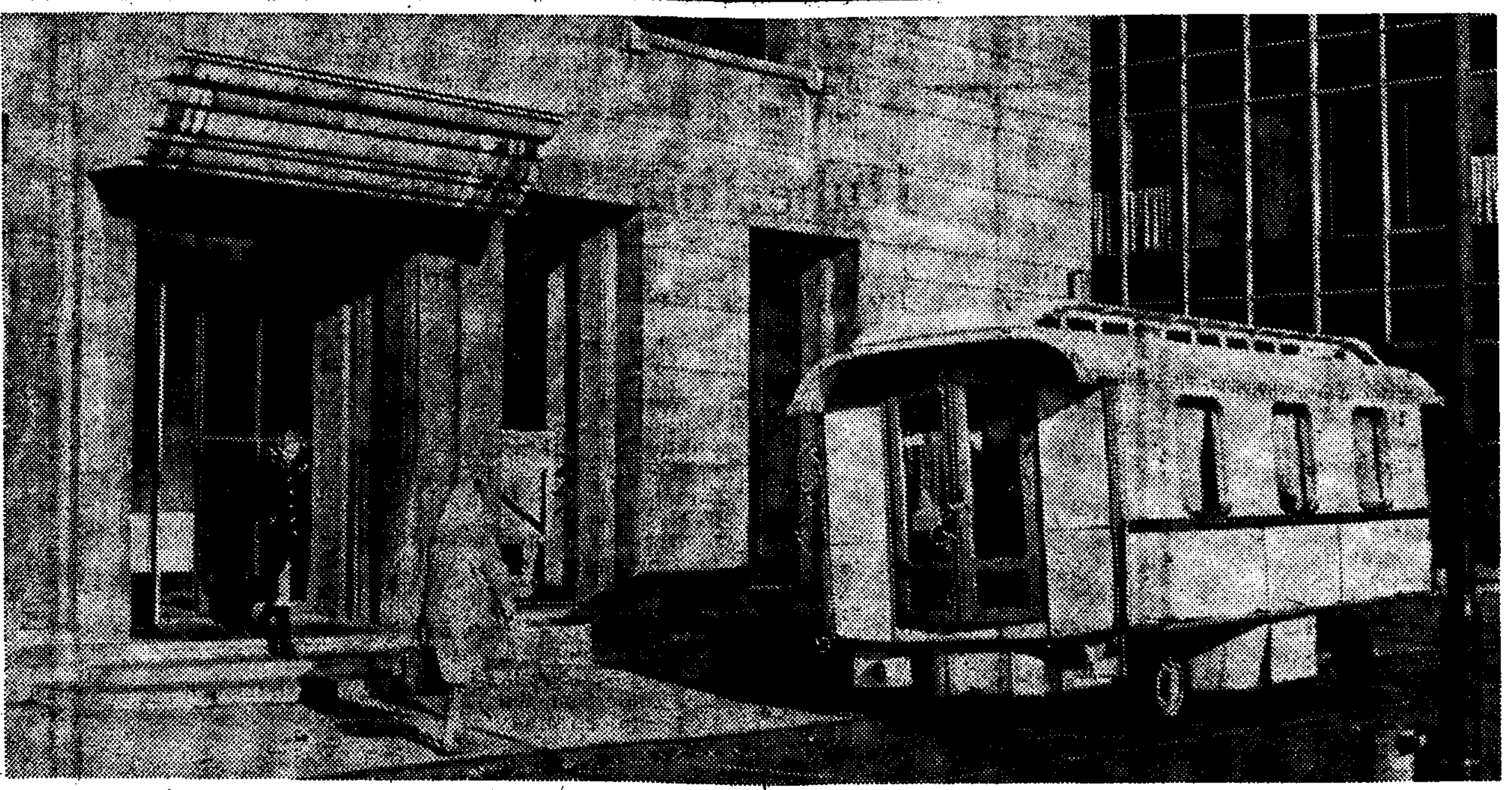
Stadsschouwburg Sittard

Woensdag 11 november, 20 uur: Nieuw Rotterdams Toneel met „Het leven van Edward II van Engeland" van Bertolt Brecht naar Christopher Marlowe.

Vrijdag 13 november 20 uur: Oratorium Vereniging Sittard met „Weense avond van polka tot operette."

Conny Stuart op 14 nov. in Heerlen in Cabaret „Met blijdschap geven wij kennis"

Dankuwel alsjeblieft



HEERLEN, 6 nov. — Gistermorgen omstreeks 11 uur heeft een bewoner van het streekwoonwagencentrum zijn woonwagen pal voor het gemeentehuis van Heerlen neergezet. Vervolgens is hij met de auto, die het geheel trok, doorgereden. Een en ander gebeurde kennelijk met grote haast, want verscheidene meubels waren omgevallen.

Wat de reden van het ongewenste parkeren op de plaats waar anders bruidsauto's voorrijden, was, hebben de ambtenaren, die zich met woonwagencentrumzaken bemoeien, nog niet kunnen achterhalen. „Vermoedelijk is het een protest van een man, die van de gemeente een nieuwe woonwagen wil hebben", zegt de heer J. Huijs. In de middag heeft de dienst van publieke werken de woonwagen afgevoerd naar het magazijn aan de Voskuilenweg. Het wachten is nu op een reactie van de onbekende eigenaar, waarvan men alleen weet, dat hij van het woonwagencentrum afkomstig is.

VUILNISEMMER VOOR POLITIE

GREVENBICHT, 6 nov. — De antennesloper W. Coumans (34) uit Grevenbicht heeft in de nacht van woensdag op donderdag een vuilnisemmer tegen een raamkozijn van het politiebureau in Born gegooid omdat een agent even tevoren had geweigerd een aangifte van mishandeling, tijdens een ruzie in een café, op te nemen omdat Coumans onder invloed van drank verkeerde. Toen de man daarna aanstalten maakte om met een tweede emmer te gaan smijten, werd hij door enkele politiemannen vastgegrepen.

Volgens de politie is de man hierna gevallen en versuft blijven liggen. Volgens de vrouw van de antennesloper — die bij haar man was toen deze met de vuilnisemmer smeet — is Coumans echter niet gevallen, maar werd hij door enkele agenten „in elkaar getimmerd".

Zowel de antennebouwer als zijn vrouw hebben gisteren aangekondigd een aanklacht wegens mishandeling tegen de groep Born van de rijkspolitie in te zullen dienen.

De heer Coumans: „Ik kan me niet herinneren wat er precies is gebeurd omdat ik versuft was door een enorme dreun die ik bij een vechtpartij in een café in Einighausen had gekregen. Mijn vrouw heeft echter alles precies gezien en zij had bovendien niets gedronken". Mevrouw Coumans: „De agenten hebben mijn man geschopt en geslagen. Er kwam zelfs bloed uit zijn oren. De politiemensen waren te lui om assistentie te verlenen toen wij tijdens de caféruzie daarom vroegen, maar ze waren wel niet te lui om mijn man in elkaar te rammen. Als wij geen dokter hadden gewaarschuwd, zouden ze mijn man zonder hulp in de cel hebben laten liggen".

Volgens de politie van Born heeft de door mevrouw Coumans bedoelde arts alleen geconstateerd dat hij schrammen had opgelopen bij de ruzie in het café in Einighausen. De dokter werd niet alleen door mevrouw Coumans gebeld, maar op verzoek van de officier van justitie mr. J. Houben uit Maastricht ook door de politie van Born.

Plan van stedelijke ouderraad Maastricht:

Haal kunstenaars naar basisschool

MAASTRICHT, 6 november — De stedelijke ouderraad Maastricht heeft een plan ontworpen voor alle basisscholen in Maastricht dat een totale integratie beoogt van alle vakken op creatieve grondslag. Om dit te kunnen verwezenlijken denkt de raad aan het inschakelen van vakleerkrachten en kunstenaars die gerecruteerd kunnen worden uit de afgestudeerden en studenten aan academies zoals de Jan van Eyck, de Stads-, Bouw-, en Toneelacademie en het Conservatorium.

De ouderraad wil met dit plan, dat volgens haar financieel haalbaar is, een bijdrage leveren om de achterstand van het Maastrichtse basisonderwijs in te lopen. Enige tijd geleden heeft de stedelijke ouderraad het plan reeds voorgelegd aan het gemeentebestuur van Maastricht.

De ouderraad ziet de creatieve vorming van de leerling als de „rode draad" die door de totale leerstof verweven dient te worden. Onder creativiteit verstaat men niet alleen vormen van handenarbeid, tekenen, zingen en schilderen, maar de ontwikkeling van die eigenschappen die met het diepste wezen van het bestaan te maken hebben.

„Wij denken aan een team van onderwijzers en vakleerkrachten, waaronder vrije kunstenaars, die in gezamenlijk werk en overleg komen tot een toepassing van de muzische ideeën in alle vakken", aldus de stedelijke ouderraad. „In de praktijk komt het hierop neer dat een vakleerkracht slechts een gedeelte van de totaal beschikbare roostertijd per vak gebruikt en hierin door het praktische werken met de klas de nodige impulsen doorgeeft aan de leerkracht.

Om een bescheiden begin op alle scholen mogelijk te maken zal aanvankelijk een beperkt aantal uren voor de vakleerkracht ter beschikking gesteld kunnen worden". De raad denkt aan drie uur vakonderwijs per zesklassige school per week.

De stedelijke ouderraad Maastricht stelde het plan voor de Maastrichtse basisscholen op in samenwerking met de werkgroep Montessori-basisschool.

Politie rolt bende bromfietsdieven op

(Van onze verslaggever)

BRUNSSUM, 6 nov. — De Brunssumse gemeentepolitie heeft in samenwerking met de rijkspolitie van Nieuwenhagen zes jeugdige leden van een dievenbende gegrepen, die het in de gemeenten Brunssum, Nieuwenhagen, Heerlen en Schinveld op bromfietsen gemunt hadden. De rijkspolitie van Nieuwenhagen bracht de zaak aan het rollen nadat zij een tip had gekregen. Daarop hield de Brunssumse politie de 18-jarige R. P. uit Brunssum aan, in wiens woning een grote partij onderdelen van gestolen brommers werd gevonden.

De rijkspolitiemannen in Nieuwenhagen hielden op hun beurt de 17-jarige G. B. uit Schinveld aan, die bekende schuldig te zijn aan bromfietsdiefstallen in verschillende omliggende plaatsen. Het verdere onderzoek had de arrestatie door de politie van Brunssum tot gevolg van de 17-jarige A. P. en de even oude H. B. beiden uit Brunssum, de 17-jarige C. van Z. uit Sittard en de 16-jarige P. W. uit Hoensbroek. In de woningen van de beide laatste arrestanten vond de politie eveneens een massa onderdelen van gestolen brommers.

Op aanwijzing van de Brunssummer R. P. vond zij bovendien in Sittard — in de buurt van de Kollenberg — vijf weggeworpen frames van gedemonteerde bromfietsen. Aan het licht kwam voorts dat C. van Z. ook in België op bromfietsroof is geweest. Tot nu toe heeft de politie van het zestal bekentenissen voor een totaal van 15 brommers.

De jongelui traden in bendeverband op, hadden speciale belangstelling voor een speciaal Duits bromfietsmerk en monteerden de onderdelen van gestolen brommers aan hun eigen tweewielers. Ze zagen er niet tegen op om, wanneer ze een carburateur nodig hadden — daarvoor een nieuw brommer te stelen, de carburateur te demonteren en de brommer daarna weg te gooien. Alle zes reden ze op bromfietsen, die waren „samengesteld" uit gestolen onderdelen.

De politie van Brunssum onderzoekt de verdere diefachtige gedragingen van de aangehouden jongelui. Het zestal zal vandaag in Maastricht worden voorgeleid aan de officier kinderstrafzaken. In Brunssum werden overigens in de afgelopen maand oktober niet minder dan 16 brommers gestolen, waarvan er 9 werden teruggevonden. Sommige hiervan waren gedeeltelijk gesloopt.

Wagen vloog plotseling in brand

NIEUWENHAGEN, 6 nov. — Donderdagmorgen heeft de heer J. Thissen uit Ubach over Worms zich met een sprong uit zijn wagen kunnen redden toen plotseling steekvlammen onder de motorkap te voorschijn kwamen en de wagen in lichterlaaie zetten. De brand vond plaats op de Kaalweg in de Brunssummerheide onder de gemeente Nieuwenhagen. De wagen, eigendom van de dochter van de heer Thissen, brandde geheel uit; de Heerlense brandweer moest zich beperken tot nablussen. De brand is vermoedelijk te wijten aan kortsluiting. De anderhalf jaar oude wagen was niet tegen brand verzekerd.

Pastoor Poelman: „ik mag toch wel weten wat men denkt"

Parochianen huiverig voor enquête op naam

HOENSBROEK, 6 nov. — Een aanzienlijk deel van de parochianen in Hoensbroek-Passart staat erg huiverig tegenover de wijze waarop door pastoor drs. N. Poelman van de St.-Josephparochie een enquête wordt gehouden. Vooral het vermelden van naam en adres boven de nogal directe vragen en het aandringen op snelle inlevering hebben veel bewoners van de wijk kopschuw gemaakt. „Wie garandeert ons, dat de formulieren met onze naam erboven alleen in handen van de pastoor komen", zo hebben al verscheidene parochianen geopperd.

Het gaat vooral om de nogal persoonlijke vragen als: „Hebt u vertrouwen in de paus, in de Nederlandse bisschoppen, in uw eigen parochiepriesters? Hebt u de indruk, dat zij zich werkelijk alle moeite voor deze parochie geven? Is er binnen uw gezin eensgezindheid met betrekking tot de veranderingen in kerk en wereld?". Ook de omstandigheid dat ouders en kinderen gescheiden de vragen zouden moeten beantwoorden, roept in de parochie nogal wat wrevel op.

Pastoor drs. N. Poelman bevestigde gisteren deze huiver van een gedeelte der parochianen. Hij zegt: „Natuurlijk zit er niets persoonlijks achter deze vragen. We willen alleen nu eens weten hoe het met onze parochie staat. De methode op naam is gekozen op grond van het feit, dat ik alléén de antwoorden onder ogen krijg; en ik dacht dat ik als pastoor toch wel mag weten wat de mensen in de parochie denken".

Zijn motief voor het werken met formulieren op naam is, dat te vrij blijvende enquêtes weinig opleveren. De meeste formulieren zouden dan nooit ingeleverd worden. Pastoor drs. Poelman: „Het doel van deze enquête is het vinden van de juiste vorm voor parochieel beraad. Eerst moet je dan wel iets van de diepere gevoelens van de parochianen weten. In het verleden is het beraad in deze parochie reeds tweemaal ter ziele gegaan, omdat er blijkbaar te weinig diepgang was.

Nadrukkelijk hebben we bij het onderzoek de jeugd apart betrokken, omdat vanuit die hoek een dikwijls objectievere en nieuwe gezichtshoek naar voren komt. Het is beslist niet zo, dat we via de kinderen iets van de beslotenheid van het gezinsleven willen te weten komen. Ook hoeft niemand er bang voor te zijn, dat hij straks met de gegevens uit zijn enquêteformulier om de oren wordt geslagen".

De vragenlijst is opgesteld door de parochie-geestelijkheid in samenwerking met een aantal leken. Drs. Poelman: „De vragen zijn zo gesteld, dat er zeer interessante gegevens over kerkbezoek, reden van kerkverzuim en wensen en verlangens op velerlei gebied uit te halen zijn.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van ons eerste kindje, een dochtertje

Judith

Jo Janssen
Martha Janssen-Schoenmakers

Heerlen, 5 november 1970
Prinses Irenestraat 16

Tijdelijk adres:
De Weverziekenhuis,
afd. 2, kamer 4

Geven met vreugde kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

René

Zijn doopnamen zijn:
FRANCISCUS ELISABETH

J. Offermans
A. Offermans-Mesters
Marjo
Jos

Kerkrade, 4 november 1970
Beukenbosweg 19

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

---

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, voorzien van het Sacrament der zieken in de ouderdom van 60 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Magdalena Wagner

echtgenote van

MARIA ANTON JOSEPH BOONEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: M. A. J. Boonen
kinderen en kleinkinderen
Familie Wagner
Familie Boonen

Sittard, 4 november 1970.
Tuddernderweg 86.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 7 november as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in de kerk.

Rozenkransgebed vrijdagavond as. om 6.45 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 71 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, broer, schoonbroer, schoonvader, oom en neef

Jozef Hermans

echtgenoot van

ANNA MARIA THERESIA HODENIUS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: A. M. T. Hermans-Hodenius
Eygelshoven: C. Scheormans-Hermans
M. Scheormans en kinderen
Kerkrade: J. G. L. Hermans
I. Hermans-Fischer en kinderen
Familie Hermans
Familie Hodenius

Kerkrade, 5 november 1970

De plechtige eucharistieviering, waarna begrafenis op het kerkhof Hambos, zal plaatshebben op maandag 9 november as. om 10 uur in de parochiekerk van Maria Goretti te Nulland-Kerkrade. Bijeenkomst aan het sterfhuis: Pricksteenweg 64 om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 6 uur zondagavond 8 november zal de overledene worden herdacht.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder en oma

Suzanna Boers-Stokbroekx

betuigen wij onze hartelijke dank.

J. Boers,
kinderen en kleinkinderen

Sittard, november 1970
Korenstraat 9

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 8 november om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk, Limbrichterveld, Sittard.

---

† Heden overleed plotseling, doch niet onvoorbereid, in de ouderdom van 76 jaar, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

de Weledele Heer

Werner Johann Hassert

Gep. Brigadier Gem. Politie Kerkrade
weduwnaar van
TRINETTE MARIE POOLMANS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade-Hopel: A. Blomberg-Hassert
F. A. Blomberg
kinderen en kleinkind
Kerkrade-West: G. Hassert
L. Hassert-Wolff
Kerkrade-West: W. H. J. Hassert
kinderen en kleinkind
Nieuwenhagen: E. H. M. Hassert
M. H. Hassert-Dohmen
kinderen en kleinkind
Familie Hassert
Familie Poolmans

Nieuwenhagen, 4 november 1970.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 9 november as. om 10 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst aan het rouwhuis: Irenestraat 73 om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond in de eucharistieviering van 7 uur in voornoemde kerk, zal voor de overledene gebeden worden.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

Jozef Lenders

zal plaatshebben zondag 8 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade. Beleefd verzoeken wij u deze te willen bijwonen.

Wed. M. H. Lenders-Boels
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Oirsbeek, november 1970

Met grote droefheid delen wij U mede, dat heden op 72-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Hubertina Trijbels

echtgenote van

Jacob Meertens

Wij vragen uw gebed voor haar zielerust.

Heerlerbaan: J. Meertens
F. Eussen-Meertens
Ch. Eussen en kinderen
F. Meertens
R. Meertens-v.d. Ham en kinderen
Chèvremont: P. Meertens
L. Meertens-Coumans en kinderen
Heerlerbaan: J. Meertens
M. Meertens-Otten
Venlo: H. Meertens
B. Meertens-v.d. Hurk en kinderen
Sittard: W. Barwegen-Meertens
W. Barwegen en kind
Delft: M. Lampe-Meertens
M. Lampe en kind
Tilburg: P. Meertens
Familie Trijbels
Familie Meertens

Heerlerbaan-Heerlen, 5 november 1970
Zandweg 63

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 9 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Eucharistieviering zondag as. om 18 uur in de parochiekerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis van 17 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van

Mevrouw

H. Meertens-Trijbels

Haar nagedachtenis zal bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Gezamenlijk Personeel van
Bakkerij en Supermarkt Meertens

Op maandag 9 november as. gesloten wegens sterfgeval

BAKKERIJ EN SUPERMARKT MEERTENS
NIEUWHUISSTRAAT 9-11, HEERLERBAAN

---

†

Met grote droefheid delen wij U mede dat heden op 74-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

de Weledele Heer

Frans Joseph Strijthagen

oud-wethouder der gemeente Simpelveld

echtgenoot van

Maria Gertrudis Philomina Geurts

Wij nodigen U uit om samen met ons de H. Eucharistie te vieren ter dankbare nagedachtenis op zaterdag 7 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld en zijn begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar bij te wonen.

Simpelveld: Mevr. M. G. Ph. Strijthagen-Geurts
Kaalheide: P. M. Strijthagen
M. Strijthagen-Brauns
Jo
Maastricht: J. M. Strijthagen
M. Strijthagen-Römkens
Frank - Joke
Simpelveld: F. J. Strijthagen
W. Strijthagen-Paffen
Frank - Philomena
Roermond: M. H. Franssen-Strijthagen
H. Franssen
Frans - Hub
Simpelveld: M. G. Aretz-Strijthagen
F. Aretz
Philma - Elly

Gelegenheid tot condoleren van 10.00 tot 10.30 uur Stampstraat 91.

Avondmis heden vrijdag om 19.15 uur in voornoemde parochiekerk.

Simpelveld, 4 november 1970
Stampstraat 91

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Diep bedroefd, doch dankbaar, voor wat zij voor ons is geweest, geven wij U kennis dat heden, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de gezegende ouderdom van 91 jaar van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Tummers

weduwe van

Arnold Joseph Devies

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Amstenrade: M. B. Gielen-Devies
C. W. Gielen,
kinderen en kleinkinderen
Geleen: J. H. Devies
M. H. J. Devies-Gruisen en kinderen
Familie Tummers
Familie Devies

Sittard, 5 november 1970
„Huize Caritas", Plakstraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 9 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof te Sittard.

Bijeenkomst: „Huize Caritas", Plakstraat 24 om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Rozenkransgebed zaterdagavond as. om 19.00 uur in de Kapel van „Huize Caritas".

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van „Huize Caritas".

De plechtige eerste jaardienst voor

ANNA MARIA SCHELLING

zal gehouden worden op zondag 8 november te 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck.

F. J. M. Laenen,
kinderen, kleinkinderen
en familie

Maastricht, november 1970
Patakonruwe no. 1

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en grootvader

Rudolf Roth

zal gehouden worden op zondag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

Mevrouw Roth-Copi
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, november 1970.

Onderdak voor 200 Marokkanen in Spaubeek

DAF koopt retraitehuis

BORN-SPAUBEEK, 6 nov. — Het voormalige retraitehuis te Spaubeek, eigendom van de paters Jezuieten, zal door het DAF-concern worden aangekocht voor het onderbrengen van 200 Marokkaanse gastarbeiders, die in de Bornse vestiging van de autofabriek worden te werk gesteld.

Een reeds gesloten gentlemans agreement zal spoedig in een koopcontract worden omgezet. De prijs wordt niet bekend gemaakt. Als de nodige vergunningen op tijd binnen zijn, kan begin 1971 de eerste groep Marokkanen in Spaubeek worden verwacht.

Zoals bekend heeft DAF in een eerder stadium het klooster te Urmond aangekocht voor het huisvesten van Marokkaanse werknemers. Daar zijn op dit moment circa 150 gastarbeiders gehuisvest. Dit aantal zal worden opgevoerd tot 250. Het ligt niet in de bedoeling, aldus deelt DAF mee, om voorlopig tot verdere aankopen van gebouwencomplexen over te gaan in het kader van de huisvesting van buitenlandse werknemers.



Het voormalige retraitehuis in Spaubeek, dat door DAF wordt aangekocht om er 200 gastarbeiders in te herbergen.

Noodzaak

Het aantrekken van een nieuwe groep Marokkanen blijkt voor DAF een duidelijke economische noodzaak te zijn. De aanwas van personeel blijft achter bij de indertijd gestelde prognoses. DAF-Born, dat momenteel 300 auto's per dag maakt, heeft nu bijna 2500 man in dienst. Men verwacht dat tegen het einde van dit jaar dit aantal tot 2700 zal zijn opgelopen.

Voor 1971 heeft men 700 nieuwe arbeidskrachten nodig. Daarvan moeten er 500 in Nederlands- en BelgischLimburg geworven worden. De DAF-directie heeft goede hoop dat dit ook zal lukken, temeer omdat in de Bornse fabriek straks een steeds breder wordend werkpakket kan worden aangeboden.

Het thans aan te kopen retraitehuis in Spaubeek — waarin nog maar twee paters zitten — dateert uit de twintiger jaren, zij het dat het complex kort na de tweede wereldoorlog opnieuw werd opgebouwd en vergroot

Omscholing

Van maart 1969 tot maart 1970 werd het complex benut door de metaalbond voor het omscholen van mijnwerkers tot metaalarbeiders. „Omdat noch kerkelijke noch maatschappelijke instellingen werkelijke verkoopperspectieven op redelijke termijn konden bieden, werd na langdurig en zo breed mogelijk overleg in principe overeenstemming bereikt over de verkoop van het huis aan de DAF voor het onderbrengen van gastarbeiders" aldus delen de paters Jezuieten mee. „De nieuwe bestemming van het gebouw en de besteding van de opbrengst zijn gewetensvol overwogen", aldus voegt men eraan toe.

Opbrengst

De opbrengst van de grond, gebouw en inventaris van het retraitehuis zal door het provincialaat van de Jezuieten onder meer worden besteed voor het aflossen van aanmerkelijke schulden; voorts is er geld nodig om voor de bejaarde Jezuieten, die voorheen in Spaubeek hebben gewerkt, te zorgen. Ook wil men uit de opbrengst een fonds reserveren voor een na te streven vestiging van een nieuw, bescheiden centrum voor geestelijke oefeningen onder leiding van de Jezuieten.

Tenslotte wil men uit de opbrengst van de verkoop in Spaubeek ook subsidie verlenen aan het vormingswerk in Zuid-Limburg, waarbij Nederlandse Jezuieten zijn betrokken.

Volgens DAF zijn de eerste werkervaringen met Marokkanen gunstig. Ook in Spaubeek zal de huishoudelijke leiding van het gebouw in handen worden gelegd van het Centraal Bureau Dienstverlening te Sittard. De Limburgse Immigratiestichting neemt de zorg voor de opvang van de Marokkanen voor haar rekening.

Auto sloeg drie keer over de kop

SIMPELVELD, 6 nov. — Donderdagmiddag omstreeks drie uur is op de rijksweg tussen Simpelveld en Nijswiller een bestelwagen in een slip geraakt, driemaal over de kop gevlogen en twintig meter verder naast de weg terecht gekomen. De bestuurder, de 21-jarige W. W. K. uit Slenaken liep daarbij lichte verwondingen op. De wagen werd zwaar beschadigd.

SBF leverde 1000 kasramen per dag

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 nov. — De Aluminiumwerkplaats van de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen heeft in opdracht van Lips Aluminium NV uit Drunen negentigduizend kasramen voor de Roemeense tuinbouw vervaardigd. De opdracht werd in twaalf weken uitgevoerd, dat betekende 'n productie van duizend kasramen per dag. De samenwerking tussen Lips en de aluminiumverwerkende sector van de SBF dateert uit 1968. Lips is in feite de opdrachtgever voor de aluminiumwerkplaats. Per maand moet de werkplaats drieduizend stofafdichtingsdeurtjes afleveren. In 1963 al werd het besluit genomen het kasramenproject bij de SBF van Staatsmijnen onder te brengen. Speciaal om deze order te kunnen uitvoeren werd een tweede werkplaats in Treebeek in gebruik genomen. Binnenkort wordt begonnen met de produktie van luchtroosters, vloer- en vensterbankroosters ten behoeve van de airconditioning van ziekenhuizen en zwembaden. In de werkplaats in Treebeek werken 55 man, voor het merendeel ondergronders, terwijl in de werkplaats bij de Maurits nog eens veertig man werken.

'De Kersentuin' door Ton Lutz ontdaan van stemmingslyriek



Toneelregisseur Ton Lutz heeft het vorig seizoen veel succes behaald met een revolutionaire aanpak van Tsjechofs 'Oom Wanja'. De gemeente Heerlen vond drie critici bereid hem naar aanleiding van deze regisseurscreatie met de 'Burgemeester van Grunsven-prijs' te bekronen. Lutz had moedwillig de lijn van Peter Scharoff doorgeknipt; de Russische regisseur werkend in de geest van Stanislawski verpuurde de stukken van Anton Tsjechof tot bijna frêle toneelcomposities, waarbij de gevoelens versmolten tot een welhaast zoete melancholie zodat het toneel ergens scheen over te gaan in muzikale stemmingslyriek. Lutz stelde zich totaal anders op; hij wilde Tsjechof sec. zodat het spel der karakters pregnanter, flitsender maar ook grover zou uitkomen. Hij heeft dezelfde spelopvatting ook toegepast op 'De kersentuin' waarmee het zuidelijk toneel 'Globe' in dit seizoen optreedt. Woensdag trof het gezelschap hiervoor in Heerlen een vrijwel uitverkochte schouwburg.

Het decor in een toneelbeeld van Jan Beutener naar ontwerp en met belichting van Nicolaas Wijnberg bood de toeschouwer geen enkele illusie. Het werkt misschien vervreemdend maar met evenveel recht kan men zeggen dat een verkilling het gevolg ervan is. Men kijkt een grote kale toneelruimte in waar slechts sporadisch de noodzakelijkste zetstukken zijn aangebracht, een oude kast, een tafel. de stoelen die niet achterwege kunnen blijven. Het voordeel is misschien dat de acteurs nu meer op hun spel zijn aangewezen en dat de toeschouwers niet op weemoedige en romantische gevoelens kunnen wegdromen. De voorstelling van „De Kersentuin" is daarmee toch wat tweeslachtiger uitgevallen dan de bedoeling zal zijn geweest. Ton Lutz speelde zelf de rol van Leonied Gajew, de broer van de eigenares van De Kersentuin, maar hij was het hele stuk door als het ware alleen een afwezige.

Ton Lutz heeft de essentie gezocht bij de mogelijke tijdskritiek die men (ok) bij Tsjechof vinden kan. De hoofdfiguur is de zakenman van boerenafkomst Lopachin geworden en sterker dan André van den Heuvel deze merkwaardige „nouveau riche" karakteriseerde zal men hem zelden tegenkomen. Van den Heuvel was groots in de onbarmhartige scène waarin met niets alles gezegd werd, aan het einde van het stuk wanneer hij de hand van de stiefdochter Warja moet vragen. Het meisje is door haar stiefoeder naar hem toegesleept. Dan voltrekt zich een ridicuul drama. Van den Heuvel en Ann Hasekamp laten tussen grote geladen stilten woorden los die werken als bliksemschichten uit een onweer.

Ze staan daarin een moment op het scherpst getekend. Er gebeurt niets. Er gebeurt in de stukken van Tsjechof nooit iets anders, alleen afscheid nemen. Het hele stuk draait om het afscheid nemen van het monumentaal landgoed met zijn wereldvermaarde kersentuin. De zakenman Lopachin, nazaat van een arme horige die vroeger nog net tot de keuken mocht naderen, wordt er de nieuwe eigenaar van. Maar als hij het landgoed bezit gaat hij ook meteen ervan weg om het over te laten aan een oude bediende die er snel gaat sterven. Zo schuift achter elke generatie een stuk geschiedenis aan, het wordt anders en niets beklijft. Daarover filosofeert dan de eeuwige student Petja, een gedenkwaardige rol van Huib Rooymans, iets mythisch uitgestoffeerd, maar met een bijzonder pittige voordracht van zijn dwepende beschouwingen waar hij zelf weer het betrekkelijke aanhaakte. Een verrassing zoals de opvoering van „Oom Wanja" was „De kersentuin" niet. De voorstelling had vele mooie momenten, die te danken waren aan geïnspireerd spel, bij André van den Heuvel maar ook bij Petra Laseur, heel zuiver als het frêle meisje Anja, bij Ank van der Moer als de eigenares een enkele keer bij Ann Hasekamp soms waar zij als de gefrustreerde stiefdochter, verkrampt, als onraakbaar overeind wil blijven. Vele bijrollen bleven daarbij al te schimmig.

PAUL HAIMON

Heerlens streektheater opent seizoen

HEERLEN, 6 november — Hedenavond opent Het Heerlens Streektheater om 8 uur in de stadsschouwburg zijn nieuwe toneelseizoen met een opvoering van „Sekskraom" een kluchtig dialectspel van de jonge onderwijzer Sjef Clement uit Nuth. De voor de vaste streektheaterbezoekers bekende figuren van Giel en Sjarel, ditmaal in de creaties van pater Guilielmus en broeder Carolus, zullen weer van de partij zijn. Zaterdag, zondag en maandag volgen van het spel heropvoeringen.

Ata Kando's camera-oog zag Zuid-Amerika



In de zalen van Kombi te Maastricht is het werk te zien van de Amsterdamse fotografe die verschillende keren op expeditie is geweest in Zuid-Amerika. Ze heeft verklaard dat o.m. in Venezuela gejaagd wordt op Indianen. In de pers is de laatste tijd diverse malen gesteld dat de Indianenstammen in Zuid-Amerika als slaven gebruikt, verdreven en vermoord worden.

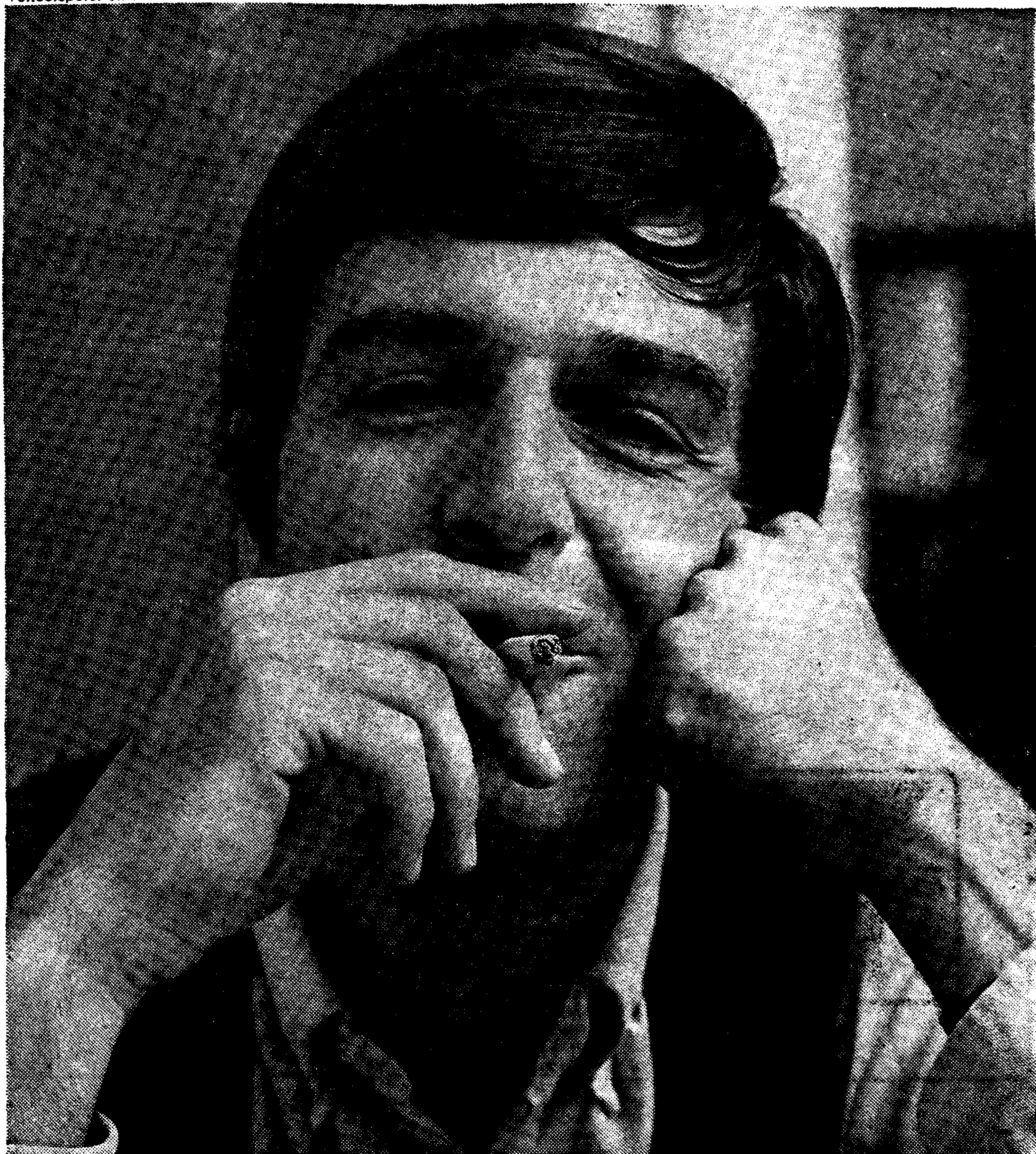
Bij het meer van Maracaibo woont een van de bekende stammen maar het is ook het grootste oliegebied ter wereld. De oliekoningen wonen er in hun rijke villa's en de rest van de bevolking is zo arm dat zij voor een paar centen tot alles bereid is, ook tot moord. De verantwoordelijken van die doodslag zeiden: „Waarm mag dat niet, het is toch ongedierte".

Overal in Zuid-Amerika rond de goud-, tin- en kopermijnen heerst dit soort onmenselijkheid. Het uitroeiingsproces van de Indianen in Brazilië heeft de wereldopinie reeds geschokt.

Vrijdagavond om half negen houdt Ata Kando zelf een korte inleiding over haar werk en de toestand rond de Indianenuitroeiing. Iedereen kan haar hierover vragen stellen.

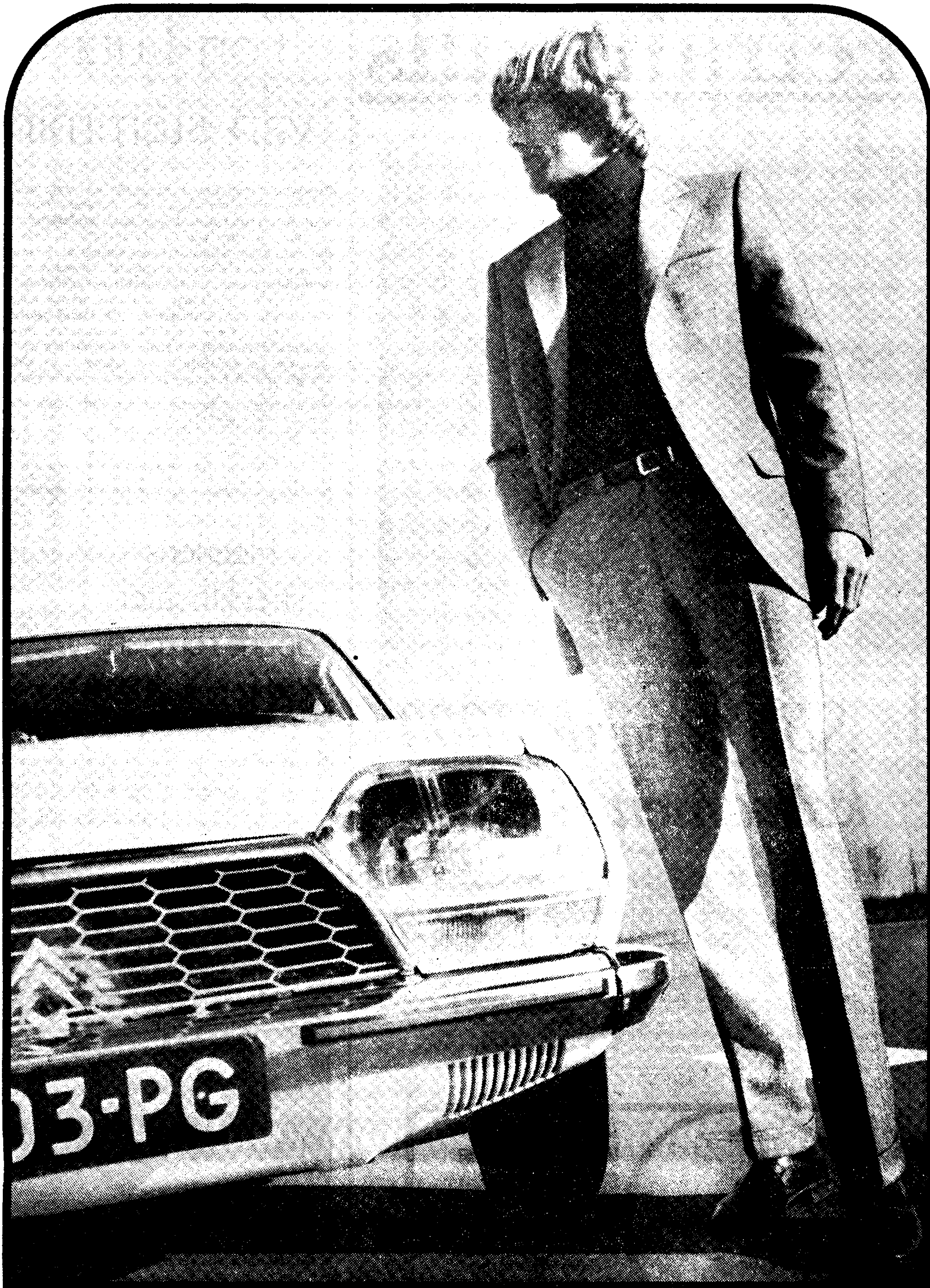
Toegang gratis. Tot 14 nov. (behalve maandag) is de tentoonstelling van foto's te bezichtigen.

Kombi, Capucijnengang 3 Maastricht.



Ed. LAURENS

Terlenka Young... voor wie van alles het jongste wil.



De GS, het jongste model van Citroën. Een wagen waarover al meer gepraat en geschreven dan in gereden is. Hij is namelijk pas in 1971 leverbaar.

Een van de jongste modellen van Terlenka Young, grijs, groen gemêleerd met een tikkeltje van de jongste modekleur: aubergine. Tweedelig, twee knopen, zijsplitten. Pantalon met riem en omslag. Helemaal een 1971 pak, maar nu al leverbaar bij P&C voor ƒ 198,-



Terlenka Young shirts: verfijnde, smaakvolle dessins. Kleuren: aubergine en bruin. ƒ 19,90



Tweedelig Terlenka Young kostuum: optisch slank (d.w.z. u lijkt slanker dan u bent). Dubbel gestikt, een bescheiden ruitdessin en de pantalon heeft een riem. Kleuren: bruin, groen en grijs. ƒ 139,-



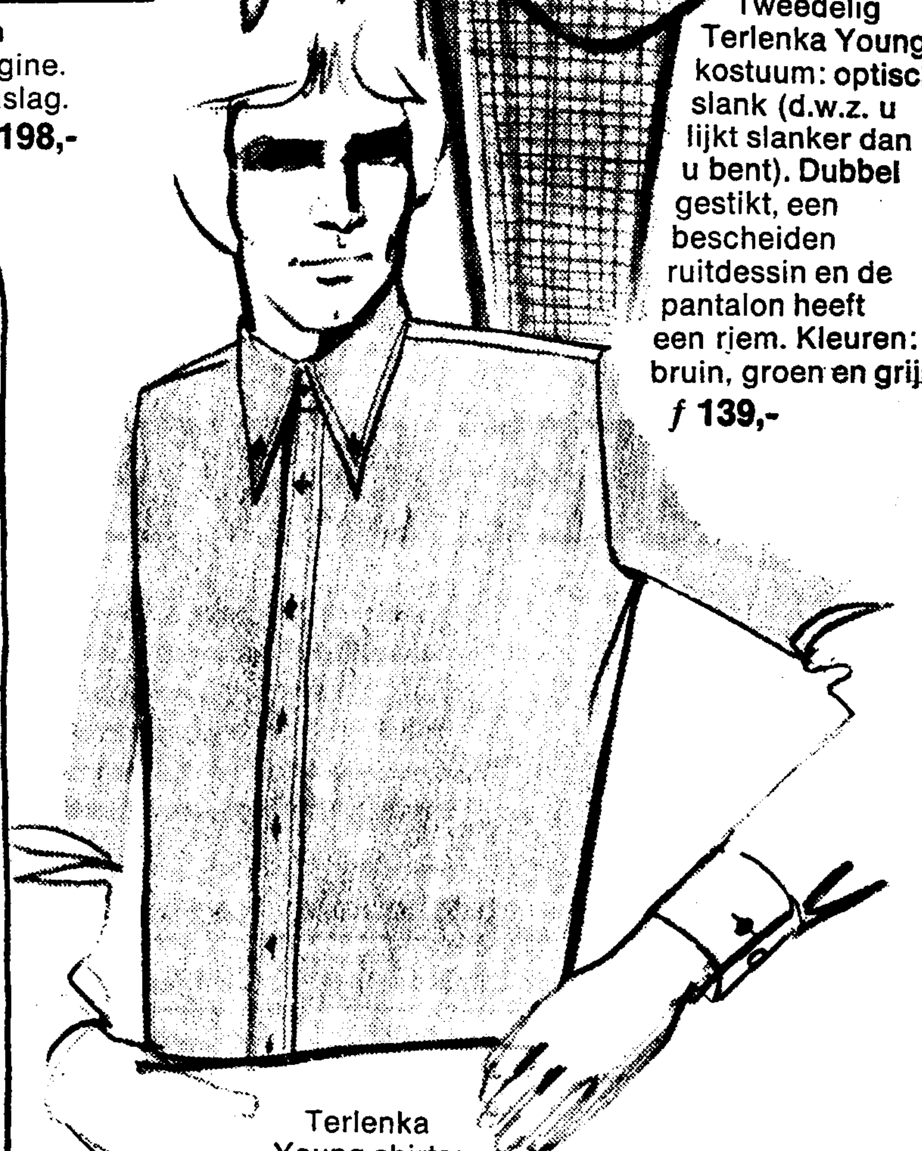
Slipover: een geweldige om-in-te-wonen dracht. Angora met ribeffekt. Twee zakjes. In aubergine, lichtgroen, beige en geel ƒ 24,90

Deze week

Colpullover met hoge col in moderne rib. 6 kleuren van ƒ 19,90 voor

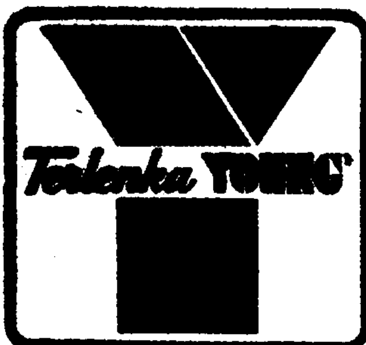
16.-





Terlenka Young shirts: slank gesneden in (uiteraard!) uni-aubergine en de andere modekleuren paars en roze ƒ 19,90

Nog zo'n slank gesneden Terlenka Young kostuum, maar nu met vest. Iets breder uitlopende revers, een afwijkend gesneden borstzakje zijn zo van die details die dit pak zeer bijzonder maken. Kleuren: Ice blue, grijs-groen en een zweem van aubergine. ƒ 189,-



Peek&Cloppenburg



In onze nieuwe Promode-afdeling vindt U alles voor progressieve modedragers.

Voor uitvoering reeks belangrijke projecten

Stein „smijt” met miljoenen

door Rob Schätzler

STEIN, 6 nov. — Het lijkt wel of in het gemeentehuis van Stein Monopoly wordt gespeeld. In de diverse afdelingen — met name bij Algemene Zaken en Openbare Werken (en natuurlijk Financiën) — wordt met de miljoenen gesmeten dat het een lust is. In Stein is men namelijk druk bezig met de realisering van diverse kostbare projecten, terwijl de uitvoering va neen aantal minstens zoveel geld verslindende werkzaamheden op stapel staat. Om een enkel voorbeeld te noemen: voor onderwijsvoorzieningen is dit jaar in totaal 3,5 miljoen beschikbaar gesteld. En dat voor een gemeente met 11.500 inwoners.

Onderwijs

Om even bij die onderwijsvoorzieningen te blijven: in de wijk Nieuwdorp wordt momenteel hard gewerkt aan de bouw van een kleuterschool, bestaande uit vier lokalen plus een speel- en een speel-werklokaal. Met de bouw — ter vervanging van een aantal houten noodlokalen — werd in juni gestart en men hoopt het schooltje in januari gereed te hebben. De kosten: 500.000 gulden. Ook in het centrum van Stein werd in juni begonnen met de bouw van een kleuterschool. Ook deze school zal — naar men hoopt — in januari gereed zijn, waarna de kleuters, die momenteel in een aantal flatwoningen zijn ondergebracht, kunnen verhuizen. Een flat zal als „reservelokaal” gehandhaafd blijven. Voor het zover is heeft de gemeente 300.000 gulden op tafel moeten leggen.

Een nog veel kostbaarder project is de bouw van het scholencomplex op de hoek De Halstraat-Kruisstraat. Hier — waar enkele maanden geleden nog een klooster en een parochiehuis stonden — zullen een 13-klassige lagere school en een kleuterschool verrijzen. De prijs: 2 miljoen. De werkzaamheden zijn vorige maand van start gegaan en met ingang van het schooljaar '71-'72 hoopt men de kleuterschool in gebruik te kunnen nemen. Als alles naar wens verloopt zal de nieuwe lagere school rond de daaropvolgende jaarwisseling (begin '73) de deuren kunnen openzetten voor de jeugd, die momenteel nog in de 100 jaar oude St.-Jansschool aan de Kelderstraat en het daarbij gelegen bijna even oude voormalige gemeentehuis de „tafeltjes” opdreunt.

Afgelopen zaterdag werd in Kerensheide een bij de Mavoschool en de Maria- en St.-Jozefschool nieuwe gymnastiekzaal officieel in gebruik genomen. De zaal is overigens al met Pasen gereed gekomen en wordt al sinds maanden druk bezocht door de scholieren en de leden van diverse (sport-)verenigingen. De bouw van de gymzaal en de herinrichting van de omliggende terreinen (speelplaatsen) heeft in totaal 4 ton gekost. De Maria- en de St-Jozefschool zullen bovendien op vrij korte termijn elk met één lokaal worden uitgebreid, waardoor de scholen respectievelijk uit 8 en 7 klassen zullen bestaan. Een „grapje” dat ook nog eens 200.000 gulden gaat kosten.

Recreatie

De projecten worden hoe langer, hoe duurder. Tussen de Stadhouderslaan en de Mauritsweg wordt momenteel namelijk bij het Steinerbos als eerste aanzet voor de bouw van een reeks recreatieve voorzieningen een zwemzaal met instructiebad „uit de grond gestampt”. De bouwkosten van het zwembad — waar nog twee buitenbaden en een kinderbadje bij zullen komen — bedragen 2.440.00 gulden. De kosten van het hele project worden voorlopig (voorzichtig) op 5 miljoen geraamd, maar voor al deze plannen werkelijkheid zijn geworden zullen nog wel enkele jaartjes voorbijgaan. Hoe dan ook; het overdekte zwembad is in ieder geval al bijna klaar, zodat in februari de officiële opening verwacht kan worden. Het ligt in de bedoelling om medio '71 de spade voor de bouw van het open kinderbad en het zogenaamde niet-zwemmersbad in de grond te steken. Afhankelijk van het al of niet aanwezig zijn van financiële middelen volgt hierna de bouw van het grote openluchtbad en sporthal. Deze sporthal en het overdekte zwembad zullen met elkaar verbonden worden door een op de eerste verdieping van beide gebouwen gelegen restaurant. Het gemeentebestuur van Stein meent te mogen hopen dat nog volgend jaar met de bouw van de sporthal begonnen kan worden. Voor de verdere toekomst gaan de plannen uit naar het vormen van één groot recreatieoord, door het al bestaande Steinerbos en de hierboven beschreven voorzieningen tot één geheel te laten uitgroeien.

Riolering

En tenslotte wat het „smijten” met geld betreft de klap op de vuurpijl: de bouw van een rioolwaterzuiveringsinstallatie tussen het Julianakanaal en de Maas, een project dat bijna 12 miljoen (!) gaat kosten. Deze installatie wordt gebouwd door de gemeenten Elsloo, Urmond en Stein samen, waarbij de kosten verdeeld worden aan de hand van het inwonersenquivalent. Stein heeft echter meer inwoners dan de beide andere gemeenten samen. En nu wij het toch over gigantische projrcten hebben, kunnen wij er ook de geplande bouw van de honderden meters lange brug over het kanaal en de Maas bijhalen, hoewel Stein - wat dit betreft - niet hoeft te „bloeden”.

Waar al het geld vandaan moet komen? Forse subsidies, uitkeringen krachtens financiële verhoudingswetten en alle andere mogelijke regelingen en uit eigen middelen. Bovendien zullen ook de inwoners van Stein een steentje moeten bijdragen. Een verhoging van enkele belastingen (met name onder andere de rioolbelasting) is niet denkbeeldig. Maar ja, de Steindenaren krijgen er dan ook iets voor.



Het in aanbouw zijnde scholencomplex op de hoek De Halstraat-Kruisstraat (kosten 2 miljoen) en het eveneens in aanbouw zijnde zwembad bij het Steinerbos (totale project: 5 miljoen).

Muskusrat gevangen

SUSTEREN, 6 nov. — Op het terrein van de dakpannenfabriek Interbema NV in Susteren heeft het personeel van dit bedrijf een 40 centimeter lange muskusrat gevangen. De vangst werd in het gemeentehuis gemeld, waarna contact met de Plantenkundige Dienst in Wageningen werd opgenomen.

EXAMENS

Aan de rijksuniversiteit te Utrecht is de heer Frans Janssen uit de Dorpstraat in Spaubeek geslaagd voor het doctoraal examen psychologie.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nie

Sittard

— De karnavalsvereniging De Marotte heeft nu reeds haar programma voor het carnavalsseizoen 1971 samengesteld, mede in verband met het bespreken van de schouwburg waarin alle festiviteiten gehouden worden. Op 11 november is de opening van het nieuwe seizoen. De eerste Marottezitting volgt op 16 januari, waarop dan tevens de uitroeping van de nieuwe prins karnaval zal geschieden. De installatie van de prins heeft plaats tijdens de ziting op 30 januari. Op 14 februari heeft de offciële intocht plaats van de prns en is tevens kinderoptocht, receptie en prinsebal. Het auw-wieverbal, te organiseren door het optochtcomité, volgt op 18 februari. De grote optocht trekt op karnavalszondag 21 februari. Op 22 en 23 februari volgt de Auwerwetse Zittesje vastelaovend, met op 24 februari het heringbiete. Tenslotte worden op 20 maart de films vertoond van de optochten met dansavond. Het publiek dat gewend was de Marottezitting in Leyenbroek bij te wonen in de week vóór carnaval, wordt erop gewezen, dat deze zitting dit seizoen niet zal plaats vinden, zoals het bestuur van het parochiecentrum-Leyenbroek De Marotte heeft laten weten.

— In de Wilhelminastraat gaf de 16-jarige wielrijdster H. uit Jabeek geen voorrang aan de bromfietser B. uit Einighausen. Het meisje kwam ten val en moest met een hersenschudding overgebracht worden naar het ziekenhuis te Sittard.

— Vandaag vervalt het spreekuur van wethouder G. Schrijen.

— Vandaag en morgen wordt een huis-aan-huis en een straatcollecte gehouden voor de blindenvereniging Licht en Liefde.

— De familie S. uit de Dorpstraat te Ophoven kan van geluk spreken dat donderdagmiddag een nichtje op bezoek kwam. De familie was afwezig. Toen het nichtje door het raam keek, zag het dat er brand was uitgebroken in de keuken. Het kind waarschuwde de buren en met vereende kracht werd zonder dat de brandweer eraan te pas hoefde te komen het vuur geblust. Ondanks het snelle ingrijpen was de schade aanzienlijk. S. was niet verzekerd.

— Onder zeer grote belangstelling had donderdagmorgen de uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis plaats van de heer G. Aarts, oud-leraar aan de technische school te Sittard. In de kerk waren aanwezig het voltallige bestuur van Swentibold en van Oud-Swentibold, alsmede vele leden van beide verenigingen, verder hoofdbestuursleden van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond en tal van oud-collega's, vrienden en bekenden van de overledenen. De begrafenis had plaats op het rk. kerkhof aan de Lahrstraat. Op verzoek van de familie werd aan het graf niet gesproken. In de rouwstoet werd een achttal kransen meegevoerd.

Op 11 november openen de Marotte, samen met het optochtcomité en Club Wo-Van, het carnavalsseizoen 1970-1971 in Sittard. Er zal een muzikale avondwandeling worden gehouden door de binnenstad, waarbij de Marottekapel voor de marsmuziek en carnavalsschlagers zal zorgen. Alle buurten en verenigingen zijn voor deze muzikale rondgang uitgenodigd door de Marotte. Bijeenkomst om 19.33 uur in zaal Laumen, Putstraat, vanwaar vertrokken wordt.

Berg a.d. Maas

— De kassier van de AMRO-bank, de heer Giel Penders uit de Maasstraat viert op 12 november zijn zilveren jubileum in dienst van die bank. Na de huldiging door de directie zal de heer Penders op die dag thuis recipiëren van 19 tot 21 uur. De jubilaris, die achtereenvolgens bij de AMRO-bank werkzaam was te Susteren en Born en sinds januari te Berg, is penningmeester van de harmonie St. Joseph en penningmeester van het kerkbestuur.

Guttecoven

— Bij het spelen kwam de 7-jarige F. L. uit Guttecoven zo ongelukkig terecht, dat hij zijn arm brak. Het jongetje werd naar het Sittardse ziekenhuis gebracht.

Geleen

— De heer H. Mevis, adjudant van de Geleense gemeentepolitie, werd bevorderd tot brigadier. De bevordering van de heer Mevis, die werkzaam is bij de recherche, gaat in op 16 november.

Grevenbicht

— Dinsdag vergadert de raad van Grevenbicht. Op de agenda staat onder meer een voorstel tot vaststelling van een nieuwe gemeenschappelijke regeling voor de technische dienst kring Born en de intrekking van de oude regeling. Dit in verband met het feit dat de gemeente Urmond uit de kring getreden is. Verder zullen tijdens de vergadering de begroting '71 en de gemeenterekening van het dienstjaar '67 worden aangeboden. Tenslotte komen enkele voorstellen betreffende onderwijsvoorzieningen aan de orde en een verzoek van de schutterij „Eendracht om in aanmerking te komen voor een prestatiesubsidie. Gevraagd werd een gelijk aantal guldens als het aantal punten dat de schutters behaalden tijdens een drumbandconcours in Dieteren: 193½. B. en w. zullen voorstellen deze subsidie niet toe te kennen, omdat de schutterij niet voldoet aan de richtlijnen van een gemeentelijke regeling betreffende extra-subsidies. De raadsvergadering begint om 19 uur.

Susteren

— In het gemeentehuis van Susteren zullen vanavond door burgemeester Gijzels de prijzen worden uitgereikt aan de winnende deelnemers van de voortuintjeswedstrijd.

— Vanavond om 20 uur zal in de zaal van de MAVO-school de film „De kanonnen van Navarone” vertoond worden. De film is een vervolg van de filmcyclus die georganiseerd wordt door instuif „Tsjé'. Toegang voor iedereen.

— Pater H. Swillens zal op 13 november weer terugkeren naar de missie in Brazilië.

— Op 11 november zal in Susteren door de karnavalsvereniging „De Graasbörgers het Sint Maartensfeest worden gehouden. Om 19 uur wordt de jeugd met lampions of uitgeholde bieten aan het gemeentehuis verwacht. Vandaar zullen zij met de harmonie Sint Caecilia, de schutterijen en Sint Maarten te paard, naar het terrein op de hoek Stationstraat - Reinhoud van Gelderstraat trekken, waar het Sint Maartenvuur ontstoken wordt. Tot slot zorgt de karnavalsvereniging voor vuurwerk.

Born

— Op het kruispunt Sluisweg - Obbichterweg werd de 17-jarige bromfietser M. uit Born gistermiddag vrij ernstig gewond toen hij door een auto werd gegrepen. De jongen liep een beenbreuk en diverse schaafwonden op. De auto werd bestuurd door K. uit Illikhoven.

Kerkrade



— Op 11 november viert hoofdingenieur H. J. Nacken van Laura en Vereniging zijn zilveren dienstjubileum. Op die dag is er voor bedrijfsgenoten gelegenheid tot feliciteren in het hoofdgebouw van de Julia tussn 13 en 14.30 uur. Een receptie voor de „buitenwacht” is gepland tussen 15.3 0en 17.30 uurin kasteel Ehrenstein te Kerkrade. Ir. Nacken die hoofdingenieur van de bovengrondse mijnbedrijven, en energiebedrijven is, is tevens belast met het directeurschap van de nv steenfabriek Nievelstein. Ook op maatschappelijk gebied heeft hij diverse functies zoals voorzitter van de stichting Bejaardenzorg Kerkrade, bestuurslid muziekschool en voorzitter oudercomité van de HBS Antonius Doctor.

— In lokaal Gibbels aan de Franciscanerstraat vindt zondag om half vier de algemene ledenvergadering plaats van de Tour- en Wielerclub Bleijerheide. Belangrijkste punt op de agenda is de komende wintertrainingen.

— De gehele noord-zuidverbinding is dezer dagen voorzien geworden van wegmarkeringen, waardoor deze autoweg in een nagenoeg laatste fase van gereedheid is gekomen.

Merkelbeek

— De konijnen- sierduiven- en pluimveevereniging „Ons Ideaal” houdt zondag om 11 uur een ledenvergadering in lokaal van dr Beek.

— De carnavalsvereniging „De Zeemplekkesj” vergadert zaterdag om 18 uur in lokaal Gelissen. Te sprake komt onder andere de opening van het carnavalsseizoen met een dansavond op 14 november, en het bezoek der Duitse gasten uit Leimbach dat op de kermisdagen 21 en 22 november plaats heeft.

Schinveld

— De Schinveldse afdeling van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond houdt zondag om 10.30 uur een algemene ledenvergadering in zaal Th. Cremers in de Pres Rooseveltstraat. Als spreker zal de heer L. Debets, districtbestuurder, aanwezig zijn. De agendapunten zijn onder meer fusieregeling, pensioenen en andere arbeidsvoorwaarden.

— De carnavalsvereniging Sjilvent Alaaf houdt zondag om 10.00 uur een bestuursvergadering in café J. Sturmans aan de Bovenste Heiweg.

— Het carnavalskrantje De Hazebats zal ook dit seizoen weer worden uitgegeven. Men is reeds druk in de weer om bij de plaatselijke middenstanders gelden in te zamelen om dit te realiseren. Het krantje zal in de week voor carnaval huis aan huis worden bezorgd.

— De plaatselijke afdeling van de Kaj houdt woensdag 11 november een bonte carnavalsavond in het Kaj gebouw in de Kan. van Nuijsstraat. Men heeft onlangs reeds een raad van 13 samengesteld.

— De verenigde Schinveldse schutterijen St. Eligius-Juliana zijn reeds druk in de weer om de feestelijkheden voor te bereiden ter gelegenheid van het 370-jarig bestaansfeest in 1972. Men zal nog diverse acties gaan voeren om een en ander te kunnen realiseren.

— De beide Schinveldse kerkkoren kunnen nog diverse zangers gebruiken. Opgave geschieden tijdens de repetities of bij een der parochiegeestelijken.

Treebeek

— De jongerensociëteit Romantica heeft haar gebouw aan de Sterrenstraat te Treebeek danig opgeknapt. Er zijn ook enkele nieuwe aanwinsten zoals een disco-tafel, een nieuwe verlichting en ok een tafelvoetbalspel. De jongerensoos houdt regelmatig haar ontspanningsbijeenkomsten en wel op zondag van 10.00 tot 12.00 uur en van 20.00 tot 23.00 uur, woensdagavond van 19.30 tot 22.30 uur, vrijdagavond van 20.00 tot 23.00 uur en zaterdagavond van 19.30 tot 23.00 uur. Tijdens deze bijeenkomsten kunnen zich ook weer nieuwe leden opgeven. Zij zijn van harte welkom. Ook de plannen voor ontspanningsbijeenkomsten voor de jeugd jeugd van 12 tot 16 jaar zijn in een vergevorderd stadium en met deze bijeenkomsten zal men zo spoedig mogelijk starten.

Brunssum

— Op verzoek van de Centrale Bond van Bejaarden en Gepensioneerden Brunssum stellen burgmeester en wtthouders de raad van Brunssum voor een subsidie-verordening vast te stellen, waarin de gemeentelijke subsidie verhoogd wordt. Sedert 1965 krijgen verenigingen van bejaarden een subsidie van 4 gulden per contribuerend lid per jaar in de algemene kosten, alsmede 1 gulden per lid per jaar in de kosten van bijzondere verrichtingen. Gezien onder meer de prijsstijgingen van de laatste tijd vragen b. en w. de raad nu voor de 2251 bejaarden, die in Brunssum lid zijn van een bejaardenvereniging, de genoemde bedragen op te voeren tot respectievelijk 6 en 2 gulden. Bovendien stellen zij een vergoeding voor in de werkelijke kosten, die de verenigingen van bejaarden in Brunssum in de vorm van huur van wijkgebouwen moeten betalen.

alledaagse Dingen

● Het is duidelijk dat het Geleense raadslid en oud-wethouder K. van Hinsberg een teleurgesteld man is. Teleurgesteld, omdat hij niet meer de gelegenheid kreeg op een wethouderszetel terug te keren, maar ook omdat men hem in raadscommissies wilde manoeuvreren waarin hij geen zitting wilde hebben. Vandaar danook dat hij voor de hem toegewezen commissies heeft bedankt en dat hij er geen prijs op stelt de erepenning van de stad Geleen in ontvangst te nemen. Het was sinds 1 september in de Geleense raadsvergadeingen al duidelijk dat de heer Van Hinsberg zich niet meer happy voelde. Hij zat wel op zijn zetel, maar nam niet meer deel aan de raadsdiscussies. Voor de heer Van Hinsberg hoeft het kennelijk allemaal niet meer. Stank voor dank is zijn redenering. De voor hem bedoelde erepenning blijft derhalve in de kast liggen.

● *De Sittardse hengelvereniging de Aanhauwtesj probeert op vrijdag 13 november een nieuwe voorzitter te kiezen. Door het bestuur is voor deze functie kandidaat gesteld de heer Jan van Laren, beambte bij DSM. Ofschoon tegen de kandidatuur van de heer Van Laren tijdens een vorige algemene vergadering bezwaar werd gemaakt (men zag liever iemand van eigen bodem), heeft het bestuur van de hengelvereniging toch gemeend, gezien de bestuurlijke kwaliteiten van de heer Van Laren, hem als voorzitter te moeten voordragen. Tevens komt een voorstel ter tafel om de vereniging te splitsen in een afdeling sportvissers en een afdeling recreatievissers, beiden met een eigen bestuur. De vergadering wordt gehouden in hotel de Pelikaan; zij wordt geleid door waarnemend voorzitter Jac. Geerts.*

● Het oudercomité van Spaubeek gaat op 9, 10 en 11 november met de collectebus rond. Doel: geld inzamelen voor het St.-Nicolaasfeest op 3 en 4 december. Op de medewerking van de Spaubekenaren wordt gerekend.

● *Op de medewerking van de Guttecovenaren wordt zondag gerekend. Die dag zullen leden van de dameskorfbalclub namelijk in hun woonplaats van deur tot deur gaan om donateurskaarten aan te bieden. De nog jonge club (die momenteel uitstekend meedraait in de competitie) zit namelijk in geldzorgen. Contributie en subsidie reiken niet ver genoeg om telkens weer met een schone lei te kunnen beginnen. De verkoop van donateurskaarten moet nu een oplossing brengen.*

● Dames en heren automobilisten die vaak gebruik maken van de zogenaamde „ijzeren brug” in Sittard, hebt nog even geduld. Niet lang meer en U zult zich niet meer zo afgrijselijk hoeven te ergeren over de verkeersopstoppingen op en bij dit stukje verbinding tussen Sittard en Berg aan de Maas en omliggende plaatsen. De brug zal namelijk binnen afzienbare tijd vervangen worden door een breder bouwsel. De plannen zijn rond en het gemeentebestuur van Sittard heeft besloten de zaak te betalen. Het wachten is nu op de bruggebouwers van de N.S.

● *Waarschijnlijk behoort ook U tot de gelukkigen die morgen eens lekker kunnen uitslapen. Pit ze!*

Openings-concert jubilerende NOS in M'tricht

MAASTRICHT, 6 nov. — Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de vijf orkesten en het koor van de NOS wordt in de periode van 18 november tot 5 december een serie van 7 openbare concerten gegeven, waaraan alle omroepensembles meewerken. Op deze concerten — in Maastricht, Eindhoven, Doetinchem, Scheveningen, Axel, Hoogeveen en Amsterdam — zullen uitsluitend werken van Nederlandse componisten worden uitgevoerd, van de renaissanceperiode tot en met de avant-garde. Het eerste concert in deze jubileumserie vindt plaats op maandag 16 november om 20.15 uur in het Staargebouw te Maastricht. Op deze avond concerteert het Promenade-orkest onder leiding van Gijsbert Nieuwland. Solistische medewerking verlenen: Jasperina de Jong (zang), Gerard Hengeveld (piano) en Frans de Jong (klarinet).

Officiële Mededelingen

GEMEENTE GELEEN

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat van maandag 9 november af gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie ,kamer 306, ter inzage ligt het door Gedeputeerde Staten van Limburg op 5 oktober 1970, nr. B 19764, goedgekeurde besluit van de raad tot onttrekking aan het openbaar verkeer van de wegen Timorstraat — voorzover gelegen op Geleens gebied —, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie A, nr. 6706, Lombokstraat, sectie A, nr. 5053, Curaçaostraat gedeeltelijk ,sectie A, nr. 6713, Bankastraat, sectie A, nr. 5055, en Sumatrastraat gedeeltelijk, sectie A, nr. 8105.

Iedere belanghebbende kan ingevolge het bepaalde in artikel 11a van de Wegenwet tegen het besluit tot goedkeuring in beroep gaan bij de Kroon uiterlijk tot op de dertigste dag na 9 november 1970.

Geleen, 3 november 1970 .

Burgemeester en wethouders van Geleen,
Dr. J. P. D. VAN BANNING
De secretaris,
C. M. TOUW

GEMEENTE MAASTRICHT

OFFICIëLE MEDEDELING

De Directeur van Openbare Werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat de stenen wal tussen de Wycker Smedenstraat en het Waterpoortje op maandag 9 november a.s. wegens werkzaamheden door Gemeentebedrijven voor alle doorgaand rijverkeer zal zijn afgesloten.

STADSGEWEST ROERMOND

De voorzitter van het Stadsgewest Roermond brengt ter openbare kennis, dat op 12 november 1970 te 19.30 uur de officiële installatievergadering van de Stadsgewestraad zal plaats vinden in het gebouw van de Middelbare Technische School, Kastel Hillenraaedtstraat 1 te Roermond.

ROERMOND, 5 novxember 1970

De voorzitter van de Stadsgewestraad Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. CUSTERS

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 6 november 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Piet Keizer terug in Oranje-selectie

'Vader' Johan Cruyff blijft thuis

ZEIST, 6 november. — Bij de zestien spelers, geselecteerd door bondscoach dr. Frantisek Fadrhonc voor de wedstrijd die het Nederlands elftal woensdag 11 november in Dresden zal spelen ontbreekt Johan Cruyff. De Ajacied blijft thuis op advies van de geneesheer die de echtgenote van Cruyff zal bijstaan bij haar eerste bevalling. De baby in de familie Cruyff wordt verwacht rond de datum waarop het Nederlands elftal tegen Oost-Duitsland moet spelen. Cruyff had de bondscoach gezegd graag te hebben gespeeld wanneer de omstandigheden hem niet hadden gedwongen in Vinkeveen te blijven.

Terug in de selectiegroep is Piet Keizer, die bedankte voor de invitatie voor de vorige interlandwedstrijd, de ontmoeting op 11 oktober te Rotterdam tegen Zuid-Slavië. Weer in de groep opgenomen zijn ook de flankverdedigers Wim Suurbier en Epi Drost. Bij de kandidaten voor het elftal — de bondscoach zal zijn ploeg pas in Dresden — waar maandagmorgen naar toe wordt gevlogen — bekend maken, is een speler die nog niet eerder in de nationale ploeg is uitgekomen, namelijk Johan Neeskens. De Ajacied speelde wel talrijke wedstrijden voor de UEFA-jeugd en kwam ook uit in de ontmoeting van Jong Oranje tegen Zuid-Slavië-B op 10 oktober.

Theo Laseroms, die de laatste twee wedstrijden van Feijenoord voor de interland niet kon spelen, kwam om die reden niet in aanmerking voor selectie.

In de ploeg voor Dresden ontbreken ook Theo van Duivenbode, die tegen Zuid-Slavië linksachter speelde, Wietze Couperus, die inviel voor Van der Kuylen en Dick Schneider, die reserve was.

De zestien geselecteerden, van wie Rinus Israel als aanvoerder zeker is van zijn plaats in de ploeg, zijn: Jan van Beveren en Pleun Strik (PSV), Johan Neeskens (Ajax), Rinus Israel (Feijenoord), Wim Suurbier (Ajax), Nico Rijnders (Ajax), Wim Jansen (Feijenoord), Wietze Veenstra (PSV), Theo Pahlplatz (FC Twente), Wim van Hanegem (Feijenoord), Piet Keizer (Ajax), Ton Thie (ADO), Epi Drost (FC Twente), Jan Klijnjan (Sparta), Henk Wery (Feijenoord) en Willy van der Kuylen (PSV). Ook voor de wedstrijd tussen het Oostduitse elftal voor spelers onder de 23 jaar en Jong Oranje, die op 10 november in Erfurt zal worden gespeeld, werden zestien spelers geselecteerd. Trainer Siem Plooyer zal dijn elftal pas in Oost-Duitsland definitief samenstellen. Vast staat dat doelman Piet Schrijvers aanvoerder is. Als tweede doelman werd aangewezen **Antoon Mathijssen** van MVV.

De geselecteerden zijn: Piet Schrijvers en René van de Kerkhof (FC Twente), Karel Bonsink, Gerrie Deykers en Nelis Overweg (DWS), Cor Hildebrand en Leo van der Merkt (FC Utrecht), Oeki Hoekema en Jan Smid (Go Ahead), Antoon Mathijssen (MVV), Kees Weimar (ADO), Eef Mulders (PSV), Jan van de Been en Dries Visser (Sparta), Dick Schneider en Jan Boskamp (Feijenoord).

De Oostduitse selectie voor Erfurt bestaat uit:

Doel: Schneider (Rostock) en Hofmann (Vorwärts); verdediging: Doerner (Dresden), Zapf en Enge (Magdeburg), Fritzsche en Groebner (LOK Leipzig), Egel (Erfurt) en Andressen (Vorwärts); middenveld: Weise (Jena), Sequin (Magdeburg), Haefner (Erfurt) en Mosert (Halle); voorhoede: Schulenberg en Fleischer (Dynamo Berlin), Heidler en Richter (Dresden).



● *Antoon Mathijssen, de MVV'er die doorgedrongen is tot een van Fadrhoncs selectiegroepen. Hij is 22 jaar oud en verleden jaar overgekomen van RBC.*

MVV-doelman Mathijssen bij selectie Jong Oranje



● *Piet Keizer weer bij de Oranje-selectie. Als hij opgesteld wordt — en wie twijfelt daaraan? — zal hij zijn illustere clubgenoot Johan Cruyff terdege missen.*

Runners-Up Cup:

Sparta-Bayern Twente-Zagreb

LONDEN, 6 nov. — Bij de donderdagmorgen in Londen gehouden loting voor de derde ronde van het toernooi om de Runners-Up Cup hebben Sparta en FC Twente als tegenstanders getroffen respectievelijk Bayern München en Dynamo Zagreb.

Zowel Sparta als Twente spelen eerst een uitwedstrijd. De duels moeten voor 31 december zijn afgewerkt:

De loting had het volgende resultaat:

Arsenal (Engeland-Beveren Waas (België);
Dynamo Zagreb (J.Sl.)-FC Twente;
Leeds United (Engeland)-Spartak Praag (Tsj.);
SC Anderlecht (België)-Vittoria Setubal (Portugal);
Hibernian (Schotland)-Liverpool (Engeland);
Spartak Trnava (Tsj.)-FC Köln (W.Dl.);
Pecsi Dozsa (Hong.)-Juventus (Italië);
Bayern München (W.Dl.)-Sparta.

De eerstgenoemde clubs spelen de eerste wedstrijd thuis.

George Kessler, Sparta's trainer, toonde zich bijzonder verheugd Bayern München als tegenstander te hebben geloot. „Het is natuurlijk niet alleen een attractieve tegenstander, maar ook een zeer moeilijke. De Zuidduitsers, met Borussia Mönchen-Gladbach de koploper in de Bundesliga, spelen sterk aanvallend voetbal en nemen vooral in thuiswedstrijden veel risico, waardoor zij in München veelvuldig tot grote uitslagen komen. Het voetbal van Bayern München is geënt op het Duitse voetbal en dat ken ik goed . . . .

Ditzelfde geldt voor trainer Udo Lattek, die thans drie jaar bij Bayern München is, na tevoren assistent te zijn geweest van bondstrainer Helmuth Schön. Het spel van Bayern München is gebaseerd op techniek en tempo, dat gedragen wordt door spelers als Beckenbauer en Müller. Nogmaals, ik ben blij met deze tegenstander, al zal het een zeer moeilijke partij worden. Ik hoop, dat de wedstrijden zo snel mogelijk kunnen worden afgewerkt", aldus Kessler, die de dag tevoren na de wedstrijd Coleraine-Sparta (1-2), de hoop had uitgesproken in de derde ronde op een tegenstander met een klinkende naam te stuiten. Hij heeft zijn zin gekregen. Want Bayern München is een naam met een grote klank in het internationale voetbal.

Trainer Kees Rijvers van FC Twente achtte Dynamo Zagreb een zeer lastige tegenstander. „De Zuidslaviërs kunnen voetballen, dat is bekend," zo zei hij, „de laatste landenwedstrijd heeft dat nog eens aangetoond. We zijn ook zo langzamerhand in een fase gekomen zonder zwakke clubs. Wel had ik van tevoren al een paar clubs uitgezocht, die ik eigenlijk liever niet wilde hebben. Zoals Leeds United." Rijvers verklaarde zeker van plan te zijn Dynamo Zagreb van tevoren met eigen ogen te gaan bekijken. „Ik weet uiteraard nauwelijks iets van de club af. Alleen, dat het Hamburger Sportverein uitgeschakeld heeft, en dat zegt toch wel iets."

Rijvers vond de groep van zestien clubs, die in het toernooi om de Runners Up-Cup zijn overgebleven, zeer interessant. „Dit toernooi kan duidelijk de vergelijking met dat der bekerwinnaars doorstaan". FC Twente speelt, net als tegen AEK Athene en Eskisehirspor, eerst uit. Rijvers „Over het algemeen genomen is dat iets gunstiger dan eerst thuis aantreden. Daar ben ik dan ook niet ontevreden over."

Fortuna SC houdt rust

SITTARD, 6 nov. — Fortuna SC dat vrijlootte voor de tweede ronde van de KNVB-beker, houdt zondag een rustdag. Trainer Evert Teunissen werkt het normale programma af en laat in het vrije weekend geen oefenwedstrijd spelen.

SMOKE EATERS TEGEN 'REST VAN NEDERLAND'

door Jean Meyntz

HEERLEN, 6 nov. — Zondagavond staat de echte ijshockeyliefhebber een goede ijshockeystrijd te wachten. Smoke Eaters zal de „sticks kruisen" met de rest van Nederland, genaamd All Stars Team. Zaterdagavond om zes uur speelt Smoke Eaters tweede tegen de B-ploeg van Amstel Tigers uit Amsterdam en zondagmorgen om elf uur is er nog de juniorenwedstrijd in de „juniorencompetitie" tussen Smoke Eaters en de jeugd van de Kemphanen uit Eindhoven.

Top-ijshockey

Nadat het Franse Chamonix zich terugtrok uit de cup international zaten de Nederlandse clubs IJHC Den Bosch, Hijs Hokij Den Haag en Smoke Eaters Geleen dit weekeinde zonder tegenstander. Men besloot om IJHC te laten spelen tegen een combinatie bestaande uit spelers van Hijs en Smoke Eaters. Hijs Hokij speelt vanavond tegen de combinatie YHC-Smoke Eaters en zo zal ook de Geleense club aantreden tegen de beste spelers van IJHC en Hijs Hokij.

Samenstelling

Van IJHC Den Bosch staat in het doel de Nederlandse nationale doelman Hans van de Bogaerd. Voorts zullen de Bosschenaren hun gehele eerste lijn voorwaartsen ter beschikking stellen, bestaande uit de Canadezen Norman Sarrabournet en Robert Jastrimsky en de Amerikaan Gerry Benson.

In de wedstrijden die tot nu toe werden gespeeld scoorde IJHC reeds 36 maal, waarbij deze spelers het grootste aantal voor hun rekening namen. Verder spelen van IJHC Den Bosch de twee Tsjechen Werner van den Bosch en Jan Wagemakers.

Hijs Hokij stelt eveneens zes spelers beschikbaar te beginnen met een Canadese eerste doelman Dave Andrews, verder speelt de complete eerste lijn van de Hagenaars. De twee verdedigers, de Nederlandse international Arie Klein en de blonde Canadees Lee Inglis.

In de aanval vinden we dan de Nederlander Rolf Kielman en de twee Canadezen Dave Sheen en Norman Furlong.

De Smoke Eaters spelen in hun normale opstelling. Met in het doel Doug Scott en Vaclav. De eerste lijn bestaat uit Colinlesyk, Peter Lloyd, Gerry Purcha, Victor Golem en Gerry Vos. De tweede lijn: Harney Lesyk, Hubert Slitkow, Dave Gilham, Richerd Blanche en Doug Johnsson.

Voorlopig Limburgs amateurelftal

HEERLEN, 6 nov. — Na de selectiewedstrijd deze week in Nieuwenhagen is het voorlopig Limburgs voetbalamateurelftal als volgt samengesteld: R. Dirks (SVN), W. Lacroix (Caesar), W. Wessels (Quick Geleen), Jos Lacroix (KEV), G. Schonkeren (Wilhelmina '08), H. Custers (Heer), Jos Horssels (Caesar), J. Haan (SVN), M. Erkens (KEV), P. Spijkers (SVM), J. Ensink (Heer). Dit elftal speelt dinsdagavond om 20 uur in Nieuwenhagen een oefenwedstrijd tegen Limburgia.

KEV tegen Roda JC

HEERLEN, 6 nov. — Roda JC speelt morgen op het terrein aan de Frans Halsstraat te Meezenbroek een oefenwedstrijd tegen de tweede klasser KEV. De wedstrijd begint om 15.00 uur. De Kerkraadse semiprofs treden met hun normale competitie-opstelling aan.

Clay en Urtain weer in de ring

LONDEN, 6 nov. — Dinsdag komt de nieuwe Europese bokskampioen in het zwaargewicht, de 27-jarige Spanjaard Jose Urtain, in het Wembley-stadion bij Londen uit tegen de vermaarde Britse zwaargewicht Henry („Ennery") Cooper, die 36 jaar oud is. Het wordt een titelgevecht over 15 ronden.

NEW YORK, 6 nov. — Muhammed Ali — Cassius Clay — en de Argentijnse zwaargewicht Oscar Bonavena zullen donderdag een contract tekenen voor een wedstrijd in New York op maandag 7 december.

De wedstrijd wordt gehouden in Madison Square Garden. Hij is vastgesteld op 15 ronden.

Atletico Madrid klopt Cagliari

MADRID, 6 nov. — Atletico Madrid heeft zich geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. Atletico won donderdagavond in Madrid met 3—0 van Cagliari (It.). Bij de rust was de stand 1—0. Atletico had op Sardinië met 1—2 verloren.

Opstelling Fortuna SC-B

SITTARD, 6 nov. — Het B-team van Fortuna SC dat morgen, zaterdag, naar Roosendaal reist om er de strijd aan te binden met de B-ploeg van RBC is als volgt samengesteld: Moonen - Erdkamp, Benen, Heuts, Pfennings - Jongen, Driessen, Pijpers - Geyselaers, Aspenleiter, Titalay.

Voor Bekkerveld

'Muziekmobiel' in ondergrondse parkeergarage

HEERLEN, 6 nov. — Het comité Bekkerveld-Heerlen-Europacup-Volleybal, dat gelden bijeenbrengt om de Bekkervelddames in de gelegenheid te stellen aan de wedstrijden om de volleybaleuropacup deel te nemen, houdt op 13 november in de onderste laag van de parkeergarage onder het Burgemeester van Grunsvenplein te Heerlen een muziekmobiel. Dit woord staat voor de combinatie van een gezellige muziekavond met een automobielenshow. De muziek wordt gemaakt door het orkest Los Floristos. De show van een 50-tal auto's wordt uitgevoerd door de Heerlense dealers. De ondergrondse parkeergarage is door de exploitant gratis voor dit feest beschikbaar gesteld. Daardoor kunnen de entrees voor de avond aan de lage kant worden gehouden. Het ligt in de bedoeling de garage voor deze gelegenheid feestelijk en gezellig aan te kleden.

Strafkamer KNVB behandelt kwestie Sanderbout-Voerendaal

SITTARD, 6 nov. — De besturen van de verenigingen Sanderbout en Voerendaal en scheidsrechter Meeuwissen uit Tilburg zijn gisteravond gehoord door de strafcommissie van de KNVB. Het betreft de wedstrijd tussen beide teams twee weken geleden, die door de arbiter gestaakt werd omdat Sanderbout nog maar zeven spelers in het veld had. Zoals bekend werden hierbij twee Sittardse spelers uit het veld gestuurd en vier Sanderbouters vielen uit. Het bestuur van Voerendaal had officieel geprotesteerd bij de KNVB omdat in een brief van Sanderbout aan de voetbalbond onder meer vermeld werd dat „vier spelers er uit getrapt" werden. De strafcommissie zal thans advies uitbrengen aan de strafkamer van de Bond.

● Tafelvoetbalsport NTVB floreert ● Competitie met 57 clubs

SPORT 2

Als de wedstrijd begint, komen de poppetjes tot leven

door Hub Dols

MAASTRICHT, 6 nov. – Een groot aantal toeschouwers is geschaard rond de verlichte wedstrijdtafel. Op het eerste gezicht lijkt het een speelgoedapparaat waarover de spelers zich buigen: acht stangen, waaraan 22 houten poppetjes bevestigd zijn. Maar wanneer de wedstrijd begint komen de poppetjes tot leven.

● *De heer Bèr Ruyters, een van de oprichters van de NTVB.*

Gedreven door de geoefende handen van de mannen aan de stangen veranderen de poppetjes in twee voetbalteams, die met snelle combinaties door elkaars verdediging trachten te snijden. Schoten zo hard dat men de bal niet eens meer ziet en alleen de doffe dreun hoort waarmee de bal tegen de achterkant van de goal slaat. Listige effectballen rollen tergend langzaam langs de verkeerd opgestelde keeper in doel.

Dat is de tafelvoetbalsport, waarbij elke vrijdagavond 57 clubs al hun energie, concentratie en reactie tegen elkaar uitspelen in de competitie van de Nederlandse Tafelvoetbalbond.

Twintig jaar geleden verschenen de eerste tafelvoetbalapparaten in de café's. Nu is het spelletje van destijds uitgegroeid tot een volwaardige sport, die zich de laatste jaren in een steeds toenemende belangstelling mag verheugen.

In drie jaar is het aantal leden van de NTVB verdubbeld en nog dit jaar verwacht men de duizendste speler te kunnen inschrijven.

De heer Bèr Ruyters, vice-voorzitter van de NTVB, is uiteraard blij met deze ontwikkeling maar nog lang niet tevreden: „Deze sport is nog teveel streekgebonden, de bij ons aangesloten clubs komen alleen uit Zuid-Limburg van Susteren tot Vaals, maar ons streven is erop gericht dit gebied uit te breiden. Misschien dat binnenkort clubs uit Brabant zich bij ons aansluiten. In België wordt de sport al landelijk beoefend en wij willen ook naar dat niveau toewerken.

Wij hebben een public relation man aangetrokken, die de sport meer bekendheid moet geven. De televisie heeft al een paar keer aandacht aan tafelvoetbal besteed. Ze kwamen naar Limburg met het idee er een satirisch programma van te maken, maar toen zij kennis gemaakt hadden met onze bond en deze sport, namen zij een positievere houding aan. Kijk. wij leveren net als andere sportbonden een bijdrage in het opvangen van jongelui. die hoe langer hoe meer vrije tijd krijgen.

Het is bekend dat veel jeugdigen regelmatige bezoekers zijn van café's. Welnu, als zij de tijd die zij in een café doorbrengen besteden aan hun hobby, het tafelvoetbal, vind ik dat een positief punt. Natuurlijk wordt tafelvoetbal niet alleen beoefend door jonge mensen, wij hebben spelers van 50 jaar, maar het gemiddelde ligt toch rond de 20 jaar. Dit is ook de leeftijd waarop de beste prestaties geleverd worden. Het reactievermogen is het hoogst en men heeft een paar jaar de tijd gehad om de juiste technieken te leren. De ontwikkeling van het spel staat niet stil. Er wordt veel sneller gespeeld dan vroeger en de techniek wordt steeds verfijnder.

Wij ouderen kunnen ons alleen handhaven door onze routine, maar in feite staan wij stil".

Uit het enthousiaste verhaal van de heer Ruyters blijkt zijn liefde voor de tafelvoetbalsport, een sport die meewerkt aan een goede karaktervorming van de spelers, omdat zij in koppels spelen en daardoor leren samen te werken met een ander.

De heren Ruyter en Quadvlieg (2e penningmeester), zijn beide mede-oprichters van de NTVB, die in 1960 startte met een competitie voor 8 teams. Voor die tijd heeft een paar jaar de Kickersbond bestaan, maar die was slechts een kort leven beschoren. In 1959 werd gezocht naar een nieuwe vorm van wedstrijden. Deze koppelcompetitie bleek een doorslaand succes en effende de weg voor de huidige NTVB. welke in 1968 koninklijk goedgekeurd werd.

In Limburg bestaat nog een tafelvoetbalbond „de Zuid-Oosthoek". Een poging om tot samenwerking te komen leed enige jaren geleden schipbreuk, omdat een aantal van de apparaten waarop de Zuid Oosthoek speelt niet voldoen aan de eisen van het reglement van de NTVB. Nu werken de twee bonden naast elkaar, een situatie waarmee de heer Ruyters helemaal niet gelukkig is.

„Het is in het belang van de tafelvoetbalsport dat er zo vlug mogelijk een eind gemaakt wordt aan deze situatie. Ons doel blijft de tafelvoetbalsport zo veel mogelijk te activeren en uit te breiden en wij zijn daarom te allen tijde bereid om opnieuw besprekingen te beginnen met de Zuid-Oosthoek. Het belang van de sport moet de bestaande heiligenhuisjes omver kunnen werpen".

In december viert de NTVB haar tweede lustrum met een groot toernooi op 12 december in Oost-Eijsden en een receptie op 15 december in Valkenburg, waar naar schatting 1200 tot 1500 personen zullen deelnemen aan een gala-avond. „Dit aantal moet voor het volgende lustrum verdubbelen of nog liever verdriedubbelen", is de wens van de heer Ruyters.

● *Gespannen volgt de ene partij de verrichtingen van de spelers van de andere partij met daarbij de bal als middelpunt van die belangstelling.*

Geen bridge-verrassingen

HEERLEN. 6 nov. — Ondanks dat er nog enkele wijzigingen kwamen in de algemene rangschikking, verliep de laatste wedstrijd van de bridgecompetitie voor tweede en derde klassers toch zonder schokkende uitslagen.Op een enkele uitzondering na verdedigden de promotiekanshebbers hun topplaatsen terwijl de laaggeplaatste paren degradatie niet meer konden afwenden.

Van de zes kampioenen was echtpa[ar] Möller met een gemiddelde van ruim procent in de tweede klasse van af[de]ling Geleen de beste. De Geleners verden een voortreffelijke prestatie, het vorig jaar de titel in de de[rde] klasse te hebben veroverd. In de de[rde] klasse van afdeling Maastricht werd bijna 60 procent echtpaar Waaifo[ort] (V/M) kampioen. Een snel en goed [her]stel van deze Margraters, die het vo[rig] jaar een klasse terug moesten doen. derde duo dat kampioen werd was ec[ht]paar Hendriks (Coriovallum) in tweede klasse afdeling Heerlen. Een stekend resultaat van dit debuter[end] paar.

Dankzij een score van 62½ procent de laatste zitting overvleugelde Aer[dts-]Raven V/M) een zestal paren om een zeer geringe voorsprong de tite[l in] de tweede klasse afdeling Maastricht veroveren. De andere kampioenen [wa]ren Van Beek-Tehunissen (Geleen) in derde klasse afdeling Geleen en de [da]mes De Laat-Zuiderveld (Miljoen) in Heerlense derde klasse.

In de tweede klasse Heerlen werden dames Crombach-Mutsaerts (Corio[val]lum) met een verschil van 1½ pro[cent] door hun clubgenoten Hendriks van eerste plaats verdrongen. Deze b[eide] paren promoveren, terwijl het als n[um]mer drie geëindigde echtpaar Van Mee (ODS) ook nog een kansje heeft het volgend seizoen in de eerste kla[sse] te mogen spelen.

In de tweede klasse Geleen kon Fe[...] Hügel het niet bolwerken. Met echt[paar] Möller promoveren Bours-Willem[s] (Geleen) en het in de laatste wedst[rij]den goed spelende paar Frissen-Ter[...] (Sittard). In de **derde klasse** moest Drijdijk-Lipsch (Sittard) de eerste pla[ats] afstaan aan Van Beek-Theunissen. M[et] deze twee paren promoveren echtpa[ar] **Duiyfjes (Geleen), Keersemeeckers-W[...] mega (Geleen),** die de laatste zitti[ng] 63,75 procent scoorden, en Caulfe[...] Jansen (Sittard).

Met de dames De Laat-Zuiderveld, d[ie] in de derde klasse een ruime voo[r]sprong van 12½ procent hadden, prom[o]veren Claessens-Hissel (Coriovallum) Van Dijk-Van Putten (ODS)

In de tweede klasse Maastricht verli[ep] de laatste wedstrijd zeer spannend. H[et] verschil tussen de eerste vijf bedro[eg] geen 3 procent. Met Aerdts-Raven (Vr[...]thof/Maasvobelscomb.) promoveren h[un] clubgenoten Bosch-Van Mierlo en ech[t]paar Schoot. Giezenaar-Hendriks, die de laatste zitting liefst 71,35 proce[nt] scoorden, kwamen slechts 0,70 procent kort.

Met een voorsprong van 25 procent w[as] echtpaar Waaifoort in de derde klas[se] veruit het sterkste. Met hen promove[ren] echtpaar Frankin (TAM), de dam[es] Castermans-Mallen (Brök), echtpa[ar] Huizinga (TAM) en de dames Anspa[ch-]Mulder (TAM).

Limburgs schaak-kampioenschap 1970

SITTARD, 6 nov. — De eindstrijd om het persoonlijk schaakkampioenscha van Limburg 1970 is van start gegaan. Aan deze schaaktitelstrijd nemen deel: de oud-Limburgse kampioen H. Borghouts uit Venlo, districtskampioen van Noord-Limburg J. Schuurman uit Venlo, J. Breukelman uit Sittard, de districtskampioen van de Westelijke Mijnstreek, H. Bonta uit Aken. districtskampioen van de Oostelijke Mijnstreek, en J. Flieck uit Heer, kampioen van het district Maastricht en omgeving.

Zij allen nemen deel in de eerste klasse. In de tweede klasse nemen deel: J. van Spijk uit Venlo. kampioen van district Noord, L. Stapert uit Roermond als kampioen van district Midden-Limburg, F. Hassen uit Urmond als kampioen van de Westelijke Mijnstreek, L. Tjoo uit Heerlerheide als kampioen van de Oostelijke Mijnstreek en M. Nelissen uit Maastricht als kampioen van Maastricht en omgeving.

De eerste ronde werd reeds (in Brunssum) gespeeld. De uitslagen waren in de eerste klasse: J. Schuurmans-H. Bonta afgebroken. H. Borghouts-J. Flieck remise. In de tweede klasse: Van Spijk-Stapert remise. Hanssen-Tjoo remise. De volgende kampioensronden worden gespeeld op 21 november te Roermond, op 28 november te Sittard ,op 6 december te Maastricht en op 27 december te Sittard.

Het team dat in de overgansklasse van de competitie van de Limburgse Schaakbond het kampioenschap behaalt, zal aan het eind van dit seizoen geen promotiewedstrijden hoeven te spelen, maar automatisch promoveren naar de landelijke competitie van de Koninklijke Nederlandse Schaakbond. Het team dat als tweede eindigt. heeft ook nog een kans. maar zal wel promotiewedstrijden moeten spelen.

Voorverkoop De Ster-Caesar

STEIN. 6 nov. — In verband met de te verwachten grote belangstelling voor de competitiewedstrijd De Ster-Caesar zondagmiddag om half drie. heeft het bestuur van De Ster besloten entreekaarten in voorverkoop te brengen. De adressen hiervoor zijn: café Jan Paulissen. Mauritsweg. clublokaal Thei Martens. Wilhelminaplein en sigarenmagazijn Hol. Nieuwdorp, allen te Stein.

PLAATSELIJKE SPORT

Berg en Terblijt

— Vandaag wordt de vijfde ronde gespeeld van de onderlinge competitie van WVB. De volgende partijen worden gespeeld: Suylen-Junier, Van Kan-Starmans, Cabo-Molin en Herben-Houben. Koploper Geyselaers is vrij.

— Dinsdagavond trainen de dames van Be Quick weer in de zaal. Van 18.45 tot 19.30 uur de aspiranten, van 19.30 tot 20.30 uur de junioren en van 20.30 tot 21.30 de senioren.

Vaals

— De sportvereniging ATSV die onlangs met veel succes deelnam aan de Limburgse kampioenschappen (vier gouden en vier zilveren medailles ontving een uitnodiging om in St. Vith deel te nemen aan turnwedstrijden voor adspirantmeisjes. Vanuit Gulpen kwam een uitnodiging om enkele demonstraties te geven met de meisjes bij gelegenheid van het oprichtingsfeest op 28 november van de Gulpener Tunclub.

— De sportvereniging VTV viert zaterdag het 65-jarig bestaansfeest met turndemonstraties die gegeven worden in de nieuwe turnhal in de Lindenstraat en die om half zes beginnen. Deze turndemonstraties waaraan alle groepen van de vereniging deelnemen, zijn ook toegankelijk voor alle turnliefhebbers. Bij deze gelegenheid zullen eveneens de bekroonde nummers van de verenigingskampioenschappen van de Limburgse Turnkring gedemonstreerd worden. De dag wordt besloten met een feestavond in het verenigingslokaal Lindenhof die om half negen begint.

— Wit Groen V.C. houdt vandaag het jaarlijkse familiefeest in verenigingslokaal Jacobi. De avond die om acht uur begint ,staat onder leiding van de humorist Lambert Erven. Verdere medewerkers zijn Troubadour Jef Diederen, het buuttekanon Kareltje Knetter, het artiestenduo Leo en Jo en het orkest Los Cubaneros.

— Vaals is weer een schaakvereniging rijk, die onder de naam Vaalser Schaakvereniging aan de competitie zal deelnemen. De eerste wedstrijd wordt zondag gespeeld tegen Kerkrade 2. Iedere vrijdag vanaf 15.30 uur is er voor de liefhebbers gelegenheid tot schaken in verenigingslokaal hotel Mexico.

Vilt

— Nu de competitie goed begint te vorderen nemen de teams van BC Vilt de volgende plaatsen in. Het eerste team staat op een fraaie derde plaats met 34 punten uit 6 wedstrijden. Ook Vilt 2 doet het prima. Dit team staat vijfde met 28 punten uit 5 wedstrijden. Met een wedstrijd minder gespeeld dan de koplopers, heeft men alle kans om nog hoger te komen. Het derde viertal staat met slechts 13 punten uit 6 wedstrijden op de elfde plaats.

Geleen

— Op zaterdag 21 november wordt in het overdekte zwembad te Geleen het tweede deel van de zwem B-competitie gehouden. Aan deze zwemcompetitie nemen ploegen deel van MZPC Maastricht, Kimbria, Hellas Sittard, Glana Geleen, ZON Heerlen en RZ Roermond.

Programma tafelvoetbal Zuid-Oost

SIMPELVELD, 6 nov. — Het programma van de Zuid Oosthoek Tafelvoetbalbond is dit weekeinde voor de competitie hoofdklasse: De Schöp-Panhuis, Kerkplein-Mabie Kickers, Blauw Wit-Sport en Scherp Vör-Petit Boys. Een van de gevaarlijkste wedstrijden van het seizoen heeft hier kampioen Petit Boys.

In de eerste klasse afdeling A. komen tegen elkaar uit: Petit Boys 2-GTV, Bergschot-Scherp Vör 2, Elvo A-Wilhelmina Boys, Panhuis 2-Ruine Boys en Tiener Boys-De Schöp 2.

In afdeling B. van de eerste klasse: Torentje-Tivoli Boys, Sport 2-Chrisly Boys, Ramantica Boys-Elvo B, Selpa '70-Kerkplein 2 en Orchidé Boys-Pipo Boys.

Kadertrio Voerendaal versloeg ook BCM 3

HEERLEN, 6 nov. — Na drie wedstrijden staat het team van Voerendaal (Steijns, Thijssen, Hermans) aan de leiding in de kaderklasse van het District Zuid-Limburg KNBB. Ook BCM 3 werd verslagen. Thijssens 20.00 hield weliswaar twee punten in Maastricht, maar Thijssen 9.13 en Hermans 9.47 wonnen voor Voerendaal.

Op 't Kantje leed tegen BCM 1 bijna zijn eerste nederlaag 3—4. Pierre Duysens 19.04 in het 57/2 versloeg Wim van Rosen 14.60. Rousch verloor met een carambole verschil van Lei Steevens 10.15, terwijl Karl Schaaf 6.00 op het nippertje winst boekte. BCV-De Toekomst 2 resulteerde in 7—0. Nordhausen, Dubois en Moreau waren met respectievelijk 23.00 10.00 en 6.00 de sterksten. Amicitia versloeg Sibbe met 5—2. Gerrits was op dreef met 32.00 moyenne in het 57/2. J. Hendriks 18.90 verloor. Dreessen 15.50 ontfutselde Hendriks sr. de punten. Van de Loop 6.66 verloor van Geurts die 7.50 haalde. Voorts verloor Sibbe thuis van Eendracht met 3—4. J. Hendriks 29.16 in het 57/2 bleef weliswaar baas over Lamers, maar Engelen 15.78 en Krimpman 10.90 stelden de zege veilig voor Eendracht. Toekomst 2-BCM 3 resulteerde in 3—4. Voor de thuisclub boekte alleen Höppener 21.42 winst. Voor BCM 3 wonnen Thijssens 13.63 en Triepels 7.50. Sittard behaalde zijn derde zege. De debutant versloeg Eendracht met 2—5. Daarvoor zorgden Vaassen 18.46 en Martens 7.77. Engelen 18.75 klopte Baggen. Op eigen tafel won Toekomst met 4—3 van BCV. Scheilen 23.52 en Nordhausen 17.64 deelden de buit. Christiani 18.75 en Moreau 6.92 wonnen gemakkelijk.

Thuis versloeg BCV 2 met 5—2 De Toekomst. Jaspers 6.20 en Moreau 6.42 wonnen voor BCV 2. Scheilen 23.50 deed dat voor De Toekomst.

In de eerste klasse libra A gaat debutant Vriendschap en Vermaak uit Schin op Geul aan de leiding. H. van Weersch 8.46, P. van Weersch 11.33 en Van Meulenbroek 3.75 veroverden bij Modern alle punten. Sibbe, dat V en V. op de voet volgt, overtroefde Schimmert. J. Brouwers kwam — zoals reeds bericht — met een serie van 400 op de proppen. Hendriks 15.45 en Rouwette 5.90 deden de rest. Dieteren boekte een maximale zege op BC 70. H. Demandt haalde 33.33 gemiddeld met een hoogste serie van 265. Smeets kwam tot 18.50 en F. Demandt tot 4.80. Geleen dat speelt met een jeugdig team van twintigjarigen, schoot uit zijn slof tegen Sittard 2. T. Hendriks 16.00, Baetsen 34.37 en A. Hendrix 12.85 waren goed op dreef.

In 1B heeft Schaesberg de leiding. Ook DJB werd verslagen. Schlangen 5.15, R. Janssen 4.72 en Hollander 7.08 wonnen in een matige wedstrijd. Er is toch wel een duidelijk verschil in kwaliteit tussen 1A en 1B.

In 2A hebben Volkshuis en Born 2 de beste papieren. Volkshuis was met 7—0 te sterk voor BBV 67. Born 2 won met dezelfde cijfers van HGK. In 2B is Schimmert 2 favoriet. De leiders hadden moeite met DWS 5—2. Brunssum won met 7—0 van Nuth. Renkens leverde met 15.68 een goede prestatie. In 2C worden Op 't Kantje 2 en Waubach gevolgd door DDK, dat als debutant met een derde plaats tot nu toe goed voor de dag komt. Er werd wel met 4—3 verloren van NBC, maar DDK bleef in de kopgroep. Op 't Kantje 2-Waubach werd 4—3.

In 3A blinken Steeds Hoger 2 en Nationaal 3 uit. Steeds Hoger won met 7—0 van Stein 2. Nationaal 3 haalde alle punten weg bij Dieteren 3. In 3B is er nog geen verschil van betekenis. Sibbe 3, Carambool 3, Klimmen en Ransdaal zijn aan elkaar gewaagd. In 3C heeft Op 't Kantje 3 een voorsprong genomen, al had de leider het moeilijk tegen De Vink 2. In 4A is Molenbron 2 leider, gevolgd door Born 3, dat zijn eerste nederlaag leed tegen Volkshuis. In 4B gaat Schimmert 3 fier aan kop. HGK 4 en Vriendenkring 3 volgen op ruime afstand. In 4C heeft debutant Corso 2 zich bij de leiders DWS 3 en Volkshuis 6 genesteld. In 4D tenslotte heeft KOT 3 zich door drie overwinningen als favoriet ontpopt.

Bokswedstrijden MTS in Maastricht

MAASTRICHT, 6 nov. — Zaterdagavo[nd] houdt de Maastrichtse boksvereni[ging] MTS in de Maastrichtse sporthal aan [de] Beeldsnijdersdreef een uit twee [de]le bestaande boksavond. Allereerst is [er] een internationaal gedeelte waarin o[.a.] de MTS-er Jan Duits de strijd ga[at] aanbinden tegen de sterke Duitse lic[ht] welter Adamsky.

Voor Duits heeft deze wedstrijd e[en] bijzondere betekenis. Immers. de Maas[...]trichtenaar heeft na zijn in Duitsl[and] tegen Henach geleden nederlaag [...] goed te maken. De aspiraties we[lke] Duits koestert. wijzen erop. [dat] Adamsky welens zijn slachtoffer [zal] gaan worden.

Voor de overige internationale wedstr[ij]den heeft het bestuur van MTS beroep gedaan op de sterke Braban[tse] boksers Toon Visser, vorig jaar fina[list] bij de Nederlandse kampioenschapp[en] en de altijd imponerende Johan Ku[...] Ongetwijfeld zal de pupil van [...] Zimniak, wel bekend in de Limburg[se] contreien. voor een goede prestatie [...]len zorgen.

Naast het internationale gedeelte is [er] deze avond een plaats ingeruimd v[oor] het aankomend talent. Verschille[nde] jeugdige MTS-ers o.a. Janus Clee[...] Berg etc. zullen de handschoenen [...]sen met boksers uit Helmond en [...]gen. Als laatse maar daarom niet [min]der belangrijke aanvulling zullen boksers Post en Postma van Limburg Brunssum acte de presence geven. De wedstrijden vangen aan om 20 uur.

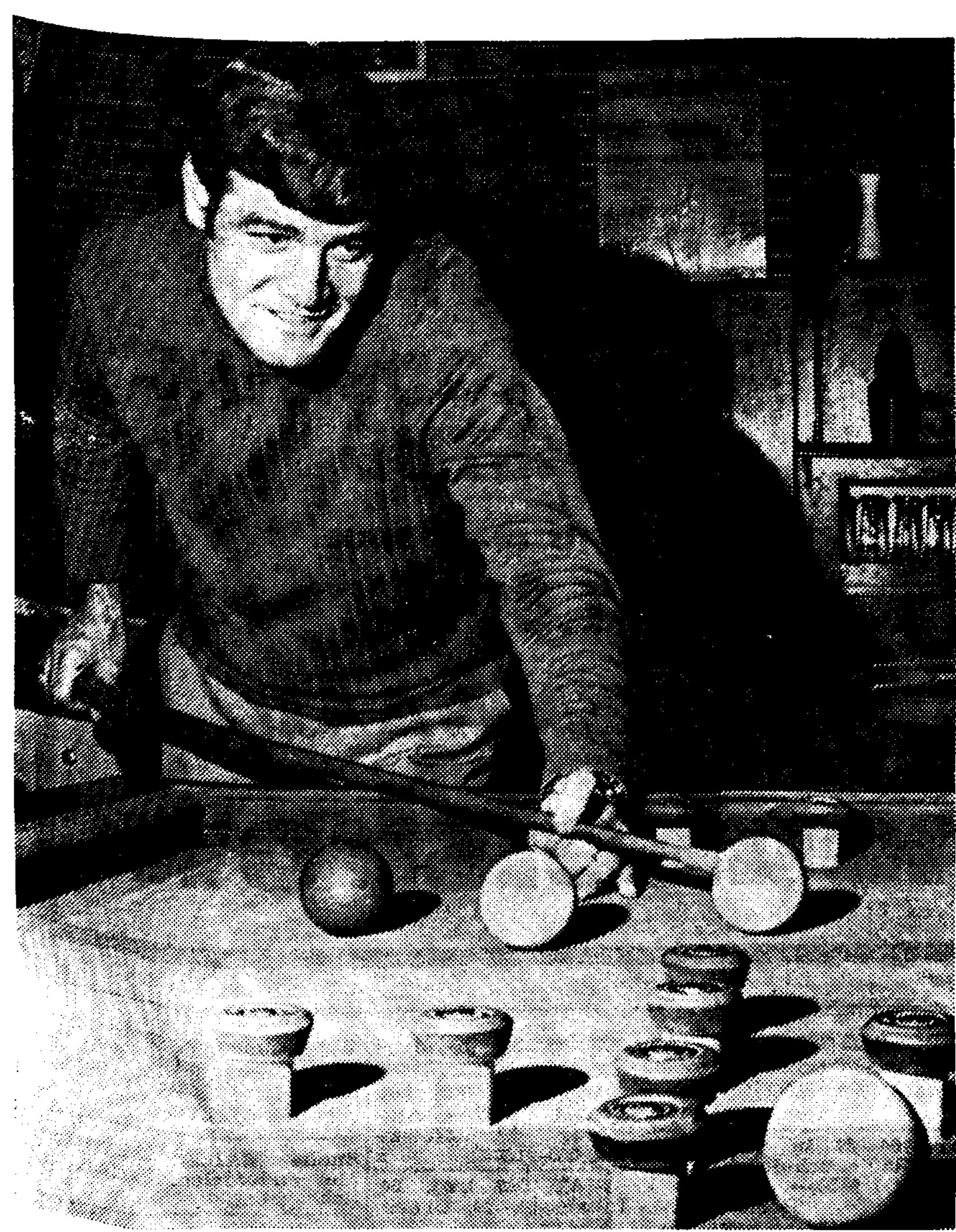
Schaakwedstrijd GESS tegen Böblingen

SITTARD. 6 nov. — In het kader [van] de sportuitwisseling tussen Geleen en [het] Duitse Böblingen werd overeengekom[en] tussen GESS (Geleen en Sittard sch[aa]ken) en de vereniging Die Schachfre[unde] de Böblingen om een correspondentie[-]partij te spelen tussen genoemde stede[n]. Het tempo is bepaald op een zet p[er] week, zodat men in een jaar 26 [...] en tegenzetten kan doen. De leid[ing] voor GESS van dit correspondentie[-] schaakduel heeft de heer H. IJde[...] Hemelsley 243 (telefoon 5396). Intuss[en] heeft GESS dat wit heeft, de partij reeds gestart met e2-e4. Niet alleen clubleden. maar ook schakers niet-leden van GESS mogen in deze correspondentiepartij hun advies geven.

Standen Afdeling Limburg

Groep	Club	Stand
1A	Oranje B.	7—11
	Keer	7—11
	Maastr. B.	8—10
	Schimm.	7— 8
	UVC	8— 8
	Amicitas	7— 7
	VCL	8— 7
	Geulse B.	8— 7
	ASV	7— 6
	Polaris	7— 6
	Geertr. B.	8— 5
	Celios	8— 4
1B	MVV 4	8—13
	Bunde 2	7—11
	Leonid. 2	8—11
	RVU 2	7— 9
	Rapid 3	8— 8
	Heer 3	7— 7
	MKC 3	7— 7
	Caberg 2	7— 6
	VVL 2	7— 6
	Haslou 3	8— 5
	HSV 2	5— 3
	Schimm. 2	7— 0
1C	VVM	6—12
	MVC	7—11
	Hopel	7—10
	Parthij	7— 9
	WDZ	8— 8
	Strucht. B.	6— 7
	Vaik. B.	7— 6
	Lemirsia	7— 6
	Vijlen 2	7— 5
	Huls	7— 4
	Gulpen 2	6— 3
	Walram 2	7— 1
1D	Nw. Einde	8—13
	Egge	7—12
	Coriovall.	8—10
	Helios	6— 9
	Sylvia	6— 8
	Wijnandia	6— 8
	Jabeek	7— 8
	Eik.veld	6— 4
	DFC	7— 4
	VVD	8— 4
	Kaspora	8— 3
	Adveo	7— 1
1E	Waubach 2	7—10
	SVK 2	8—10
	Waub. B. 2	7— 8
	Kolonia 2	7— 8
	MVC 2	8— 8
	Hopel 2	6— 7
	HB S2	6— 7
	Treebeek 2	8— 7
	Mariar. 2	6— 6
	Bekkerv. 2	7— 6
	Klimm. 2	7— 5
	TSV 2	7— 2
1F	Stadbroek	8—15
	Spaubeek	7—13
	Weltania	7—12
	OVCS	8—12
	Palemig	8— 9
	Schinn. 2	7— 6
	Abdb.	8— 6
	FCH 2	7— 5
	Kluis	8— 4
	Heksenb. 2	8— 4
	Schuttv. 3	8— 3
	Nw. Einde 2	8— 3
1G	PSV 2	7—11
	SVH	7—11
	DVO 2	7— 9
	Walburgia	8— 9
	St. Joost	7— 8
	Konb.	7— 7
	S.bout 2	8— 7
	Dieteren	6— 6
	SVE	8— 6
	Putbroek	8— 6
	St.weert	7— 5
	Th.b. B.	8— 5
1J	Verit. 2	7—11
	Laar 2	7—10
	EVV 2	7— 8
	Merefeld. 2	7— 8
	Born 2	6— 6
	DESM 2	7— 6
	M.bracht 2	7— 6
	St. Oda 3	7— 6
	EMS 2	7— 6
	SVO 2	8— 5
	FCRIA 2	6— 4
2A	SCG 2	8—13
	VVM 2	7—12
	Banholtia	7—10
	Scharn 2	7— 8
	DBSV 2	7— 8
	Keer 2	8— 8
	Geertr. B. 2	6— 6
	SVME 2	7— 4
	Eijsden 3	7— 4
	Wh. St. 2	7— 3
2B	St. Pieter 2	8—13
	WVV 3	7— 2
	Rapid 4	8—11
	Iason 2	7—10
	Maastr. B. 2	7—10
	Polaris 2	8— 9
	VVL 3	8— 9
	ASV 2	7— 8
	VCL 2	3— 7
	BFC 2	7— 6
	MKC 5	8— 6
	SBCM 3	8— 2
	Caberg 3	8— 0
2C	RHC	8—13
	Leonid. 3	7—11
	VVL 4	7— 9
	MKC 4	8— 9
	Will. I 2	8— 9
	BFC 2	7— 8
	Biesl. 2	3— 8
	Amelie 2	6— 6
	Meerss. 3	7— 6
	VNB 2	8— 6
	Scharn 3	8— 4
	Celios 2	8— 0
2D	UVC 2	7—14
	Iason 2	8—13
	Meerss. 2	7—11
	Geulse B. 2	7— 8
	Vilt 2	7— 8
	RVU 3	7— 7
	GSV	6— 5
	Berg 3	7— 5
	Walram 3	6— 4
	VVH 3	7— 1
	Bunde 3	7— 0
2E	Wijlre	8—15
	Noorb. B.	8—10
	SVB	6— 9
	Mheerd. B.	6— 7
	Wahlwiller	6— 7
	Reijm. B.	7— 7
	Sportcl. 2	7— 7
	WDZ 2	7— 6
	Slenaken	6— 4
	IVV	7— 4
	Gerendal	7— 2
2F	Wit Gr. 3	7—14
	Sportcl. 3	7—12
	Zw. Wit 3	7—11
	Vijlen 3	7— 9
	Sibbe 2	5— 6
	SCK R 2	6— 5
	Reijm. B. 2	6— 5
	S.veld 3	6— 5
	Wijlre 2	7— 5
	SVB 2	7— 3
	WDZ 3	7— 3
	Strucht. B. 2	7— 2
2G	Rimburg 2	8—13
	Laura 3	7—12
	SVN 3	8— 9
	Kak. B. 2	8— 9
	Heilust 3	8— 9
	SVK 3	8— 8
	Abdb. 2	8— 7
	Gracht. B. 2	8— 7
	TSV 3	8— 6
	Miranda 3	7— 5
	Haanrade 2	7— 4
	Hopel 3	7— 3
2H	Helios 2	8—14
	Heerlen 2	7—11
	ON S3	8— 9
	Kolonia 3	6— 8
	V.daal 3	7— 8
	Coriovall. 2	8— 8
	EHC 3	8— 8
	Palemig 2	7— 6
	Eikv. 2	6— 5
	Bekkerv. 3	6— 4
	KEV 3	8— 2
	Husk. B. 2	7— 1
2I	Husk. B.	7—12
	Passart	7—10
	Egge 2	7—10
	SNE 2	5— 9
	Leeuw 2	6— 9
	Langeb. 3	5— 8
	EHC 4	7— 6
	Schuttv. 4	6— 4
	Heksenb. 3	7— 3
	Schinn. 4	5— 0
	VCT 3	8— 0
2J	CSVT	8—14
	VCT 2	8—13
	Vaesrade 2	8—13
	BSV 3	8—12
	SNE 3	7— 8
	Mariar. 3	8— 8
	Schinveld 2	7— 6
	Troja	8— 6
	Langeb. 4	8— 5
	Kaspora 2	8— 4
	FCH 3	8— 2
	Passart 2	6— 1
2K	COV	7—14
	Spaubeek 2	7—11
	BVC	6—10
	A.rade 2	7— 8
	VVD 2	7— 7
	DFC 2	6— 6
	Sweijkh. B. 2	7— 6
	Minor 3	6— 5
	Vaesrade 3	8— 4
	Maurits 3	8— 4
	Schinn. 3	7— 1
2L	Vr.daal	8—12
	L.heuvel 3	8—12
	Urmond. 2	8—12
	Meurits 2	7—11
	SVM 2	8—11
	Havantia 2	8—10
	Geleen 3	8—10
	DVO 3	8— 7
	Almania 3	7— 3
	GVCG 3	7— 2
	de Ster 4	7— 1
	Neerbeek	8— 1
2M	GVCG 2	8—14
	Sittard 2	6—10
	Obbicht 2	8—10
	Susteren 3	8— 9
	IVS 2	7— 8
	Armada 2	7— 8
	Limbricht 2	8— 8
	Buchten 2	8— 8
	Stadbroek 2	8— 7
	Urmondia 3	7— 6
	Born 2	7— 2
	Roosteren 2	7— 0
3A	Scharn 4	6—11
	Bemelen	6— 8
	Or. B. 2	6— 8
	Keer 3	6— 7
	SCG 3	6— 5
	Banholtia 2	5— 4
	Mh. B. 2	5— 4
	SVME 3	6— 4
	Geertr. B. 2	6— 3
	Leonid. 4	4— 2
3B	RHC 2	7—14
	Or. B. 3	6—10
	MKC 7	7—10
	Amelie 3	6— 9
	Maastr. B. 3	7— 6
	Caberg 4	8— 5
	Biesl. 3	6— 4
	ASV 3	6— 4
	Meerss. 4	6— 4
	DBSV 3	7— 4
	VCL 2	6— 2
3C	Amicit. 2	7—13
	Rapid 5	6—10
	Heer 5	6— 9
	Or. B. 3	6— 8
	RHC 3	6— 8
	Polaris 4	7— 6
	Scharn 6	8— 5
	UVC 4	7— 3
	Bemelen 2	5— 2
	Wh. St. 3	6— 2
3D	Heer 4	6—12
	MKC 6	6—10
	St. Pieter 3	6—10
	ASV 4	5— 8
	Caberg 5	6— 7
	SBCM 4	6— 6
	Polaris 3	7— 3
	Scharn 5	6— 2
	VNB 3	7— 2
	VVL 5	5— 0
3E	Caesar 3	8—13
	Aalb. B. 2	7—11
	Berg 4	7— 9
	Valk. B. 2	4— 8
	Klimm. 3	5— 8
	UVC 3	6— 5
	Schimm. 3	5— 4
	Geulse B. 3	6— 4
	Caesar 5	6— 2
	GSV 2	6— 1
	Aalb. B. 3	6— 1
3F	Wijlre 3	7—13
	SVG 2	7—10
	MVC 3	7— 9
	Nijsw. B. 3	6— 8
	VVM 3	7— 8
	Noorb. B. 2	5— 6
	Reijm. B. 3	4— 4
	Gulpen 3	6— 4
	Wahlwill. 2	7— 4
	Gerendal 2	6— 3
	Parthij 3	6— 0
3G	Nijsw. B. 2	6—10
	WDZ 4	6— 9
	IVV 2	7— 9
	Juliana 2	5— 7
	Parthij 2	5— 6
	Sportcl. 4	5— 6
	Huls 2	5— 6
	Zw. Wit 4	5— 5
	Lemirsia 2	6— 3
	SVB 3	6— 2
	Sibbe 3 x	8— 0
3H	KVC Or. 4	6—12
	Waubach 3	5—10
	Roda JC 4	7—10
	Kolonia 4	5— 9
	Laura 4	8— 8
	Waub. B. 3	5— 7
	SVK 4	7— 6
	Rimburg 3	7— 5
	Gracht. B. 3	7— 4
	Heilust 4	7— 2
	Chevrem. 3	5— 1
	Abdb. 3 x	7— 0
3I	Waubach 4	6—12
	BSV 4	7—12
	Eikv. 3	6—11
	Hrl. Sp. 3	7— 8
	SNE 4	7— 8
	Heerlen 3	7— 7
	HBS 3	5— 6
	Bekkerv. 5	5— 4
	Weltania 3	6— 3
	HBS 4	6— 3
	Heksenb. 5	7— 1
	ONS 4	7— 1
3J	Heksenb. 4	6—12
	Nw. Einde 3	7—12
	Gr. St. 3	7—10
	Bekkerv. 4	5— 9
	Heerlen 4	7— 8
	Treebeek 4	7— 7
	Troja 2	7— 6
	Helios 3	7— 4
	Husk. B. 3	8— 3
	FCH 5	6— 2
	Eikv. 4	7— 1
3K	KEV 4	6—12
	BSV 5	5—10
	Kak. B. 3	6—10
	Weltania 2	8—10
	Sylvia 2	6— 6
	Gr. St. 4	7— 6
	Limb. 5	7— 6
	Palemig 3	8— 3
	SNE 5	2— 2
	Nw. Einde 4	7— 2
	SVN 4	6— 1
3L	Schinveld 3	8—14
	Treebeek 3	8—11
	Langeb. 5	6—10
	Leeuw 3	7—10
	Wijn. 2	5— 9
	V.daal 4	5— 7
	FCH 4	6— 5
	Coriovall. 3	6— 2
	Leeuw 5	6— 2
	Egge 4	7— 1
	Kaspora 3	8— 1
3M	Adveo 2	8—14
	Limb. 4	7—11
	COV 3	7— 9
	BVC 2	6— 8
	VVD 3	6— 7
	BSV 6	6— 5
	Spaubeek 3	5— 4
	Minor 4	6— 4
	Sweijkh. B. 3	7— 4
	Jabeek 2	5— 2
	Wijn. 3	5— 0
3N	Leeuw 4	7—12
	Egge 3	7—11
	Mariar. 4	6—10
	Waub. B. 4	4— 8
	CSVT 2	6— 8
	Schuttv. 5	7— 8
	A.rade 3	7— 6
	BVC 3	7— 5
	Schinveld 4	6— 4
	Adveo 3	7— 2
	Vaesrade 4	7— 2
	VCT 4	6— 0
3O	OVC S2	7—13
	Geleen 4	6—10
	SVM 3	6— 9
	Caesar 4	7— 9
	COV 2	7— 8
	Havantia 3	7— 8
	Kluis 2	8— 6
	de Ster 5	6— 4
	Vr.daal 4	7— 2
	Stadbroek 3	4— 1
	L.heuvel 5	7— 0
3P	Sittard 3	8—14
	Susteren 4	8—12
	VE 2	8—10
	S'bout 4	8—10
	Thienb. B. 2	8— 9
	Vr'daal 2	7— 8
	OVCS 3	8— 8
	Geleen 5	8— 8
	L'heuvel 4	8— 6
	Urmond. 4	8— 6
	Holtum 3	7— 2
	De Ster 6	8— 1
3Q	Sanderb. 3	7—14
	Buchten 3	7—13
	IVS 3	6—10
	Holtum 2	7— 9
	DVO 4	7— 9
	FCRIA 3	7— 8
	Vr'daal 3	7— 5
	Armada 3	7— 3
	Obbicht 3	6— 1
	Born 4	6— 1
	VVB 3	5— 0
3R	K'bosch 2	7—13
	SNA 3	7—12
	Walburg. 3	7—10
	Maasbracht 6	8— 9
	Rios 6	9— 9
	Dieteren 2	8— 8
	Susteren 5	7— 5
	Vlodrop 2	7— 5
	Slekk. B. 3	8— 5
	St. Joost	7— 3
	EVV 4	8— 2
Res. 1e kl.	Rios 2	8—15
	Belfeld. 2	8—12
	Almania 2	7—11
	Caesar 2	8—11
	MVV 3	8— 8
	Limburg. 3	7— 7
	De Ster 2	8— 7
	Geleen 2	8— 6
	Irene 2	8— 6
	R'mond 2	8— 5
	KEV 2	8— 3
	Wilh. '08	8— 3
Res. 2A	Heer 2	7—12
	MKC 2	6—10
	Rapid 2	8— 9
	Berg 2	6— 8
	Simpelv. 2	7— 6
	VVH 2	6— 5
	Eijsden 2	6— 5
	Zw. Wit 2	6— 5
	WVV 2	8— 5
	Wit. Gr. 2	6— 3
	SBCM 2	6— 3
Res. 2B	L'heuvel 2	8—13
	Susteren 2	8—12
	Haslou 2	7—11
	BSV 2	7— 9
	Minor 2	7— 9
	De Ster 3	8— 8
	Brevend. 2	8— 8
	Sch'veld 2	8— 7
	Langeb. 2	8— 5
	EHC 2	8— 5
	Swift 2	8— 4
	Rios 3	8— 3
Res. 2C	Rado JC 3	7—11
	V'daal 2	7—10
	ONS 2	7— 9
	Heilust 2	8— 9
	Miranda 2	6— 8
	Gr. Ster 2	3— 7
	Heerl. Sp. 2	7— 6
	Chèvrem. 2	7— 5
	SVN 2	7— 5
	KVC Or. 2	7— 4
	Laura 2	7— 4

„Ik doe mijn best, maar het zit me niet mee"



• „Voor politiek interesseer ik me niet", zegt Johan Devrindt. „Met Chinees eten moet je ook niet bij mij aankomen, maar verder lust en eet ik wel veel. Elke avond zit ik voor de beeldbuis omdat hier in de buurt maar weinig bioscopen zijn. Behalve af en toe een balletje stoten heb ik geen speciale hobbies".

door Will J. Poulssen

LOMMEL, 6 nov. — „Ik zou bij PSV eindelijk eens willen waarmaken wat de mensen van me verwachten". Uit deze woorden van Johan Devrindt blijkt de teleurstelling over het feit, dat hij tot nu toe nog altijd niet de vorm te pakken heeft, die hem bij Anderlecht en in zijn achttien wedstrijden voor het Belgisch elftal wijd en zijd vermaardheid bracht.

In de schaars verlichte gelagkamer van Café Twist (toebehorend aan zijn schoonvader) in Lommel verheelt Johan niet dat er, om die wens in vervulling te laten gaan, ook een dosis geluk nodig is.

„Ik doe mijn best maar het zou me in twee of drie wedstrijden eens mee moeten zitten. Ik zou me eens nergens iets van aan moeten kunnen trekken. Dat heb ik nodig", verduidelijkt de man die aan het eind van het vorige seizoen met een wrange smaak Anderlecht verliet. „Zou je niet wanneer je van de leiding nog 57.000 franken tegoed hebt, waar je vermoedelijk naar kunt fluiten".

Toen de nu 25-jarige Belg Anderlecht verliet dacht hij eerst en vooral aan zijn toekomst. „Bij PSV zie ik meer mogelijkheden", komt er over zijn lippen, „na de wedstrijd tegen Steaua in Boekarest krijg ik trouwens een baan bij Philips. Welke, dat weet ik nog niet. Neen, ik heb geen speciale beroepsopleiding gehad. Na de lagere school volgde ik drie jaar de staatsschool en behaalde het diploma. Ik weet niet met welk onderwijs je deze school in Nederland kunt vergelijken, maar je krijgt er in drie jaar meer stof te verwerken dan op andere scholen in vijf jaar".

• Geen politiek

Neen, Johan Devrindt interesseert zich niet voor politiek. Hij geeft ronduit toe dat hij er geen verstand van heeft. Hij is ook geen gastronoom al eet hij bijzonder veel. „Doe je dat niet dan moet je met pillen gaan werken en daar voel ik niets voor. De voetbalsport vergt veel kracht. Daarom verorber ik enorme porties legumen. Voorkeur voor bepaalde menu's heb ik niet. Je moet me alleen niet met Chinees eten aankomen".

En dan weer over voetbal. „Het was voor mij een grote overgang van Anderlecht naar PSV. Anderlecht is voetbaltechnisch beter, maar PSV speelt moderner voetbal. Daaraan moet je wennen. Misschien komt het ook daardoor, dat ik nog niet zo goed draai.

Dan is er nóg een belangrijke faktor. In het begin van de competitie liep het nog niet best bij PSV. Daardoor werd het voor mij extra moeilijk om me aan te passen. Dat steeds maar weer invallen is natuurlijk ook niet zo bevordelijk voor me. Je krijgt te weinig tijd om er echt goed in te komen".

• Concurrentie

Of hij de concurrentie van andere spelers in de PSV-voorhoede vreest? „Geen sprake van", zegt Johan resoluut. „Concurrentie is juist goed. Dat geeft je een extra stimulans je best te blijven doen. Dat was bij Anderlecht ook zo. Wel was daar de training minder zwaar. In Nederland is het spel trouwens ook harder. Daarom is het ook wel nodig, dat we twee keer per dag trainen. 's Morgens en 's middags".

Intussen heeft Johan Devrindt in zijn geboorteplaats Lommel een flinke schare PSV-supporters gekweekt. „Toen ik bij Anderlecht speelde had ik die niet. Op alle mogelijke manieren proberen de mensen mij moreel te steunen. Dat is toch wel fijn".

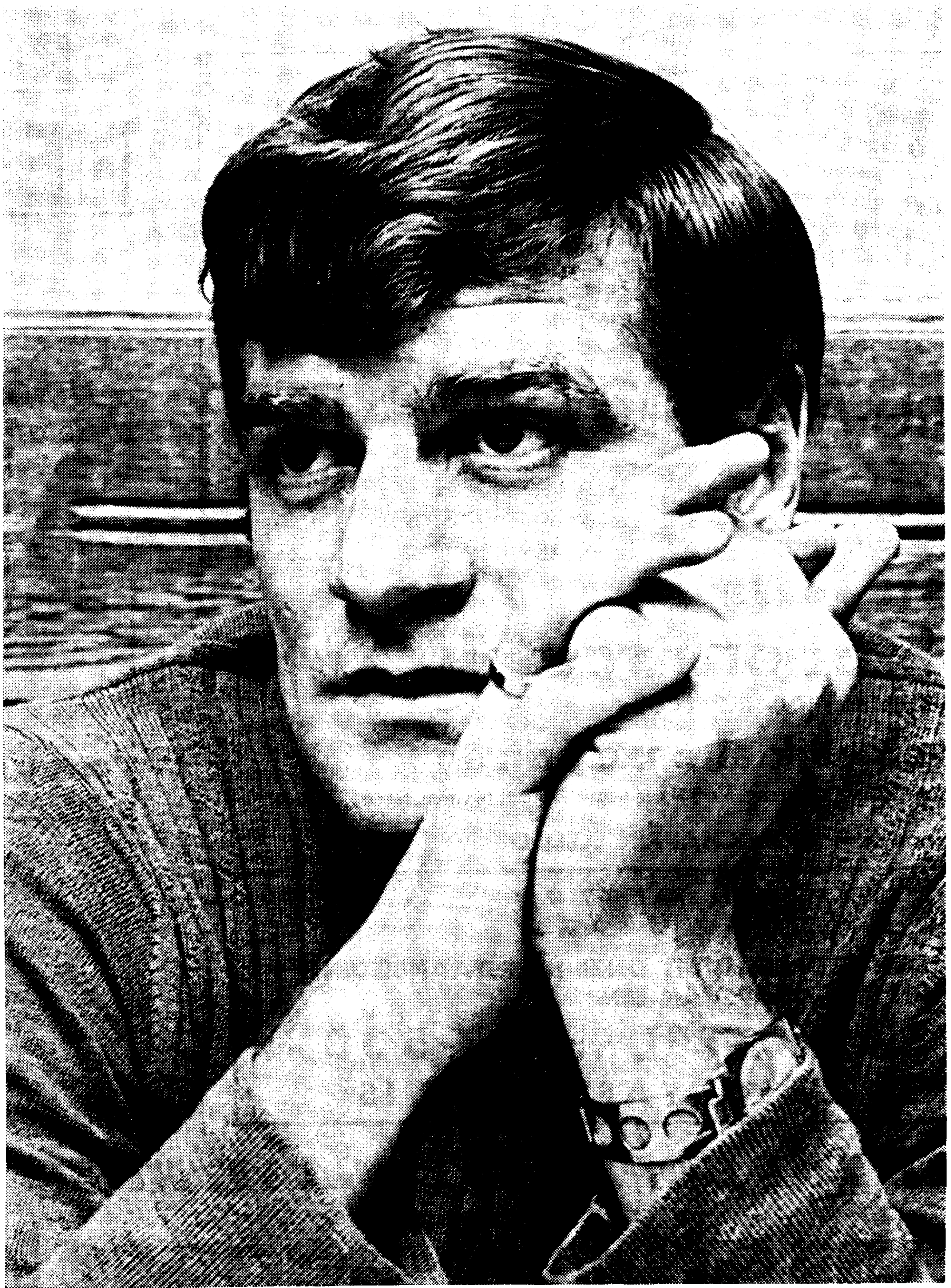
Misschien loopt hij daarom met plannen rond eerlang in de Belgische Kempen een huisje te bouwen. „Met mijn vrouw — ik ben ruim twee jaar getrouwd — woon ik voorlopig hier bij mijn schoonouders. Lommel trekt me zeer aan. Met mijn tiende jaar ben ik hier beginnen te voetballen. Bij Overpelt. Met mijn achttiende ben ik naar Anderlecht gegaan. Daar ben ik zeven jaar geweest. Of ik lang bij PSV blijf? Dat hangt ervan af. Wanneer ik goed ga draaien blijf ik natuurlijk. Zo niet dan moet ik het wel ergens anders gaan zoeken. Ik heb het bij PSV wel naar mijn zin. Het beste deel van de ploeg vind ik de achterhoede. Ik heb nooit een betere aan het werk gezien.

De middenlinie doet het trouwens ook uitstekend. Vooral Harry Vos is volgens mij heel erg goed. En dan Jan van Beveren in het doel. Hij is een klasse apart. Zo zijn er maar weinig op de wereld."

• Manneke

Ja, een klasse apart. Dat zijn volgens Johan Devrindt ook Charlton en Pelé. „Jonge, jonge, als ik die zie spelen denk ik: wat ben je toch nog een klein manneke. Weet je wat ik jammer vind? Dat ik zo weinig gelegenheid heb om op de televisie naar wedstrijden te kijken waarin ik zelf meespeel. Je kunt daar enorm veel van leren."

Johan Devrindt is overigens een fervente televisiekijker. Bijna elke avond zit hij thuis voor de beeldbuis. „Vroeger ging ik veel naar de bioscoop. Nu niet meer. Hier in de buurt zijn nu eenmaal maar weinig bioscopen. Speciale hobbies heb ik ook niet. Voetbal neemt me teveel in beslag. Je moet er heel wat voor doen om aan de top te blijven. Daar moet ik trouwens weer eerst zien te komen", zegt hij lachend en in de hoop dat die tijd snel komt.



SPORT 3

Johan Devrindt popelt om zich waar te maken

Johan Devrindt lijkt te dromen van een nog grotere voetbalcarrière dan hij nu al bereikt heeft, maar in werkelijkheid piekert hij over zijn grote vorm, die hem in België zo'n vermaardheid gaf, maar hem tot nu toe bij PSV in de steek liet.

Amstel Goldrace op moeilijke datum

HEERLEN, 6 nov. — Het is nog niet zeker dat de Amstel Goldrace volgend jaar op zaterdag 3 april kan doorgaan. Op zondag 4 april wordt namelijk de internationaal belangrijke Ronde van Vlaanderen verreden. De organisatoren van de Belgische klassieker hebben inmiddels geprotesteerd tegen het laten doorgaan van de AG-race op 3 april. Overigens heeft de UCI in deze het laatste woord. De internationale wielrenunie zal namelijk beslissen of beide data gehandhaafd blijven. Als de twee wedstrijden inderdaad op zaterdag en zondag gereden worden, dan zou dat betekenen dat de Amstel Goldrace minder sterk bezet wordt, omdat de kopstukken uiteraard de voorkeur geven aan de Ronde van Vlaanderen.

Overigens bestaan er plannen om vanaf 1972 de Amstel Goldrace te koppelen aan de Ronden van België en Luxemburg. Aldus zou er een Tour de Benelux geschapen worden die tien dagen zou duren.

Standard Luik twee punten in mindering

BRUSSEL, 6 nov. — Standard Luik heeft in de Belgische competitie twee punten in mindering gekregen, omdat het destijds met vier buitenlanders gespeeld heeft tegen FC Antwerp. Standard won die wedstrijd met 2—0. De Belgische voetbalbond heeft de Luikenaren echter zwaar gestraft en de uitslag veranderd in 5-0 voor FC Antwerp. Door deze beslissing is Anderlecht nu alleen leider met 15 punten, terwijl Standard en FC Brugge de tweede plaats gaan delen met 13 punten.

Hestad en Berg mogen spelen in Noors elftal

DEN HAAG, 6 nov. — ADO geeft Harald Berg en Harry Hestad toestemming op 11 november met het Noorse elftal tegen Frankrijk uit te komen. Het staat het tweetal echter niet af voor de vijftiende (interland tegen Bulgarije), omdat het dan voor de competitie met DWS wordt geconfronteerd.

ADO heeft aan het besluit één voorwaarde verbonden. Manager Hartmann: „Het gaat natuurlijk niet door als een van tweeën voor de elfde een blessure oploopt. Maar anders zien wij geen bezwaren. Wij zullen immers ook mensen moeten leveren aan Jong Oranje en mogelijk ook aan het Nederlands elftal, dat de elfde in Oost-Duitsland speelt".

Weinig verrassingen in handbalcompetitie

HEERLEN, 6 nov. — De handbalcompetitie is begonnen. Wat er aan uitslagen uit de bus kwam, lag in het algemeen in de lijn van de verwachtingen. Op de wedstrijd Sittardia-Olympia na, waren de heren aan elkaar gewaagd. In Amsterdam verloor Niloc van Swift A. Esca V.C. speelde gelijk tegen A.H.C. Vlug en Lenig was in Aalsmeer zeker niet de mindere van Jan Rinkel c.s., maar met 10—8 moesten de Geleners toch zonder punten naar huis.

Een verrassing viel bij de damessterrenploeg van Niloc. De dames verloren van Athleta. Walcheren en Hellas deden wat er van hen verwacht werd en klopten Zeeburg en Verburch. Landskampioen Swift presenteerde in Kwintsheul zijn visitekaartje en won met 6—16.

Zondag vindt de grote ontmoeting bij de dames plaats. Swift ontvangt in Roermond Niloc. Niloc zal het verlies van de afgelopen zondag goed willen maken, ofschoon we het betwijfelen of Swift het zover zal laten komen. We houden het dus op een kleine Swiftzege.

• Amsterdam-Limburg

Bij de heren vindt het eerste treffen tussen Amsterdam en Limburg plaats. AHC 31 ontvangt Sittardia. Sittardia zal wellicht de tweede helft nodig hebben om de gastheren te kloppen. Vlug en Lenig krijgt Niloc op bezoek. Niloc zal alles in het werk stellen de beweeglijke schutters van Vlug en Lenig beperkingen op te leggen.

Swift A zal thuis de handen vol krijgen aan Aalsmeer, terwijl in het oosten Olympia Hengelo tegen Esca V.C. de nederlaag tegen Sittardia wil goedmaken.

Beatrix en Swift 2 begonnen in de 1e klasse dames goed. Velo en EMM gaven goed partij maar verloren toch. Er wordt nu van partner gewisseld want Swift 2 gaat naar Velo en Beatrix naar EMM.

In eigen hal krijgt DVO het moeilijk tegen PSV dat zich enigzins heeft onttrokken aan een enkele seizoenen durende depressie. Het duel tussen de Brabantse en de Limburgse dames in de 2e klasse, resulteerde in een 3—1 stand in het voordeel van Limburg. Fortuna, V. en L. en Athene 56 wonnen; alleen Sittardia verloor. Athene kan deze keer winnen bij WLC/DES. Sittardia is iets sterker dan Helmond 68. VHC krijgt het moeilijk tegen V. en L.

Ook bij de heren kwam Limburg goed uit de bus. Bij Helmond 68 kreeg Blauw Wit een verdienstelijk gelijk spel. Swift R gaf het bezoekende VHC geen enkele kans.

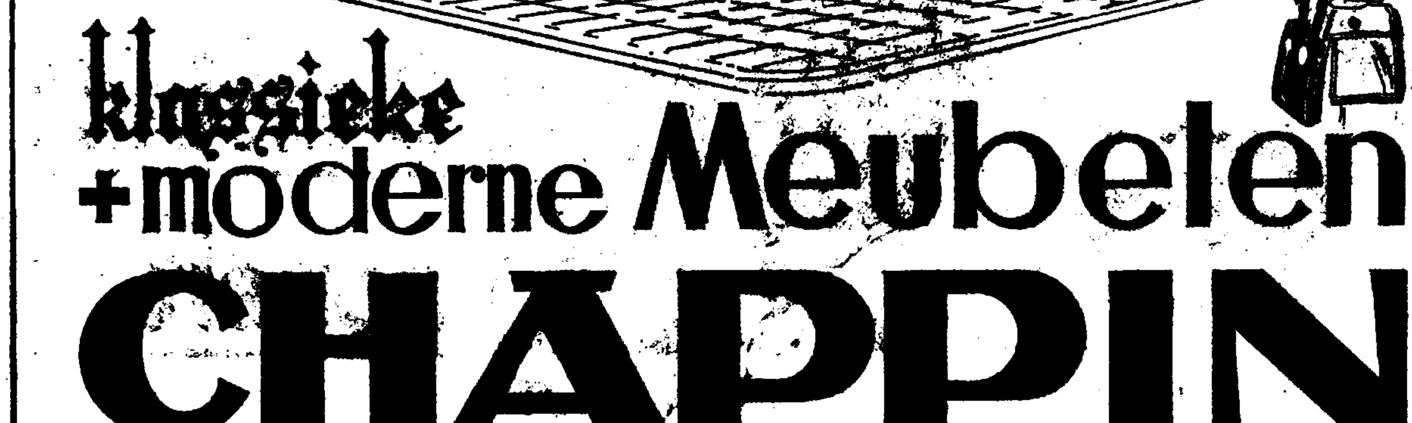
De provinciale dames van Heerlen gaan het na hun verdienstelijke zege op Swift 3, nu proberen bij Heel dat RKBSV klopte. Heel is favoriet maar zal alle zeilen moeten bijzetten. Sittardia 2, als ook Caesar verloren. Caesar deed dat echter met gering verschil van SVM.

De heren van Wilskracht verloren zondag van SVVM, terwijl Loral won van Posterholt. V. en L. 2 was in de verloren wedstrijd tegen Athene zeer produktief. Dat zal tegen SVVM zeker niet lukken. Swift 2-Athene en Posterholt-Sittardia 2 lijkt ons in beide gevallen voor de thuisclubs geen moeilijkheden op te leveren.

Olympia gaat naar Be Fair. Beiden wonnen hun eerste wedstrijd. Zwart-Wit heeft niet veel gevaar te duchten van Vlug en Lenig 3 en Heerlne mag voor het spelen van zijn eerste wedstrijd aantreden tegen Limburgia dat reeds twee winstpunten binnenhaalde.

Tsjechisch voetbalbestuur afgetreden

PRAAG, 6 nov. — Het gehele bestuur van de Tsjechische Voetbalbond is woensdag zonder opgave van redenen afgetreden. Er is een commissie ingesteld, die het overkoepelend orgaan voor 17 november een nieuw bestuur moet voorstellen. Sinds de wereldkampioenschappen in Mexico rommelt het in het Tsjechische voetbal. Trainer Marko werd ontslagen en 20 internationals geschorst.



klassieke
+moderne Meubelen
CHAPPIN

LET OP HET JUISTE ADRES:

ELSLOO: Stationstraat 102

Tegenover de markt - Telefoon (04402) 1005

Kom, kijk en vergelijk al onze prijzen

In samenwerking met de MEUBELFABRIEKEN brengen wij U een keuze als nooit te voren, tegen PRIJZEN ... ONGELOFLIJK!!
Zo'n kwaliteit, zo goedkoop kan alleen CHAPPIN ELSLOO

PROFITEER NU!!

EEN VOORBEELD UIT ONZE HERFSTAANBIEDING
BIJ AANKOOP VAN EEN
BANKSTEL vanaf f 500,-
EEN MARMEREN SALONTAFEL GRATIS

GROTE UNIEKE 4-DAAGSE
HERFST MEUBELSHOW

heden vrijdag 6 november
morgen zaterdag 7 november
maandag 9 nov. en dinsdag 10 nov.

- *NU GELD VERDIENEN!! Financiering mogelijk*
- *Betalingskortingen regelen wij persoonlijk met U*
- *Ook uw gehele stoffering wordt door ons vakkundig verzorgd*

Bij ons worden uw aankopen i.v.m. de aanstaande prijsverhogingen gratis opgeslagen

- *Iedere vrijdagavond tot 21.00 uur KOOPAVOND*

EEN BUITENKANSJE VOOR UW AANKOPEN
IEDERE **10e KOPER** bij aankoop vanaf f 200,-
'N ZAANSE KLOK GRATIS
OOK U KUNT DE GELUKKIGE 10e KOPER ZIJN!!
Onze Zaanse-klok-aanbieding geldt uitsluitend op 6 - 7 - 9 en 10 november.

EEN UITGEBREIDE KOLLEKTIE IN
LODEWIJK-STIJL
Bij ons reeds vanaf
f 1.895,-

ALVORENS U TOT KOPEN OVERGAAT, RICHT EERST UW SCHREDEN NAAR

Chappins grote 4-daagse herfst-meubelshow

Wij bieden aan
voor de hele week van huis aan

25 CONSTRUCTIE-BANKWERKERS

1) zeer hoog loon
2) goede sociale vergoedingen
3) prachtige slaapgelegenheid.

Komt u eens praten ... Geleen, ... Geleen, tel. ...
Voor sollicitatie ... dinsdag a.m. van 17.30 tot ... uur,
's zaterdags v.m. van 9.00 tot 12.00 uur.

Montagebau und Maschinenfabrik Süsterseel ... Thomas Plasman

Süsterseel, ... x

Heeft U ervaring als typiste?

Heeft U een redelijke snelheid als typiste?

Bent U echter ... akkuraat als typiste?

TYPISTE

die wij zoeken, en wel voor onze afdeling „Verkoop administratie".

Wij bieden U:

— Goede salariëring en een
— prettige werksfeer
in een
— volledig nieuw en
— modern kantorencomplex

Als U hier ... schrijft U ons dan even of belt U voor het maken van een afspraak met onderstaand nummer: Roermond: 04750—7474 (na 6 uur: 04750—7127)

... ROERMOND x

Te k. van part. FIAT 850. Vrangendaal 119, Sittard.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROËN DS 21 Pallas type 68 kl. grijs, Opel Comm. GS 70, 4 drs., schuifd., blauw mett., Alfa Romeo Guillia 1600 super 68 kl. rood, 1e eigen., Mustang 67 zeegroen, Ford Mustang type 69 kl. groen m. schuifd., Fiat 124 coupé 67 kl. groen, Peugeot 404 inj. type 66, kl. wit, Ford 17M 67 kl. beige, Ford Calaxie 68, kl. zwart voor taxi, Renault 10 Major 69 kl. blauw metal., Fiat ... 23.000 a. nw., VW 1300 ... 17.000 km, kl. groen als nw. Daf 44 68 kl. rood, Opel Kad. 65 rood, Kad. car. 64 wit, BMW 1800 66 wit, Sunbeam Hunter 69 blauw. VW Variant 1600L 67 beige. Valliant Coupé 65 6 cyl. blauw. Sportwagens MG B 1800 type 69 m. spaakwielen, kl. groen. Alfa Romeo 2600 65 2 kappen kl. grijs. Porsche 911 kl. wit van eerste eig., niet van nieuw te onderscheiden. Fiat 124 Spider type 68 m. hardtop kl. blauw. MG B 1800 f 3750. Sunbeam Alpine 2 st. 66 67 m. hardtop f 4250 en f 5750. Nog enkele goede inruilauto's vanaf f 750 tot f 1500. Inr., gar. fin. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 5562. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegest. x

AUTO te k. Opel Rekord 65, pr. f 1500,—. Overhuizenstr. ... x

... i.z.g.st. Te bevr. na 15 uur Laanderstr. 96, Heerlen. x

Te k. FORD Cortina kl. wit i.g.st. Pr. f 1000,—. Dwarsstr. 6, Terwinselen. x

Te k. v. part. gesloten BESTELW. HANOMAG F 20 diesel, in prima staat van onderhoud bj. 68. Bevr. tel. 04447-1284. x

Automobielen Jules Otten: BMW 2000 coupé van 1e eigenaar km 55.000 67, BMW 1800 bjr. 67 kl. grijs, Opel Kadett Rally 68 kl. geel veel accessoires. VW kever 1300 ... kl. wit f 3150,—, NSU type 110 SC 67 kl. beige f 3150,—, NSU 1000 66 kl. groen f 2500,—, Taunus 17M 66 kl. wit, Taunus 17M 65 kl. blauw f 2150,—, R10 67 kl. wit. Inr. fin. Garantie Kerkrade steenweg ... de Ventweg ... Kerkrade. tel. 04445-6830. x

Te k. OPEL Kadett zilver 66, Opel Kadett 66 wit, Opel Kadett coupé 65 rood, Opel Kadett 65 grijs, VW 1300 ... wit 66, Karmann Ghia geel-zwart 62, Peugeot 63 grijs f 1250,—, Fiat 1500 Cabriolet 62. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. x

SPUITCABINES te huur compleet f 25 per auto. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek, tel. 211963. x

Exclusieve aanb. PORSCHE 911 S in zeer mooie staat ... f 7.900,—. Inr. en finc. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

Te k. van 1e eig. FORD Taunus 15 M 1967 km.st. 46.000, rad. banden. Pr. f 4.500,—. Hoofdstr. 38, Schaesberg, tel. 3723. x

FIAT 125 Familiale 67, gunstig te k. v. 1e eig. Burg. v.d. Kroonstr. 18, Hoensbroek. x

Voord. te k. FIAT 600 bj. 63 + NSU Prinz bj. 65. Beide wagens i.z.g.st., nwe banden. Mgr. Nolensstr. 67, Hoensbroek. x

V W 1300 wit 1970 als nw., V W1300 69 beige, 4 VW 1300 rood, wit en blauw, VW 1300 67 66 65 4 stuks, VW 1600 N 68/69, VW 1500 65 en 66, VW bestel 68, Taunus Transit 68 ... Kadett Rally 67, Kadett 64, Vauxhall Vivaestate 66, Borgward coupé 61, Alfa Romeo 2600 S 65 top 210 km., VW-motor type 1500 voor kever of busje. Inr. en fin. ... Heulkamp ... Hoensbroek. x

Te k. FORD Cortina nw. model en Ford Escort wegens sterfgeval. Wagens verkeren in staat van nieuw. Heerlerweg 61, Hoensbroek. x

Te k. MORRIS 850 63 kl. rood f 600,—. Quaedvlieglaan 15, Schaesberg. x

... VW 1600 Fast-back 70. 1 Opel Kadett 64. 1 Ford 12M 64. 1 Fiat 600 64. 6 VW Bestel 62 64 65 66 68. Garage Vencken, Kruisstraat 63. Tel. 712641. Heerlen. x

Te k. PEUGEOT 404D bj. 1970. Peugeot 304 Coupé 1970. 2 Peugeot 404 bj. 1967. Opel Commodore GS 1968. Opel Rekord 19.. Opel ... 1966. Opel Rekord 1966. BMW 1600 1968. BMW 1600 1966. Sportstraat 16, Kerkrade. Tel. 3901. x

Van part. te k. OPEL Rekord bj. 65 als nieuw inr. mogelijk. Julianastr. 30, Eygelshoven. Tel. 1966. x

OPEL Commodore coupé 67-68 in fant. mooie en goede staat. Radio, schuifd. etc, slechts f 5950,—. Inr. en fin. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

PEUGEOT 404 67 in zeer goede staat. Radio, schuifdak etc. zeer mooi f 3450,—. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

Te k. van 1e eig. FIAT 850 bwj. 67 47.000 km gel. elk desk. onders. toegest. t.e.a.b. Brunssummerstr 12, Schinveld. x

FIAT 500 t.e.a.b. te k. Nw. accu, nw. gespoten, nw. banden, motorisch geheel gereviseerd. A. Eyck, Gouv. Houbenstr. 13, Hulsberg, tel. 04405-703. x

Weg. omst. te k. fabrieksnieuw, nog niet mee gereden, NSU 1200 TT, alfa rood, slp. banken. Tel. 045-711376. x

Te k. van part. 2 CV Azame 66. A. gen. Giesen ..., Heerlen. x

FIAT 124 67 68 ... apart ... stenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

Te k. FIAT 600 bwj. 64, f 600. Julianastr. 29, Brunssum.

Voordelig te koop i.z.g.st. SIMCA 1300. Maanstr. 48, Geleen (na 6 uur). 's Zaterdags na 2 uur.

Te k. PEUGEOT diesel 65, en Renault 4L, 68 en Mercedes diesel, bwj. 61 m. radio. Koelweg 14, Nieuwenhagen. Tel. 5012.

I.z.g.st. te k. FIAT 600 type ... Maastrichterstr. 28, Brunssum.

Motoren aangeboden. 1 BMW 500 cc 1 Matchless ajs 500 cc twin. 1 NSU max. 250 cc. 1 Skooter NSU. 1 Florett 50 cc. 1 KS 100 100 cc. L. Voorjans, ...onsweg 138, Maastricht. Tel. 18189. x

VW te koop, in goede ... str. 62, prijs f 6.. ... Jonkers, ...

Snelle MAICO crossm... Met onderdelen. Postst... Schaesberg.

Te k. OPEL Rekord 63, gespoten en goed onde... den. Prickeleenstr. ... Schaesberg.

HUWELIJK

Wij wed. 41 jr. die op no. Z 899 (met foto) ... okt. schreef haar ADR... kend maken. Br. o. no. ... b.d.

R.K. gepensioneerde ... werker, zeer vitaal, ... van uitgaan en v... zoekt jonge weduwe ... ME v. 30-60 jaar. Br. ... G 2452 L.D. Geleen.

VAN ERP PRIJZEN
zijn
CASH & CARRY PRIJZEN

KLEURENTELEVISIE ...punkt, 67 cm beeld van f 2548,—	VAN ERP-PRIJS	**f 1995,-**
RADIOCOMBINATIE met 10 plat...	VAN ERP-PRIJS	**f 299,-**
STOFZUIGER bekend merk, van f 139,—	VAN ERP-PRIJS	**f 89,-**
RUTON SLEDE STOFZUIGER 600 Watt van f 169,— Extra inruilkorting f 45,—	VAN ERP-PRIJS	**f 124,-**
KOELKASTEN 145 liter, van f 289,—	VAN ERP-PRIJS	**f 189,-**
ARISTONA BANDRECORDER volautomatisch van f 289,—	VAN ERP-PRIJS	**f 199,-**
ZWART-WIT TV 61 cm	VAN ERP-PRIJS	**f 488,-**
STEREO PLATENSPELER MET BOXEN	VAN ERP-PRIJS	**f 169,-**
Wij hebben de grootste keuze in **STEREO HI-FI RADIO-COMBINATIES**, reeds vanaf		**f 448,-**

Van Erp

SITTARD — PUTSTRAAT 34 — TELEFOON 3581
VENLO — BOLWATERSTRAAT 15

Afspraak met 'n franse Chrysler

Dat nieuwe idee op de weg is er. De Chrysler 160, 160 GT en 180. En het is ons, Simca-dealers, een eer en een genoegen u reeds nu het eerste exemplaar, sportief en weldadig ... te kunnen tonen.

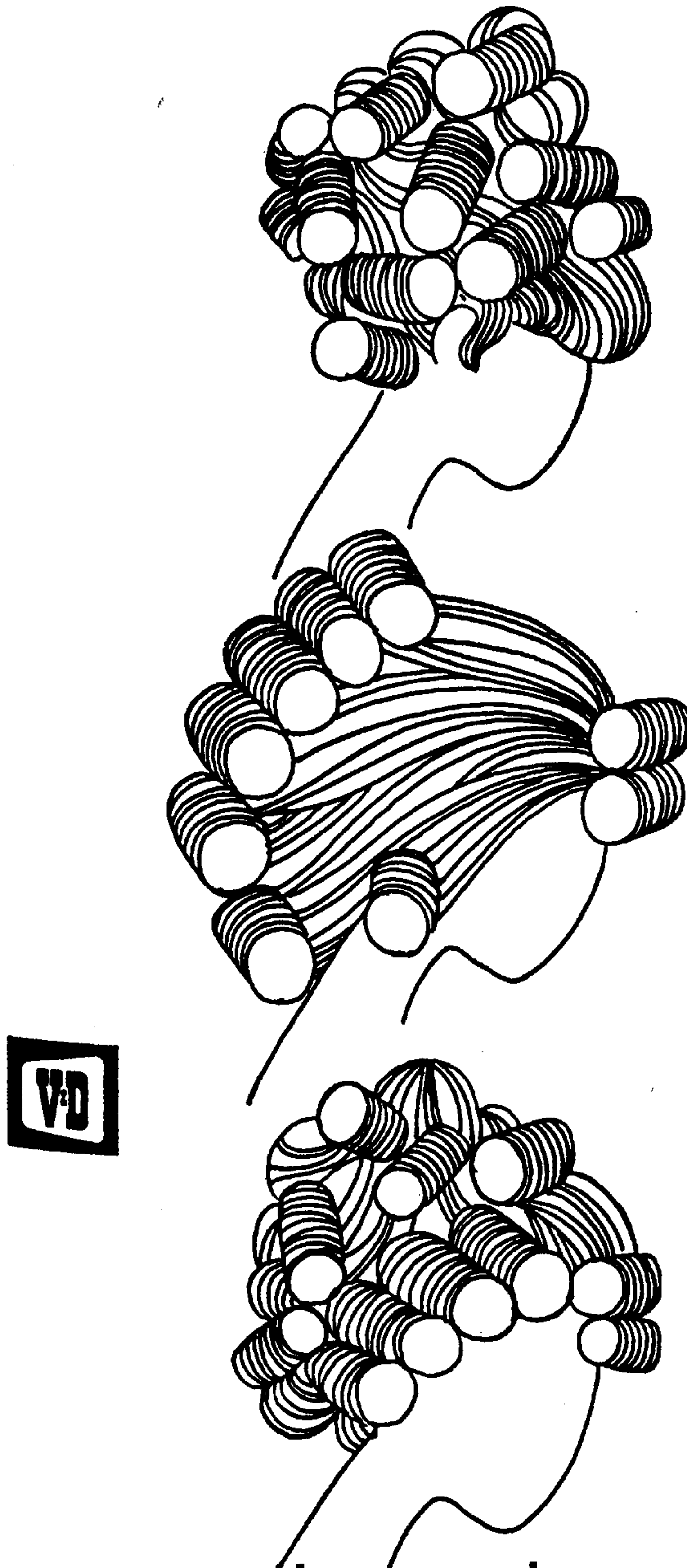
show

Openingstijden:
Vrijdag 6 november, van 18.00 - 22.00 uur
Zaterdag 7 november, van 10.00 - 22.00 uur
Zondag 8 november, van 12.00 - 18.00 uur

GARAGE
ASTORIA

Julianastraat 13 - BRUNSSUM - Tel. 045 - 251014

Dealer voor ...



V&D

Iedere dag een nieuw kapsel met één pruik van maar 45.-

Niets bijzonders. Gewoon een pruik. Maar dan komt het: zonder de onechte glans die u van syntetisch haar gewend bent. En net zo makkelijk te kammen en te borstelen als uw eigen haar. (Dat u er helemaal onder kunt verstoppen, mede dank zij de lange nekpartij). Zodat u iedere dag opnieuw met een totaal ander kapsel kunt verschijnen. Zo'n steeds veranderende pruik is toch zeker veel meer waard dan vijfenveertig gulden.

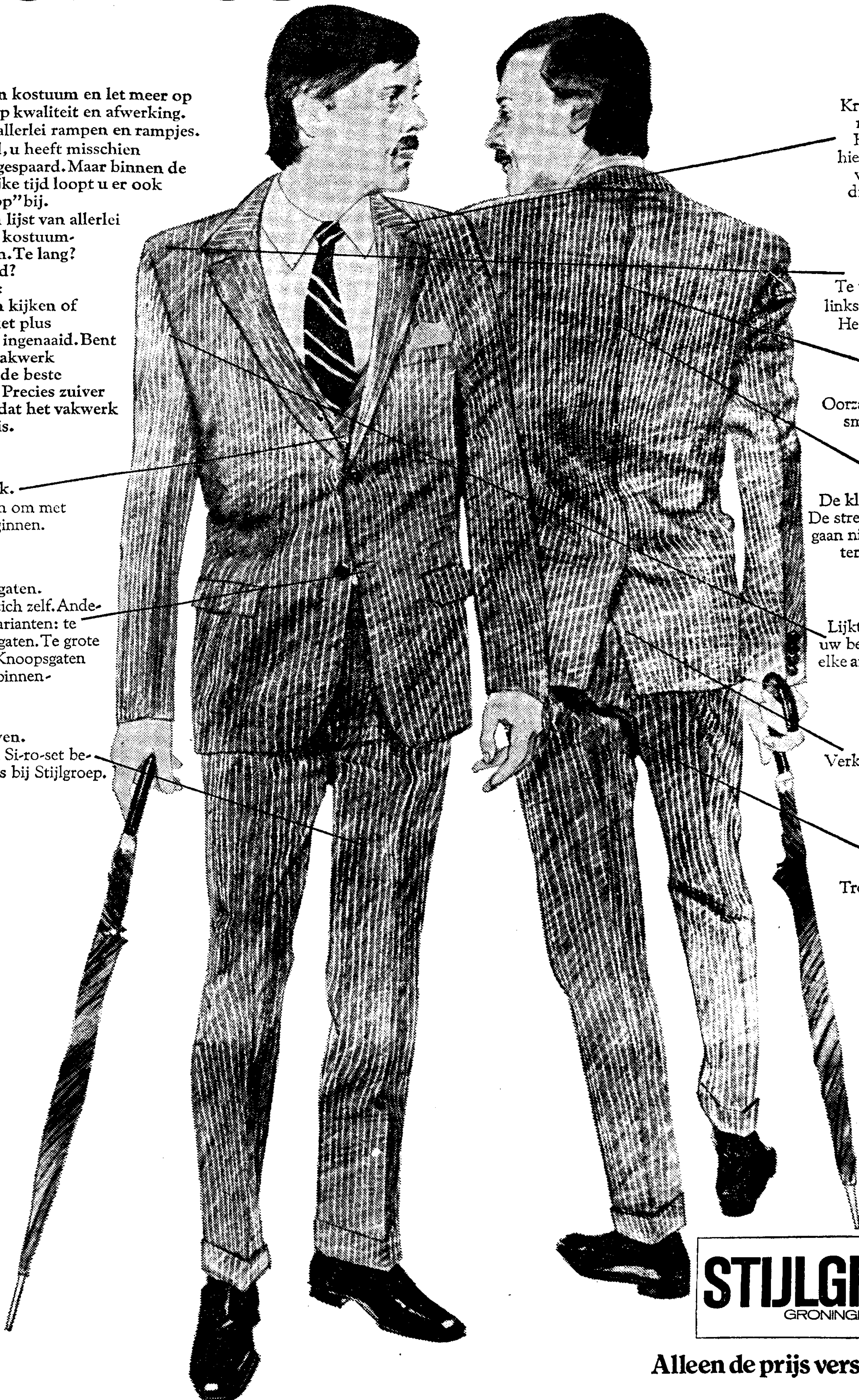


VROOM & DREESMANN

HEERLEN SITTARD GELEEN BRUNSSUM KERKRADE

Leidraad voor niet-kostuum-kenners.

Koop een kostuum en let meer op de prijs dan op kwaliteit en afwerking.
Gevolg: allerlei rampen en rampjes.
Akkoord, u heeft misschien 50 gulden uitgespaard. Maar binnen de kortst mogelijke tijd loopt u er ook vrij „goedkoop" bij.
Hierbij een lijst van allerlei afschuwelijke kostuum-mogelijkheden. Te lang? Te ingewikkeld?
Alternatief:
Alleen even kijken of Stijlgroep-etiket plus Wolmerk zijn ingenaaid. Bent u zeker van vakwerk uitgevoerd in de beste kwaliteit stof. Precies zuiver scheerwol. Zodat het vakwerk ook blijvend is.



Geen Wolmerk. De eerste reden om met twijfelen te beginnen.

Rafel-knoopsgaten. Spreekt voor zich zelf. Andere vreselijke varianten: te kleine knoopsgaten. Te grote knoopsgaten. Knoopsgaten waardoor het binnenwerk steekt.

Slobber-vouwen. Zie je zo: geen Si-ro-set behandeling zoals bij Stijlgroep.

Asymmetrie. Kraag, revers en zak-klepjes moeten bij elkaar passen. Heel wat merkwaardigs is hier mogelijk. Eén brede revers, één smalle. Streepjes die plotseling verspringen.

Mismaakte schouders. Te veel schoudervulling. Te weinig. Of het allerergst: links te veel, rechts te weinig. Het zgn. Quasimodo-effekt.

Rug-rimpels. Oorzaak: de schouders zijn te smal. Effekt: vagebonderig.

Dessin-afwijkingen. De kleermaker deed maar wat. De streepjes van het linkerpand gaan niet goed over in het rechter. Zgn. Swiebertjeskolbert.

Reuzen mouw-inzet. Lijkt makkelijk maar beperkt uw bewegingen. Bovendien: bij elke armbeweging trekt uw kolbert mee.

Open split. Verkeerde spaarzaamheid van de kleermaker.

Hangkruis. Een te laag kruis zit niet lekker en beweegt lastig. Trouwens, 't is géén gezicht.

STIJLGROEP GRONINGEN

zuiver scheerwol

Alleen de prijs verschilt met maatwerk.

Winkelpand te huur

op allereerste stand centrum HEERLEN.

Zeer geschikt voor damesboutique, direct leeg te aanvaarden. — Brieven onder no. 2607 bur. dez.

Dame, 25 jaar, administratief onderricht, met diploma's, jarenlange ervaring,
zoekt plaatsing als
DIREKTIE-SECRETARESSE
of iets dergelijks.
Br. ond. no. K 4359 L.D. Kerkrade.

KLEIN ARTIS uit Maastricht betaalt

voor afgeruide man-kanaries *f* 8,— (lichte kleuren), bastaard putters *f* 10,—. Koopt ook parkieten en zebravinken. — Vogels brengen op zaterdag 7 nov. bij Sittard: 9-10 uur v. Beek, Tuddernweg 93; Geleen 10-11 uur 't Roadhoes, Markt 53, Beek 11.30-12 uur Café Maurits, Prins Mauritslaan 50; Hoensbroek 12.30-1 uur Vervest, Kouvenderstr. 160; Brunssum 1-1.30 uur Café van Os, Maastrichterstr. 8; Kerkrade 2.15-2.45 uur Café Plummen, Markt 13; Heerlen 3-3.30 uur Hotel Limburg, Geerstr. 81; Maastricht 4-4.30 u. Schweitzer, Bosstraat 98.

Iedere dag Bar-Dancing
IM EDELWEIS
in kelders 66 - 68
Prins Hendriklaan
Brunssum x

CO-OP Zuid-Limburg
HEERLEN

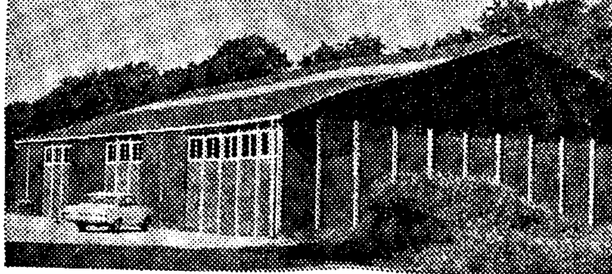
Wij vragen voor direct

ervaren SLAGERSKNECHT

Sollicitanten gelieven zich te melden bij ons hoofdkantoor
VOSKUILENWEG 131, HEERLEN, TELEFOON 045—718084 x

Een BIO-betonloods staat er sneller en voor minder geld

(Enkel- of dubbelwandig, gladde, grijze en/of steenmotiefplaten in verschillende kleuren.)



Gebouw afmetingen	Prijzen
6.15 x 6.15	f 2910,-
8.15 x 8.15	f 3980,-
12.15 x 4.15	f 3730,-
12.15 x 8.15	f 5285,-
12.15 x 12.15	f 7475,-
16.15 x 4.15	f 4540,-
16.15 x 8.15	f 6505,-
16.15 x 10.15	f 7600,-
20.15 x 8.15	f 7775,-
20.15 x 10.15	f 9095,-
24.15 x 8.15	f 9035,-
24.15 x 10.15	f 10550,-
24.15 x 12.15	f 12560,-
28.15 x 12.15	f 14195,-
32.15 x 12.15	f 15830,-
36.15 x 12.15	f 17535,-
32.15 x 14.15 40.15 x 16.15 52.15 x 18.15 64.15 x 20.15 80.15 x 22.15 100.15 x 24.15 en groter	vanaf f 12,50 per m³ inhoud

Zodra de bouwvergunning is vrijgegeven, is het feitelijk nog maar een kleinigheid een nieuwe garage, loods of fabriekshal neer te zetten. Dankzij de moderne, economische bouwmethode van BIO. Afhankelijk van de grootte kiest u uit drie bouwmogelijkheden: 1. zelfbouw, 2. met hulp van BIO, 3. complete verzorging door BIO.
BETER DAN BETON: BIOTON. Dankzij een geheel nieuwe wijze van fabriceren is het mogelijk geworden de betonelementen van superieure kwaliteit te maken, die met ere de naam BIOTON verdienen. Het materiaal is veel dichter dan normaal beton. Waterdoorslag is uitgesloten en u heeft een garantie tegen kapot vriezen. Wenst u nadere inlichtingen over snelle, economische en degelijke loodsenbouw?

Bel of schrijf BIO EUROPA N.V., Brugstraat 26, Someren. Tel. (04937) 2215 of vul onderstaande coupon in.



BIO EUROPA NV

Coupon LD

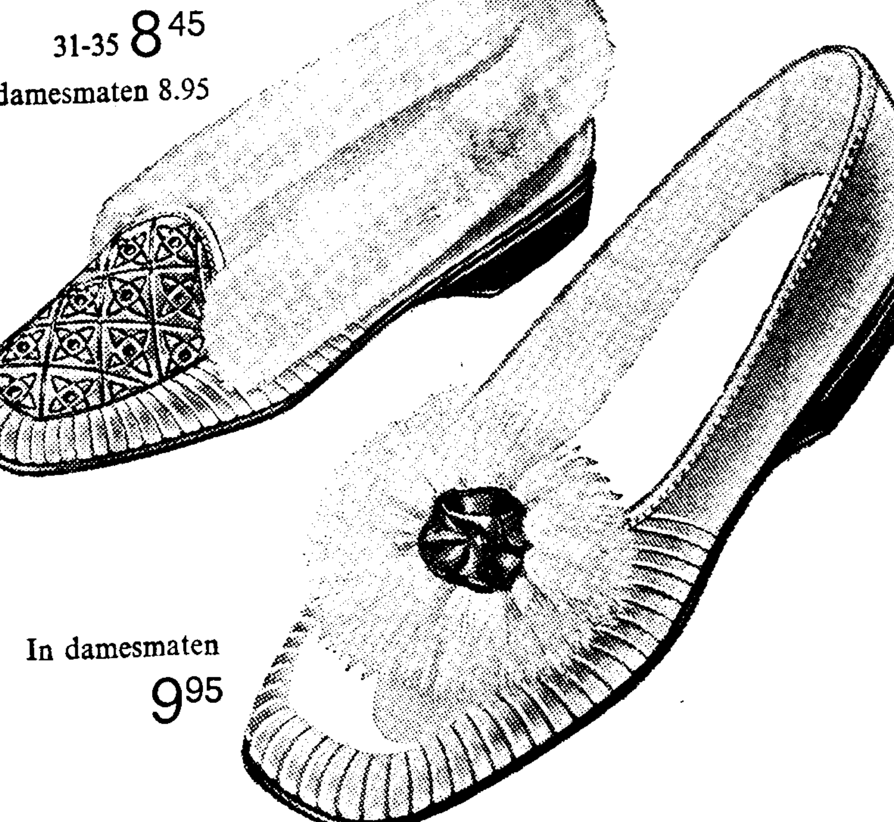
In open, ongefrankeerde envelop zenden aan
BIO EUROPA N.V.
Antwoordnr. 67
Helmond

Gaarne verzoek ik u om nadere informatie:
Naam bedrijf ....
Mijn naam ....
Adres ....
Plaats .... Tel. ....

Pantoffeltijd

Tijd voor van Haren's gezellige winterpantoffels. Kruip in je stoel. En heb het gevoel van wie doet me wat. Er is een enorme keus. Koop die pantoffels bij van Haren. Voor jezelf, of geef ze kado!

31-35 8.45
in damesmaten 8.95



In damesmaten 9.95

van Haren

van Haren volgt de mode op de voet

R.K. Woonwagencentrumschool Sittard

Gevraagd per 1 januari 1971

ONDERWIJZER(ES)

voor vast.

Sollicitaties aan de secretaris van het Schoolbestuur, Reubsaetlaan 12, Sittard. x

HULP voor de administratie

gevraagd.

Oudere persoon of iemand voor halve dagen kan ook in aanmerking komen. — BASTIAANS Autobedrijf, Spoorsingel 50, Heerlen. x

★ ★ AKEN - KO ★ ★

UTO'S & MOTOREN

...terprijzen! Winterprijzen! ...r ruime keuze, degelijke ...ntie, met of zonder geld, ...en inr. mog. Iedere dag ...TOVERKOOP. Hoofdstr. ...63, Amstenrade. x

...00 km garantie. OPEL ...ett 1965 wit, nieuwe ban-..., zeer mooi f 1750.-; Opel ...ett caravan 1967 zilver ...50.-; Triumf Herald 1967 ...ng green f 2450.-; Ford ...M caravan 1965 wit f 1200; ...nus 17 M 1966 nwe motor ...00.-; VW 1300 luxe 1967 ...nw. f 3000.-; Austin spri-...1966 metalic groen f 2500.- ...t 850 special 1968 f 3200.-; ...d 12 M 1968 beige 30.000 ...gelopen f 3950.-; Ford ...tina 1968 rood f 3250.-; ...t 124 1968 blauw, 125 groen ...als nw; Triumf Spitfire ...blauw, radio; Ford Ze-...r 1967 metallic, 4-deurs, ...00.-. Diverse inruilwagens ...el Rekord 1963 grijs f 350; ...d Taunus f 150.-; Opel ...pitän 1962 f 100.-. Financ. ...kt klaar. Autoh. Lukassen ...zstr. 67, Kerkrade. x

...TORADIO'S à f 100.-- ...Knops Automaterialen ...ksweg Zuid 195, Sittard. ...04490—2718. x

...TENTIE - attentie - auto-...lers! — Alle autobanden ...r elk merk. Nieuw! met ...tingen van 30 tot 40 pct. ...nt. en uitbal. gratis. Don-... Klassen, groothandel ...omaterialen, Meerssener-...g 219, tel. 27354, t.o. Mosa ...astricht. x

VOLKSWAGEN 1200 65 f 2100. Volkswagen 1600 TL 66 f 3200. Karman Ghia 63 f 1850, Opel 1700 61 f 600, Opel 1700 64 f 1900 Opel Kadett 65 f 2000 Opel 1700 type 64 f 1700. Opel 1700 65 f 2300, Taunus 17 M 64 f 1600, Transit 66 f 3000, Taunus 12 M Coupé 65 f 2400 Ford Cortina 1500 64 f 1500, Fiat 600 64 f 700. Fiat 500 D 64 f 600, Fiat 500 Ciardiniera 64 f 500, Fiat 850 Special f 2400 Fiat 1200 Sport Spider 62 f 1500, Fiat 1100 D 66 f 2000, Fiat 600 61 f 300. Morris Mini 850 64 f 1750 Chevrolet Corvair 61 f 600, BMW 1600 63 f 1800, BMW 700 63 f 600, NSU Prins 4 63 f 600, Glas 1700 66 f 2400, Opel 1500 60 f 300, Peugeot 204 67 f 3600, Peugeot 404 66 f 3400, Simca 1501 Grand Luxe Super 67 f 4200. Garantie inr. en financ. mog. Jo. v. Mil, Sportstraat 10, Kerkrade, tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Inruilwagens. BMW 2000 Coupé 1968, BMW 2000 1969, BMW 2000 1968, BMW 1800 1968, BMW 1800 1967, BMW 1600 1968, BMW 1600 1967, Opel Rekord 1700 L 1967, Ford Cortina 1967. Volkswagen 1600 TL 1965. Autobedrijf Kera NV, Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 04445 nr 2525. x

Voor aankoop van een nieuwe en gebruikte DAF personenwagen Automobielmij. Charles Feyts N.V., Prov-weg 9, Oirsbeek. Profiteer van onze bekende rijbewijsservice. — Daf-dealer voor Hoensbroek en omstr., telef. 04492—1314. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans - Aral servicestation. Esschenderweg, Heerlen. Tel. 711930. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein? Dan moet u bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle AUTOMOBIELEN, contant geld. Let op het juiste adres: Meerssenerweg 219, tel. 27354, of 11569 t.o Mosa Maastricht. x

Autobedr. Sanders NV, Akerstr. 128, Brunssum biedt de volgende occ. te k. aan: FIAT 500 69, Fiat 600 D 65 66 67, Fiat 600 T bestelw. 69. Fiat 850 67 68, Fiat 850 special 68 69, Fiat 850 cabriolet 69 4x, Fiat 124 68 69 2x, Fiat 124 coupé 67 68 2x, Fiat 125 69 1x, auto Bianchi Primula 69. Fiat 1500 comfort 66. Audi 67. VW 66, VW 1600 69. Simca 1300 65. Fin. en inr. mog. Tel. 045-251644.

AUSTIN Seven 68 f 3600, Austin Seven Traveller 65 f 1350. Daf 44 67 f 2800. Citroën Ideal 65 f 1950. Fiat 124 67 f 2650. Fiat 1100 65. f 850. Fiat 600 65 f 1500. V.W. 1300 66 f 2600. V.W. 1200 64 f 1950, V.W. bestel 66 f 1800. Karmann Ghia 63 f 1100, Vauxhall Viva 65 f 1650, Opel Rekord 64 f 1200. N.S.U. Prins 64 f 650. Skaldia 66 f 1200, Fiat 600 61 en Fiat 600 bestel 65, beide voor slooprijs. Financiering en inruil. Nieuwstraat 3 (bij de dikke beuk). Schaesberg, tel. 04443-1078. x

AUTOZUID GELEEN, Renault-garage biedt onder garantie te koop aan: Opel Kadett '69 m. schuifdak; Kadett Stationcar '68; Opel Rek. '66; Fiat 850 '67; Fiat 124 '68; Renault 4 '67 '68 '69; Renault 6 '69; Renault 8 '68; Renault 10 '67 '68 '69 '70; V.W. '63 '67 '68; Ford Taunus 15M '67; Taunus 15M Stationcar '69; Triumph Herald '67; Simca 1301 '69; Austin Seven '67; D.K.W. F 102 '65. Div. goedkope bestelwagens. — Alle auto's vast geprijsd. Inruil en financ. mogelijk. Kom eens kijken in onze „gebruikte auto"-hal. Geopend tot 20.00 uur. — Autozuid, Rijksweg N. 125, Geleen. x

Garantie auto's. ANWB-keuring, 100% service. FIAT 850 spider 66, Fiat 850 coupé 66, Fiat 850 66 f 1850,—; Fiat 1500 L 67 Fiat 1100 65, Fiat 500 65 f 850,—; Ford Capri 1700 G T. Ford 17 M 65, 15 M 67 66 12M 64 64 f 850,—; Ford Corsair 65 zeldz. mooi f 1650; Austin Kikker f 1450; Seven 66 f 1650,—; Balanza 66 f 1850,—; VW 1300 68 67 66: V.W. 1600 TL 66, V.W. 1500 65 64 f 950,— :2 C.V Azam 65 f 1850,— Alfa Romeo 1600 TI 65 f 1950,—; Simca 1000 65 64. D.K.W. F 12 65 f 750—. Inr. fin. Garantie P. Joosten Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 04400-27308. Ook 's avonds en zondags de hele dag. x

Te k. OPEL Car. 64. Burg. Boschstr. 9, Schinveld. x

Te k. FIAT 850 coupé bj. 66 kl. oker i.z.g.st. Overhoven 30. Sittard. x

Zockt U een goede gebruikte auto? Wij bieden U automobielen aan, die door ons volledig geïnspekteerd en gerepareerd zijn. FIAT 500D 64; Fiat 600D 65 67 68; Fiat 850 65 67 68 69; Fiat 850 coupé 67; Fiat 124 68 69; Fiat 124 Special 69; Fiat 125 67 68; Fiat 125 special 69. Autobianchi Primula 66 67; BMW 700 64. Fiatdealer Automobielbedrijf Kolenburg Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524 Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Attentie, attentie. Wij bieden aan: AUSTIN Cooper S 67 veel acc.; Cosmic Velgen banden f 3750; Morris 850 66 kl. rood f 2350; Cortina GT speciale uitvoering kl. rood 66 f 2950; Taunus 20M 66 kl. wit en blauw f 2950; Taunus 17M super 67, 4 deurs f 3500; Taunus 12M 66 stationcar f 1400; Ami 6 break 66 zeer mooi f 1250; DAF de l. 65 kl. blauw f 1250; Daf 600 63 kl. rood f 400; Wartburg 66 stationcar f 700; Inr. en fin mog. Ook bromfietsen en motoren. 10.000 km of 3 mnd. garantie. Autohandel Ton Quadflieg. O. L. Vrouwestraat 24 of 57. Kerkrade. Tel. 7494. x

Te k. BMW 2000 Automatic. spec. uitv., bj. 1968, 44.000 km gel. Cortina G.T. bj. 1969. 22.000 km. gelopen. Simca Special 4 mnd. oud, 7.000 km. gelopen. Alle automobielen zijn in zeer goede staat. A.N.W.B.-keuring toegestaan Weijenweg 199. Treebeek, tel. 045-212956. Ook voor alle Ford-Cortina-onderdelen. x

Auto-Keizer heeft een uitgebreide collectie sport- en personenwagens. Keuze uit 100 auto's, alle met volledige BOVAG-garantie. w.o. MGB 1800 GT 28.000 km 1970; Alfa Romeo 1750 GTV 15.000 km 1970; Alfa Romeo 1600 TI 28.000 km 1969; Alfa Romeo 1750 Berlina 43.000 km 1969; Simca 1501S 1969; Porsche 911T 1968; Fiat 124 Sport Cabr. (2 stuks) 1968; Ford Mustang's 1967-1969; Chevrolet Sting-ray Cabriolet 1967; Austin Balanza 1967; Fiat 125 1967; Opel Commodorae 1968; Triumph Spitfire MK III 1967; Mercedes 250 S (2 stuks) 1967; Fiat 1500 Sport 1965; DAF 55 1968; Porsche Super 90 (3 stuks) 1963-1964; Alfa Romeo 1600 Duetto 1968; Pontiac Firebird 400 1968; Austin Glider 1967; Opel Kadett 1968; BMW 2002 1967; enz. enz. Inruil en financiering mogelijk. Onze showroom is geopend van 8 tot 20 uur. Zaterdag en zondag tot 18 uur. Ons adres: Auto-Keizer, Leenderweg 73, Eindhoven. Tel. 040-17030. x

ATTENTIE VW-rijders. Voor alle VW-onderdelen groot of klein moet U bij Donny Klassen zijn. Ook leveren wij alle ruilmotoren voor ieder type VW v.a. f 395 met orig. fabrieksgarantie. Wij zijn specialist op alle VW-delen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Weg. aanschaf gr. auto te k. AUSTIN Seven 66 pr. cond. f 1750.—. Friture Leo Andre, Severinweg 4. Maastricht. tel. 14630. x

Te koop onder volle garantie: MERCEDES 200 D 1e eigenaar 67 en 65. Mercedes 200 benzine weinig gel. 67 beige. Mercedes 200 benzine m. schuifdak 66 zwart. Opel Commodore 2-drs. type 68. Opel Rekord 1500 67 66 65 en 64. Opel Kadett 67. 66 en 64. Peugeot 404 diesel 67. V.W. de luxe 66 65 63. VW. 1500 super 67 V.W. kleinbussen voor pers.verv. 68 67 66, Ford Taunus Transit bussen voor pers.verv. de luxe 69 68 67 en 66. Ford Transit bestelwagens 68 67 66. V.W. dubbelcabine 67 66. Opel Stationcar 66. D.K.W. F 102 66. V.W. Variant 67. Fiat 124 S 68. Fiat 1100 67 66 Fiat 850 66. Austin Seven 66. Ford Capri 1500 70 rood zwart. M.G.B. 1800 67. Austin Sprite 65. Fiat Ford Taunus 63 f 325,—; M300 66. Vauxhall Viva 65. Ford Taunus 63 f 325,—; Opel Coupé 62 f 400,—; Opel Rekord 64 f 450—; V.W. de luxe 63 f 450.—; Fiat 1100 65 f 900,—. Diverse inruilwagens. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt om tweede str. linksaf. Hoensbroek. Bij bekend gele lichtreclame. Tel. 045-212091.

Te k. aangeb. VW 1200 de l. bwj. 62, kleur wit. I.pr.st. van onderh. Te bevr. Dr. Schoenmaekersstr. 9 Klimmen.

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto defect? Donny helpt U direkt. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30 pct. korting. Donny Klassen. Meerssenerweg 219. tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Geen GEZEUR-GARANTIE, dus onderdelen en werkloon gratis. Opel Kadett 66 f 2750.—; Opel Rekord 66 4-drs. f 2950,—; Taunus 17 M 66 f 2450.—; Opel Rekord 66 f 2500.—; Opel 1700 65 f 1750.—; Fiat 1200 f 1500.—; Mercedes 200 D67 met pook f 7000.—; Mercedes 190 D f 3500.—. Brunssummerweg 89, Waubach.

OPEL Kad. de l. 67. Opel Rek. 68. Opel Comm. 68. Ford 20M car. 69. Simca 1000 GLS 69. Opel Kad. coupé 65, Ford Cort. 1300 de l. 68. J. Graat. Veersestr. 64. Guttecoven. tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend.

Hollandse auto's m. plaatschade. FIAT 850 Spider '70; Daf 44 70; Opel Rek. 69; Opel Olympia 68; Ford 12M 70; Opel Kad. Car. 69; BMW 2000 68; VW 67. J. Graat, Veersestr. 64. Guttecoven. Tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend.

Wij bieden te k. aan: OPEL Car. 1700 69. Opel Olympia 68 2 st., Opel Kad. 68 67 66. Opel Kad. Coupé 67 65 64. VW 1300 de luxe 69 69 68 68 68 76 66 5. VW Klipper Bestel 9. VW Sambabus 64 65. V W Variant 66 63. Ford Transit Bestel 69. Ford Transit Combi 65. Ford 17 M64. Ford 12M 66. Fiat 850 66. BMW 750 69. Inruil en financ. mog. Autobedrijf „HADE". Rijksweg 71. tel. 04406-3700 Vilt-Berg en Terblijt (L.) x

OPEL Kadett bj. 64 i.pr.st. f 1150: Sittarderweg 105. Heerlen. Tel. 717958. x

Te koop in zeer goede staat zijnde inruilauto's. TOYOTA Crown 2000 stationcar 1966. Toyota Crown 2300 stationcar 1968. Toyota Corona 1500 stationcar 1965. Toyota Corona 1500 stationcar 1966. Toyota Corolla 1100 1968. Toyota 2000 1966. Toyota Crown 2000 spec. 1968. Toyota Crown 1900 luxe 1965. Toyota Corona 1500 1966. Toyota Corona 1500 1968. BMW 2000 1967. DAF 55 1968. Datsun 200 de luxe1969. Ford-Cortina 1965. Ford Cortina de luxe 1300 1968. Ford-Cortina 1967. Ford Cortina 1968. Ford Taunus 15M 1966. Ford-Taunus 15M 1968. Ford Taunus 12 1967. Ford-Taunus 12M 1964. Ford-Taunus 15M 1966, Ford-Taunus 12M 1966. Ford-Escort 1300 1968. Fiat 850 coupé 1967. Lancia Flavia 1965. Simca 1000 1964. Simca 1000 luxe 1967. Simca 1501 gr. luxe 1968. VW bestelwagen 1966. VW automatic 1967. VW Variant 1968. VW 1600 TL 1966. VW 1300 1968. Mercedes 200D 1967. Mercedes 190D 1965. Mercedes 190D 1963. NSU 1200 1963. Opel 1900 coupé 1967. Opel Blitz 1964. Opel Commodore 1967. Opel Rekord 1968. Opel Rekord 1966. Opel Rekord 1966. Opel Rekord 1967. Opel Kadett 1966. Opel Kadett stationcar 1967. Opel Admiraal 1966. Renault R10 Major 1968. Triumph Spitfire 1969. Triumph Spitfire 1968. Vauxhall Viva '67. Citroën 2 CV 69. Morris pick up 66. Morris 1000 1964. Inruil en finac. mog. Toyota-dealer H. J. Mengelers & Zn. Oirsbeek. Prov. weg Z. 91. tel. 04492-1814; Schaesberg, Baanstraat 105. tel. 04443-3929. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95. H'broek, tel. 211929. x

Automobielbedrijf KORIANDER, het adres voor een goede gebruikte auto. Alle bekende merken in voorraad. Wij geven op al onze auto's 3 maanden schriftelijke garantie. Hier 'n greep uit onze voorraad. Koriander: Ford 15M RS Coupé '69, Ford Mustang '66 '67, apart, mooie auto's, voor de liefhebbers. Koriander: Opels Rekord. Kadett, div. modellen '65 '68 vanaf f 1600; Renaults R4, R8, R10, R16, zeer mooie auto's '65 '68, vanaf f 1100; Daf 33, 44, 55, '66, '68 vanaf f 1400. Koriander: Fiats 600, 850, 1500, 124, '66 '68 vanaf f 1250; Morris en Austin 1100, scherpe prijzen. '65 '69 vanaf f 1650; Simca 1000 en 1500 GLS '65 '68 vanaf f 1250. Koriander: Vauxhall Viva '65 '68 vanaf f 1500; NSU 1000 '66 '67 vanaf f 1750; Volkswagens 1200, 1300, 1500, 1600 TL '65 '69 vanaf f 1200. Koriander: Ford Taunus 12M, 15M, 17M, 20M '66 '68 vanaf f 1750; Ford Corsair en Cortina '65 '67 vanaf f 1800; Peugeot 204, 404, '65 '68 vanaf f 2200. Koriander: 100% garantie en service. Wij ruilen ook uw oudere wagen in, ook bromfietsen en motoren. Bij niet voldoende contanten verzorgen wij ook uw financiering geheel of gedeeltelijk bij aanbetaling van f 200, in één dag klaar. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A. Eindhoven nabij de fontein als u vanuit richting Weert, Eindhoven komt binnen rijden. Tot ziens bij Koriander tel. 040—13953. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Van le eig. te k. PEUGEOT 404 63 93.000 km gel. mech. i.g.st., voorspatb. aan verv. toe. Tel. 045-717130 na 18 u. x

Te k. VW pers. BUS 66. Julianastr. 12. Eygelshoven. x

OPEL Rekord 1900 11 mnd. oud, leren dak, geh. i.st.v.nw. f 6500,—. Taunus 17 M type 66 i.z.g.st. f 2800,—. Wolseley 1600 64 f 1450—. Simca 1000 pr. lopend f 250,—. Hoofdstr. 103, Hoensbroek. Tel. 212410. x

AUTOBIANCHI Primula 66 te k. 67.000 km gel. Vinkenstr. 165 Heksenberg.

VOLVO 142 d.-groen, 1 jaar oud; Volvo 131 '67 '65; Peugeot 204 '69; Peugeot 404 '68; Mercedes 220 '65; Volvo 544 '61 f 700. Automobielbedrijf J. Kallen, Past. Vonckenstr. no. 7, Geleen, tel. 2719. x

OPEL Rekord Coupé van particulier. Grooten. St. Pieterstr. 57, Chèvremont, tel. 3371.

AUDI 75 L bj. 68 km.st. 65.000 met vele acc. o.a. rembekr. f 5600,—. Merkelbeekerstr. 31, Brunssum. tel. 045-253107. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838 •

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

TAUNUS 15 M 4-drs. 68. Ford Cortina de luxe 68. Morris Mini 1000 dec. 68. Peugeot 204 66. Peugeot 404 64. Inr. en fin. mogelijk. Concordiastraat 56 en 58. Heer-Maastricht. x

Te k. TAUNUS 17M S. bj. '64, 4-drs. f 1250; Mercedes 190 DC type '62, in uitst. staat. Te bevr. Vogelzang 1, Puth-Schinnen. x

Te k. AUSTIN Seven, voor liefh. Schoolstr. 11, Hulsberg van 17.30—19.30 uur, zat. van 11—15 uur. x

Te k. GLAS GT 1300 sport bj. 66. Limburgiastr. 275, Heerlen.

FORD Taunus 12 M 1300 motor 28500 km., zo goed als nieuw. Carmelstr. 9. Beek. tel. 1154.

Te k. DAF 44 als nieuw en Dafs 65. V.W. 1300 68. V.W. 1200 67 65. V.W.-bus 66. 2 CV 67. Mostard. Rijksweg Zd 7. Susteren. tel. 560. x

Te k. MERCEDES 190 D 63 Kloosterlaan 15, Schinveld. x

FIAT 1100 R 68 met garantie. Driessen. Kemmerlingstr. 18. Heerlen. tel. 716274. x

Te koop YAMAHA Motor 125 cc 6000 km. gelopen. Nieuwprijs f 2200.—. Vraagprijs f 1250.—. O.L. Vrouwestr. 24. Kerkrade. x

Weg. omst. te k. RENAULT 8 major bj. 65. km.st. 65.000 f 1500.—. Pr. Willemstr. 18 Hoensbroek. x

Te k. N.SU. Prinz type 65. V.W. 1200. type '64. Treebeekstr. 111, Treebeek. x

Te k. BMW 2002 bj. 1969 km.st. 19000. voorzien van schuifdak, radio, enz. Tel. inlichtingen 045-711912 na 17.30 uur 716241. x

Te k. V.W. 1300 bj. 69 km.st. 16.300 inr. fin. mog. Europaweg 88. Waubach. x

De nieuwe DAF 55 uit voorraad leverbaar. Automobielmij. Charles Feyts N.V., Prov.weg 9. Oirsbeek, telef. 04492—1314. x

Te k. van part. schadevrije AUSTIN 1000, Special de Luxe '69, rood, km.st. 32.000. radiaalbanden Michelin XAS. sportvellingen. Abarth uitlaat, dubb. hoorn. sportstuur, hellogeen lampen, enz. St. Jansstr. 28. Geleen. x

Speciale aanbieding DAF 33 de luxe '70. Deze niet van nieuw te onderscheiden auto voor slechts f 4250. Aanbetaling f 1250. restant f 150 per maand. bij uw DAF-dealer Garage Central, Rijksweg C. 97. Geleen. x

FIAT 1500 de luxe. te koop. Brunssummerweg 89, Waubach. x

Te k. MERCEDES 190 D. bj. '64. Mgr. Lemmensstraat 36. Nieuwenhagen. x

Te k. RENAULT 4 '65 en '62. Jerichostraat 18, Heerlerbaan Heerlen. x

Te k. weg. omst. FIAT 850 bj. 1969, 15.000 km gelopen. Zo goed als nieuw. Tel. 045-713093. x

Jos Sparla automobielen. SIMCA 1100 GLS van eerste eigenaar. maart 70 met ANWB-rapport, als nieuw; Ford Cortina 1600 de luxe kl. blauw 69; Simca 1000 GLS type 70 kl. rood; Ford Mustang Mark 6 cil. 69, kl. rood; Fiat 125 kl. beige met schuifdak 69; Fiat 125 68 kleur donkergroen z.g. onderhouden; VW-bus Clipper kleinbus 68 iets aparts kl. beige; VW-bus pick Up-clipper 68 met huif kl. blauw; VW-bus clipper bus gesloten 68 kl. beige; VW-bus clipper 68 met ramen kl. beige; Transit bus personenvervoer 68 kl. blauw; Transit bus 69 pers. verv. kl. grijs; Commer bus met zijruiten voor eigen pers. vervoer diesel 68 jul. kost nieuw f 14.000 nu voor f 6500. km.st. 68.000 km; Taunus Transit bus met geel kenteken, speciaal personenvervoer type 68 kl. groen; NUS 1200 TT met veel accessoires, zeer snel 69, kl. blauw, met radio; VW TL 67 met schuifdak kl. wit; Austin Seven 69 kl. groen; BMW 1600 de luxe 68 kl. blauw; VW de l. 69 kl. wit; Triumph Spitfire MK 3 68 cabriolet; Daf de l. 55 69 kl. groen. Taunus 15M kl. groen 68; Taunus 20 M 67 kl. beige. Taunus 17M 67 kl. blauw; Opel Rekord 68 zeer mooi type 69 kl. blauw; VW de l. 67 kl. wit; Fiat 850 69 kl. beige; Jaguar MK 2 schuifdak iets aparts voor liefhebber; Simca 1000 GL 66. kl. blauw; BMW 1800 65. kl. blauw; Fiat 1800 automatic 66 met radio; VW de l. 63 62; Camping Caravan 6 pers. type Sprite Musketeer zeer goed onderhouden. Jos Sparla. Kaalheidersteenweg 62 t.o. de kerk Kaalheide-Rijksweg. Inruil, financiering mogelijk, tel. 04445-6874. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. x

Te k. DAF 33 de l. bj. 1969 mod. 1970. Thorbeckestr. 6. Grevenbicht. x

Te k. aangeb. van part. 1 OPEL Caravan 62. 1 Opel Caravan 66. 1 Citroen HY 1600 kg 65. Tel. 04403-2828. x

Voord. met echte garantie PEUGEOT 504 nog geen jaar oud Merc 220B electrisch schuifdak, radio enz. dec. 69. Taunus 12M 67 weinig gelopen, Opel Admiraal 65 echt leren bekleding, Taunus 17M caravan 65, Opel Kadett nw gespoten 65. Opel Rekord 63 goedkope VW 61. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5. Heerlerheide, tel. 045-214341. x

VW 1500 bj. 64 zeer mooi f 1450,—, VW 1500 S bj. 65 nw. band. st. schuifd. als nw. f 1850,— .Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtschool). x



2 direkte fabrieksaanbiedingen van Roberty

GEWELDIGE EIKEN KAST

965.-

Uit onze kasten-serie deze "BRABANT". Prachtige zwaar eiken salonkast met massief lijstwerk en een enorme bergruimte. Veel praktische vondsten, zoals leuke ingebouwde bar met klep en handige TV-berging. Deze "Brabant" komt uit eigen fabriek, uiterst zorgvuldig afgewerkt, breedte 2.50 meter voor de unieke Roberty fabrieksprijs

GEWELDIG EIKEN BANKSTEL

895.-

Bekijkt U dit bankstel eens goed: de prachtige vormgeving in edel, massief slavonisch eiken. Het fraaie houtdraaiwerk. De royale, comfortabele, luxueus beklede interieur-kussens. Inderdaad, dit is een bankstel uit de 1800-gulden klasse. Kijkt U maar waar U wilt...... en kom U dan bij Roberty verbazen. Verbazen over het feit dat U daar zo'n klasse-bankstel met een rijke 3-zitsbank en 2 royale fauteuils koopt voor die onbegrijpelijke Roberty fabrieksprijs

Bijpassende eiken salontafel voor slechts 135,-

Roberty
MEUBELFABRIEKEN N.V.

FABRIEKSTOONKAMERS:
OSS BERGHEMSEWEG 19
ARNHEM BAKKERSTRAAT 11

Straks ook in
s'HERTOGENBOSCH VUGHTERSTRAAT

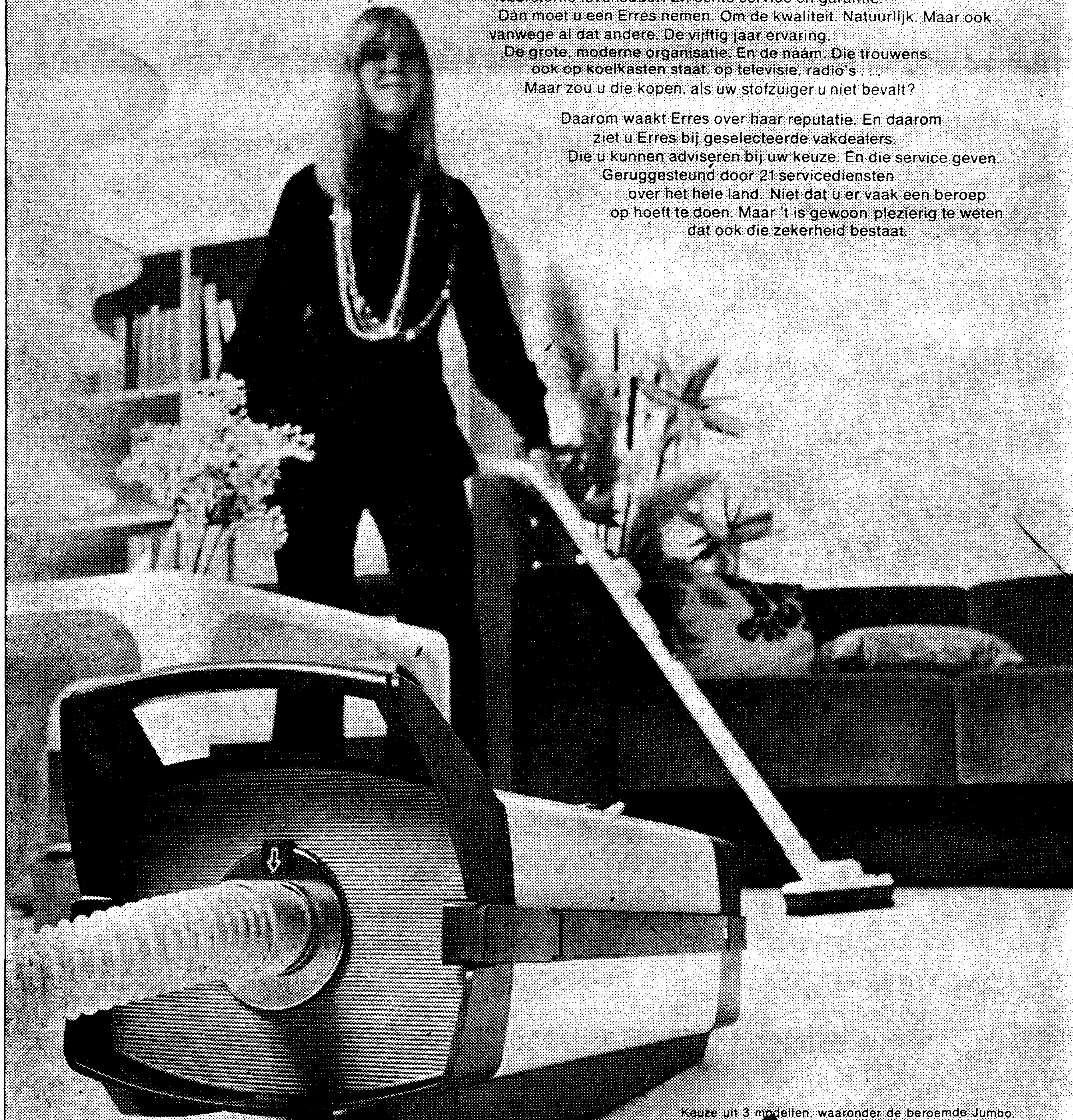
HELMOND KERKSTRAAT 47-52
BREDA TOLBRUGSTRAAT 11
HEERLEN HOMERUSPASSAGE 17
KANTOOR: KLAPHEKKENSTRAAT 5 OSS
TEL. 04120-3917

RM.1082-07

Het plezier van zekerheid... de zekerheid van een Erres

Let u op de prijs, als u een stofzuiger koopt? Natuurlijk.
Maar bovenal wilt u een erg goed apparaat. En daarbij niet meer betalen dan nodig is. Voor grote zuigkracht. Veel hulpstukken. Een stofmeter. IJzersterke levensduur. En echte service en garantie.
Dan moet u een Erres nemen. Om de kwaliteit. Natuurlijk. Maar ook vanwege al dat andere. De vijftig jaar ervaring.
De grote, moderne organisatie. En de naam. Die trouwens ook op koelkasten staat, op televisie, radio's . . .
Maar zou u die kopen, als uw stofzuiger u niet bevalt?

Daarom waakt Erres over haar reputatie. En daarom ziet u Erres bij geselecteerde vakdealers.
Die u kunnen adviseren bij uw keuze. En die service geven.
Geruggesteund door 21 servicediensten over het hele land. Niet dat u er vaak een beroep op hoeft te doen. Maar 't is gewoon plezierig te weten dat ook die zekerheid bestaat.



Keuze uit 3 modellen, waaronder de beroemde Jumbo. En de nieuwe …e-zuiger, waarmee stofzuigen geen greintje moeite kost. Makkelijk wendbaar dank zij de praktische wipwieltjes. Handig mee te werken. Door de uitgekiende hulpstukken. En de voetschakelaar. Grote zuigkracht. 3,5 liter stofzak. Praktische stofmeter. 600 watt sterke motor.

ERRES

Erres. Het plezier van zekerheid.

EN/KIS 70

ADVIESBUREAU VOOR TECHNISCHE INSTALLATIES

H. J. L. HAMELEERS - SITTARD

vraagt voor spoedige indiensttreding

A. Voor de afdeling Elektro

TEKENAAR

B. Voor de afdeling Centrale Verwarming

LEERLING TEKENAAR

Uitvoerige, met de hand geschreven sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, worden gaarne spoedig ingewacht aan ons kantoor-adres: Parklaan 15 te Sittard. x

---

Loodgietersbedrijf
PIERRE WIJNEN

vraagt voor direct

– MONTEUR
– HULPMONTEUR

Sollicitaties te richten aan P. Wijnen, Pastoor Rayenstraat 5, Sittard, tel. 3979. x

---

In een inruilwagen met OK-garantie rijdt u 3 maanden lang risicovrij.

Nota bene: u koopt een OK-wagen in Friesland. U bent een dag of wat in 'Holland' en u krijgt daar pech. Dan verleent elke OK-dealer in de buurt u deze OK-service gratis volgens uw OK-garantieboekje.

Ja: 10.000 km tot een maximum van 3 maanden rijdt u risicovrij met gegarandeerd gratis vervanging van onderdelen en gratis arbeidsloon.

Maar eerst heeft u de wagen mogen testen: voor een volle twee weken of 1500 km. Of u heeft 'm láten testen. Door deskundigen. Als ie dan niet goed was bevonden, had u 'm mogen ruilen voor een andere. Maar hij was natuurlijk wél goed!

En nu rijdt u nog 3 maanden risicovrij maar krijgt bovendien – ook alweer gratis – een inspectie en officieel rapport daarvan als u 'm die maanden bij uw OK-dealer een service-beurt laat geven. Dat inspectierapport verzekert u dat u met een rustig gevoel de garantieperiode kunt uitgaan. Zo, u weet nu waar u aan toe bent met uw OK garantie en serviceboekje!

General Motors
OK
INRUILWAGENS

U zóekt een wagen? Ga dan gauw eens praten met een OK-dealer. U vindt er vast één in uw buurt. Kijk maar op de lijst. OK?

Ennam Friesestraatweg 20 Aduard
Kleyssen Bornsestraat 207-209 Almelo
Van Haarst Bornsestraat 50 Almelo
Van Zijll Velperplein 10 Arnhem
Wander Vaart 31 Assen
Leendert Vriens Markendaalseweg 74 Breda
Juurlink Sallandsestraat 57 Coevorden
Fa. M.Wouda Bzn., Koornmarkt A175 Dokkum
Siton De Knobben 25 Drachten
Visser De Ketting 1 Dronten
City Motors Stationsweg 124A Ede
Jacques van der Meulen Kanaaldijk Zuid 7g Eindhoven
Gorter Kampwal 50 Emmeloord
Frans Roeloffzen Boddenkampsingel 2-10 Enschede
Jetten Spoorstraat 122 Gennep
Louisse Goes Westwal 25 Goes
N.V. Aut.bedr. van Mill Schelluinsevliet 105-107 Gorinchem
De Jong Fluwelensingel 59a Gouda
Riva Oude Haagweg 547 's Gravenhage
Fennema Stationsweg 86 Grouw
Kimman Baan 5 Haarlem
Canton Reiss Honigmanstraat 63-65 Heerlen
Den Hartog Moriaanseweg West 62 Hellevoetsluis
Hendriks Europaweg 150 Helmond
Bleeker Deldenerstraat 4 Hengelo
Lathouwers Pettelaarseweg 180 's Hertogenbosch
Blom Zijlsingel 36 Leiden
Service Lochem Tramstraat 25 Lochem
Tweelo Industrieweg 3 Meppel
Van den Bosch en Jansen Sint Annastraat 190-196 Nijmegen
Olde Monnikhof Vos de Waelstraat 20 Oldenzaal
Opel Dealer „Centrum" St. Anthoniusstraat 55 Oosterhout
Aut. Mij. „Roosendaal" Von Beethovenlaan 6 Roosendaal
Cartigny Rijksweg Noord 33 Sittard
Göttgens Haspelsestraat 20 Sittard
Mulders Prinses Beatrixlaan 2 Tiel
Lepelaers Tivolistraat 98 Tilburg
Liewes Hoofdstraat 38 Tolbert
Honders Nachtegaalstraat 49 Utrecht
Boelens Adriaan Tripweg Veendam
Veenendaals Aut. Bedr. Industrielaan 12 Veen…
Lathouwers N.C.B. Laan 119 Veghel
Gebra Kaldenkerkerweg 97 Venlo
Centrum Zeeland Coosje Buskenstraat 127 Vli…
Waveem Marijkestraat 1 Waalwijk
Ton Dorpstraat 12 Waardenburg
Kirpestein Prof. Ritsema Bosweg 1 Wagening…
Nedam Ringbaan Oost 20 Weert
Cremers Terpstraat 29 Wieringerwerf
Wieling Beersterweg 18-20 Winschoten
Zeister Aut. Mij. Oude Arnhemseweg 201 Zeist
v. d. Burg & Zn. Stationsstraat 95 Zoetermeer
Service Zutphen Groenmarkt 14 Zutphen
Smit en Co Ceintuurbaan 3 Zwolle

AUTO'S & MOTOREN

Te k. VW type 1961 i.z.g.st. prijs f 650,—. Rijksweg Noord 213, Geleen.

Wij bieden te koop aan onder volle garantie en eerste klas service div. gebruikte AUTOMOBIELEN maar niet van nieuw te onderscheiden! Opel Commodore Coupé GS uitv. 68, Opel Rek. 1700 L 69, Opel Commodore 67, Opel Kad. Rally LS 68, Opel Kad. L 68, Opel Kad. L 4 drs. 66, Opel Kad. L 66, Opel Kad. L 67, Opel Kad. 65, NSU 1200 C 67, NSU 1000 TT 66, Honda 850 de Luxe 70, Morris 850 de Luxe 68, Ford Taunus 17M 68, Ford Escord GT 68, Opel Kad. Car. 5 drs. 68, Ford Taunus 17 M 66, Ford Taunus 17M 65, Mercedes 250S 66, Chevrolet Impala Coupé 66, Buick Riviera Super Sport Coupé 67, Fiat 850 67, Opel Car. 66, Opel Kad. Car. 67, Opel Kad. L 67, Opel Kad. 4 drs. L 67, DKW F12 Cabriolet 66, Alfa Romeo Cabriolet 64. Tevens hebben wij nog een grote partij inruilwagens van 100 tot 1500 gulden. Al onze automobielen worden onder volle garantie en eerste klas service verkocht. Inruil (financiering ook zonder eigen geld). Automobielbedrijf POPA Gangeweide 153-155 Tel. 045-11067. Onze showroom is de gehele week geopend ook s zaterdags en zondag tot p.m. 22 uur 's avonds. x

Te k. van part. FORD Escort GT 69 Mauritsstraat 60 Urmond. x

Te k. DKW F11 de luxe i.pr.st. Marijkestraat 35 N.hagen. x

Te k. alle BMW-onderdelen en montage. Palenbergerweg 7 Rimburg. x

Te k. TAUNUS 17M 63 m. plaatschade, motor 100 pct. Ringstraat 28 H.broek. x

Te k. NSU Prinz 1000L 66. Tel. 04444-1888. x

Te k. weg. overcompl. FORD Taunus 17M i.z.g.st. kleur wit, 66. Spotgoedk. M. U. Ploumen, Onderstestraat 14 Heerlen. Tel. 714975. x

Te k. VW 68 en Opel Kad. 64. Wagenschutsweg 10 Palemig-Heerlen. x

Te k. TAUNUS 12M 66 geen invoer, zeer mooi, onderz. toegest. Burg. Eyssenstraat 2 Wijnandsrade. x

Te k. OPEL Kadett Coupé LS 65, 100 pct. in orde. Eijsenstraat 2 Wijnandsrade. x

Te k. FIAT Spider. Pancratiusstraat 68 Bleijerheide. x

Te k. v. 1e eigen. OPEL Kad. 69, 44.000 km gel. H. Giesbers gehucht Hommert 5 bij Amstenrade. x

Te k. OPEL Rek. 61 olievr. motor, t.e.a.b. Ahornstraat 45 Chèvremont.

Te k. HONDA-auto type N 300, 2 jr. oud, rood. H. Wijnen, Knipstraat 9 Wijlre.

Te k. FORD Transbus m. ramen F.T. 900 '67. Heulstraat 25 Heerlerheide.

Te k. FIAT 1500 cc 100 pct. veel sport acc. Kissel 49 Heerlen. x

Te k. FORD Escort GT 69. Niet van nieuw te ondersch. Ook te ruil tegen grotere auto. Belgiëlaan 71 H.heide. x

Te k. OPEL Rek. i.z.g.st. moet weg koopje! Na 6 u. at. de hele dag. Hoofdstraat 0A Schaesberg. x

Te k. t.e.a.b. TRABANT Combi 68 defect bij starten. Hoebroekweg 35 Heerlen. x

Te k. COMMANDORE G.S. Coupé, metallic groen, type 1970; Vauxhall Viva 1600, lichtblauw 1969; Kadett 4-drs rood 1966; Ford Taunus 12M wit 1966; Kadett Olympia wit 1969. Automobiel- en Gar.-bedrijf Coenen, Prinsenbaan no. 65, Koningsbosch, telef. 04743—574. x

KNALPRIJZEN. Te k. VW Fabr. '62, heel mooi; VW '63 zeer mooi; Fiat 600 '64, in st. van nw.; Opel Rekord '63, mooi en goed. Inruil mogel. Deken Quodbachlaan no. 19, Kerkrade. x

Te k. BMW 700, bwj. 1963. Gulperstr. 41, Kerkrade.

Wij bieden te koop aan: FIAT 850, 850 Special, 1500, 124, 125, 125 Special, 124 Sport Coupé, NSU type 110 '68, Peugeot 404 Inruil en financ. mogelijk. Autobedrijf A. C. Muyres, Kl. Graverstr. 154, Kerkrade-W., tel. 04445—3916. x

Te k. KNALPOT BMW 700, koopje f 50,—. Gulperstr. 41 Kerkrade.

OPEL Kapitän te koop, '61, vraagpr. f 300. Irenestr. 43, Nieuwenhagen.

Te k. CITROëN, lelijk eendje, i.z.g.st. Vraagprijs f 650,—. Martinusstraat 38, Holtum-Born. x

Te k. OPEL Kadett, nieuw gespoten, f 1400. Nieuwstr. no. 156, Kerkrade. x

Te k. OPEL Rekord '66, kl. wagen kan ingeruild worden. Pannesheuvel 24, Grevenbicht.

Te k. ALFA ROMEO Spider, nwe motor, nwe banden, bj. 1965, of te ruil. Kl. Roedestraat 11, Sittard. x

Van partic. te k. MORRIS 850, '67. Te bevr. Bokstr. 27, Heerlerheide, ma., di., do., vr. na 19.00 uur. x

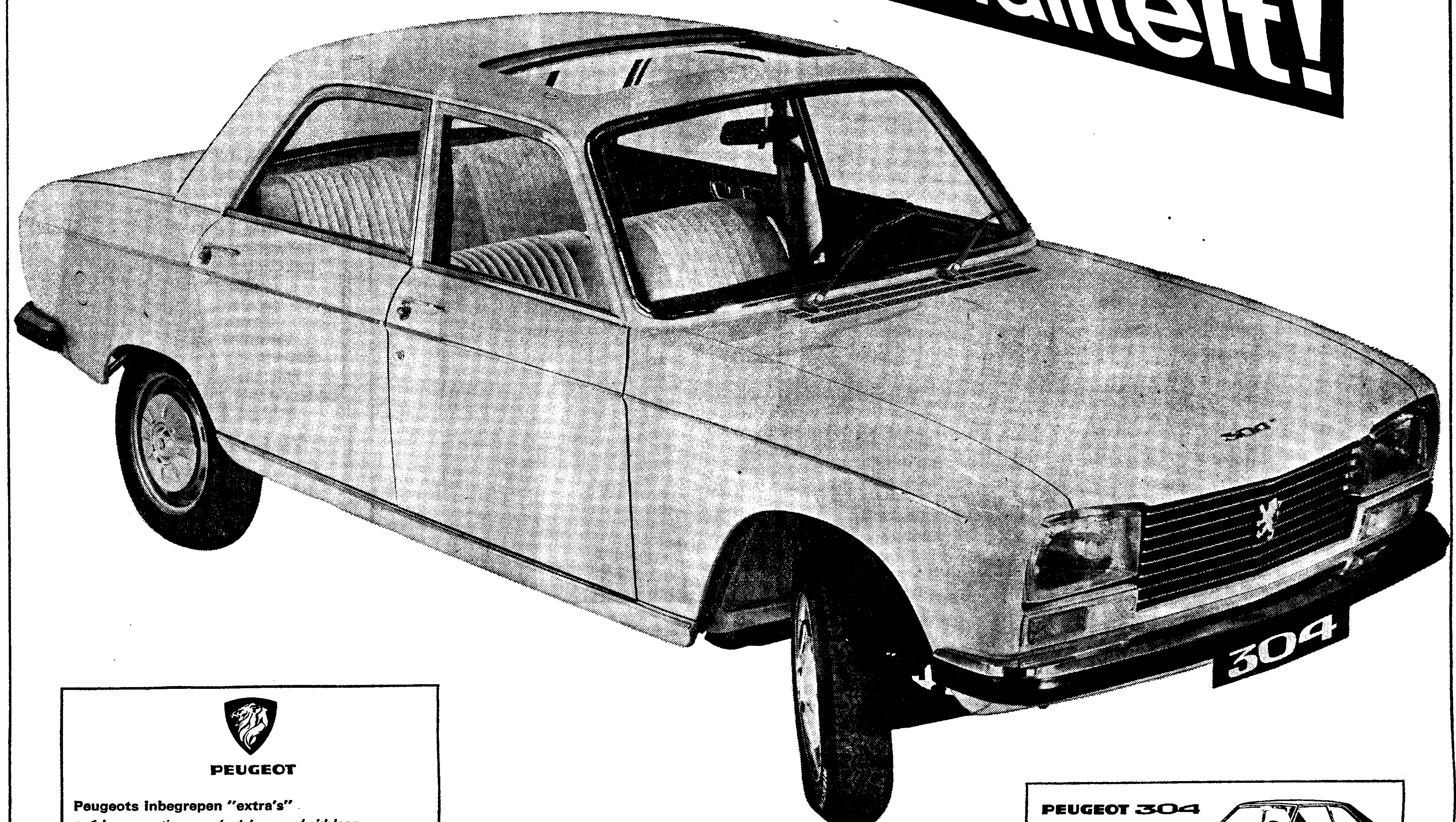
Te k. OPEL Rekord, 4-drs L 66; Ford Taunus '68 20M, 4-drs; Opel Rekord '66 f 3500; Ford Taunus 12M '68 f 3950; Taunus 17M '65 f 2600; Taunus 12M coupé '66 f 2500; Taunus stationcar '67 f 3500, als nw.; BMW 1600 '66 f 3500; VW 1600 TL type '66 f 2950; Opel Kadett '63 f 900; Ford Cortina '64 f 950; VW 1200 '61 1.500; Opel Rekord 1700 coupé '67; VW 1500 Variant '65 1950. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. van Wijk, Hompertsweg no. 33 te Nakert Schaesberg, telef. no. 1729. x

CITROëN Pallas '67; Citroën Ideal '66; Citroën Ideal '66; Citroën Dyana 435 '69; Citroën 2 cv '70; Citroën 2 cv 69; Citroën Hy bestelwagen (diesel) '67; Fiat '65 met opladbak; BMW 2000 TI '67; Opel Rekord '62; Fiat 600 '61. Garage Nizet, Op de Vey 47 Geleen, tel. 04494—7725. x

---

PEUGEOT

IMP. GEBR. NEFKENS UTRECHT.




PEUGEOT

Peugeots inbegrepen "extra's"

- *1 jaar garantie op onderdelen en arbeidsloon*
- *veiligheidsgordels op beide voorstoelen*
- *"Grand froid" verwarming met trappenloos regelbare ventilator*
- *slaapstoelen*
- *carrosserie voorzien van roestwerend electrophorèse lakpantser*
- *roestvrij stalen bumpers, wieldoppen en sierlijsten*
- *alle wielen onafhankelijk geveerd*
- *radiaalbanden*
- *"zelfdenkende" ventilator*
- *grote bagageruimte met automatisch kofferlicht*
- *vergrendeld reservewiel onder de kofferruimte*
- *lage onderhoudskosten door de hoogwaardige kwaliteit*

PEUGEOT 304

De buitenmaten van de 304 zijn die van de middenklasse auto. Maar de veiligheidscabine, dus de passagiersruimte is die van een veel grotere wagen. Want de motor is dwars voorin geplaatst met rechtstreekse voorwielaandrijving. Dus: minder „motorkap", meer cabine en bovendien in die cabine een vlakke tunnelloze vloer. De motor is van lichtmetaal, levert 70 machtige paardekrachten, goed voor een snelle top van 150 km. Bovenliggende nokkenas. Mastervac bekrachtigde schijfremmen op de voorwielen, trommelremmen met remkrachtverdeler achter. 4 portieren, met kindersloten op beide achterportieren. Deze kunnen ook als het kind aan het slot morrelt, niet opengaan. 2 standen anti-verblindingsspiegel. Compleet dashboard met electrisch klokje, dagteller, sigarettenaansteker enz.
Verrassend grote kofferruimte, inhoud 445 liter.

excl. B.T.W. f 8.026,- **f. 8.990,-**
Schuifdak f 300,-

PEUGEOT 304 coupé

2 + 2 pers. laken of kunstleder bekleding
f 10.990,- (excl. B.T.W. f 9.812,)

PEUGEOT 304 cabriolet

2 pers. + bankje kunstleder bekleding
f 10.790,- (excl. B.T.W. f 9.633,)

PEUGEOT een wonder op wielen!

Autocentrum W. COLLARIS N.V. Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, Tel. 045-213636

Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Vaals e.o.

Automobielbedrijf A. NEFKENS & ZONEN Schelsberg 126-130 - Parallelweg 7-9 - HEERLEN

Uw Peugeot-dealer sinds 1933 voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Vaals e.o. **Demonstratiewagens aanwezig**

PARKGARAGE N.V. MAASTRICHT, Nieuwenhofstraat 3, telefoon 04400-16655 - GELEEN, Rijksweg C 87, telefoon 04494-6565

Dealer voor Maastricht, Geleen, Sittard e.o.

---

iedereen c.v.

vergeet de winter voorgoed: kom naar de c.v.-show in Brunssum

Standplaats showcaravan:
op het Lindeplein:
vrijdag 6 november
van 15-18 en van 19-21.30 uur en
zaterdag 7 november van 10-14 uur.

De weldadigheid van een volledig centraal verwarmd huis is voor iedereen bereikbaar. Dankzij Ringverwarming en haar compleet programma. Voor elk type woning, voor elk budget is er Ringverwarming.

Vanaf f 1960,—: Ring-o-heat.
C.V.-systeem met convectoren, voor huurwoningen, kleinere eengezinswoningen en flats.
C.V. zonder dat uw eigen haard overbodig wordt.

Middelgrote woningen: Ring-o-square.
C.V.-systeem met radiatoren, dat vrijwel zonder brekerij gemonteerd wordt, met computergarantie op de temperatuur. Prijzen vanaf f 3500,—.
Het luxe c.v.-systeem: Ring-o-matic.
Hiermee kunnen al uw individuele warmtewensen werkelijkheid worden.

of vul deze bon in

Opsturen aan: Regionaalkantoor Zuidoost Nederland, Postbus 443, Nijmegen (08800-50012). Ik wil comfortabel wonen in mijn huis. Zend mij - omdat ik de show niet kan bezoeken - uitgebreide informatie over Ringverwarming.

LD 6

Naam: ....

Adres: ....

Plaats: .... Tel.: ....

ringverwarming
SHV

'n Droom van een cape van lang diepzwart fluweel of zoals je wilt melancholisch bruin of voor de femme fatale mysterieus aubergine. Vervolmaakt met kwast en tressen.

99.-

DROOM CAPE

blazerpak

Door de sportiviteit van de blazer en 't geklede van het kostuum te kombineren ontstond er een nieuwe populaire mode: het Blazerpak. Wij hebben ze in alle moderne blazer-kleuren

150.-



mouliné doet volop mee



Ja hoor, mouliné doet aan alle nieuwe mode-ideeën mee. Zoals deze midimantel met capuchon. Helemaal gevoerd. En voor twennies die de mode helemaal onder de knie hebben

79.50

U reist altijd eerste klas in 'n Elliot & Elliot

'n Kostuum dat na uren reizen nog onberispelijk zit

289.- - 325.-

ook in de fijnere kwaliteiten heeft C&A 'n fraaie kollektie dassen. met-en-zonder pochet. 9.-

't PrijsPak

Insiders noemen 'n Canda International pak: 't prijspak! Omdat 't namelijk het beste pak is dat u in deze prijsklasse kunt kopen.
Daar is heel wat voor nodig om dat te mogen zeggen: Het Beste Pak In Zijn Prijsklasse! Canda International mag dat. Omdat het waar is.



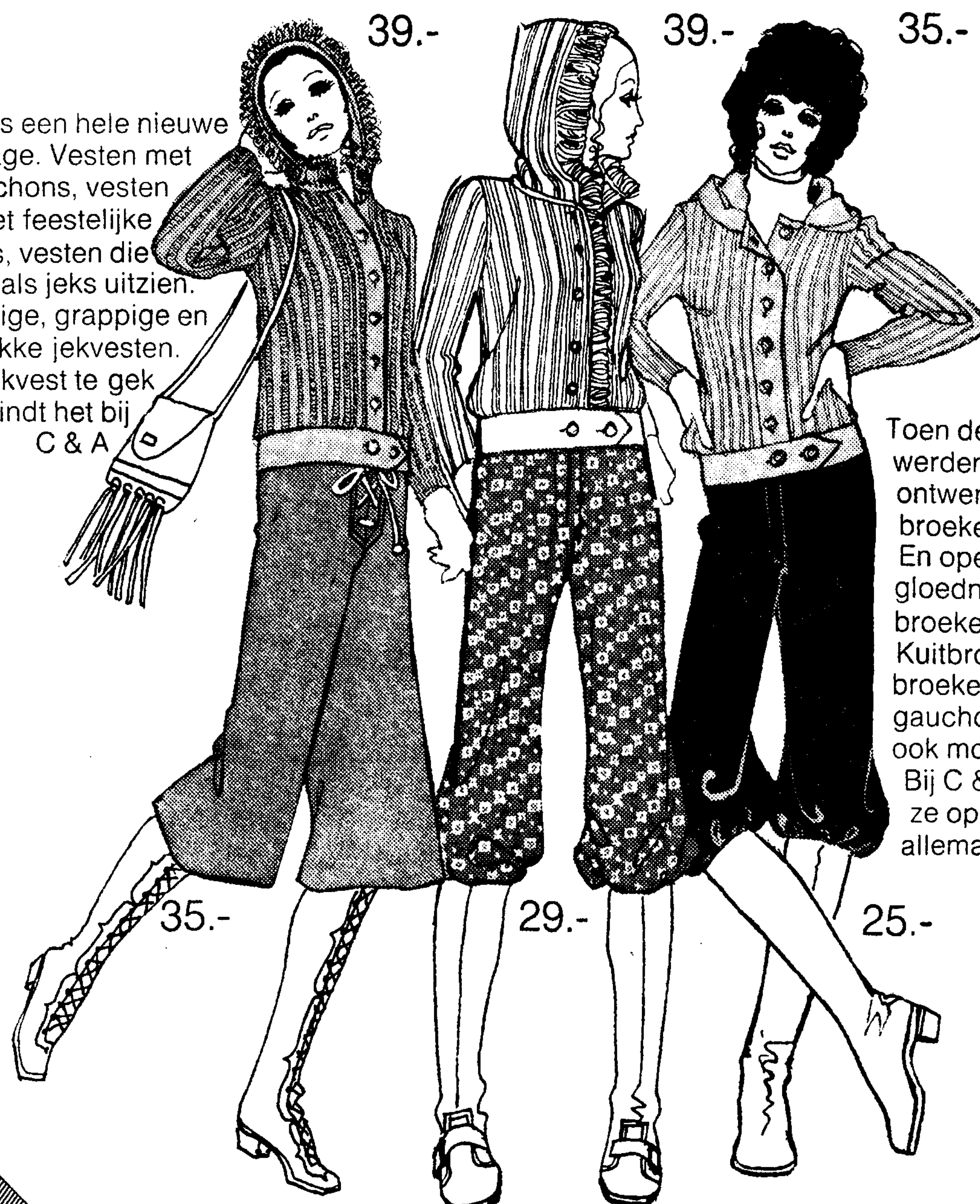


Links:
'n Prijspak met flair, doorgestikte randen, schuin gesneden zakken, en een ronde prijs 100.-

Rechts:
Dit prijspak is van Zuiver Scheerwol en kost 175.-

't Jekvest

Er is een hele nieuwe vestrage. Vesten met capuchons, vesten met feestelijke franjes, vesten die er als jeks uitzien. Geinige, grappige en gekke jekvesten. Geen jekvest te gek of je vindt het bij C & A



Toen de rokken langer werden, maakten de ontwerpers de broeken korter. En opeens was er 'n gloednieuwe broekenmode. Kuitbroeken, kniebroeken, bouffantes, gaucho's... en hoe ze ook mogen heten. Bij C & A kun je ze op je gemak allemaal bekijken

C&A is toch voordeliger!

A135

WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE